



Read This First



Read This First	English
Bitte zuerst lesen	Deutsch
À lire avant de commencer	Français
Leggere prima di iniziare	Italiano
Læs dette først	Dansk
Leer antes de empezar	Español
Lees dit eerst	Nederlands
Les dette først	Norsk
Leia Este Documento Primeiro	Português
Lue tämä ensin	Suomi
Läs detta först	Svenska
Llegiu això primer	Català
Důležitě informace	Čeština
Olvassa el ezt először	Magyar
Informacje wstępne	Polski
Önce Bunu Oku	Türkçe
Διαβάστε Πρώτα Αυτό	Ελληνικά
Прочтите это в первую очередь	Русский



Read This First

1. Information

2. Safety Information for This Machine

3. Safety Labels of This Machine

4. Other Information for This Machine

For information not found in paper manuals, see the online manuals available on our web site (<http://www.ricoh.com/>).



Read this manual carefully before you use this machine and keep it handy for future reference. For safe and correct use, be sure to read the Safety Information in this manual before using the machine.



1. Information

Introduction

This manual contains detailed instructions and notes on the operation and use of this machine. For your safety and benefit, read this manual carefully before using the machine. Keep this manual in a handy place for quick reference.

Manuals for This Machine

The operating instructions of this machine are provided in the following formats:

Format	Manuals
Printed manuals	• Read This First • Quick Installation Guide • Start Guide
CD-ROM	• Driver Installation Guide
Manuals displayed on the control panel	• Operating Instructions (HTML)
Web page	• Read This First • Quick Installation Guide • Start Guide • User Guide • Driver Installation Guide • Operating Instructions (HTML)

Read This First

Before using the machine, be sure to read the section of this manual entitled Safety Information. It also describes each regulation and environmental conformance.

Quick Installation Guide

Describes procedures for unpacking and setting up the machine, which include loading paper and installing print cartridge, etc.

Start Guide

Describes how to read manuals on the control panel. It also describes how to log in to the machine.

User Guide

Regarding the basic usage of this machine, frequently used functions, troubleshooting when an error message appears, etc., summaries are provided for each user manual.

User Guide is provided in different formats depending on the language:

- English, German, French, Italian, Spanish, Dutch, and Russian: in PDF
- Other languages: in HTML

Operating Instructions (HTML)

Describes the setup for using the machine, how to use functions to print or for maintenance and specifications, troubleshooting, system settings, and security functions.

Manuals are available in English, German, French, Italian, Spanish, Dutch, and Russian.

User Guide and Security Guide are available in the seven languages above and other languages.

For details about how to use the HTML manuals, see "How to Use the Operating Instructions", Operating Instructions.

Driver Installation Guide

Describes how to install and configure each driver. This manual is included in the drivers CD.

Note

- Before you configure the extended security and authentication settings, refer to "Before Using This Machine" in the Security Guide.
- You can see the following manuals on the Web page.
 - Appendix
 - DHCP Option 204

2. Safety Information for This Machine

Safety Symbols for This Machine

The meanings of the safety symbols for this machine are as follows:

	Caution
	Do not touch
	Do not throw into the fire
	Do not use the cleaner
	Keep out of reach of children
	Caution, hot surface
	Caution, risk of having hands or arms caught

Safety Information

In this manual, the following important symbols are used:

 WARNING:

Indicates a potentially hazardous situation which, if instructions are not followed, could result in death or serious injury.

 CAUTION:

Indicates a potentially hazardous situation which, if instructions are not followed, may result in minor or moderate injury or damage to property.

Environments Where the Machine Can be Used

 WARNING:

- *Do not use flammable sprays or solvents in the vicinity of this machine. Also, avoid placing these items in the vicinity of this machine. Doing so could result in fire or electric shock.*

- *Do not place vases, plant pots, cups, toiletries, medicines, small metal objects, or containers holding water or any other liquids, on or close to this machine. Fire or electric shock could result from spillage or if such objects or substances fall inside this machine.*

 CAUTION:

- *Keep the machine away from humidity and dust. Otherwise a fire or an electric shock might occur.*

- *Do not place the machine on an unstable or tilted surface. If it topples over, an injury might occur.*

- *Do not place heavy objects on the machine. Doing so can cause the machine to topple over, possibly resulting in injury.*

- *Make sure the room where you are using the machine is well ventilated and spacious. Good ventilation is especially important when the machine is used heavily.*

- *Do not obstruct the machine's vents. Doing so risks fire caused by overheated internal components.*

Handling Power Cords and Power Plugs

WARNING:

- *Do not use any power sources other than those that match the specifications shown. Doing so could result in fire or electric shock.*
- *Do not use any frequencies other than those that match the specifications shown. Doing so could result in fire or electric shock.*
- *Do not use multi-socket adaptors. Doing so could result in fire or electric shock.*
- *Do not use extension cords. Doing so could result in fire or electric shock.*
- *Do not use power cords that are damaged, broken, or modified. Also, do not use power cords that have been trapped under heavy objects, pulled hard, or bent severely. Doing so could result in fire or electric shock.*
- *If the power cord is damaged and its inner wires are exposed or broken, contact your service representative for a replacement. Use of damaged power cords could result in fire or electric shock.*

Be sure to disconnect the plug from the wall outlet at least once a year and check for the following:

- *There are burn marks on the plug.*
- *The prongs on the plug are deformed.*

If any of the above conditions exist, do not use the plug and consult your dealer or service representative. Use of the plug could result in fire or electric shock.

Be sure to disconnect the power cord from the wall outlet at least once a year and check for the following:

- *The power cord's inner wires are exposed, broken, etc.*
- *The power cord's coating has a crack or dent.*
- *When bending the power cord, the power turns off and on.*
- *Part of the power cord becomes hot.*
- *The power cord is damaged.*

If any of the above conditions exist, do not use the power cord and consult your dealer or service representative. Use of the power cord could result in fire or electric shock.

- *Touching the prongs of the power cable's plug with anything metallic constitutes a fire and electric shock hazard.*

- *The supplied power cord is for use with this machine only. Do not use it with other appliances. Doing so could result in fire or electric shock.*

- *It is dangerous to handle the power cord plug with wet hands. Doing so could result in electric shock.*

⚠ CAUTION:

- *Be sure to push the plug of the power cord fully into the wall outlet. Partially inserted plugs create an unstable connection that can result in unsafe buildup of heat.*
- *If this machine is not going to be used for several days or longer at a time, disconnect its power cord from the wall outlet.*
- *When disconnecting the power cord from the wall outlet, always pull the plug, not the cord. Pulling the cord can damage the power cord. Use of damaged power cords could result in fire or electric shock.*
- *Be sure to disconnect the plug from the wall outlet and clean the prongs and the area around the prongs at least once a year. Allowing dust to build up on the plug constitutes a fire hazard.*
- *When performing maintenance on the machine, always disconnect the power cord from the wall outlet.*

- Power Source

220–240 V, 8 A or more, 50/60 Hz

Please be sure to connect the power cord to a power source as above.

For users in Norway, this product is also designed for an IT power distribution system with phase-to-phase voltage of 230V.

Handling the Main Machine

⚠ WARNING:

- *Be sure to locate the machine as close as possible to a wall outlet. This will allow easy disconnection of the power cord in the event of an emergency.*
- *If the machine emits smoke or odours, or if it behaves unusually, you must turn off its power immediately. After turning off the power, be sure to disconnect the power cord plug from the wall outlet. Then contact your service representative and report the problem. Do not use the machine. Doing so could result in fire or electric shock.*
- *If metal objects, or water or other fluids fall inside this machine, you must turn off its power immediately. After turning off the power, be sure to disconnect the power cord plug from the wall outlet. Then contact your service representative and report the problem. Do not use the machine. Doing so could result in fire or electric shock.*

- *When replacing the Fusing Unit, turn the main power switch off and wait at least 60 minutes before proceeding with the replacement.*

- *Do not touch this machine if a lightning strike occurs in the immediate vicinity. Doing so could result in electric shock.*

- *The following explains the warning messages on the plastic bag used in this product's packaging.*
 - *Keep the polythene materials (bags, etc.) supplied with this machine away from babies and small children at all times. Suffocation can result if polythene materials are brought into contact with the mouth or nose.*

⚠ CAUTION:

- *Unplug the power cord from the wall outlet before you move the machine. While moving the machine, take care that the power cord is not damaged under the machine. Failing to take these precautions could result in fire or electric shock.*

- *If you have to move the machine when the optional paper tray unit is attached, do not push on the main unit's top section. Doing so can cause the optional paper tray unit to detach, possibly resulting in injury.*

- *The machine weighs approximately 57 kg (125.7 lb.).*
- *When moving the printer, hold the handles located on both sides, and then lift it slowly. Lifting it carelessly or dropping it may cause an injury.*

- *If the lower paper tray is installed, do not pull out more than one tray at a time when you are changing or replenishing paper or resolving paper jams. Pressing down forcefully on the machine's upper surfaces can result in malfunctions and/or user injury.*

- *Contact your service representative if you need to lift the machine (such as when relocating it to another floor). Do not attempt to lift the machine without the assistance of your service representative. The machine will be damaged if it topples or is dropped, resulting in malfunction and risk of injury to users.*

- *Do not look into the lamp. It can damage your eyes.*

- *Do not hold the control panel while moving the machine. Doing so may damage the control panel, cause a malfunction, or result in injury.*

- *Do not pull out paper trays while moving the machine. Doing so may damage the control panel, cause a malfunction, or result in injury.*

WARNING:

- *Do not remove any covers or screws other than those explicitly mentioned in this manual. Inside this machine are high voltage components that are an electric shock hazard and laser components that could cause blindness. Contact your sales or service representative if any of the machine's internal components require maintenance, adjustment, or repair.*
- *Do not attempt to disassemble or modify this machine. Doing so risks burns and electric shock. Note again that exposure to the laser components inside this machine risks blindness.*

CAUTION:

- *Some of this machine's internal components get very hot. For this reason, take care when removing misfed paper. Not doing so could result in burns.*
- *Some of the internal components of this machine might be fragile. When you remove jammed paper, do not touch the sensors, connectors, LEDs, or other fragile parts that are shown in the Troubleshooting manual. Doing so may cause malfunctions.*
- *When removing jammed paper, make sure not to trap or injure your fingers.*
- *When loading paper, take care not to trap or injure your fingers.*
- *Keep your hands clear of the booklet finisher tray when removing misfed paper, pulling out or pushing in the finisher's staple unit. You can trap and injure your fingers if you do not.*
- *While safety measures have been installed to prevent accidents, you must not touch the machine's rollers while it is operating. Doing so could cause injury.*
- *If the machine's interior is not cleaned regularly, dust will accumulate. Fire and breakdown can result from heavy accumulation of dust inside this machine. Contact your sales or service representative for details about and charges for cleaning the machine's interior.*

WARNING:

- *Do not incinerate toner (new or used) or toner containers. Doing so risks burns. Toner will ignite on contact with naked flame.*
- *Do not store toner (new or used) or toner containers anywhere near naked flames. Doing so risks fire and burns. Toner will ignite on contact with naked flame.*
- *Do not use a vacuum cleaner to remove spilled toner (including used toner). Absorbed toner may cause a fire or explosion due to electrical contact flickering inside the vacuum cleaner. However, it is possible to use a vacuum cleaner that is explosion-proof and dust ignition-proof. If toner is spilled on the floor, remove the spilled toner slowly using a wet cloth, so that the toner is not scattered.*

CAUTION:

- *Do not crush or squeeze toner containers. Doing so can cause toner spillage, possibly resulting in dirtying of skin, clothing, and floor, and accidental ingestion.*
- *Store toner (new or used), toner containers, and components that have been in contact with toner out of reach of children.*
- *If toner or used toner is inhaled, gargle with plenty of water and move into a fresh air environment. Consult a doctor if necessary.*
- *If toner or used toner gets into your eyes, flush immediately with large amounts of water. Consult a doctor if necessary.*
- *If toner or used toner is swallowed, dilute by drinking a large amount of water. Consult a doctor if necessary.*
- *When removing jammed paper or replacing toner, avoid getting toner (new or used) on your clothing. If toner comes into contact with your clothing, wash the stained area with cold water. Hot water will set the toner into the fabric and make removing the stain impossible.*
- *When removing jammed paper or replacing toner, avoid getting toner (new or used) on your skin. If toner comes into contact with your skin, wash the affected area thoroughly with soap and water.*
- *When replacing a toner or waste toner container or consumables with toner, make sure that the toner does not splatter. Put the waste consumables in a bag after they are removed. For consumables with a lid, make sure that the lid is shut.*

- *Do not attempt to print on stapled sheets, aluminum foil, carbon paper, or any kind of conductive paper. Doing so risks fire.*

- *Keep SD cards or USB flash memory devices out of reach of children. If a child accidentally swallows an SD card or USB flash memory device, consult a doctor immediately.*

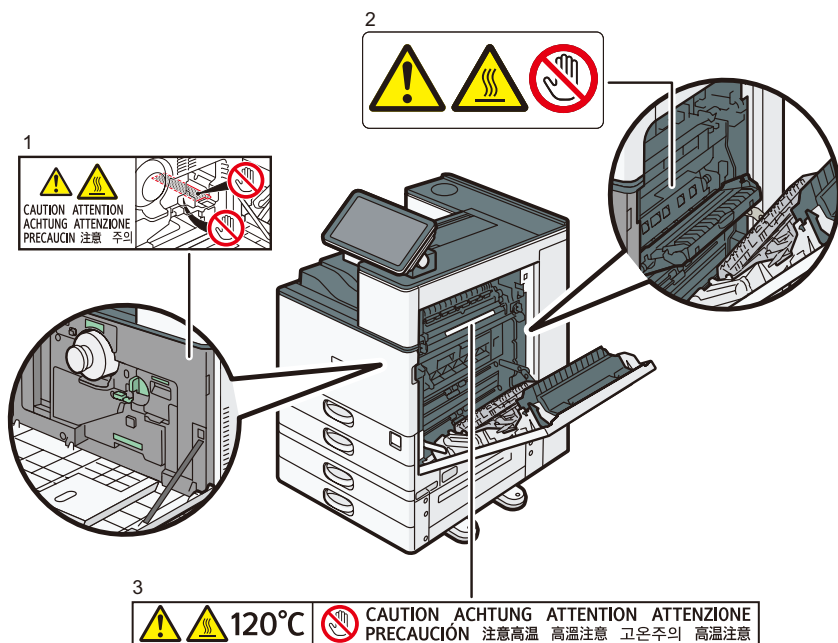
3. Safety Labels of This Machine

This section explains the machine's safety information labels.

Positions of ⚠ WARNING and ⚠ CAUTION labels

This machine has labels for ⚠ WARNING and ⚠ CAUTION at the positions shown below. For safety, please follow the instructions and handle the machine as indicated.

Main unit



DUL801

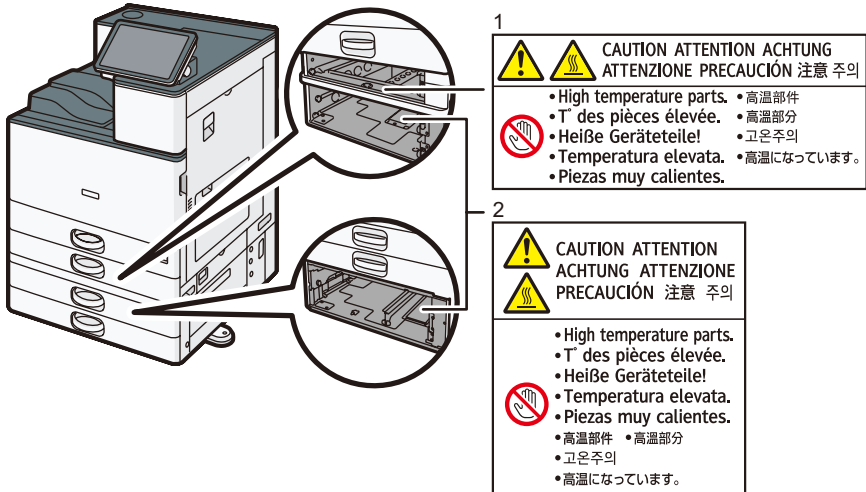
1 and 2.

The inside of the machine could be very hot. Do not touch the parts which a label is put on. Otherwise, an injury might occur.

3.

Do not touch the parts a label indicates. The inside of the machine could be very hot. Caution should be taken when removing misfed paper.

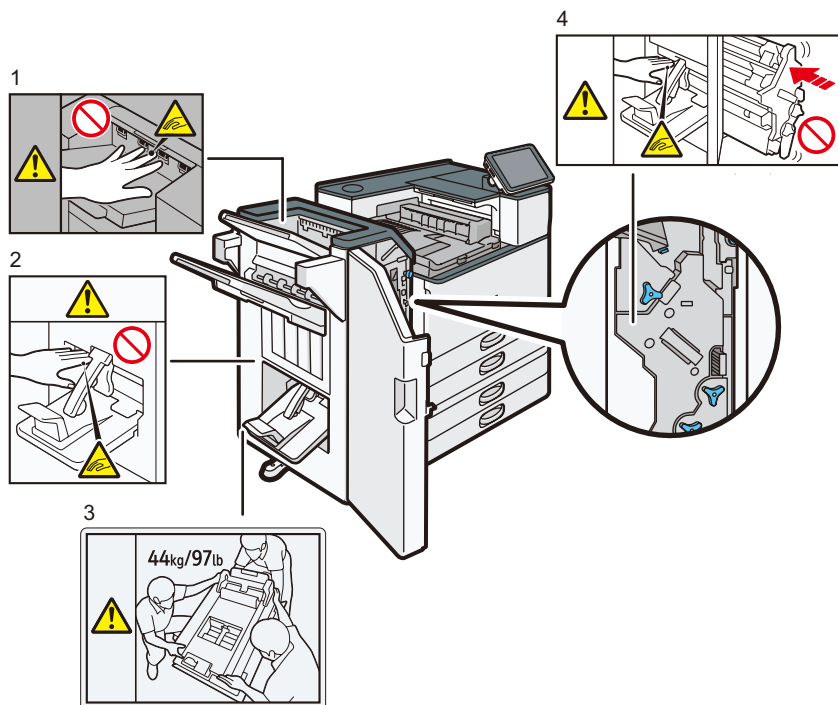
Paper trays



DUL802

1 and 2.

The inside of the machine could be very hot. Do not touch the parts which a label is put on. Otherwise, an injury might occur.

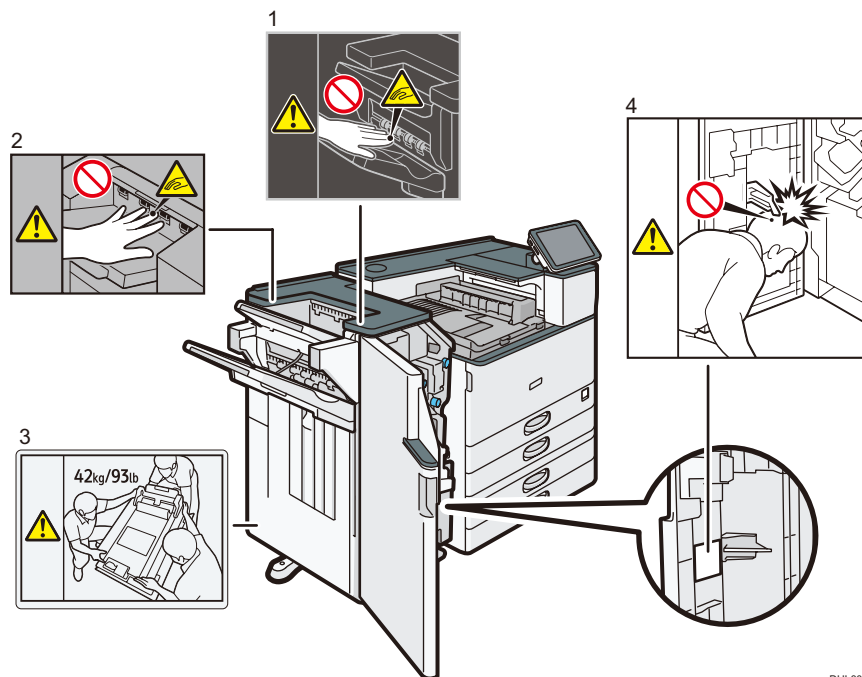


DUL803

1.
During operation, rollers for transporting the paper revolve. Take care not to touch rollers during operation. Otherwise, an injury might occur.

2 and 4.
Keep your hands clear of the booklet finisher tray when pulling out or pushing in the finisher's staple unit, or removing paper jam. You might trap your fingers if you do not. Take care not to touch the booklet finisher tray during operation. Otherwise, an injury might occur.

3.
The machine weighs approximately 44 kg (97 lb.).
When lifting it, lift it slowly with three or more people and be careful not to put a strain on your body.



DUL804

1 and 2.

During operation, rollers for transporting the paper revolve. Take care not to touch rollers during operation. Otherwise, an injury might occur.

3.

The machine weighs approximately 42 kg (93 lb.).

When lifting it, lift it slowly with three or more people and be careful not to put a strain on your body.

4.

Be careful of the protruding parts when opening the front cover.

Symbols for Power Switch

Symbols for power switch that are used for this machine are as follows:

-  : POWER ON
-  : STANDBY

4. Other Information for This Machine

Legal Prohibition

Do not copy or print any item for which reproduction is prohibited by law. Copying or printing the following items is generally prohibited by local law: bank notes, revenue stamps, bonds, stock certificates, bank drafts, checks, passports, driver's licenses. The preceding list is meant as a guide only and is not inclusive. We assume no responsibility for its completeness or accuracy. If you have any questions concerning the legality of copying or printing certain items, consult with your legal advisor.

Laser Safety

This machine complies with the requirements of IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) for class 1 laser product. The machine contains two AlGaInP laser diodes, 660 nanometer wavelength for each emitter. The beam divergence angle is 15 degrees (minimum) and 25 degrees (maximum) in the vertical direction, and 7 degrees (minimum) and 13 degrees (maximum) in the horizontal direction, and laser beams are generated in Continuous Wave (CW) mode. The maximum output power of the light source is 15 milliwatt.

The following label is attached on the rear side of the machine:



Caution

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified in this manual might result in hazardous radiation exposure.

Overseas Affiliates and Noise Emission Information

In accordance with TUV “GS Symbol” requirements, details of the EU office or representative company are given below.

Overseas Affiliates

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Noise Emission

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

EMC Directive

Installing the Shield Cable

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used for connections to a host computer (and/or peripheral) in order to meet emission limits.

User Information on Electrical & Electronic Equipment

Users in the countries where this symbol shown in this section has been specified in national law on collection and treatment of E-waste

Our Products contain high quality components and are designed to facilitate recycling.

Our products or product packaging are marked with the symbol below.



The symbol indicates that the product must not be treated as municipal waste. It must be disposed of separately via the appropriate return and collection systems available. By following these instructions you ensure that this product is treated correctly and help to reduce potential impacts on the environment and human health, which could otherwise result from inappropriate handling. Recycling of products helps to conserve natural resources and protect the environment.

For more detailed information on collection and recycling systems for this product, please contact the shop where you purchased it, your local dealer or sales/service representatives.

All Other Users

If you wish to discard this product, please contact your local authorities, the shop where you bought this product, your local dealer or sales/service representatives.

For Users in India

This product including components, consumables, parts and spares complies with the "India E-waste Rule" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in the Rule.

CE Marking Traceability Information (For EU Countries Only)

Manufacturer:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

Importer:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom



Bitte zuerst lesen

1. Informationen

2. Sicherheitshinweise für dieses Gerät

3. Sicherheitsetiketten an diesem Gerät

4. Andere Informationen zu diesem Gerät

Für Informationen, die nicht in den Papierhandbüchern zu finden sind, siehe in den Online-Handbüchern auf unserer Website (<http://www.ricoh.com/>).



Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig vor der Verwendung des Geräts und bewahren Sie es zum Nachschlagen griffbereit auf. Für eine sichere und korrekte Verwendung lesen Sie unbedingt die "Sicherheitshinweise" vor der Verwendung dieses Geräts.



1. Informationen

Einleitung

Diese Bedienungsanleitung enthält detaillierte Erläuterungen zur Bedienung und Verwendung dieses Geräts. Zu Ihrer eigenen Sicherheit und zur leichteren Verwendung sollten Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durchlesen. Bewahren Sie dieses Handbuch zum einfachen Nachschlagen griffbereit auf.

Handbücher zu diesem Gerät

Die Bedienungsanleitungen dieses Geräts werden in den folgenden Formaten bereitgestellt:

Format	Handbücher
Gedruckte Handbücher	• Bitte zuerst lesen • Kurzanleitung zur Installation • Starterhandbuch
CD-ROM	• Treiber-Installationsanleitung
Auf dem Bedienfeld angezeigte Handbücher	• Bedienungsanleitung (HTML)
Webseite	• Bitte zuerst lesen • Kurzanleitung zur Installation • Starterhandbuch • Anwenderanleitung • Treiber-Installationsanleitung • Bedienungsanleitung (HTML)

Bitte zuerst lesen

Vor Verwendung dieses Geräts sollten Sie unbedingt den Abschnitt "Sicherheitshinweise" durchlesen. Es erläutert ebenfalls Regelungen und Übereinstimmung mit Umweltrichtlinien.

Kurzanleitung zur Installation

Beschreibt das Auspacken und Einrichten des Geräts, einschließlich Einlegen von Papier, Einsetzen der Druckkartusche, etc.

Starterhandbuch

Beschreibt, wie Handbücher auf dem Bedienfeld gelesen werden können. Es beschreibt außerdem, wie Sie sich am Gerät anmelden.

Anwenderanleitung

Für jedes Handbuch finden Sie Zusammenfassungen hinsichtlich der grundsätzlichen Verwendung des Geräts, häufig verwendeten Funktionen, Fehlerbehebung beim Auftreten einer Fehlermeldung usw.

Die Anwenderanleitung wird je nach Sprache in unterschiedlichen Formaten bereitgestellt:

- Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Niederländisch und Russisch: als PDF
- Andere Sprachen: als HTML

Bedienungsanleitung (HTML)

Hier finden Sie Informationen zur Einrichtung des Geräts, über die Bedienung der Druckfunktionen sowie Hinweise zu Wartung, Spezifikationen, Fehlerbehebung, Systemeinstellungen und Sicherheitsfunktionen.

Handbücher sind in Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Niederländisch und Russisch verfügbar.

Die Anwender- und Sicherheitsanleitungen sind in den oben aufgeführten sieben Sprachen sowie in weiteren Sprachen verfügbar.

Informationen zur Verwendung der HTML-Handbücher finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Treiber-Installationsanleitung

Erläutert die Installation und Konfiguration der Treiber. Dieses Handbuch ist auf der Treiber-CD enthalten.



Hinweis

- Bitte lesen Sie die Sicherheitsanleitung, bevor Sie die erweiterten Sicherheits- und Authentifizierungseinstellungen konfigurieren.
- Die folgenden Handbücher können auf der Webseite eingesehen werden.
 - Anhang
 - DHCP Option 204

2. Sicherheitshinweise für dieses Gerät

Sicherheitssymbole für dieses Gerät

Die Sicherheitssymbole für dieses Gerät haben folgende Bedeutung:

	Achtung
	Nicht berühren
	Nicht ins Feuer werfen
	Keinen Staubsauger verwenden
	Von Kindern fernhalten
	Achtung, heiße Oberfläche
	Achtung, Hände oder Arme können eingeklemmt werden

Sicherheitshinweise

Folgende wichtigen Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet:

 WARNUNG:

Zeigt eine potenzielle gefährliche Situation an, die zu lebensgefährlichen oder ernsthaften Verletzungen führen kann, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

 VORSICHT:

Zeigt eine potenzielle gefährliche Situation an, die zu kleinen bis mittleren Verletzungen oder Schäden an Eigentum führen kann, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

Umgebungen, in denen das Gerät verwendet werden kann

 WARNUNG:

- *Verwenden Sie in der Nähe des Geräts keine brennbaren Sprays oder Lösungsmittel. Platzieren Sie diese Objekte außerdem nicht in der Nähe des Geräts. Andernfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.*

- *Stellen Sie keine Vasen, Blumentöpfe, Tassen, Toilettenartikel, Medikamente, kleine Metallgegenstände oder Behälter mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten auf oder neben dem Gerät ab. Wenn Flüssigkeiten verschüttet werden oder solche Objekte in das Geräteinnere gelangen, besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.*

 VORSICHT:

- *Setzen Sie das Gerät keiner hohen Luftfeuchtigkeit und keinem Staub aus. Anderenfalls kann ein elektrischer Schlag oder ein Feuer auftreten.*
- *Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile oder schräge Oberfläche. Wenn es umkippt, kann es zu Verletzungen kommen.*
- *Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Gerät ab. Andernfalls kann das Gerät umkippen und Verletzungen können die Folge sein.*
- *Achten Sie darauf, dass der Raum, in dem das Gerät benutzt wird, gut belüftet und geräumig ist. Eine gute Belüftung ist vor allem dann wichtig, wenn das Gerät sehr beansprucht wird.*
- *Verbauen Sie nicht die Lüftungsöffnungen des Geräts. Andernfalls besteht Brandgefahr aufgrund von Überhitzung der internen Geräteteile.*

WARNUNG:

- Verwenden Sie nur Stromquellen, die den angegebenen Spezifikationen entsprechen. Andernfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Verwenden Sie keine anderen als die in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Frequenzen. Andernfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen. Andernfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel. Andernfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Verwenden Sie keine beschädigten, gebrochenen oder veränderten Stromkabel. Verwenden Sie keine Netzkabel, die unter schweren Objekten eingeklemmt waren, an denen stark gezogen wurde oder die stark gebogen sind. Andernfalls besteht die Gefahr von Brand oder Stromschlag.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist und seine inneren Drähte herausragen oder gebrochen sind, wenden Sie sich zum Austausch an Ihren Kundendienst. Bei Verwendung von beschädigten Netzkabeln besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Stellen Sie sicher, dass Sie den Stecker mindestens einmal pro Jahr aus der Steckdose ziehen und Folgendes überprüfen:

- Es sind Brandflecken auf dem Stecker.
- Die Stifte des Steckers sind verformt.

Wenn eine der oben genannten Bedingungen vorliegt, verwenden Sie den Stecker nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder Kundendienstmitarbeiter. Bei Verwenden des Steckers besteht die Gefahr von Brand oder Stromschlag.

Stellen Sie sicher, dass Sie das Stromkabel mindestens einmal pro Jahr aus der Steckdose ziehen und Folgendes überprüfen:

- Die inneren Drähte des Netzkabels liegen offen, sind beschädigt etc.
- Die Beschichtung des Netzkabels weist einen Riss oder eine Kerbe auf.
- Beim Biegen des Netzkabels schaltet sich die Stromversorgung aus und ein.
- Ein Teil des Kabels wird heiß.
- Das Netzkabel ist beschädigt.

Wenn eine der oben genannten Bedingungen vorliegt, verwenden Sie das Netzkabel nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder Kundendienstmitarbeiter. Bei Verwenden des Netzkabels besteht die Gefahr von Brand oder Stromschlag.

- Werden die Stifte der Netzkabelstecker mit metallischen Gegenständen berührt, besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
- Das mitgelieferte Netzkabel dient ausschließlich zur Verwendung mit diesem Gerät. Verwenden Sie es nicht für andere Geräte. Andernfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

- *Es ist gefährlich den Stecker eines Netzkabels mit feuchten Händen anzufassen. Es besteht Stromschlaggefahr.*

⚠ VORSICHT:

- *Vergewissern Sie sich, dass der Stecker des Netzkabels richtig in die Steckdose gesteckt ist. Nicht richtig eingesteckte Stecker stellen eine instabile Verbindung dar, wodurch eine gefährliche Wärmeentwicklung entsteht.*

- *Wenn das Gerät für mehrere Tage oder eine längere Zeit nicht verwendet wird, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.*

- *Ziehen Sie beim Herausziehen des Netzkabels immer am Stecker und nicht am Kabel. Ansonsten kann das Netzkabel beschädigt werden. Bei Verwendung von beschädigten Netzkabeln besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.*

- *Ziehen Sie das Netzkabel mindestens einmal im Jahr aus der Wandsteckdose und säubern Sie die Stifte und den Bereich um sie herum. Eine Staubansammlung am Stecker stellt eine Brandgefahr dar.*

- *Ziehen Sie bei Wartungsarbeiten am Gerät immer den Netzstecker aus der Steckdose.*

- Stromquelle

220–240 V, 8 A oder mehr, 50/60 Hz

Achten Sie darauf, das Netzkabel an eine wie oben spezifizierte Steckdose anzuschließen.

Benutzer in Norwegen können dieses Produkt außerdem mit einem IT-Stromverteilungssystem mit einer Phase-zu-Phase-Spannung von 230 V verwenden.

Handhabung des Hauptgeräts

⚠ WARNUNG:

- *Stellen Sie das Gerät so nah wie möglich an der Wandsteckdose auf. Dann kann im Notfall der Stecker schneller gezogen werden.*

- *Wenn das Gerät Rauch oder Gerüche ausgibt, oder wenn es sich merkwürdig verhält, müssen Sie sofort den Strom ausschalten. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Kundendienst und berichten Sie von diesem Problem. Verwenden Sie das Gerät nicht. Andernfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.*

- *Falls Metallgegenstände, Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät gelangt sind, müssen Sie es sofort ausschalten. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Kundendienst und berichten Sie von diesem Problem. Verwenden Sie das Gerät nicht. Andernfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.*

- Beim Austauschen der Fixiereinheit den Hauptschalter ausschalten und mind. 60 Minuten warten, bevor Sie mit dem Austausch beginnen.

- Berühren Sie das Gerät nicht, wenn in unmittelbarer Nähe ein Blitz einschlägt. Es besteht Stromschlaggefahr.

- Im Folgenden werden die Warnhinweise auf den Plastiktüten, die bei der Verpackung des Geräts verwendet werden, erläutert.
 - Halten Sie Plastiktüten oder Ähnliches, die mit diesem Gerät geliefert wurden, immer von Babys und Kleinkindern fern. Kommt das Polyethylen mit Mund oder Nase in Kontakt, besteht Erstickungsgefahr.

⚠ VORSICHT:

- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät umstellen. Wenn Sie das Gerät bewegen, achten Sie darauf, den Netzstecker unter dem Gerät nicht zu beschädigen. Bei Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

- Wenn Sie das Gerät bewegen müssen, während die optionale Papierbank daran befestigt ist, üben Sie keinen Druck auf den oberen Bereich des Hauptgeräts aus. Anderenfalls könnte sich die optionale Papierbank lösen, was möglicherweise zu Verletzungen führen könnte.

- Das Gerät wiegt ca. 57 kg (125,7 lb.).
- Halten Sie den Drucker beim Verschieben an den Griffen an beiden Seiten fest und heben Sie ihn langsam hoch. Mangelnde Vorsicht beim Anheben oder ein Sturz des Geräts können Verletzungen zur Folge haben.

- Wenn das untere Papiermagazin installiert ist, ziehen Sie beim Austausch oder Nachfüllen von Papier oder beim Beheben von Papierstaus niemals mehr als ein Magazin gleichzeitig heraus. Wenn Sie die oberen Abdeckungen des Geräts mit Gewalt nach unten drücken, kann dies zu einer Fehlfunktion und/oder zu Verletzungen des Anwenders führen.

- Kontaktieren Sie Ihren Servicemitarbeiter, wenn Sie vorhaben, das Gerät nach oben zu befördern (wenn das Gerät z.B. in eine andere Etage transportiert werden soll). Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne Unterstützung Ihres Servicemitarbeiters zu befördern. Das Gerät wird beschädigt, wenn es umkippt oder herunterfällt, was zu einer Störung des Geräts und Verletzungen des Benutzers führen kann.

- Schauen Sie nicht direkt in die Lampe. Das kann Ihren Augen schaden.

- Halten Sie sich beim Bewegen des Geräts nicht am Bedienfeld fest. Andernfalls kann das Bedienfeld beschädigt werden, Fehlfunktionen verursacht werden oder Verletzungen die Folge sein.

- Ziehen Sie die Papiermagazine nicht heraus, während Sie das Gerät bewegen. Andernfalls kann das Bedienfeld beschädigt werden, Fehlfunktionen verursacht werden oder Verletzungen die Folge sein.

WARNUNG:

- Entfernen Sie nur die Abdeckungen und Schrauben, die explizit in diesem Handbuch genannt werden. Im Inneren dieses Geräts befinden sich Hochspannungskomponenten, bei denen Stromschlaggefahr besteht, sowie Laserkomponenten, die Blindheit verursachen können. Wenden Sie sich an Ihren Kundendienst, sobald interne Gerätekomponenten gewartet, eingestellt oder repariert werden müssen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät auseinanderzubauen oder zu modifizieren. Andernfalls besteht Stromschlaggefahr und es kann zu Verbrennungen kommen. Beachten Sie, dass die Laserstrahlung im Geräteinneren zu Blindheit führen kann.

VORSICHT:

- Einige der Bauteile im Geräteinneren werden sehr heiß. Deshalb sollten Sie beim Entfernen von Papierstaus sehr vorsichtig sein. Andernfalls können Verbrennungen die Folge sein.
- Einige der internen Komponenten sind sehr anfällig. Berühren Sie nicht die Sensoren, Anschlüsse, LEDs oder andere empfindliche Teile, die im Handbuch Fehlerbehebung gezeigt werden, wenn Sie Papierstaus entfernen. Dies könnte zu Fehlfunktionen führen.
- Wenn Sie Papierstau entfernen, achten Sie darauf, dass Sie Ihre Finger nicht einklemmen oder verletzen.
- Achten Sie beim Einlegen von Papier darauf, sich nicht Ihre Finger einzuklemmen oder zu verletzen.
- Greifen Sie nicht in die Broschüren-Finisher-Ablage, wenn Sie falsch eingezogenes Papier entfernen oder die Hefereinheit des Finishers herausziehen bzw. hineindrücken. Andernfalls könnten Sie sich Ihre Finger einklemmen und verletzen.
- Obwohl Sicherheitsmaßnahmen zur Verhinderung von Unfällen getroffen worden sind, dürfen Sie die Rollen des Geräts während des Betriebs nicht berühren. Dies kann zu Verletzungen führen.
- Wenn das Geräteinnere nicht regelmäßig gereinigt wird, sammelt sich Staub an. Große Ansammlungen von Staub im Inneren des Geräts können zu Brand und Betriebsausfall führen. Setzen Sie sich bezüglich weiterer Einzelheiten zur Reinigung des Geräteinneren und den Kosten dafür mit einem Vertriebs- oder Kundendienstmitarbeiter in Verbindung.

WARNUNG:

- *Verbrennen Sie Toner (neu oder gebraucht) oder Tonerbehälter nicht. Andernfalls können Verbrennungen die Folge sein. Bei Kontakt mit einer offenen Flamme kann sich Toner entzünden.*
- *Lagern Sie keinen Toner (gebraucht oder neu) oder Tonerbehälter in der Nähe von offenen Flammen. Andernfalls besteht Brandgefahr und Verbrennungen können die Folge sein. Bei Kontakt mit einer offenen Flamme kann sich Toner entzünden.*
- *Verwenden Sie zum Entfernen von verschüttetem Toner (einschließlich gebrauchter Toner) keinen Staubsauger. Beim Entfernen von verschütteten Toner mit einem Staubsauger besteht durch die elektrische Aufladung im Staubsauger Feuer- oder Explosionsgefahr. Es kann jedoch ein Staubsauger verwendet werden, der explosions sicher und staubexplosionssgeschützt ist. Wenn Toner auf dem Boden verschüttet wurde, entfernen Sie den verschütteten Toner langsam mit einem feuchten Tuch, damit er nicht verteilt wird.*

VORSICHT:

- *Zerbrechen oder zerdrücken Sie die Tonerbehälter nicht. Andernfalls kann Toner verschüttet werden und Ihre Haut, Kleidung und den Boden verschmutzen und es besteht die Gefahr, dass Sie unbeabsichtigt Tonerstaub einatmen.*
- *Bewahren Sie Toner (neu oder gebraucht), Tonerbehälter und Komponenten, die mit Toner in Kontakt gekommen sind, außerhalb der Reichweite von Kindern auf.*
- *Wenn Sie Toner oder gebrauchten Toner einatmen, gurgeln Sie mit viel Wasser und gehen Sie an die frische Luft. Wenden Sie sich falls nötig an einen Arzt.*
- *Wenn Sie Toner oder gebrauchten Toner in die Augen bekommen, spülen Sie diese sofort mit viel Wasser aus. Wenden Sie sich falls nötig an einen Arzt.*
- *Wenn Sie Toner oder gebrauchten Toner schlucken, trinken Sie zum Verdünnen viel Wasser. Wenden Sie sich falls nötig an einen Arzt.*
- *Vermeiden Sie, dass Toner (neu oder gebraucht) auf Ihre Kleidung gelangt, wenn Sie einen Papierstau entfernen oder Toner ersetzen. Wenn Toner auf Ihre Kleidung gelangt, waschen Sie ihn mit kaltem Wasser aus. Heißes Wasser fixiert den Toner im Gewebe und macht es unmöglich, den Fleck zu entfernen.*
- *Vermeiden Sie, dass Toner (neu oder gebraucht) auf Ihre Haut gelangt, wenn Sie einen Papierstau entfernen oder Toner ersetzen. Wenn Ihre Haut in Kontakt mit dem Toner kommt, waschen Sie den betroffenen Bereich sorgfältig mit Seife und Wasser.*

• Achten Sie beim Austauschen eines Toners darauf, dass der Toner nicht ausläuft. Platzieren Sie leere Toner nach dem Entfernen in einer Tüte. Bei Behältern mit Deckeln müssen Sie darauf achten, dass der Deckel geschlossen ist.

• Versuchen Sie nicht auf geheftete Blätter, Aluminiumfolie, Durchschlagpapier oder andere leitende Papiersorten zu drucken. Andernfalls besteht Brandgefahr.

• Bewahren Sie SD-Karten und USB-Sticks außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn ein Kind versehentlich eine SD-Karte oder einen USB-Stick verschluckt, konsultieren Sie sofort einen Arzt.

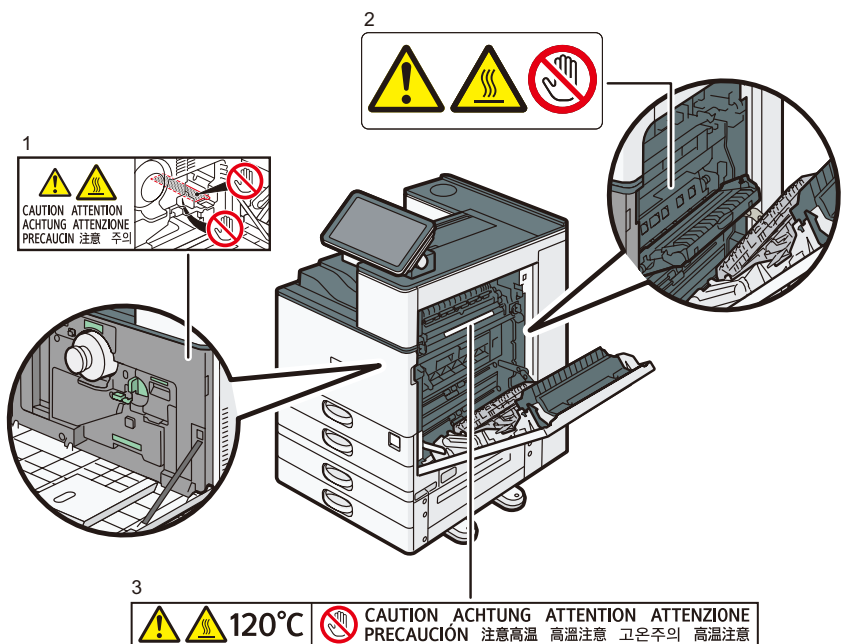
3. Sicherheitsetiketten an diesem Gerät

In diesem Abschnitt werden die Sicherheitsetiketten des Geräts beschrieben.

Positionen der Aufkleber und Kennzeichnungen mit der Aufschrift ⚠️ WARNUNG und ⚠️ VORSICHT

Das Gerät ist an folgenden Stellen mit Aufklebern zur ⚠️ WARNUNG und ⚠️ VORSICHT gekennzeichnet. Halten Sie sich aus Sicherheitsgründen an die Anweisungen für den Umgang mit dem Gerät.

Hauptgerät



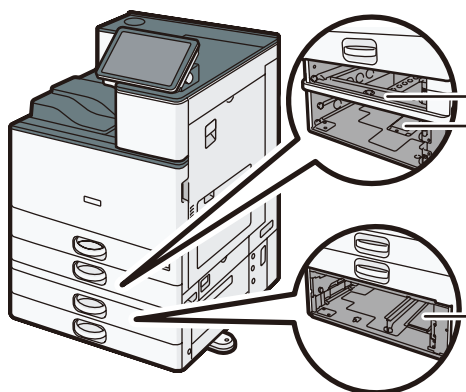
DUL801

1 und 2.

Das Innere des Geräts kann sehr heiß sein. Berühren Sie keine Bauteile, auf denen ein Etikett angebracht ist. Es besteht Verletzungsgefahr.

3.

Berühren Sie keine Teile, die mit entsprechenden Etiketten versehen sind. Das Innere des Geräts kann sehr heiß sein. Sie sollten daher beim Beseitigen von gestautem Papier vorsichtig sein.



1

CAUTION ATTENTION ACHTUNG
ATTENZIONE PRECAUCIÓN 注意 주의

- High temperature parts. • 高温部品
- T° des pièces élevée. • 高温部分
- Heiße Geräteteile! • 고온주의
- Temperatura elevata. • 高温になっています。
- Piezas muy calientes.

2

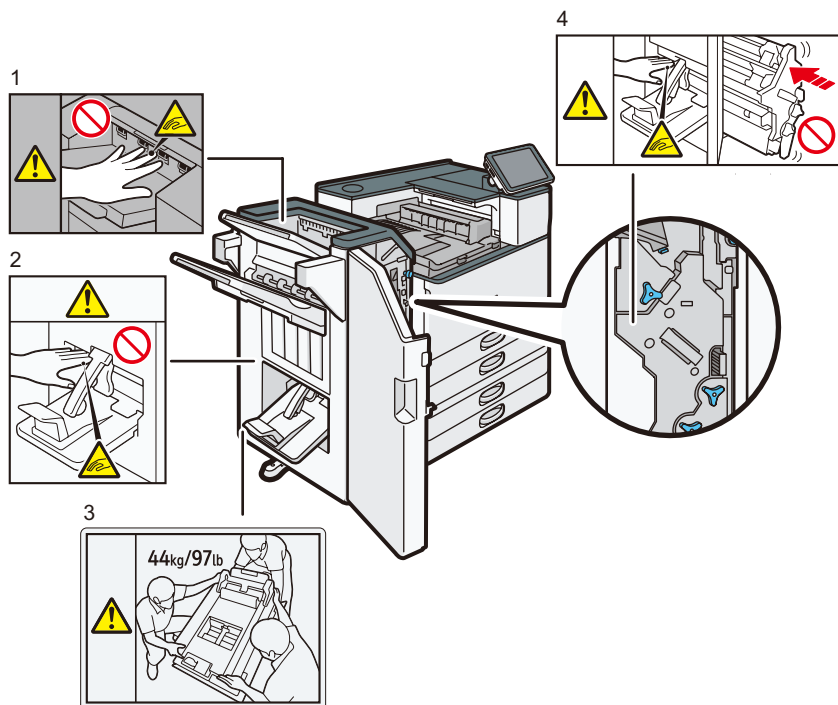
CAUTION ATTENTION
ACHTUNG ATTENZIONE
PRECAUCIÓN 注意 주의

- High temperature parts.
- T° des pièces élevée.
- Heiße Geräteteile!
- Temperatura elevata.
- Piezas muy calientes.
- 高温部品 • 高温部分
- 고온주의
- 高温になっています。

DUL802

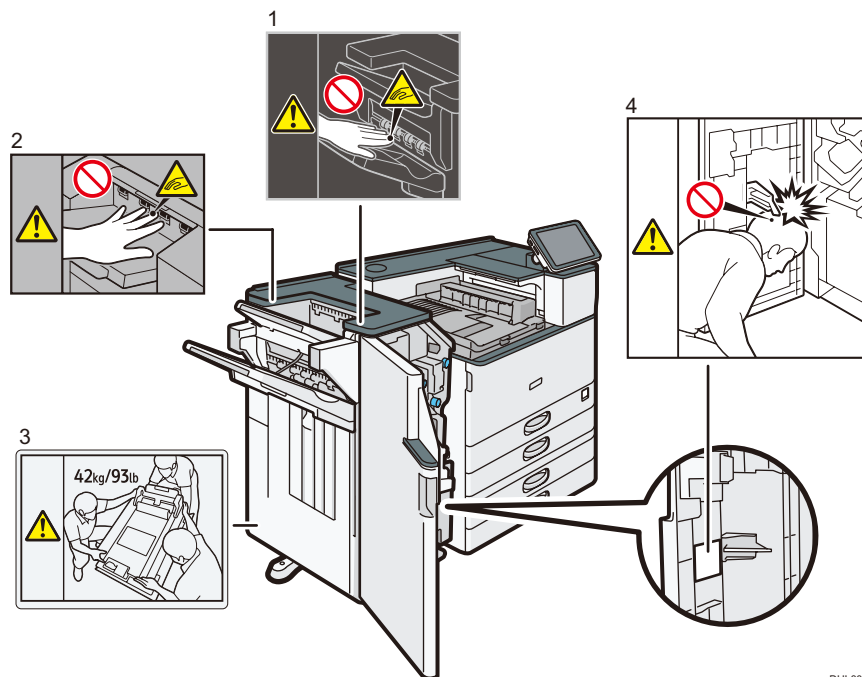
1 und 2.

Das Innere des Geräts kann sehr heiß sein. Berühren Sie keine Bauteile, auf denen ein Etikett angebracht ist. Es besteht Verletzungsgefahr.



DUL803

1.
Während des Betriebs drehen sich die Rollen, die das Papier transportieren. Achten Sie darauf, während des Betriebs keine Rollen zu berühren. Es besteht Verletzungsgefahr.
- 2 und 4.
Berühren Sie nicht die Broschüren-Finisher-Ablage, wenn Sie die Heftseinheit des Finishers herausziehen oder hineindrücken oder wenn Sie einen Papierstau beseitigen. Sie können sich sonst die Finger einklemmen. Achten Sie während dieser Operation darauf, die Ablage des Broschüren-Finishers nicht zu berühren. Es besteht Verletzungsgefahr.
3.
Das Gerät wiegt ca. 44 kg (97 lb.).
Heben Sie das Gerät langsam mit mindestens drei Personen an und achten Sie beim Anheben darauf, dass Sie Ihren Körper nicht überlasten.



DUL804

1 und 2.

Während des Betriebs drehen sich die Rollen, die das Papier transportieren. Achten Sie darauf, während des Betriebs keine Rollen zu berühren. Es besteht Verletzungsgefahr.

3.

Das Gerät wiegt ca. 42 kg (93 lb.).

Heben Sie das Gerät langsam mit mindestens drei Personen an und achten Sie beim Anheben darauf, dass Sie Ihren Körper nicht überlasten.

4.

Achten Sie beim Öffnen der vorderen Abdeckung auf die überstehenden Teile.

Symbole für den Hauptschalter

Die für den Hauptschalter verwendeten Symbole für dieses Gerät sind wie folgt:

- **I** : STROM AN
- **⏻** : STAND-BY

4. Andere Informationen zu diesem Gerät

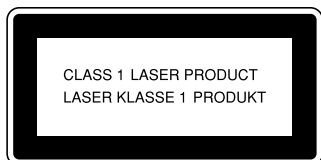
Gesetzliche Verbote

Kopieren oder drucken Sie keine Dokumente, deren Reproduktion gesetzlich verboten ist. Kopieren oder Drucken der folgenden Dokumente ist im Allgemeinen gesetzlich verboten: Geldscheine, Steuermarken, Schuldscheine, Aktienzertifikate, Bankwechsel, Schecks, Pässe, Führerscheine. Die vorstehende Liste dient nur als Richtlinie und ohne Anspruch auf Vollständigkeit. Wir übernehmen keine Gewähr für ihre Vollständigkeit oder Richtigkeit. Bei Fragen, ob bestimmte Materialien von Rechts wegen kopiert oder gedruckt werden dürfen, sollten Sie Ihren Rechtsberater konsultieren.

Laser-Sicherheitshinweise

Das Gerät erfüllt die Anforderungen gemäß IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) für Laserprodukte der Klasse 1. Das Gerät enthält zwei AlGaInP-Laserdioden, 660 Nanometer Wellenlänge für jeden Emittor. Der Divergenzwinkel des Strahls beträgt 15 Grad (Minimum) und 25 Grad (Maximum) in vertikaler Richtung, sowie 7 Grad (Minimum) und 13 Grad (Maximum) in horizontaler Richtung. Laserstrahlen werden im CW-Modus (Continuous Wave) erzeugt. Die maximale Ausgangsleistung der Lichtquelle ist 15 Milliwatt.

An der Rückseite des Geräts befindet sich das folgende Etikett:



Achtung

Die Verwendung anderer Bedien- bzw. Einstellelemente oder die Durchführung anderer Schritte als die in diesem Handbuch beschriebenen kann dazu führen, dass gefährliche Strahlung freigesetzt wird.

Auslandsgesellschaften und Angaben zur Geräuschemission

Gemäß den Anforderungen an das TÜV “GS-Symbol” sind nachstehend die Einzelheiten zu der EU-Niederlassung oder dem beauftragten Unternehmen aufgeführt.

Auslandsgesellschaften

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Geräuschemission

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

EMC-Direktive

Installieren von abgeschirmten Kabeln

Für die Verbindung mit einem Host-Computer (und/oder Peripheriegerät) müssen ordentlich abgeschirmte und geerdete Kabel und Stecker verwendet werden, um die Emissionsgrenzwerte einzuhalten.

Informationen für Anwender von elektrischen und elektronischen Einrichtungen

Anwender in Ländern, in denen das in diesem Abschnitt gezeigte Symbol im nationalen Recht zur Sammlung und Behandlung von elektronischem Abfall festgelegt wurde

Unsere Produkte enthalten qualitativ hochwertige Komponenten und sind für einfaches Recycling konzipiert.

Unsere Produkte oder Produktverpackungen sind mit folgendem Symbol markiert.



Das Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Es muss separat über die verfügbaren entsprechenden Rücklauf- und Sammlungssysteme entsorgt werden. Durch Befolgen dieser Anweisungen stellen Sie sicher, dass dieses Produkt richtig behandelt wird, und helfen, potenzielle Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit zu reduzieren, die sonst aus ungeeigneter Behandlung resultieren könnten. Wiederverwertung von Produkten hilft, natürliche Ressourcen zu erhalten und die Umwelt zu schützen.

Weitere Einzelheiten zu Sammel- und Recyclingsystemen für dieses Produkt erhalten Sie in dem Geschäft, in dem Sie es erworben haben, bei Ihrem örtlichen Händler oder von einem Vertriebs-/Kundendienstmitarbeiter.

Alle anderen Anwender

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, setzen Sie sich bitte mit den zuständigen Behörden, dem Geschäft, wo Sie es erworben haben, Ihrem örtlichen Händler oder einem Vertriebs-/Kundendienstmitarbeiter in Verbindung.

Für Anwender in Indien

Dieses Produkt, einschließlich Komponenten, Verbrauchsmaterialien, Teilen und Ersatzteilen, entspricht dem "India E-Waste Gesetz 2011" und verbietet die Verwendung von Blei, Quecksilber, sechswertiges Chrom, polychlorierte Biphenyle oder polychloriertem Diphenyle Ether in Konzentrationen über 0,1 Stückgewicht % und 0,01 Stückgewicht Kadmium, außer für die Ausnahmen des Gesetzes.

CE-Kennzeichnung zur Rückverfolgbarkeit (nur EU-Länder)

Hersteller:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

Importeur:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom



À lire avant de commencer

1. Informations générales

2. Consignes de sécurité pour cet appareil

3. Étiquettes de sécurité de cet appareil

4. Autres informations sur cet appareil

Pour obtenir des informations que vous n'auriez pas trouvées dans les manuels papier, veuillez vous reporter aux manuels en ligne disponibles sur notre site web (<http://www.ricoh.com/>).



Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le à portée de main pour référence ultérieure. Pour une utilisation correcte et en toute sécurité, veillez à bien lire les "Consignes de sécurité" avant d'utiliser l'appareil.



1. Informations générales

Introduction

Ce manuel contient des informations détaillées sur le fonctionnement de cet appareil et des remarques sur son utilisation. Pour votre sécurité, il est fortement conseillé de lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser cet appareil. Conservez-le à portée de main pour pouvoir le consulter rapidement.

Manuels pour cet appareil

Les manuels utilisateur de cet appareil se déclinent selon les formats ci-après :

Format	Manuels
Manuels imprimés	• À lire avant de commencer • Guide d'installation rapide • Guide de démarrage
CD-ROM	• Manuel d'installation du pilote
Manuels affichés sur le panneau de commande	• Manuel utilisateur (HTML)
Page Web	• À lire avant de commencer • Guide d'installation rapide • Guide de démarrage • Guide utilisateur • Manuel d'installation du pilote • Manuel utilisateur (HTML)

À lire avant de commencer

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez à lire la section de ce manuel intitulée Consignes de sécurité. Elle décrit également chaque réglementation et conformité liée à l'environnement.

Guide d'installation rapide

Décrit les procédures de déballage et d'installation de l'appareil, portant notamment sur le chargement du papier, l'installation de la cartouche d'impression, etc.

Guide de démarrage

Il décrit la manière de lire les manuels sur le panneau de commande. Il décrit également la procédure pour se connecter à l'appareil.

Guide utilisateur

Pour chaque guide utilisateur, des résumés concernant le fonctionnement de base de l'appareil, la foire aux questions, la procédure de dépannage à effectuer lorsqu'un message d'erreur apparaît, etc., sont fournis.

Le Guide utilisateur est fourni dans des formats différents selon la langue :

- Anglais, allemand, français, italien, espagnol, néerlandais, portugais et russe : en PDF
- Autres langues : en HTML

Manuel utilisateur (HTML)

Décrit la configuration nécessaire pour l'utilisation de l'appareil, explique comment utiliser les fonctions d'impression ou donne des informations sur la maintenance, les caractéristiques techniques, le dépannage, les paramètres système et les fonctions de sécurité.

Les manuels sont disponibles en anglais, allemand, français, italien, espagnol, néerlandais et russe.

Le Guide utilisateur et le Guide sécurité sont disponibles dans les sept langues mentionnées précédemment et dans d'autres langues.

Pour plus d'informations sur l'utilisation des manuels HTML, reportez-vous au Manuel utilisateur.

Manuel d'installation du pilote

Explique comment installer et configurer chaque pilote. Ce manuel est inclus sur le CD des pilotes.

Remarque

- Avant de configurer les paramètres d'authentification et de sécurité avancés, reportez-vous au Guide sécurité
- Vous pouvez consulter les manuels suivants sur la page Web.
 - Annexe
 - DHCP option 204

2. Consignes de sécurité pour cet appareil

Symboles de sécurité pour cet appareil

Les significations des symboles de sécurité pour cet appareil sont les suivantes :

	Attention
	Ne pas toucher
	Ne pas jeter au feu
	Ne pas utiliser d'aspirateur
	À conserver hors de portée des enfants.
	Attention, surface chaude
	Attention, risque de se coincer les mains ou les bras

Consignes de sécurité

Les symboles importants utilisés dans ce manuel sont les suivants :

 AVERTISSEMENT :

Indique une situation qui peut s'avérer dangereuse et causer des blessures graves, voire mortelles, si les instructions ne sont pas respectées.

 ATTENTION :

Indique une situation qui peut s'avérer dangereuse et causer des blessures superficielles ou des dégâts matériels si les instructions ne sont pas respectées.

Environnements dans lesquels l'appareil peut être utilisé

 AVERTISSEMENT :

- *N'utilisez pas d'aérosols inflammables ou de solvants à proximité de l'appareil. Évitez également de placer ces objets à proximité de l'appareil. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

- *Ne placez pas de vases, de pots de fleur, de tasses, de produits de toilette, de médicaments, d'objets en métal de petite taille ou de récipients remplis d'eau ou de tout autre liquide, sur l'appareil ou à proximité de celui-ci. Si un liquide se renverse ou si de tels objets ou substances tombent dans l'appareil, cela risque de causer un incendie ou l'électrocution de l'utilisateur.*

 ATTENTION :

- *Éloignez-le de l'humidité et de la poussière. Dans le cas contraire, un incendie ou une décharge électrique peut se produire.*

- *Ne placez pas l'appareil sur une surface instable ou inclinée. S'il tombe, il peut provoquer des blessures.*

- *Ne placez aucun objet lourd sur l'appareil. Si tel est le cas, cela peut faire basculer l'appareil et causer des blessures.*

- *Assurez-vous que la pièce dans laquelle vous utilisez l'appareil est spacieuse et suffisamment aérée. Il est important de bien ventiler la pièce, en particulier si vous utilisez souvent l'appareil.*

- *N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'appareil. Vous risquez de provoquer un incendie en raison de la surchauffe des composants internes.*

AVERTISSEMENT :

• *N'utilisez aucune source d'alimentation autre que celles conformes aux spécifications indiquées. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

• *N'utilisez aucune fréquence différente des caractéristiques indiquées. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

• *N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

• *N'utilisez pas de rallonges. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

• *N'utilisez pas de cordons d'alimentation endommagés, rompus ou modifiés. De plus, n'utilisez pas de cordons d'alimentation qui ont été coincés sous des objets lourds, qui ont été tordus ou sur lesquels on a exercé une traction trop forte. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.*

• *Si le cordon d'alimentation est endommagé et que ses fils sont visibles ou rompus, consultez le SAV pour le remplacer. L'utilisation de cordons d'alimentation endommagés risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

Assurez-vous de débrancher l'appareil de la prise murale au moins une fois par an et de vérifier les points suivants :

- *Il y a des marques de brûlures sur la prise.*
- *Les broches de la prise sont déformées.*

Dans l'une des conditions ci-dessus, n'utilisez pas la prise et consultez votre revendeur ou le SAV. L'utilisation de la prise risque de provoquer un incendie ou une électrocution.

Assurez-vous de déconnecter le cordon d'alimentation de la prise murale au moins une fois par an et de vérifier les points suivants :

- *Les fils internes du cordon d'alimentation sont à nu, cassés, etc.*
- *Le revêtement du cordon d'alimentation présente une fissure ou une bosse.*
- *Lorsque le cordon d'alimentation est courbé, l'alimentation se coupe.*
- *Une partie du cordon d'alimentation devient chaude.*
- *Le cordon d'alimentation est endommagé.*

Dans l'un de ces cas, n'utilisez pas le cordon d'alimentation et consultez votre revendeur ou le SAV. L'utilisation du cordon d'alimentation risque de provoquer un incendie ou une électrocution.

• *Le fait de toucher les broches de la fiche du cordon d'alimentation avec un objet métallique présente un risque d'incendie ou d'électrocution.*

• *Le cordon d'alimentation fourni est destiné uniquement à cet appareil. Ne l'utilisez avec aucun autre appareil. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

- *Il est dangereux de manipuler la fiche du cordon d'alimentation avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer une électrocution.*

⚠ ATTENTION :

- *Veillez à enfoncer complètement la fiche du cordon d'alimentation dans la prise murale. Des fiches partiellement enfoncées constituent des connexions instables pouvant conduire à une accumulation dangereuse de chaleur.*

- *Si cet appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, plusieurs jours ou plus, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.*

- *Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, tirez toujours sur la fiche et non sur le câble. Tirer sur le cordon peut endommager celui-ci. L'utilisation de cordons d'alimentation endommagés risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

- *Au moins une fois par an, débranchez la prise de la prise murale et nettoyez les broches ainsi que la zone qui les entoure. L'accumulation de poussière sur la prise constitue un risque d'incendie.*

- *Lors de toute opération de maintenance sur l'appareil, débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise murale.*

- Source d'alimentation
220–240 V, 8 A ou plus, 50/60 Hz

Veillez à raccorder le câble d'alimentation à une source d'alimentation du type décrit ci-dessus.

Pour les utilisateurs en Norvège, ce produit est également conçu pour un réseau de distribution d'énergie d'une tension de 230 V phase-à-phase.

Manipulation de l'appareil principal

⚠ AVERTISSEMENT :

- *Veillez à placer l'appareil le plus près possible d'une prise murale. Ceci permet de débrancher facilement le cordon d'alimentation en cas d'urgence.*

- *Si l'appareil dégage de la fumée ou des odeurs, ou s'il se comporte de manière inhabituelle, vous devez le mettre immédiatement hors tension. Une fois l'appareil hors tension, veillez à débrancher la fiche du cordon d'alimentation depuis la prise murale. Consultez alors le SAV et indiquez-lui le problème. N'utilisez pas l'appareil. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

- *Si des objets métalliques, de l'eau ou tout autre liquide pénètrent à l'intérieur de cet appareil, vous devez le mettre immédiatement hors tension. Une fois l'appareil hors tension, veillez à débrancher la fiche du cordon d'alimentation depuis la prise murale. Consultez alors le SAV et indiquez-lui le problème. N'utilisez pas l'appareil. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

- Quand vous remplacez l'unité de fusion, éteignez l'alimentation de l'imprimante et attendez au moins 60 minutes avant de procéder au remplacement.
- Ne touchez pas cet appareil en cas de foudroiement à proximité. Cela risque de provoquer une électrocution.
- La section suivante fournit des explications relatives aux messages d'avertissement se trouvant sur les sachets en plastique utilisés pour le conditionnement du produit.
 - Conservez à tout moment les matériaux en polyéthylène (sachets, etc.) fournis avec cet appareil hors de portée des bébés et enfants en bas âge. Le fait de porter ces matériaux en polyéthylène à la bouche ou au nez peut causer un étouffement.

⚠ ATTENTION :

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant murale avant de déplacer l'appareil. Lors du déplacement de l'appareil, vous devez vous assurer que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé sous l'appareil. Le non-respect de ces consignes de sécurité risque de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Si vous devez déplacer l'appareil lorsque l'unité de magasin papier en option est fixée, n'appuyez pas sur la section supérieure de l'unité principale, sous peine de détacher l'unité de magasin papier en option, et de risquer de vous blesser.
- L'appareil pèse environ 57 kg (125,7 lb.).
- Pour déplacer l'imprimante, tenez les poignées situées sur les côtés, puis soulevez-la lentement. Vous pouvez vous blesser si vous soulevez l'imprimante sans précautions ou si vous la faites tomber.
- Si le magasin papier inférieur est installé, ne tirez pas plus d'un magasin à la fois quand vous changez ou ajoutez du papier ou que vous retirez du papier coincé. Une pression excessive sur les surfaces supérieures de l'appareil peut entraîner des dysfonctionnements et/ou des blessures.
- Contactez votre technicien si vous devez soulever l'appareil (pour le déménager à un autre étage, par exemple). N'essayez pas de soulever l'appareil sans l'aide de votre technicien. Tout basculement ou chute de l'appareil entraînerait son endommagement, un dysfonctionnement et des risques de blessures pour les utilisateurs.
- Ne regardez pas directement dans la lampe. Cela risquerait d'endommager vos yeux.
- Ne tenez pas le panneau de commande lors du déplacement de l'appareil. Vous pourriez endommager le panneau de commande, provoquer un dysfonctionnement ou vous blesser.
- Ne tirez pas sur les magasins à papier lors du déplacement de l'appareil. Vous pourriez endommager le panneau de commande, provoquer un dysfonctionnement ou vous blesser.

AVERTISSEMENT :

- *Enlevez uniquement les capots ou vis explicitement indiqués dans ce manuel. À l'intérieur de cet appareil se trouvent des composants à haute tension pouvant présenter des risques d'électrocution ainsi que des composants laser pouvant provoquer une cécité. Prenez contact avec votre technicien ou représentant si l'un des composants internes nécessite une maintenance, un réglage ou une réparation.*
- *N'essayez pas de démonter ou de modifier cet appareil. Cela risque de provoquer des brûlures et une électrocution. Nous rappelons que l'exposition aux composants laser à l'intérieur de cet appareil peut provoquer une cécité.*

ATTENTION :

- *Certains des composants internes de cet appareil deviennent très chauds. Pour cette raison, soyez prudent lorsque vous retirez du papier coincé. Dans le cas contraire, vous pouvez vous brûler.*
- *Certains composants internes de cet appareil peuvent être fragiles. Lorsque vous retirez du papier coincé, ne touchez pas les capteurs, les connecteurs, les LED ou les autres pièces fragiles indiquées dans le manuel Dépannage. Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements.*
- *Lors du retrait du papier coincé, assurez-vous de ne pas vous coincer les doigts et de ne pas vous blesser.*
- *Lorsque vous chargez du papier, veillez à ne pas vous coincer les doigts et de ne pas vous blesser.*
- *Éloignez vos mains du finisseur livret lors du retrait du papier coincé, et du retrait ou de l'insertion de l'unité d'agrafage du finisseur. Vous risquez de vous coincer les doigts et de vous blesser dans le cas contraire.*
- *Bien que des mesures de sécurité aient été mises en place afin d'éviter les accidents, vous ne devez pas toucher les rouleaux de l'appareil pendant le fonctionnement. Vous pourriez vous blesser.*
- *Si l'intérieur de l'appareil n'est pas régulièrement nettoyé, la poussière risque de s'accumuler. L'accumulation de poussière dans l'appareil peut provoquer un incendie ou un dysfonctionnement. Consultez votre revendeur ou le SAV pour plus d'informations sur les frais de nettoyage de l'intérieur de l'appareil.*

AVERTISSEMENT :

- *Ne brûlez pas le toner (usagé ou neuf) ou les récipients de toner. Vous risqueriez de vous brûler. Le toner s'enflamme au contact d'une flamme nue.*
- *Ne stockez pas le toner (usagé ou neuf) ou les récipients de toner près de flammes nues. Vous risqueriez de vous brûler et de provoquer un incendie. Le toner s'enflamme au contact d'une flamme nue.*
- *N'utilisez pas d'aspirateur pour éliminer le toner éparpillé (y compris le toner utilisé). Le toner aspiré peut provoquer un incendie ou une explosion en raison du vacillement du contact électrique à l'intérieur de l'aspirateur. Toutefois, il est possible d'utiliser un aspirateur antidéflagrant et à l'épreuve des explosions de poussières. Si le toner est renversé sur le plancher, nettoyez soigneusement le toner déversé à l'aide d'un chiffon humide afin de ne pas l'éparpiller.*

ATTENTION :

- *N'écrasez ou ne comprimez pas les récipients de toner. Le cas échéant, le toner peut se renverser, salissant vos vêtements, votre peau et le sol, et entraînant éventuellement une ingestion accidentelle.*
- *Stockez le toner (neuf ou utilisé), les récipients de toner, ainsi que tout objet ou pièce ayant été en contact avec du toner hors de portée enfants.*
- *En cas d'inhalation de toner utilisé ou non, gargarisez avec beaucoup d'eau et allez à l'air frais. Si nécessaire, consultez un médecin.*
- *Si le toner, utilisé ou non, atteint vos yeux, rincez immédiatement avec beaucoup d'eau. Si nécessaire, consultez un médecin.*
- *Si vous avalez du toner, utilisé ou non, diluez la quantité avalée en buvant beaucoup d'eau. Si nécessaire, consultez un médecin.*
- *Lorsque vous retirez du papier coincé ou remplacez le toner, évitez de mettre du toner (neuf ou utilisé) sur vos vêtements. En cas de contact du toner avec vos vêtements, lavez la zone affectée à l'eau froide. L'eau chaude fixe le toner dans le tissu et empêche d'éliminer la tache.*
- *Lorsque vous retirez du papier coincé ou remplacez le toner, évitez de répandre du toner (neuf ou utilisé) sur votre peau. En cas de contact du toner avec la peau, lavez abondamment la zone affectée avec de l'eau et du savon.*

- *Lorsque vous remplacez du toner, une cartouche de toner usagé ou des consommables contenant du toner, assurez-vous que vous ne faites pas d'éclaboussures de toner. Placez les consommables usagés dans un sac après les avoir retirés. Dans le cas de consommables dotés d'un couvercle, assurez-vous que le couvercle est fermé.*

- *N'essayez pas d'imprimer sur des feuilles agrafées, du papier d'aluminium, du papier-carbone ou tout type de papier conducteur. Vous risqueriez de provoquer un incendie.*

- *Conservez les cartes SD ou clés USB hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle d'une carte SD ou d'une clé USB par un enfant, consultez immédiatement un médecin.*

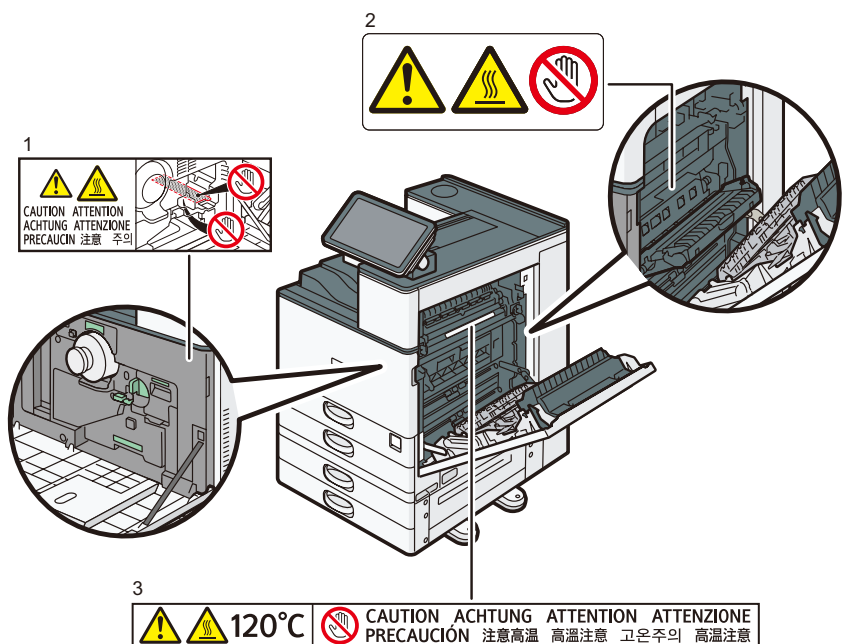
3. Étiquettes de sécurité de cet appareil

Cette section décrit les étiquettes d'informations de cet appareil relatives à la sécurité.

Emplacements des étiquettes ⚠️ AVERTISSEMENT et ⚠️ ATTENTION

Cet appareil dispose d'étiquettes pour les mentions ⚠️ AVERTISSEMENT et ⚠️ ATTENTION aux emplacements indiqués ci-dessous. Pour des raisons de sécurité, respectez les instructions et manipulez l'appareil tel qu'indiqué.

Appareil de base



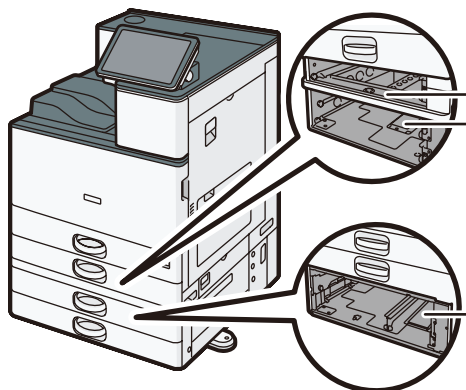
DUL801

1 et 2.

L'intérieur de l'appareil peut être très chaud. Ne touchez pas les parties comportant cette étiquette. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser.

3.

Ne touchez pas les parties indiquées par cette étiquette. L'intérieur de l'appareil peut être très chaud. Il faut être prudent lors du retrait du papier mal alimenté.



1

		CAUTION ATTENTION ACHTUNG ATTENZIONE PRECAUCIÓN 注意 주의
• High temperature parts. • 高温部件 • T° des pièces élevée. • 高温部分 • Heiße Geräteteile! • 고온주의 • Temperatura elevata. • 高温になっています。 • Piezas muy calientes.		

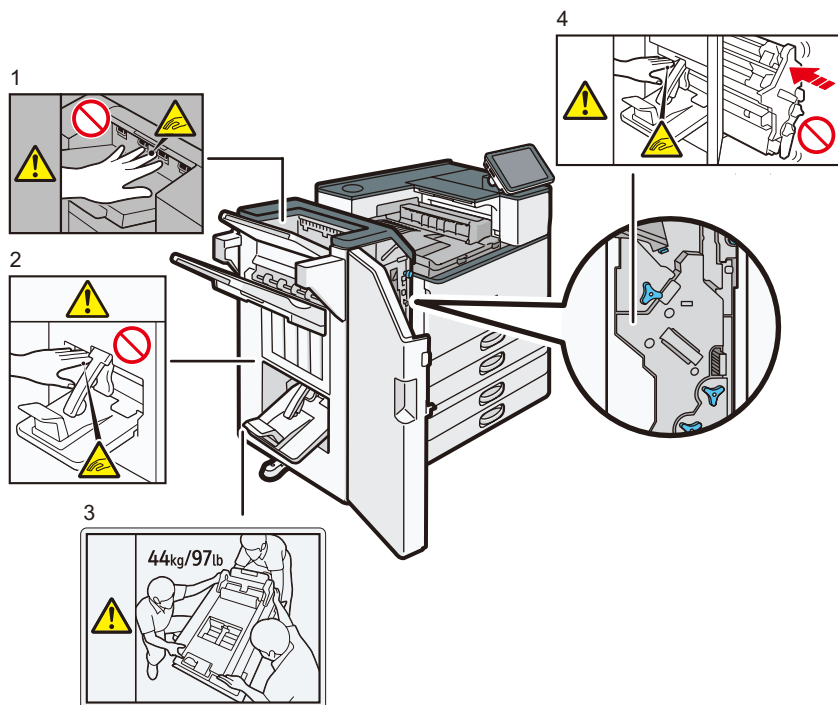
2

		CAUTION ATTENTION ACHTUNG ATTENZIONE PRECAUCIÓN 注意 주의
• High temperature parts. • T° des pièces élevée. • Heiße Geräteteile! • Temperatura elevata. • Piezas muy calientes. • 高温部件 • 高温部分 • 고온주의 • 高温になっています。		

DUL802

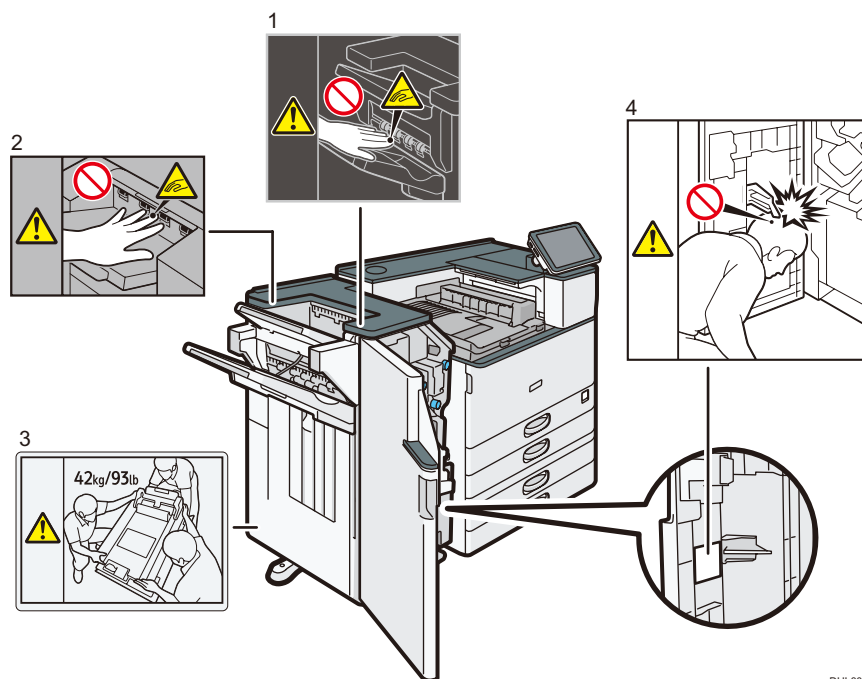
1 et 2.

L'intérieur de l'appareil peut être très chaud. Ne touchez pas les parties comportant cette étiquette. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser.



DUL803

1.
Pendant l'utilisation, les rouleaux de transport du papier tournent. Veillez à ne pas toucher les rouleaux pendant le fonctionnement. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser.
- 2 et 4.
Tenez vos mains à l'écart du magasin du finisseur livret lorsque vous retirez ou enfoncez l'unité d'agrafage du finisseur ou que vous résolvez un incident papier. Dans le cas contraire, vous risquez de vous coincer les doigts. Faites attention à ne pas toucher le réceptacle du finisseur livret pendant le fonctionnement. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser.
3.
L'appareil pèse environ 44 kg (97 lb.).
Lorsque vous le soulevez, faites-le doucement avec au moins trois personnes et veillez à ne pas vous faire de mal.



DUL804

1 et 2.

Pendant l'utilisation, les rouleaux de transport du papier tournent. Veillez à ne pas toucher les rouleaux pendant le fonctionnement. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser.

3.

L'appareil pèse environ 42 kg (93 lb.).

Lorsque vous le soulevez, faites-le doucement avec au moins trois personnes et veillez à ne pas vous faire de mal.

4.

Faites attention aux pièces saillantes lorsque vous ouvrez le capot avant.

Symboles pour la mise sous tension

Les symboles pour l'interrupteur de mise sous tension utilisés sur cet appareil sont les suivants :

- **I** : SOUS TENSION.
- **⏻** : VEILLE

4. Autres informations sur cet appareil

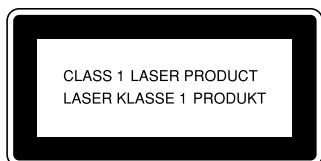
Interdiction prévue par la loi

Ne copiez ou n'imprimez pas des documents dont la reproduction est interdite par la loi. Copier ou imprimer les éléments suivants est en règle générale interdit par les autorités locales : billets de banques, timbres fiscaux, obligations, certificats d'actions, traites bancaires, chèques, passeports et permis de conduire. La liste précédente est donnée à titre d'exemple et n'est en aucun cas exhaustive. Nous déclinons toute responsabilité en cas de liste incomplète ou inexacte. Si vous avez des questions concernant le droit de copier ou d'imprimer certains éléments, consultez un conseiller juridique.

Sécurité laser

Cet appareil répond aux exigences d'IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) en ce qui concerne les produits laser de classe 1. L'appareil est équipé de deux diodes laser AlGaInP ; chaque émetteur pouvant produire une longueur d'ondes de 660 nanomètres. L'angle de divergence du faisceau est de 15 degrés (minimum) et 25 degrés (maximum) dans le sens vertical, et 7 degrés (minimum) et 13 degrés (maximum) dans le sens horizontal ; les faisceaux laser sont générés en mode Onde entretenue. La puissance maximale de la source lumineuse est de 15 milliwatts.

L'étiquette suivante est apposée à l'arrière de l'appareil :



Attention

Recourir à toute autre procédure en termes de commandes, réglages ou performances que celles décrites dans ce manuel peut vous exposer dangereusement à des radiations.

Informations sur les filiales et les émissions sonores

Conformément aux conditions requises par le symbole TUV GS, des informations détaillées concernant le bureau de l'UE ou la société représentante sont données ci-après.

Overseas Affiliates

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Émission sonore

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

Directive CEM

Installation du câble blindé

Des câbles et connecteurs disposant de blindage et de mise à la terre adéquats doivent être employés pour les raccordements à un ordinateur hôte (et/ou périphérique) afin de se conformer aux limites d'émissions.

Informations à l'attention des utilisateurs concernant les équipements électriques et électroniques

Utilisateurs dans les pays où le symbole indiqué dans cette section a été spécifié dans la loi nationale sur la collecte et le traitement des déchets électroniques.

Nos produits contiennent des composants de haute qualité et sont conçus pour faciliter le recyclage.

Nos produits et nos emballages comportent le symbole suivant.



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. La mise au rebut doit être effectuée séparément en utilisant les systèmes de collecte appropriés. En suivant ces instructions, vous vous assurez que ce produit est correctement traité et vous aidez à réduire les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine pouvant résulter d'une mise au rebut incorrecte. Le recyclage des produits aide à préserver les ressources naturelles et à protéger l'environnement.

Pour plus d'informations concernant la mise au rebut et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter le magasin dans lequel vous l'avez acheté, votre revendeur local ou votre technicien.

Pour tous les autres utilisateurs

Si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, veuillez contacter les autorités locales, le magasin dans lequel vous avez acheté cet appareil, votre revendeur local ou votre technicien.

À l'attention des utilisateurs en Inde

Ce produit, ainsi que tous ses composants, consommables et pièces, est conforme aux dispositions du règlement sur les déchets électroniques «India E-waste Rule 2011», interdisant l'emploi de plomb, mercure, chrome hexavalent, polybromobiphényles ou polybromodiphényléther en concentrations supérieures à 0,1% du poids, et 0,01% du poids pour le cadmium, sauf les exonérations définies dans le règlement.

Informations relatives à la traçabilité et au marquage CE (Pour les pays de l'UE uniquement)

Fabricant :

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japon

Importateur :

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom



Leggere prima di iniziare

1. Informazioni generali

2. Informazioni sulla sicurezza per questa macchina

3. Etichette di sicurezza della macchina

4. Altre informazioni per questa macchina

Per informazioni che non è possibile trovare sul manuale cartaceo, fare riferimento ai manuali disponibili sul nostro sito web (<http://www.ricoh.com/>).



Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la macchina e tenerlo a portata di mano per riferimento futuro. Per un uso sicuro e corretto, leggere le "Informazioni sulla sicurezza" prima di utilizzare la macchina.



1. Informazioni generali

Introduzione

Questo manuale contiene istruzioni dettagliate e note sul funzionamento della macchina e sul suo utilizzo. Si raccomanda di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare il prodotto, sia per ragioni di sicurezza che per garantire un funzionamento ottimale del prodotto stesso. Conservare il manuale in un luogo accessibile per una rapida consultazione.

Manuali per questa macchina

Le istruzioni per l'uso di questa macchina sono fornite nei seguenti formati:

Formato	Manuali
Manuali stampati	• Leggere prima di iniziare • Guida di installazione rapida • Guida iniziale
CD-ROM	• Guida all'installazione del driver
Manuali visualizzati sul pannello di controllo	• Istruzioni per l'uso (HTML)
Pagina Web	• Leggere prima di iniziare • Guida di installazione rapida • Guida iniziale • Guida per l'utente • Guida all'installazione del driver • Istruzioni per l'uso (HTML)

Leggere prima di iniziare

Accertarsi di leggere le Informazioni sulla sicurezza riportate in questo manuale prima di utilizzare la macchina. Descrive inoltre la conformità alle leggi e alle normative ambientali.

Guida di installazione rapida

Contiene istruzioni su come disimballare e installare la macchina, come caricare la carta, installare le cartucce di stampa, ecc.

Guida iniziale

Descrive come leggere i manuali sul pannello di controllo. Descrive anche come eseguire il login alla macchina.

Guida per l'utente

Per quanto riguarda l'uso di base di questa macchina, le funzioni di uso frequente, la risoluzione dei problemi quando viene visualizzato un messaggio di errore, ecc., sono fornite istruzioni di riepilogo per ogni manuale.

Le Istruzioni per l'uso sono fornite in differenti formati a seconda della lingua:

- Inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, olandese e russo: in PDF
- Altre lingue: in HTML

Istruzioni per l'uso (HTML)

Descrive come configurare la macchina per l'utilizzo, come utilizzare le funzioni di stampa, la manutenzione e le specifiche, la risoluzione dei problemi, le impostazioni di sistema e le funzioni per la sicurezza.

I manuali sono disponibili in inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, olandese e russo.

La Guida per l'utente e la Guida per la sicurezza sono disponibili nelle sette lingue elencate sopra e in altre lingue.

Per informazioni relative all'utilizzo dei manuali HTML, vedere Istruzioni per l'uso.

Guida all'installazione del driver

Descrive come installare e configurare i diversi driver. Questo manuale è incluso nel CD dei driver.

Nota

- Prima di configurare le impostazioni di autenticazione e sicurezza estesa, vedere la Guida per la sicurezza.
- È possibile visualizzare i seguenti manuali nella pagina Web.
 - Appendice
 - Opzione DHCP 204

2. Informazioni sulla sicurezza per questa macchina

Simboli di sicurezza di questa macchina

I significati dei simboli di sicurezza di questa macchina sono i seguenti:

	Attenzione
	Non toccare
	Non gettare nel fuoco
	Non utilizzare aspirapolvere
	Tenere fuori dalla portata dei bambini
	Attenzione, superficie calda
	Avvertimento, le mani o le braccia potrebbero rimanere incastrate

Informazioni sulla sicurezza

In questo manuale sono utilizzati i seguenti simboli:

 AVVERTENZA:

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe causare infortuni mortali o gravi se le istruzioni non vengono seguite.

 ATTENZIONE:

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe causare infortuni lievi o di media gravità se le istruzioni non vengono seguite.

Ambienti in cui la macchina può essere utilizzata

 AVVERTENZA:

- *Non utilizzare spray infiammabili o solventi in prossimità della macchina. Evitare inoltre di collocare tali prodotti in prossimità della macchina. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.*

- *Non posizionare vasi, piante, tazze, cosmetici, medicine, oggetti piccoli di metallo o recipienti contenenti acqua o qualsiasi altro liquido sopra o in prossimità della macchina. Il versamento di liquidi o la caduta di oggetti o sostanze dentro la macchina potrebbe causare incendi o scosse elettriche.*

 ATTENZIONE:

- *Tenere l'apparecchio lontano da umidità e polvere. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.*

- *Non collocare l'unità su superfici instabili o che possano ribaltarsi. Il capovolgimento dell'unità può causare gravi infortuni.*

- *Non appoggiare oggetti pesanti sulla macchina. Questi potrebbero provocare il ribaltamento della macchina, causando lesioni alle persone.*

- *Assicurarsi che l'ambiente in cui viene utilizzata la macchina sia spazioso e ben aerato. Una buona aerazione è particolarmente importante soprattutto se la macchina è utilizzata frequentemente.*

- *Non ostruire le prese d'aria della macchina. In caso contrario, i componenti interni potrebbero surriscaldarsi e causare incendi.*

AVVERTENZA:

- *Non utilizzare fonti di alimentazione diverse da quelle corrispondenti alle specifiche riportate. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.*
- *Non utilizzare frequenze diverse da quelle indicate nelle specifiche del presente manuale. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.*
- *Non utilizzare adattatori multipresa. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.*
- *Non utilizzare prolunghe. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.*
- *Non utilizzare cavi di alimentazione danneggiati, spezzati o modificati. Analogamente, non utilizzare cavi di alimentazione che sono rimasti incastrati sotto oggetti pesanti, sono stati tirati con violenza o piegati eccessivamente. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.*
- *Se il cavo di alimentazione è danneggiato e i fili interni sono esposti o rotti, rivolgersi al centro di assistenza per chiederne la sostituzione. L'utilizzo di cavi di alimentazione danneggiati può causare incendi o scosse elettriche.*

Scollegare la spina dalla presa a muro almeno una volta l'anno e controllare quanto segue:

- *Ci sono segni di bruciature sulla spina.*
- *I poli della spina sono deformati.*

Se si verifica una delle condizioni sopra, non utilizzare la spina e rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza. L'utilizzo della spina può provocare incendi o scosse elettriche.

Assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro almeno una volta l'anno e controllare quanto segue:

- *I fili interni del cavo di alimentazione sono esposti, rotti, ecc.*
- *Il rivestimento del cavo di alimentazione ha una crepa o un'ammaccatura.*
- *Quando si piega il cavo di alimentazione, l'alimentazione si spegne e si riaccende.*
- *Parte del cavo di alimentazione si surriscalda.*
- *Il cavo di alimentazione è danneggiato.*

Se si verifica una delle condizioni sopra, non utilizzare il cavo di alimentazione e contattare il rivenditore o il servizio di assistenza. L'utilizzo del cavo di alimentazione può provocare incendi o scosse elettriche.

- *Toccare i poli della spina di alimentazione con oggetti metallici può provocare incendi o scosse elettriche.*

- *Il cavo di alimentazione in dotazione deve essere utilizzato esclusivamente con la presente macchina. Non utilizzarlo con altre apparecchiature. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.*

- *Non toccare la spina del cavo di alimentazione con mani bagnate. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche.*

⚠ ATTENZIONE:

- *Accertarsi di inserire completamente la spina del cavo di alimentazione nella presa a muro. Un inserimento parziale della spina può causare un collegamento instabile e, di conseguenza, un pericoloso accumulo di calore.*

- *Se si prevede di non utilizzare la macchina per diversi giorni o per un tempo più lungo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.*

- *Per scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro, afferrare sempre la spina, non il cavo. Tirando il cavo, si rischia di danneggiarlo. L'utilizzo di cavi di alimentazione danneggiati può causare incendi o scosse elettriche.*

- *Assicurarsi di scollegare la spina dalla presa elettrica e di pulire le estremità e l'area attorno ad esse almeno una volta l'anno. L'accumulo di polvere sulla spina costituisce un pericolo di incendio.*

- *Prima di eseguire interventi di manutenzione sulla macchina, scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa a muro.*

- Alimentazione

220-240 V, 8 A o più, 50/60 Hz

Il cavo di alimentazione deve essere collegato a una fonte di alimentazione con caratteristiche equivalenti a quelle descritte in precedenza.

Per gli utenti in Norvegia, il prodotto è progettato anche per un sistema di distribuzione dell'alimentazione IT con tensione fase-fase di 230V.

Gestione della macchina principale

⚠ AVVERTENZA:

- *Assicurarsi di posizionare la macchina il più vicino possibile a una presa a muro per consentire il tempestivo scollegamento del cavo di alimentazione in caso di emergenza.*

- *Se la macchina sprigiona fumo o odori inusuali oppure si comporta in modo insolito, spegnerla immediatamente. Dopo aver spento l'alimentazione, accertarsi di scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa a muro, quindi contattare l'assistenza per segnalare il problema. Non utilizzare la macchina. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.*

- *Qualora oggetti metallici, acqua o altri liquidi dovessero cadere nella macchina, spegnerla immediatamente. Dopo aver spento l'alimentazione, accertarsi di scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa a muro, quindi contattare l'assistenza per segnalare il problema. Non utilizzare la macchina. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.*

- Durante la sostituzione dell'unità di fusione, spegnere l'interruttore generale di alimentazione e attendere almeno 60 minuti prima di procedere alla sostituzione.
- Non toccare la macchina dopo che un fulmine è caduto nelle immediate vicinanze. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche.
- Di seguito sono spiegati i messaggi di avvertenza sulla confezione in plastica utilizzata per l'imballaggio di questo prodotto.
 - Tenere sempre gli oggetti in polietilene (sacchetti, ecc.) forniti con questa macchina fuori dalla portata di neonati e bambini piccoli. È possibile che si verifichino soffocamenti se i materiali in polietilene entrano in contatto con il naso o la bocca.

⚠ ATTENZIONE:

- Staccare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica prima di spostare la macchina. Durante lo spostamento dell'unità, fare attenzione a non comprimere il cavo di alimentazione sotto l'unità. La mancata osservanza di queste precauzioni può causare incendi o scosse elettriche.
- Se si deve spostare la macchina con il gruppo alimentazione carta opzionale installato, non esercitare pressione sulla parte superiore del gruppo. Altrimenti, il gruppo potrebbe staccarsi e provocare lesioni.
- La macchina pesa circa 57 kg (125,7 lb).
- Per spostare la stampante afferrare le maniglie situate su entrambi i lati, quindi sollevarla lentamente. Sollevare la macchina incautamente o lasciarla cadere può causare lesioni.
- Se è installato il vassoio carta inferiore, non estrarre più di un vassoio alla volta quando si cambia o si aggiunge carta o quando si rimuove la carta inceppata. Premendo con forza sulle superfici superiori della macchina si possono provocare anomalie di funzionamento e/o lesioni personali.
- Contattare il centro di assistenza tecnica se si intende sollevare la macchina (per esempio per trasferirla ad un altro piano). Non tentare di sollevare la macchina senza l'assistenza di un tecnico. La macchina si danneggia se viene capovolta o fatta cadere, provocando guasti e rischi per gli utenti.
- Non guardare direttamente la lampada. Può danneggiare gli occhi.
- Non afferrare il pannello di controllo per spostare la macchina. In caso contrario il pannello di controllo potrebbe essere danneggiato o potrebbero verificarsi malfunzionamenti o lesioni.
- Non estrarre i vassoi carta mentre si sposta la macchina. In caso contrario il pannello di controllo potrebbe essere danneggiato o potrebbero verificarsi malfunzionamenti o lesioni.

AVVERTENZA:

- *Non rimuovere sportelli, coperchi o viti diversi da quelli esplicitamente menzionati nel presente manuale. All'interno della macchina sono presenti componenti ad alta tensione che possono provocare scosse elettriche e componenti laser che possono causare cecità. Contattare il rivenditore o l'assistenza se un componente interno della macchina necessita di manutenzione o deve essere regolato o riparato.*
- *Non cercare di smontare o di eseguire modifiche sulla macchina. In caso contrario si corre il rischio di subire ustioni o scosse elettriche. Tenere presente inoltre che l'esposizione ai componenti laser presenti all'interno della macchina può causare cecità.*

ATTENZIONE:

- *Alcuni dei componenti interni di questa macchina diventano molto caldi. Per questo motivo, occorre prestare attenzione durante la rimozione di carta inceppata. In caso contrario, si corre il rischio di ustioni.*
- *Alcuni dei componenti interni della macchina potrebbero essere fragili. Quando si rimuove la carta inceppata, non toccare i sensori, i connettori, i LED o le altre parti delicate indicate nel manuale Risoluzione dei problemi. In caso contrario potrebbero verificarsi malfunzionamenti.*
- *Quando si rimuove la carta inceppata, fare attenzione a non incastrare o ferirsi le dita.*
- *Quando si carica la carta, prestare attenzione a non incastrare o ferirsi le dita.*
- *Tenere le mani lontane dal vassoio del finisher libretti quando si toglie la carta inceppata o si estrae / si inserisce l'unità pinzatrice del finisher. Altrimenti, le dita potrebbero rimanere incastrate e subire lesioni.*
- *Sebbene siano stati installati dei dispositivi di sicurezza per prevenire eventuali incidenti, non si devono toccare i rulli della macchina durante il funzionamento. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni.*
- *Se l'interno della macchina non viene pulito regolarmente, la polvere si accumula. Un forte accumulo di polvere nella macchina potrebbe provocare guasti ed incendi. Per ulteriori dettagli sulla pulizia dell'interno della macchina e sulle relative spese, consultare il rappresentante di vendita o di assistenza tecnica.*

AVVERTENZA:

- *Non gettare il toner (nuovo o usato) o i contenitori del toner nel fuoco. In caso contrario si corre il rischio di ustioni perché il toner si incendia a contatto con fiamme libere.*
- *Non conservare il toner (nuovo o usato) o i contenitori del toner in prossimità di fiamme libere. In caso contrario si corre il rischio di ustioni e incendi perché il toner si incendia a contatto con fiamme libere.*
- *Non utilizzare aspiratori per rimuovere il toner rovesciato (anche usato). Il toner aspirato potrebbe incendiarsi o esplodere a causa del contatto elettrico all'interno dell'aspiratore. Tuttavia, è possibile utilizzare un aspiratore adatto che non provoca esplosioni o incendi a contatto con la polvere. Se il toner viene rovesciato sul pavimento, rimuovere il toner lentamente con un panno umido, in modo che il toner non si sparga ulteriormente.*

ATTENZIONE:

- *Non schiacciare o spremere i contenitori del toner: queste azioni possono causare fuoriuscita di toner che può macchiare la pelle, gli abiti o il pavimento e può essere accidentalmente ingerito.*
- *Tenere fuori dalla portata dei bambini il toner (nuovo o usato), i contenitori del toner e i componenti che sono stati a contatto con il toner.*
- *In caso di inalazione accidentale del toner, sciacquare la bocca con abbondanti quantità di acqua e spostarsi all'aria aperta. Se necessario, rivolgersi a un medico.*
- *In caso di contatto accidentale del toner con gli occhi, lavarli immediatamente con grandi quantità di acqua. Se necessario, rivolgersi a un medico.*
- *Se il toner nuovo o usato viene ingerito, diluirlo bevendo grandi quantità di acqua. Se necessario, rivolgersi a un medico.*
- *Quando si rimuove la carta inceppata o si sostituisce una cartuccia di toner, prestare attenzione affinché il toner (nuovo o usato) non finisca sugli abiti. Se il toner viene a contatto con gli abiti, lavare immediatamente la macchia con acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner sul tessuto e ne rende impossibile la rimozione.*
- *Quando si rimuove la carta inceppata o si sostituisce una cartuccia di toner, prestare attenzione affinché il toner (nuovo o usato) non finisca sulla pelle. In caso di contatto accidentale con la pelle, lavare la parte interessata con abbondante acqua e sapone.*

• *Quando si sostituisce il toner, la vaschetta recupero toner o consumabili con toner, accertarsi che il toner non fuoriesca. Dopo la rimozione, mettere i consumabili usati in un sacchetto. Per i consumabili con il coperchio, accertarsi che il coperchio sia chiuso.*

• *Non cercare di stampare su fogli con punti metallici, fogli d'alluminio, carta carbone o altra carta conduttiva, per evitare incendi.*

• *Tenere fuori dalla portata dei bambini le schede SD o i dispositivi di memoria USB. In caso di ingestione accidentale di una scheda SD o di un dispositivo di memoria USB, consultare immediatamente un medico.*

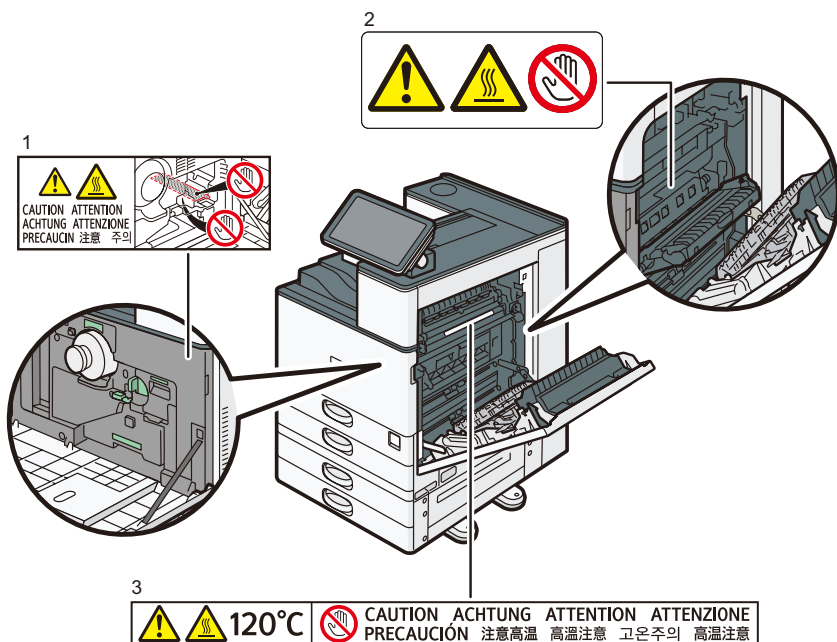
3. Etichette di sicurezza della macchina

Questa sezione illustra le etichette con le informazioni di sicurezza della macchina.

Posizione delle etichette ⚠AVVERTENZA e ⚠ATTENZIONE

Sulla macchina sono presenti le etichette ⚠AVVERTENZA e ⚠ATTENZIONE nelle posizioni sottoindicate. Per motivi di sicurezza, seguire le istruzioni e gestire l'apparecchio nel modo indicato.

Unità principale



DUL801

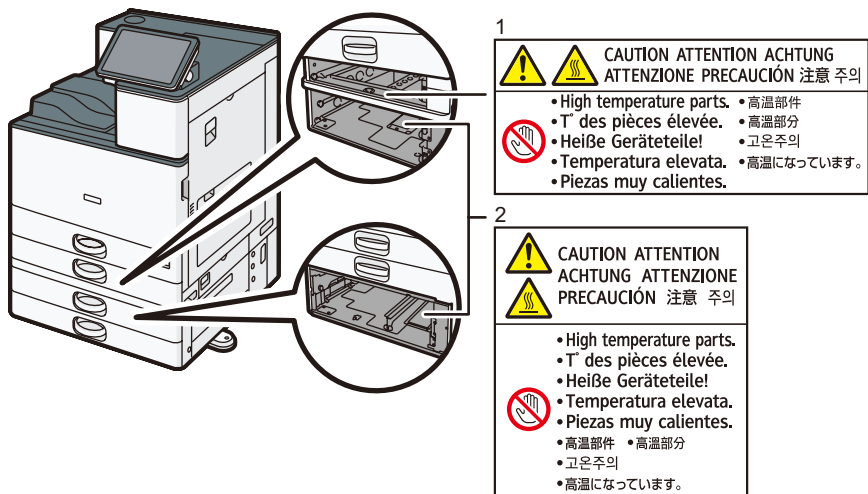
1 e 2.

L'interno dell'unità può essere molto caldo. Non toccare le parti su cui è applicata un'etichetta. In caso contrario, potrebbero verificarsi infortuni.

3.

Non toccare le parti contraddistinte da un'etichetta. L'interno dell'unità può essere molto caldo. Pertanto, è necessario fare molta attenzione durante la rimozione di carta inceppata.

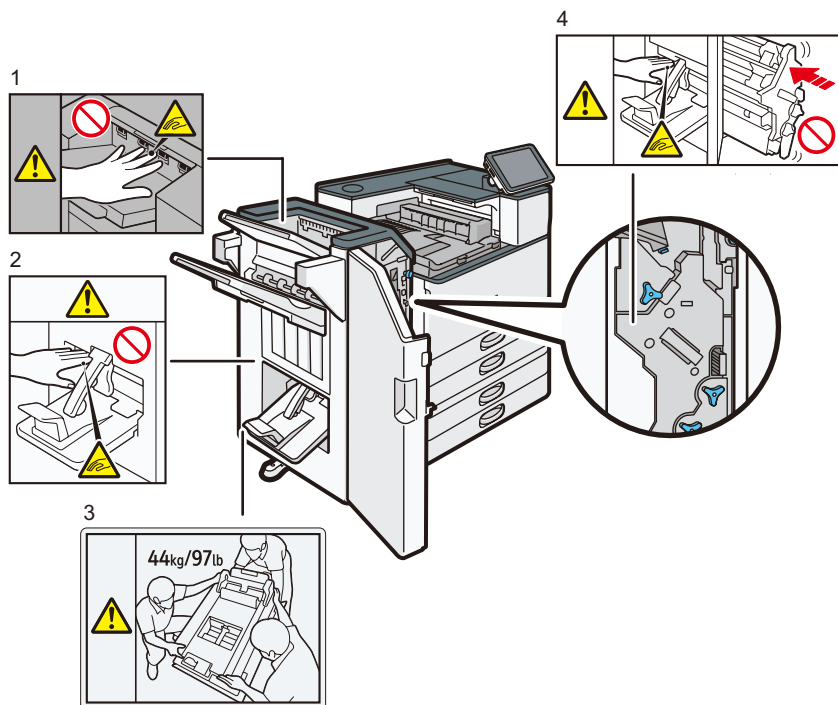
Vassoi carta



DUL802

1 e 2.

L'interno dell'unità può essere molto caldo. Non toccare le parti su cui è applicata un'etichetta. In caso contrario, potrebbero verificarsi infortuni.

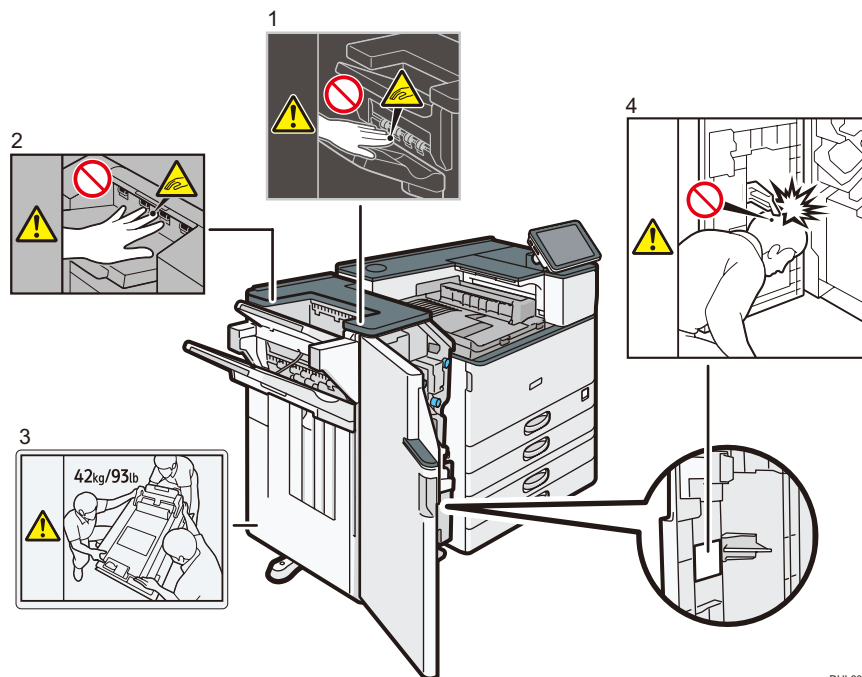


DUL803

1.
Durante il funzionamento, i rulli che trasportano la carta ruotano. Fare attenzione a non toccare i rulli durante il funzionamento. In caso contrario, potrebbero verificarsi infortuni.

2 e 4.
Tenere le mani a distanza di sicurezza dal vassoio finisher libretti quando si estrae o si inserisce l'unità di pinzatura del finisher, o si deve rimuovere della carta inceppata. In caso contrario, le dita potrebbero rimanere incastrate. Prestare attenzione e non toccare il vassoio del finisher libretti durante il funzionamento. In caso contrario, potrebbero verificarsi infortuni.

3.
La macchina pesa circa 44 kg (97 lb).
Se si deve sollevare la macchina, farlo con cautela, in tre o più persone, prestando attenzione a non compiere sforzi eccessivi.



DUL804

1 e 2.

Durante il funzionamento, i rulli che trasportano la carta ruotano. Fare attenzione a non toccare i rulli durante il funzionamento. In caso contrario, potrebbero verificarsi infortuni.

3.

La macchina pesa circa 42 kg (93 lb).

Se si deve sollevare la macchina, farlo con cautela, in tre o più persone, prestando attenzione a non compiere sforzi eccessivi.

4.

Fare attenzione alle parti sporgenti quando si apre lo sportello anteriore.

Simboli per l'interruttore di accensione

Di seguito vengono illustrati i simboli per l'interruttore di accensione utilizzati con questa macchina:

-  : ACCESO
-  : STANDBY

4. Altre informazioni per questa macchina

Divieti legali

Non copiare o stampare documenti la cui riproduzione è vietata dalla legge. La copia o la stampa dei seguenti documenti è generalmente vietata dalla normativa locale: banconote, marche da bollo, obbligazioni, titoli azionari, assegni, passaporti, patenti. La lista precedente è meramente indicativa. Ricoh non si assume responsabilità in merito alla completezza o alla precisione di tale elenco. Per qualsiasi domanda relativa alla legalità delle operazioni di copia o stampa di particolari documenti, rivolgersi a un consulente legale.

Sicurezza laser

Questa macchina è conforme ai requisiti della normativa IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) per i prodotti laser di classe 1. La macchina contiene due diodi laser AlGaInP con lunghezza d'onda pari a 660 nanometri per ogni emettitore. L'angolo di divergenza dei raggi è 15 gradi (minimo) e 25 gradi (massimo) in verticale e 7 gradi (minimo) e 13 gradi (massimo) in orizzontale, e i raggi laser sono generati ad onda continua (CW). La potenza di uscita massima di ciascuna fonte luminosa è di 15 milliwatt.

Sul lato posteriore della macchina è apposta la seguente etichetta:



Attenzione

L'uso di comandi, regolazioni o procedure diversi da quelli descritti nel presente manuale può esporre gli utenti a radiazioni pericolose.

Filiali all'estero e informazioni sulla rumorosità

Di seguito sono riportati i dati della sede UE o della società rappresentante, come richiesto dalle norme TUV per l'apposizione del "marchio GS".

Filiali all'estero

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Rumorosità

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

Direttiva EMC

Installare i cavi schermati

Per i collegamenti ai computer host (e/o alle periferiche) è necessario utilizzare cavi correttamente schermati e messi a terra per rispettare i limiti sulle emissioni.

Informazioni per gli utenti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Utenti dei Paesi in cui il simbolo mostrato in questa sezione è stato specificato nella legislazione nazionale per la raccolta e lo smaltimento di materiali elettronici

I nostri prodotti contengono componenti di alta qualità e sono progettati per facilitarne il riciclaggio.

I nostri prodotti e i relativi materiali di imballaggio sono contrassegnati dal simbolo di seguito.



Il simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto comune. Esso va smaltito a parte mediante i sistemi di restituzione e raccolta appropriati disponibili. Attenendosi a queste istruzioni si può essere certi che il prodotto venga trattato correttamente, riducendo l'impatto che avrebbe sull'ambiente e la salute umana qualora non venisse smaltito correttamente. Riciclando i prodotti si contribuisce alla tutela delle risorse naturali e dell'ambiente.

Per informazioni dettagliate sui servizi di ritiro e riciclaggio previsti per questo prodotto, si prega di rivolgersi al negozio presso cui è stato acquistato, oppure di contattare il rivenditore o il servizio di assistenza/rappresentante di zona.

Altri utenti

Per smaltire il prodotto al termine della sua vita utile, si prega di rivolgersi alle autorità locali o al negozio presso cui è stato acquistato, oppure di contattare il rivenditore o servizio di assistenza/rappresentante di zona.

Per gli utenti in India

Questo prodotto, inclusi componenti, consumabili, parti e ricambi, è conforme alla normativa "India E-waste Rule" e vieta l'uso di piombo, mercurio, cromo esavalente, bifenili polibrominati o eteri di difenile polibrominati in concentrazioni superiori allo 0,1% del peso e allo 0,01% del peso per il cadmio, fatta eccezione per quanto riportato nella normativa.

Tracciabilità del marchio CE (solo paesi UE)

Produttore:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Giappone

Importatore:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom



Læs dette først

1. Information

2. Sikkerhedsoplysninger om denne maskine

3. Sikkerhedsmærkater på maskinen

4. Øvrige oplysninger om denne maskine

For oplysninger, som ikke findes i de trykte vejledninger, se online-vejledningerne på vores website (<http://www.ricoh.com/>).



Læs denne vejledning grundigt, inden maskinen benyttes, og opbevar den et lettilgængeligt sted. Husk først at læse afsnittet Sikkerhedsoplysninger for sikker og korrekt brug af maskinen.



1. Information

Introduktion

Denne vejledning indeholder detaljerede instruktioner og bemærkninger om sikker brug af maskinen. Sørg for at læse den grundigt, inden du anvender maskinen, og opbevar den et lettilgængeligt sted.

Vejledninger til denne maskine

Vejledningerne til denne maskine leveres i følgende formater:

Format	Vejledninger
Trykte vejledninger	• Læs dette først • Lyninstallationsvejledning • Startguide
Cd-rom	• Driver Installation Guide
Visning af vejledning på betjeningspanel	• Betjeningsvejledninger (HTML-vejledninger)
Website	• Læs dette først • Lyninstallationsvejledning • Startguide • Brugervejledning • Driver Installation Guide • Betjeningsvejledninger (HTML-vejledninger)

Læs dette først

Før du bruger maskinen, skal du læse afsnittet Sikkerhedsoplysninger i denne vejledning. Her findes også oplysninger om myndighedskrav og overholdelse af miljømæssige regler.

Lyninstallationsvejledning

Beskriver procedurer for udpakning og opsætning af maskinen, herunder ilægning af papir og montering af blækpatroner osv.

Startguide

Beskriver, hvordan du læser vejledninger via betjeningspanelet. Her findes også oplysninger om, hvordan du logger ind på maskinen.

Brugervejledning

En kort oversigt over almindelig brug af maskinen, ofte anvendte funktioner, fejlmeddelelser og løsning af problemer er tilgængelig for de enkelte vejledninger.

Brugervejledningen leveres i forskellige formater afhængigt af sproget:

- Engelsk, tysk, fransk, italiensk, spansk, hollandsk og russisk: som PDF
- Andre sprog: som HTML

Betjeningsvejledninger (HTML-vejledninger)

Indeholder oplysninger om opsætning af maskinen, brug af printfunktioner samt vedligeholdelse og specifikationer, problemløsning, systemindstillinger og sikkerhedsfunktioner.

Vejledninger er tilgængelige på engelsk, tysk, fransk, italiensk, spansk, hollandsk og russisk.

Brugervejledninger og sikkerhedsvejledninger er tilgængelige på de syv ovennævnte sprog samt andre sprog.

For yderligere oplysninger om brug af HTML-vejledninger, se vejledningen "Operating Instructions".

Driver Installation Guide

Beskriver, hvordan man installerer og konfigurerer de enkelte drivere. Denne vejledning findes på cd'en til drivere.

Bemærk

- Inden du konfigurerer de udvidede sikkerheds- og godkendelsesindstillinger, se sikkerhedsvejledningen.
- Følgende vejledninger er tilgængelige på websitet.
 - Tillæg
 - DHCP Option 204

2. Sikkerhedsoplysninger om denne maskine

Sikkerhedssymboler for denne maskine

Sikkerhedssymbolerne for denne maskine betyder følgende:

	Forsigtig
	Må ikke berøres
	Må ikke brændes
	Må ikke støvsuges
	Hold uden for børns rækkevidde
	Forsigtig - Varm overflade
	Forsigtig - Hænder/arme kan komme i klemme

Sikkerhedsoplysninger

I denne vejledning anvendes følgende vigtige symboler:

 ADVARSEL:

Dette symbol angiver potentielt farlige situationer, der kan medføre alvorlige skader eller dødsfald.

 FORSIGTIG:

Dette symbol angiver potentielt farlige situationer, der kan medføre mindre eller større personskader samt skader på maskinen eller ejendom.

Maskinens omgivelser

 ADVARSEL:

- *Der må ikke anvendes brændbare væsker eller opløsningsmidler i nærheden af denne maskine. Undgå desuden at placere dem i nærheden af denne maskine, da det kan resultere i brand eller elektriske stød.*

- *Der må ikke stilles vaser, pottedplanter, krus, toiletartikler, medicin, små metalgenstande eller beholdere, der indeholder vand eller andre væsker, ovenpå eller i nærheden af maskinen. Der kan opstå risiko for brand eller elektriske stød, hvis der spildes væsker, eller hvis genstande tabes ned i maskinen.*

 FORSIGTIG:

- *Hold maskinen væk fra fugtighed og støv. I modsat fald kan der opstå risiko for brand eller elektriske stød.*
- *Anbring ikke maskinen på en ustabil eller skrånende overflade. Hvis den tipper, kan det medføre personskader.*
- *Anbring ikke tunge genstande oven på maskinen. Maskinen kan vælte, og der kan opstå personskader.*
- *Sørg for, at det rum, maskinen benyttes i, er velventileret og rummeligt. God ventilation er især vigtigt, hvis maskinen bruges meget.*
- *Blokér ikke ventilationshullerne ved at stille ting op ad eller i nærheden af dem. De indvendige komponenter kan blive overophedet og medføre brand.*

ADVARSEL:

- *Brug ikke andre strømkilder end dem, der overholder de angivne specifikationer. da det kan resultere i brand eller elektriske stød.*
- *Brug ikke andre frekvenser end dem, der er angivet under specifikationerne, da det kan resultere i brand eller elektriske stød.*
- *Brug ikke adaptere med flere stik, da det kan resultere i brand eller elektriske stød.*
- *Brug ikke forlængerledninger, da det kan resultere i brand eller elektriske stød.*
- *Brug ikke kabler, som er beskadigede, i stykker eller er blevet ændret. Brug heller ikke kabler, som er blevet klemt under tunge genstande, trukket eller bøjet meget. Det kan resultere i brand eller elektriske stød.*
- *Hvis strømkablet bliver beskadiget, så de indvendige ledninger stikker ud eller er knækkede, skal du kontakte en tekniker og få det udskiftet. Brug af beskadigede strømkabler kan medføre brand eller elektriske stød.*

Du skal tage stikket ud af stikkontakten i væggen mindst en gang om året samt kontrollere om:

- *Der er brændemærker på stikket.*
- *Benene på stikket er bøje.*

Hvis et af ovenstående skulle være tilfældet, må du ikke bruge stikket. Kontakt din forhandler eller en tekniker. Brug af stikket kan medføre brand eller give elektriske stød.

Du skal frakoble strømkablet fra stikkontakten i væggen mindst en gang om året samt kontrollere om:

- *Strømkablets indvendige ledninger er blottede, i stykker eller lign.*
- *Der er revner eller buler på strømkablet.*
- *Strømmen skiftevis afbrydes og tilsluttes, når strømkablet bøjes.*
- *En del af strømkablet bliver varmt.*
- *Strømkablet er beskadiget.*

Hvis et af ovenstående skulle være tilfældet, må du ikke bruge strømkablet. Kontakt din forhandler eller en tekniker. Brug af det beskadigede strømkabel kan medføre brand eller give elektriske stød.

- *Berøring af strømledningens stik med metalgenstande øger risikoen for brand og elektrisk stød.*
- *Det medfølgende kabel må kun bruges til denne maskine. Det må ikke bruges til andre apparater, da det kan resultere i brand eller elektriske stød.*

- *Det er farligt at håndtere strømkablets stik med våde hænder. Det kan medføre elektriske stød.*

⚠ FORSIGTIG:

- *Sørg for, at stikket til strømkablet indsættes korrekt i stikkontakten. Delvist isatte stik skaber en ustabil forbindelse, der kan medføre farlig varmeophobning.*

- *Hvis maskinen ikke skal anvendes i flere dage eller i en længere periode, skal strømkablet tages ud af stikkontakten i væggen.*

- *Træk altid i selve stikket - ikke i ledningen. Strømkablet kan blive beskadiget. Brug af beskadigede strømkabler kan medføre brand eller elektriske stød.*

- *Sørg for at trække stikket ud af stikkontakten, og rengør stikbenene og området omkring dem mindst en gang om året. Ophobning af støv på stikket udgør en brandfare.*

- *Når der udføres vedligeholdelse på maskinen, skal strømkablet altid tages ud af stikkontakten i væggen.*

- Strømkilde

220–240 V, 8 A eller mere, 50/60 Hz

Sørg for at tilslutte strømkablet til en strømkilde som ovennævnte.

For brugere i Norge er dette produkt også udviklet til brug med et IT-strømfordelingssystem med en spænding på 230 V.

Håndtering af hovedmaskinen

⚠ ADVARSEL:

- *Sørg for at anbringe maskinen så tæt som muligt på en stikkontakt i væggen. Dette giver mulighed for at trække kablet ud i nødstilfælde.*

- *Hvis maskinen udsender røg eller lugt, eller hvis den opfører sig unormalt, skal du straks afbryde strømtilførslen. Når du har slukket for maskinen, skal du huske at trække stikket ud af stikkontakten i væggen. Kontakt derefter en tekniker vedrørende problemet. Maskinen må ikke bruges, da det kan resultere i brand eller elektriske stød.*

- *Hvis der tabes metalgenstande eller spildes væsker ned i maskinen, skal du straks afbryde strømtilførslen. Når du har slukket for maskinen, skal du huske at trække stikket ud af stikkontakten i væggen. Kontakt derefter en tekniker vedrørende problemet. Maskinen må ikke bruges, da det kan resultere i brand eller elektriske stød.*

- Når varmeenheden skal udskiftes, skal du slukke for maskinen og vente mindst 60 minutter, inden du fortsætter.

- Berør ikke maskinen, hvis der er tordenvejr i umiddelbar nærhed. Det kan medføre elektriske stød.

- Nedenfor gennemgås advarselsmeddelelserne på den plastpose, der er brugt til indpakning af produktet.
 - Opbevar altid plastmaterialer (poser osv.), der leveres med maskinen, utilgængeligt for mindre børn. Hvis disse genstande blokerer for munden eller næsen, kan det forårsage kvælning.

FORSIGTIG:

- Træk ledningen ud af stikkontakten, inden du flytter maskinen. Under flytningen skal du passe på, at ledningen ikke beskadiges under maskinen. Det kan medføre brand eller elektriske stød.

- Hvis maskinen skal flyttes, og et kassettemodul er installeret som ekstraudstyr, må der ikke skubbes til maskinens øverste del. Kassettemodulet kan løsrive sig, og der kan opstå personskader.

- Denne maskine vejer ca. 57 kg (125,7 lb.).
- Når printeren skal flyttes, skal du tage fat i grebene på begge sider og løfte den forsigtigt. Hvis den tabes, kan den forårsage personskade.

- Hvis det nederste kassettemodul er installeret, bør du kun trække en kassette ud ad gangen, når der skal ilægges papir, eller fastklemt papir skal fjernes. Hvis du trykker for hårdt ned på maskinens overflade, kan der opstå fejl og/eller ske personskader.

- Kontakt en tekniker, hvis du har brug for at løfte maskinen (hvis den f.eks. skal flyttes til en anden etage). Forsøg ikke at løfte maskinen selv. Maskinen kan blive skadet, hvis den tipper eller vælter, og der kan opstå fejlfunktioner eller skader på brugerne.

- Se ikke direkte på lampen. Det kan beskadige dine øjne.

- Tag ikke fat i betjeningspanelet, når du flytter maskinen. Det kan beskadige panelet og maskinens funktioner, eller der kan opstå personskader.

- Kassetterne må ikke være hevet ud, når maskinen flyttes. Det kan beskadige panelet og maskinens funktioner, eller der kan opstå personskader.

ADVARSEL:

- Fjern ikke andre låger eller skruer end dem, der er angivet i denne vejledning. Maskinen indeholder komponenter med høj spænding, der kan give elektriske stød, og laserdele, der kan skade øjnene. Kontakt en salgskonsulent eller tekniker, hvis maskinens indvendige komponenter kræver vedligeholdelse, justering eller reparation.
- Forsøg ikke at afmontere eller ændre på delene i denne maskine. Det kan give forbrændinger eller elektriske stød. Det bør igen bemærkes, at laserkomponenterne i denne maskine kan give alvorlige øjenskader.

FORSIGTIG:

- Visse af maskinens indvendige komponenter bliver meget varme. Vær derfor forsigtig ved fjernelse af fastklemmt papir. I modsat fald kan det medføre forbrændinger.
- Visse af maskinens indvendige komponenter kan være skrøbelige. Når du fjerner fastklemmt papir, må du ikke berøre sensorer, stik, LED-lys eller andre skrøbelige dele, der er vist i vejledningen Troubleshooting. Det kan resultere i fejlfunktioner.
- Når du fjerner fastklemmt papir, skal du passe på, at fingrene ikke kommer i klemme.
- Pas på, at fingrene ikke kommer i klemme eller beskadiges, når du ilægger papir.
- Undgå at røre ved bakken på booklet-efterbehandleren, når hæfteenheden tages ud eller skubbes ind, eller når du fjerner fastklemmt papir. Fingrene kan komme i klemme.
- Selv om der er installeret sikkerhedsanordninger for at forhindre uheld, skal du passe på ikke at berøre rullerne i maskinen under driften. Det kan resultere i personskader.
- Hvis maskinens indvendige dele ikke rengøres regelmæssigt, kan der ophobes støv. Voldsom akkumulation af støv i maskinen kan resultere i brand eller driftstop. Kontakt en salgskonsulent eller tekniker for oplysninger om og priser på indvendig rengøring af maskinen.

ADVARSEL:

- *Afbrænd ikke toner (ny eller brugt) eller tonerpatroner. Det kan medføre forbrændinger. Toner kan antændes ved kontakt med åben ild.*
- *Opbevar ikke toner (ny eller brugt) eller tonerpatroner i nærheden af åben ild. Det kan medføre brand og forbrændinger. Toner kan antændes ved kontakt med åben ild.*
- *Der må ikke bruges en støvsuger til at fjerne spildt toner (inklusive brugt toner). Hvis der ophobes toner i støvsugeren, kan der opstå risiko for brand eller eksplosion pga. gnister.
Der kan dog anvendes en støvsuger, som er gnist- og (støv) eksplosionssikker. Hvis der spildes toner på gulvet, skal den fjernes langsomt med en våd klud, så den ikke spredes.*

FORSIGTIG:

- *Tonerbeholdere må ikke mases eller klemmes. Toneren kan spildes og give pletter på huden, tøjet og gulvet, eller det kan blive indtaget ved et uheld.*
- *Opbevar toner (ny eller brugt), tonerbeholdere samt komponenter, der har været i kontakt med toner, uden for børns rækkevidde.*
- *Hvis du kommer til at indånde toner, skal du skylle munden med masser af vand og sørge for at få frisk luft. Kontakt om nødvendigt en læge.*
- *Hvis du får toner i øjnene, skal du skylle dem med masser af vand. Kontakt om nødvendigt en læge.*
- *Hvis du kommer til at sluge toner, skal du fortynde det ved at drikke rigeligt med vand. Kontakt om nødvendigt en læge.*
- *Undgå at få toner på tøjet, når du fjerner fastklemt papir eller udskifter toner. Hvis der kommer toner på tøjet, skal det vaskes med koldt vand. Varmt vand fikserer toneren i stoffet og kan gøre det umuligt at fjerne pletten.*
- *Undgå at få toner på huden, når du fjerner fastklemt papir eller udskifter toner. Hvis toneren kommer i kontakt med huden, skal det pågældende område vaskes omhyggeligt med sæbe og vand.*
- *Pas på, at der ikke spildes toner, når du udskifter tonerpatroner, resttonerbeholdere eller andre forbrugsstoffer. Læg de brugte forbrugsstoffer i en pose, når de er fjernet. Skru låget ordentlig på de forbrugsstoffer, der lukkes med låg.*

- *Undgå at udskrive på hæftet papir, aluminiumsfolie, karbonpapir eller lignede ledende papir. Dette kan medføre risiko for brand.*

- *Opbevar SD-kort eller USB-flashhukommelsesenheder uden for børns rækkevidde. Hvis et barn ved et uheld sluger et SD-kort eller en USB-flashhukommelsesenhed, skal du øjeblikkeligt kontakte en læge.*

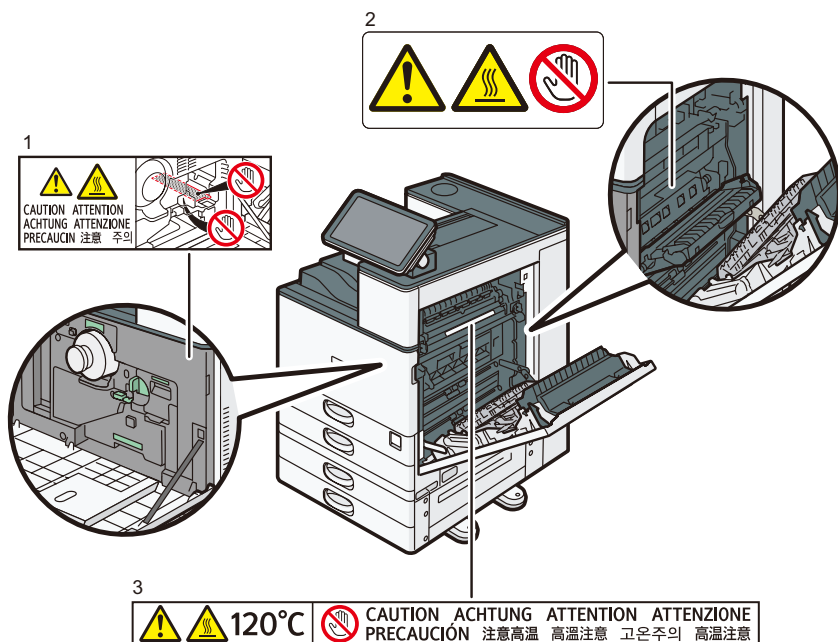
3. Sikkerhedsmærkater på maskinen

Dette afsnit beskriver de sikkerhedsoplysninger, som findes på mærkaterne på maskinen.

Placering af mærkaterne ⚠ADVARSEL og ⚠FORSIGTIG

Denne maskine er udstyret med sikkerhedsmærkaterne ⚠ADVARSEL og ⚠FORSIGTIG på de nedenfor angivne steder. Følg instruktionerne, og håndtér maskinen som angivet af hensyn til sikkerheden.

Hovedenhed



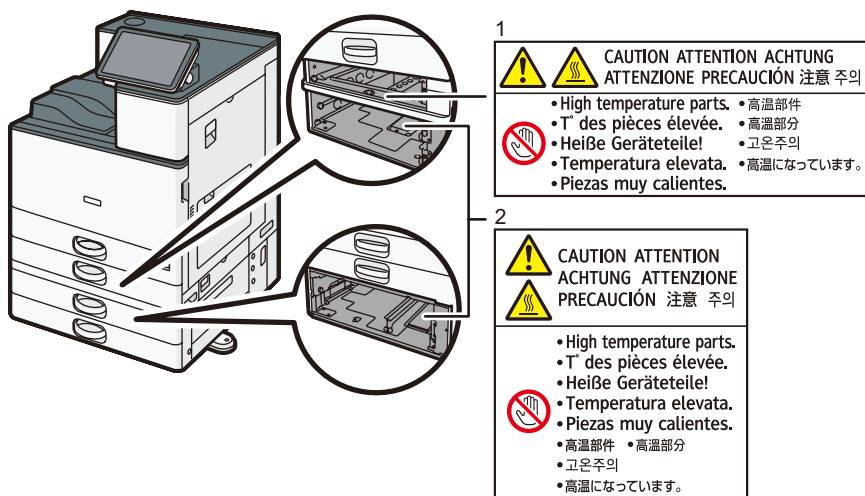
DUL801

1 og 2.

Maskinens indvendige dele kan være meget varme. Berør ikke dele, hvor der er påsat et mærkat. Det kan forårsage en skade.

3.

Berør ikke dele, som er angivet på mærkaten. Maskinens indvendige dele kan være meget varme. Vær forsigtig, når du fjerner fastklemt papir.

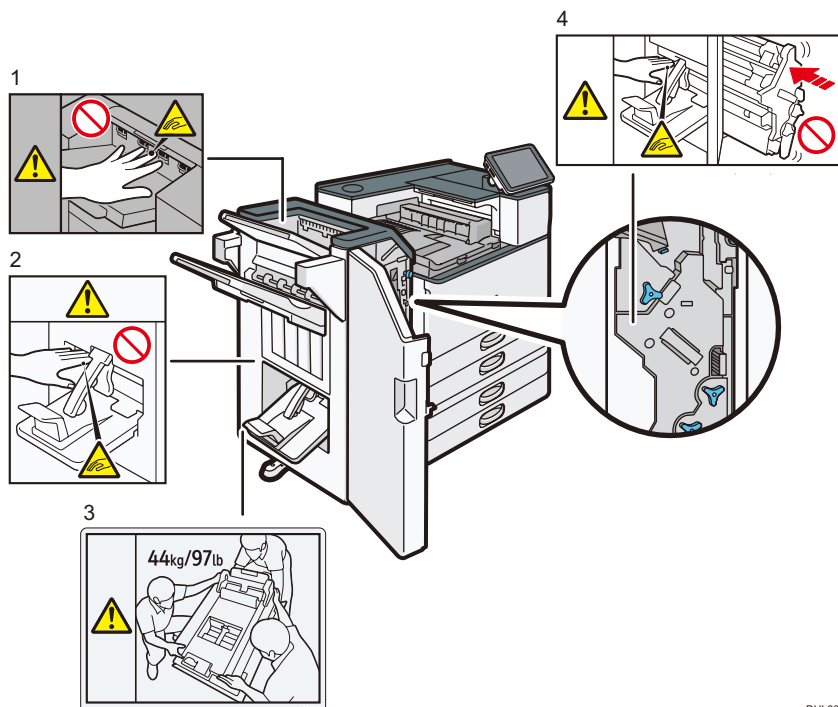


DUL802

1 og 2.

Maskinens indvendige dele kan være meget varme. Berør ikke dele, hvor der er påsat et mærkat. Det kan forårsage en skade.

Efterbehandler SR3210

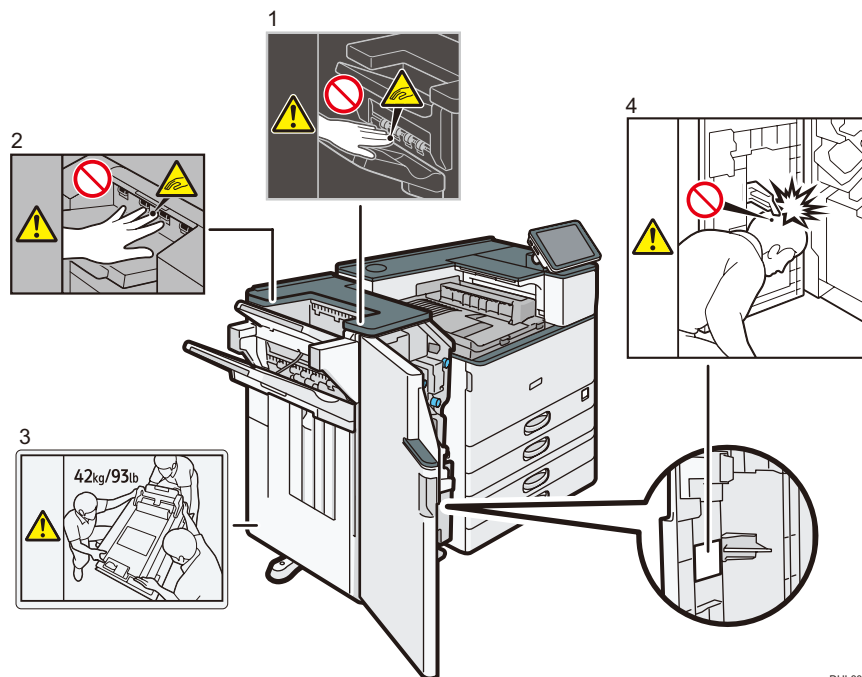


DUL803

1.
Under driften drejer rullerne til transport af papir og originaler. Berør ikke rullerne under driften. Det kan forårsage en skade.

2 og 4.
Hold dine hænder væk fra booklet-efterbehandlerens bakke, når efterbehandlerens hæfteenhed skubbes ind eller trækkes ud, eller når du fjerner fastklemt papir. Fingrene kan komme i klemme. Undgå at berøre booklet-efterbehandlerens bakke under driften. Det kan forårsage en skade.

3.
Denne maskine vejer ca. 44 kg (97 lb.).
Der skal tre til fire personer om at løfte maskinen forsigtigt, så der ikke opstår personskader.



DUL804

1 og 2.

Under driften drejer rullerne til transport af papir og originaler. Berør ikke rullerne under driften. Det kan forårsage en skade.

3.

Denne maskine vejer ca. 42 kg (93 lb.).

Der skal tre til fire personer om at løfte maskinen forsigtigt, så der ikke opstår personskader.

4.

Pas på udstående dele, når frontlågen åbnes.

Symboler for strømafbryder

Symboler for strømafbryder til denne maskine er som følger:

- **I** : STRØMMEN ER TILSLUTTET
- **⏻** : STANDBY

4. Øvrige oplysninger om denne maskine

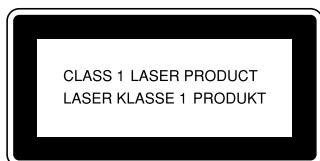
Lovmæssige forbud

Det er ikke tilladt at kopiere eller udskrive emner, hvis gengivelse er forbudt ved lov. Kopiering eller udskrivning af følgende emner er som regel forbudt ifølge lokal lovgivning: pengesedler, stempelmærker, obligationer, aktier, bankchecks, checks, pas, kørekort. Denne liste er kun vejledende - den er ikke udtømmende. Vi påtager os intet ansvar for dens fuldstændighed eller nøjagtighed. Hvis du har tvivlsspørgsmål vedrørende kopiering eller udskrivning af bestemte emner, bør du kontakte en juridisk rådgiver.

Lasersikkerhed

Denne maskine overholder bestemmelserne i IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) for klasse 1-laserprodukter. Maskinen indeholder to AlGaInP-laserdioder med en bølgelængde på 660 nanometer for hver diode. Strålens afbøjning er (min.) 15 og (maks.) 25 grader lodret og (min.) 7 og (maks.) 13 grader vandret, og laserstrålerne genereres kontinuerligt (Continuous Wave mode). Lyskildens maksimale udgangseffekt er 15 milliwatt.

Følgende mærkat sidder bag på maskinen:



Forsigtig

Udførsel af reguleringer eller justeringer samt benyttelse af fremgangsmåder, der ikke er angivet i denne vejledning, kan resultere i sundhedsskadelig bestråling.

Europæisk hovedkontor og oplysninger om støjemission

I henhold til bestemmelserne for TUV- og GS-symbolerne er oplysninger om EU-kontoret eller repræsentationsvirksomheden angivet nedenfor.

Europæisk hovedkontor

Ricoh Europe PLC
20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Støjemission

Ricoh Europe PLC
Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:
Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

EMC-direktiv

Installation af det afskærmede kabel

Der skal benyttes passende afskærmede og jordforbundne kabler og stik for tilslutninger til en værtscomputer (og/eller perifere enheder) for at overholde emissionsgrænseværdierne.

Brugeroplysninger om elektrisk og elektronisk udstyr

Brugere i lande hvor nedenstående symbol er angivet for indsamling og behandling af E-affald

Vores produkter indeholder komponenter af høj kvalitet og er udformet med henblik på at fremme genbrug.

Produkterne eller produktemballagen er markeret med nedenstående symbol.



Symbolet angiver, at produktet ikke må behandles som almindeligt affald. Det skal fjernes via de relevante retur- og indsamlingssystemer. Anvisningerne sikrer, at produktet håndteres korrekt, og at den skadelige påvirkning af miljøet og sundheden minimeres. Genbrug af produkter hjælper med at bevare naturens ressourcer og beskytte miljøet.

Kontakt forretningen, hvor du købte produktet, din lokale forhandler eller en salgskonsulent/tekniker for yderligere oplysninger om indsamlingssteder og genbrug af dette produkt.

Alle andre brugere

Hvis du vil bortskaffe dette produkt, bør du kontakte de lokale myndigheder, forretningen, hvor du købte produktet, din lokale forhandler eller en salgskonsulent/tekniker.

For brugere i Indien

Dette produkt inklusive komponenter, forbrugsstoffer, løse dele og reservedele overholder bestemmelserne i "India E-waste Rule", som forbyder brugen af bly, kviksølv, hexavalent krom, polybromerede biphenyler og polybromerede diphenylethere i koncentrationer, som overstiger en vægt på 0,1 % samt en vægt på 0,01 % for cadmium, bortset fra de undtagelser, som findes i dokumentet.

Kontaktoplysninger vedr. CE-mærkning (kun for EU-lande)

Producent:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

Importør:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom



Leer antes de empezar

1. Información

2. Información de seguridad de esta máquina

3. Etiquetas de seguridad de esta máquina

4. Más información sobre esta máquina

Para información no contenida en los manuales en papel, consulte los manuales online de nuestra página web (<http://www.ricoh.com/>).



Lea atentamente este manual antes de utilizar la máquina y guárdelo a mano para consultarlo en el futuro. Para un uso seguro y correcto, lea "Información de seguridad" antes de utilizar la máquina.



1. Información

Introducción

Este manual contiene instrucciones detalladas sobre el funcionamiento e información acerca del uso de esta máquina. Para su seguridad, lea este manual detenidamente antes de utilizar la máquina. Guarde este manual y téngalo siempre a mano para consultarlo.

Manuales para esta máquina

Las instrucciones de uso de esta máquina se proporcionan en los siguientes formatos:

Formato	Manuales
Manuales impresos	• Leer antes de empezar • Guía de Instalación Rápida • Guía de inicio
CD-ROM	• Guía de instalación del driver
Manuales mostrados en el panel de mandos	• Instrucciones de uso (HTML)
Página web	• Leer antes de empezar • Guía de Instalación Rápida • Guía de inicio • Guía de usuario • Guía de instalación del driver • Instrucciones de uso (HTML)

Leer antes de empezar

Antes de utilizar la máquina, asegúrese de leer la sección de este manual llamada Información de seguridad. También contiene información sobre la conformidad medioambiental y normativas.

Guía de Instalación Rápida

Describe los procedimientos para el desembalaje e instalación de la máquina, que incluye la carga de papel y la instalación del cartucho de impresión, etc.

Guía de inicio

Describe cómo leer los manuales en el panel de mandos. También describe cómo iniciar sesión en la máquina.

Guía de usuario

En relación al uso básico de esta máquina, se proporcionan para cada manual de usuario resúmenes sobre las funciones utilizadas con más frecuencia, detección de errores al aparecer un mensaje de error, etc.

La Guía de usuario se proporciona en distintos formatos en función del idioma:

- Inglés, alemán, francés, italiano, español, neerlandés y ruso: en PDF
- Otros idiomas: en HTML

Instrucciones de uso (HTML)

Describe la configuración para usar la máquina, cómo usar las funciones para imprimir o para llevar a cabo el mantenimiento y especificaciones, resolución de problemas, ajustes de sistema y funciones de seguridad.

Los manuales están disponibles en inglés, alemán, francés, italiano, español, neerlandés y ruso.

La Guía de usuario y la Guía de seguridad están disponibles en los siete idiomas anteriores y en otros idiomas.

Para más información sobre cómo utilizar los manuales en HTML, consulte las Instrucciones de uso.

Guía de instalación del driver

Describe cómo instalar y configurar cada driver. Este manual está incluido en el CD de drivers.



Nota

- Antes de configurar los ajustes de seguridad y autenticación ampliados, consulte la Guía de seguridad.
- Podrá consultar los siguientes manuales en la página web.
 - Apéndice
 - DHCP Opción 204

2. Información de seguridad de esta máquina

Símbolos de seguridad de esta máquina

El significado de los símbolos de seguridad para esta máquina es el siguiente:

	Precaución
	No tocar
	No tirar al fuego
	No usar un aspirador
	Mantener fuera del alcance de los niños
	Precaución, superficie caliente
	Precaución, corre el riesgo de pillarse las manos o los brazos

Información de seguridad

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:

 ADVERTENCIA:

Indica una situación de peligro potencial que podría causar la muerte o lesiones graves si no se siguen las instrucciones.

 PRECAUCIÓN:

Indica una situación de peligro potencial que podría causar lesiones leves o moderadas o daños a la propiedad si no se siguen las instrucciones.

Entornos en los que puede utilizarse la máquina

 ADVERTENCIA:

- *No utilice aerosoles ni disolventes inflamables cerca de la máquina. Asimismo, evite colocar estos elementos cerca de esta máquina. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio.*

- *No coloque jarrones, macetas, vasos, artículos de aseo, medicamentos, objetos metálicos pequeños o recipientes con agua o líquidos encima de la máquina o en sus proximidades. Si se derrama líquido o si los objetos o su contenido caen en la máquina podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.*

 PRECAUCIÓN:

- *Mantenga la máquina libre de humedad y polvo. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.*

- *No coloque la máquina en una superficie inestable o inclinada. Si se vuelca, podría producir lesiones.*

- *No coloque objetos de peso sobre la máquina. De lo contrario, la máquina podría caerse y provocar daños físicos.*

- *Verifique que la habitación en la que se utiliza la máquina está bien ventilada y es espaciosa. Una buena ventilación resulta especialmente importante si la máquina se utiliza con mucha frecuencia.*

- *No bloquee los orificios de ventilación de la máquina. De hacerlo, podría producirse un incendio a causa del sobrecalentamiento de los componentes internos.*

ADVERTENCIA:

• No utilice ninguna fuente de alimentación distinta a las indicadas en las especificaciones. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

• No utilice frecuencias que no se ajusten a las especificaciones indicadas en este manual. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

• No utilice adaptadores de múltiples tomas. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

• No utilice cables alargadores. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

• No utilice cables de alimentación dañados, rotos o modificados. Tampoco utilice cables que hayan quedado atrapados bajo objetos pesados, doblados o de los que se ha tirado con fuerza. De lo contrario podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

• Si el cable de alimentación está dañado y sus cables internos quedan expuestos o rotos, póngase en contacto con un representante de servicio técnico para obtener uno de repuesto. Si utiliza cables de alimentación en mal estado podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

Debe desconectar el enchufe de la toma de corriente al menos una vez al año y comprobar lo siguiente:

- Que no haya marcas de quemaduras en el enchufe.
- Que los salientes del enchufe no estén deformados.

Si se produce alguna de las condiciones anteriores, no utilice el enchufe y consulte a su distribuidor o representante del servicio técnico. El uso de enchufes dañados podría producir incendios o descargas eléctricas.

Desconecte el cable de corriente de la toma de pared al menos una vez al año y compruebe lo siguiente:

- Que los cables del interior del cable de corriente no se vean, estén rotos, etc.
- Que el recubrimiento del cable de corriente no esté dañado, que no tenga cortes o esté deformado.
- Que al doblar el cable de corriente, la máquina no se apague y se encienda.
- Que el cable o partes del cable no estén demasiado calientes.
- Que el cable de corriente no esté dañado.

Si se produce alguna de las condiciones anteriores, no utilice el cable de alimentación y consulte a su distribuidor o representante de servicio. El uso de cables en mal estado podría producir incendios o descargas eléctricas.

• Tocar las clavijas del cable de alimentación con algún objeto metálico puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

• El cable de alimentación suministrado solo puede utilizarse con esta máquina. No lo utilice con otros dispositivos. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

- *Nunca manipule el enchufe del cable de alimentación con las manos mojadas. Hacerlo podría provocar una descarga eléctrica.*

⚠ PRECAUCIÓN:

- *Introduzca el enchufe del cable de alimentación totalmente en la toma de la pared. Un enchufe mal introducido puede generar inestabilidades, con el consiguiente riesgo de una acumulación excesiva de calor.*
- *Si no va a utilizar la máquina durante varios días, desconecte el cable de alimentación de la red.*
- *Cuando desconecte el cable de alimentación de la red, tire siempre del enchufe, nunca del cable. Si tira del cable, éste podría estropearse. Si utiliza cables de alimentación en mal estado podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.*
- *Asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de la pared y de limpiar las clavijas, así como la zona de alrededor al menos una vez al año. Si deja que se acumule el polvo en el enchufe, podría producirse un incendio.*
- *Si realiza operaciones de mantenimiento en la máquina, desconecte siempre el cable de alimentación de la red.*

- Alimentación eléctrica
220-240 V, 8 A o más, 50/60 Hz

Asegúrese de conectar el cable de alimentación a una fuente de alimentación del tipo arriba indicado.

Para los usuarios de Noruega, este producto también se ha diseñado para un sistema de distribución de la alimentación de TI con voltaje de fase a fase de 230 V.

Manipulación de la máquina principal

⚠ ADVERTENCIA:

- *Coloque la máquina lo más cerca posible de una toma eléctrica. De este modo podrá desconectar fácilmente el cable de alimentación en caso de emergencia.*
- *Si la máquina desprende humo o malos olores, o si presenta un comportamiento poco habitual, debe apagarla de inmediato. Tras apagarla, desconecte el cable de alimentación de la toma de red. Seguidamente, póngase en contacto con un representante de servicio técnico y notifíquelo el problema. Entretanto, no utilice la máquina. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio.*
- *Si penetran en la máquina objetos metálicos, agua u otros líquidos, debe apagarla de inmediato. Tras apagarla, desconecte el cable de alimentación de la toma de red. Seguidamente, póngase en contacto con un representante de servicio técnico y notifíquelo el problema. Entretanto, no utilice la máquina. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio.*

- *Al reemplazar la unidad de fusión, apague el interruptor principal y espere al menos 60 minutos antes de proceder con la sustitución.*

- *No toque la máquina si ha caído un rayo en una zona próxima. Hacerlo podría provocar una descarga eléctrica.*

- *A continuación se explican los mensajes de advertencia acerca de la bolsa de plástico utilizada en el embalaje del producto.*
 - *Mantenga los materiales de polietileno (como bolsas, etc.) suministrados con la máquina siempre alejados de niños y bebés. El contacto con materiales de polietileno a través de la boca o la nariz puede producir asfixia.*

PRECAUCIÓN:

- *Desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared antes de mover la máquina. Mientras la mueve, tenga cuidado de que el cable de corriente no quede debajo de la máquina, ya que podría resultar dañado. Si no toma estas precauciones, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.*

- *Si tiene que mover la máquina cuando está colocada la unidad de bandeja de papel opcional, no la empuje por la sección superior de la unidad principal. Si lo hace, la unidad de bandeja de papel opcional podría separarse y provocar lesiones.*

- *La máquina pesa aproximadamente 57 kg (125,7 lb.).*
- *Al mover la impresora, sujete las asas situadas a ambos lados y, a continuación, levántela lentamente. Si la levanta de forma brusca o la deja caer, podrían producirse daños físicos.*

- *Si la bandeja de papel inferior está instalada, no saque más de una bandeja a la vez cuando esté cambiando o reponiendo papel o solucionando atascos de papel. Presionar con fuerza hacia abajo en las superficies superiores de la máquina puede provocar errores de funcionamiento y/o lesiones al usuario.*

- *Póngase en contacto con el servicio técnico si necesita levantar la máquina (por ejemplo, si tiene que trasladarla a otra planta). No intente levantar la máquina sin la ayuda del servicio técnico. La máquina podría resultar dañada si vuelca o se cae, lo que podría traducirse en problemas de funcionamiento y el consiguiente riesgo de lesión para los usuarios.*

- *No mire directamente la luz, puede provocarle lesiones en la vista.*

- *No agarre la máquina del panel de mandos al moverla. De lo contrario, podría dañarse el panel de mandos, causar una avería o provocar alguna lesión.*

- *No saque las bandejas de papel mientras mueve la máquina. De lo contrario, podría dañarse el panel de mandos, causar una avería o provocar alguna lesión.*

ADVERTENCIA:

- *No retire tapas ni tornillos si no se indica explícitamente en el presente manual. El interior de la máquina contiene componentes de alto voltaje, que pueden representar un riesgo de descarga eléctrica, y componentes láser, potencialmente peligrosos para la vista. Si uno de los componentes internos de la máquina debe ajustarse o repararse, póngase en contacto con su representante comercial o de servicio técnico.*
- *No intente desmontar la máquina ni modificarla. De lo contrario, se expone a sufrir quemaduras o una descarga eléctrica. La exposición a los componentes láser del interior de la máquina puede provocar ceguera.*

PRECAUCIÓN:

- *Algunos de los componentes internos de esta máquina alcanzan temperaturas muy altas. Por este motivo, debe extremar las precauciones al retirar papel atascado. De lo contrario, podría sufrir quemaduras.*
- *Algunos de los componentes internos de esta máquina podrían ser frágiles. Cuando extraiga el papel atascado, no toque los sensores, conectores, LED, ni otras piezas frágiles mostradas en el manual Detección de errores. Si lo hace, podrían producirse errores de funcionamiento.*
- *Al retirar el papel atascado, tenga cuidado de no hacerse daño ni pillarse los dedos.*
- *Al cargar el papel, vaya con cuidado para evitar que los dedos queden atrapados.*
- *Mantenga las manos alejadas de la bandeja del plegador de folletos cuando retire papel atascado y cuando extraiga o introduzca la unidad de grapado del finisher. Los dedos podrían quedar atrapados y hacerse daño.*
- *Se han instalado medidas de seguridad para evitar accidentes; no toque los rodillos de la máquina mientras está en funcionamiento. De lo contrario, podría sufrir daños.*
- *Si no se limpia el interior de la máquina con regularidad, el polvo se acumulará. La acumulación excesiva de polvo en el interior de la máquina podría provocar incendios o averías. Póngase en contacto con el servicio técnico o con su representante de ventas para obtener información y tarifas de limpieza del interior de la máquina.*

ADVERTENCIA:

- *No queme el tóner (nuevo o usado) ni los recipientes de tóner. Si lo hace, podría sufrir quemaduras. El tóner es inflamable en contacto con una llama abierta.*
- *No guarde el tóner (nuevo o usado) ni los recipientes de tóner en lugares cerca de llamas abiertas. Si lo hace, podría sufrir quemaduras o provocar un incendio. El tóner es inflamable en contacto con una llama abierta.*
- *No utilice un aspirador para eliminar el tóner derramado (incluido el tóner usado). El tóner aspirado puede causar un incendio o explosión por contacto eléctrico en el interior del aspirador. Sin embargo, sí que es posible utilizar un aspirador a prueba de explosiones y de incendios. Si se vierte tóner sobre el suelo, limpie el tóner vertido lentamente utilizando un paño seco, para que el tóner no se disperse.*

PRECAUCIÓN:

- *No rompa ni presione los recipientes de tóner. Si lo hace, podría verterse el tóner y manchar la piel, la ropa o el suelo e incluso provocar una ingesta accidental.*
- *Almacene el tóner (nuevo o usado), los contenedores de tóner, y los componentes que hayan estado en contacto con el tóner fuera del alcance de los niños.*
- *En caso de inhalar el contenido del tóner, haga gárgaras con agua abundante y vaya a un ambiente con aire fresco. Consulte a un médico si fuera necesario.*
- *Si le entra tóner o tóner usado en los ojos, láveselos inmediatamente con abundante agua. Consulte a un médico si fuera necesario.*
- *Si ingiere tóner o tóner usado, beba abundante agua para disolverlo. Consulte a un médico si fuera necesario.*
- *Al retirar papel atascado o sustituir el tóner, procure no mancharse la ropa. Si se mancha la ropa con tóner, limpie la zona afectada con agua fría. Si usa agua caliente, el tóner quedará fijado a la ropa y no se podrá eliminar la mancha.*
- *Al retirar papel atascado o sustituir el tóner, procure no mancharse la piel. Si el tóner entra en contacto con la piel, lave la zona afectada con agua abundante y jabón.*
- *Al sustituir un tóner, un depósito de tóner residual o consumibles con tóner, asegúrese de que el tóner no salpique. Coloque los consumibles residuales en una bolsa tras extraerlos. Si el consumible tiene una tapa, asegúrese de que la tapa esté cerrada.*

- *No intente imprimir sobre hojas grapadas, papel de aluminio, papel autocopiativo ni ningún tipo de papel conductor. Si lo hace, podría provocar un incendio.*

- *Guarde las tarjetas SD y dispositivos de memoria flash USB fuera del alcance de los niños. Si algún niño ingiere por accidente una tarjeta SD o dispositivo de memoria flash USB, consulte inmediatamente con un médico.*

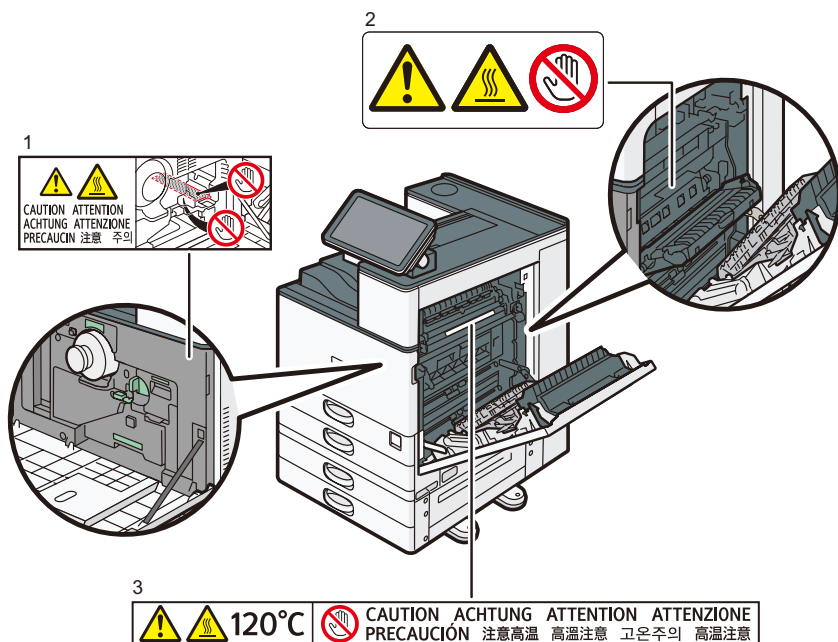
3. Etiquetas de seguridad de esta máquina

En esta sección se explican las etiquetas de información de seguridad de la máquina.

Posición de las etiquetas de ⚠ADVERTENCIA y ⚠PRECAUCIÓN

Esta máquina contiene etiquetas de ⚠ADVERTENCIA y ⚠PRECAUCIÓN en las posiciones que se indican a continuación. Para su seguridad, siga las instrucciones y maneje la máquina tal y como se indica.

Unidad principal



DUL801

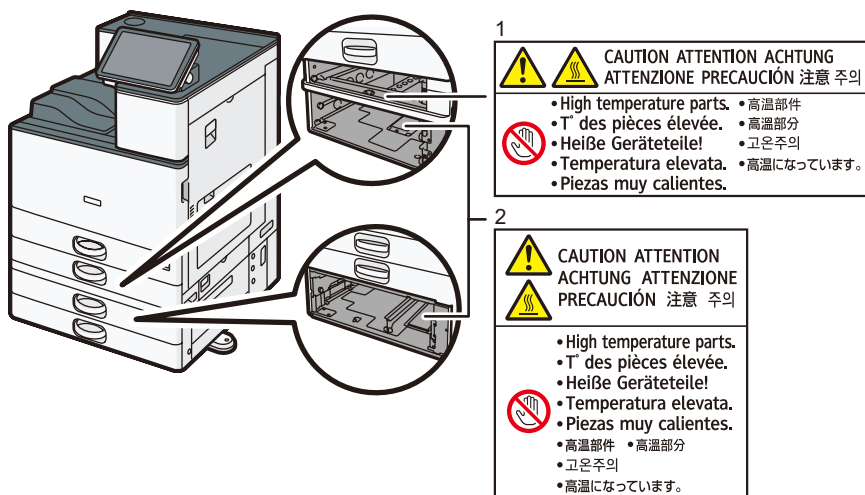
1 y 2.

El interior de la máquina podría alcanzar temperaturas muy elevadas. No toque las piezas con una etiqueta sobre las mismas. De lo contrario pueden producirse lesiones.

3.

No toque las piezas indicadas con una etiqueta. El interior de la máquina podría alcanzar temperaturas muy elevadas. Se debe tener precaución a la hora de extraer un papel atascado.

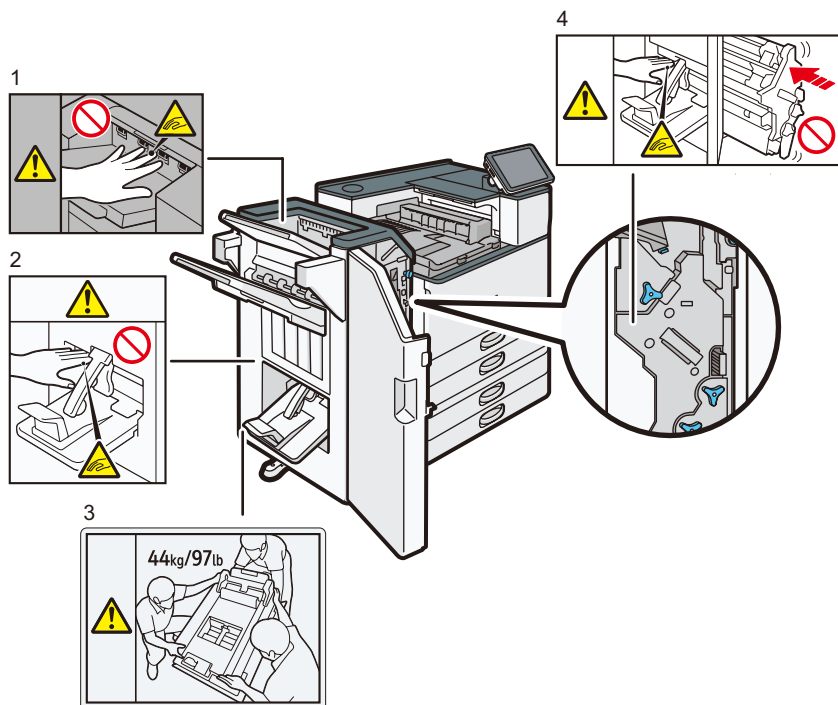
Bandejas de papel



DUL802

1 y 2.

El interior de la máquina podría alcanzar temperaturas muy elevadas. No toque las piezas con una etiqueta sobre las mismas. De lo contrario pueden producirse lesiones.

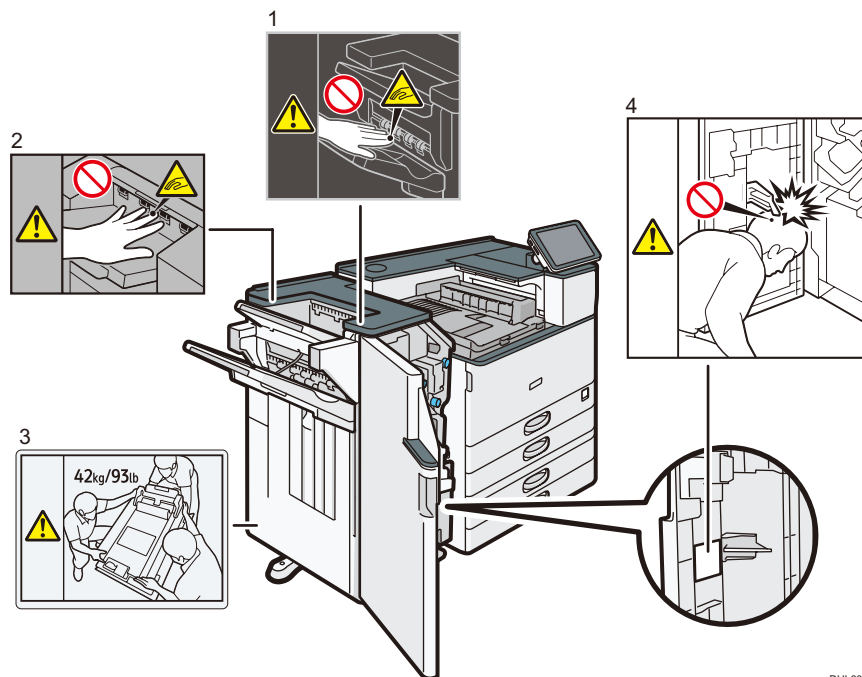


DUL803

1.
Durante el funcionamiento de la impresora, los rodillos que transportan el papel giran. Tenga cuidado de no tocar los rodillos durante la acción. De lo contrario pueden producirse lesiones.

2 y 4.
No toque la bandeja del plegador de folletos mientras extrae o introduce la unidad de grapado del plegador o retira papel atascado. De lo contrario, los dedos podrían quedar atrapados. Tenga cuidado de no tocar la bandeja del finisher de folletos durante la operación. De lo contrario pueden producirse lesiones.

3.
La máquina pesa aproximadamente 44 kg (97 lb.).
Levántela despacio entre tres o más personas y tenga cuidado de no realizar un esfuerzo excesivo.



DUL804

1 y 2.

Durante el funcionamiento de la impresora, los rodillos que transportan el papel giran. Tenga cuidado de no tocar los rodillos durante la acción. De lo contrario pueden producirse lesiones.

3.

La máquina pesa aproximadamente 42 kg (93 lb.).

Levántela despacio entre tres o más personas y tenga cuidado de no realizar un esfuerzo excesivo.

4.

Tenga cuidado con las partes salientes cuando abra la cubierta frontal.

Símbolos para interruptor de encendido

Los símbolos de interruptor de encendido que se usan en esta máquina son los siguientes:

-  : ENCENDIDO
-  : EN ESPERA

4. Más información sobre esta máquina

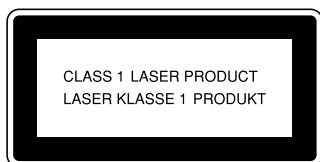
Prohibición legal

No realice copias ni imprima ningún artículo cuya reproducción esté prohibida por la ley. Copiar o imprimir los siguientes elementos generalmente está prohibido por la ley local: billetes de banco, timbres de impuestos, pagarés, títulos de acciones, efectos interbancarios, cheques, pasaportes, permisos de conducir. La lista anterior es meramente orientativa y no está completa. No asumimos responsabilidad alguna relacionada con su precisión e integridad. Si tiene alguna pregunta relacionada con la legalidad de copiar o imprimir ciertos artículos, póngase en contacto con su asesor legal.

Seguridad para láser

Esta máquina cumple con los requisitos de IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) para productos láser de clase 1. La máquina contiene dos diodos láser AlGaInP, y una longitud de onda de 660 nanómetros para cada emisor. El ángulo de divergencia del rayo es de 15 grados (mínimo) y 25 grados (máximo) en la dirección vertical, y de 7 grados (mínimo) y 13 grados (máximo) en la dirección horizontal; los rayos láser se generan en modo de onda continua (CW). La potencia de salida máxima de la fuente lumínica es 15 milivatios.

En la parte posterior de la máquina se encuentra pegada la siguiente etiqueta:



Precaución

El uso de los controles o ajustes o la práctica de procedimientos que no se ajusten a lo especificado en este manual, pueden causar exposición peligrosa a radiaciones.

Filiales internacionales e Información sobre emisiones de ruido

Según lo estipulado en los requisitos del símbolo TUV GS, se detallan a continuación los detalles de la oficina de la UE o de la empresa representante.

Filiales en el exterior

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, Londres. NW1 3BF, Reino Unido

Emisión de ruido

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

Directiva EMC

Instalación del cable blindado

Para la conexión a un ordenador host (o periféricos), se deben utilizar cables y conectores adecuadamente blindados y con toma de tierra para cumplir los límites de emisión.

Información para el usuario sobre equipos eléctricos y electrónicos

Usuarios de otros países donde el símbolo que se muestra en esta sección se ha especificado en la ley nacional sobre recogida y tratamiento de desechos electrónicos

Nuestros productos contienen componentes de alta calidad y están diseñados para facilitar el reciclaje.

Nuestros productos y su embalaje están marcados con el siguiente símbolo.



El símbolo indica que el producto no debe tratarse como residuo municipal. Debe eliminarse de forma independiente mediante los sistemas de devolución y recolección disponibles. Al seguir estas instrucciones, se garantiza que el producto sea tratado correctamente y contribuye a reducir los posibles efectos negativos que podrían afectar al medio ambiente y la salud si la máquina no se manipula correctamente. El reciclaje de productos ayuda a conservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente.

Si desea obtener más información detallada sobre los sistemas de recogida y reciclaje para este producto, póngase en contacto con el establecimiento en el que lo adquirió, con su distribuidor habitual o con el servicio técnico/ departamento de ventas.

Resto de usuarios

Para desechar correctamente este producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el establecimiento en el que lo adquirió, su distribuidor habitual o con el servicio técnico/ departamento de ventas.

Para usuarios en la India

Este producto, incluidos componentes, consumibles, piezas y repuestos, cumple con la normativa "India E-waste Rule" y prohíbe el uso de plomo, mercurio, cromo hexavalente, bifenilo polibromado o éteres de difenilo polibromado en concentraciones superiores al 0,1 % en peso y el 0,01 % en peso para cadmio, a excepción de lo establecido en las cláusulas de exención de la norma.

Información de trazabilidad de Marca CE (Solo para países de la UE)

Fabricante:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokio. 143-8555, Japón

Importador:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, Londres. NW1 3BF, Reino Unido



Lees dit eerst

1. Informatie

2. Veiligheidsinformatie

3. Veiligheidsstickers van dit apparaat

4. Overige informatie

Voor informatie die zich niet in de papierhandleidingen bevindt, zie de online handleidingen die beschikbaar zijn via onze website (<http://www.ricoh.com/>)



Lees deze handleiding zorgvuldig voordat u dit apparaat gebruikt en bewaar deze voor toekomstige raadpleging. Voor een veilig en juist gebruik, zorg ervoor dat u de "Veiligheidsinformatie" leest voordat u het apparaat gebruikt.



1. Informatie

Inleiding

Deze handleiding bevat gedetailleerde instructies en opmerkingen over de bediening en het gebruik van het apparaat. Lees deze handleiding voor uw eigen veiligheid en gemak zorgvuldig door vóór u het apparaat in gebruik neemt. Bewaar de handleiding in de buurt zodat u deze snel kunt raadplegen.

Handleidingen voor dit apparaat

De gebruiksaanwijzing van dit apparaat wordt geleverd in de volgende vormen:

Indeling	Handleidingen
Gedrukte handleidingen	• Lees dit eerst • Verkorte Installatiehandleiding • Snel aan de slag
Cd-rom	• Installatiehandleiding stuurprogramma
Handleidingen die worden getoond op het bedieningspaneel	• Gebruiksaanwijzing (HTML)
Internetpagina	• Lees dit eerst • Verkorte Installatiehandleiding • Snel aan de slag • Gebruikershandleiding • Installatiehandleiding stuurprogramma • Gebruiksaanwijzing (HTML)

Lees dit eerst

Lees de Veiligheidsinformatie in deze handleiding voordat u het apparaat gaat gebruiken. Deze handleiding bevat de wettelijke bepalingen die van toepassing zijn op het gebruik van dit apparaat, maar ook bijvoorbeeld een beschrijving van de naleving van milieuwetten.

Verkorte Installatiehandleiding

Bevat procedures voor het uitpakken en installeren van het apparaat, waaronder het plaatsen van papier, het installeren van printcartridges, etc.

Snel aan de slag

Beschrijft hoe de handleidingen op het bedieningspaneel kunnen worden gelezen. Bevat ook meer informatie over inloggen op het apparaat.

Gebruikershandleiding

Er wordt voor elke gebruikershandleiding een samenvatting gegeven over het basisgebruik van dit apparaat, veelgebruikte functies, wat te doen als er een foutmelding verschijnt, enz.

De gebruikershandleiding is beschikbaar in diverse formats, afhankelijk van de taal:

- PDF: Engels, Duits, Frans, Italiaans, Spaans, Nederlands, Portugees en Russisch.
- Andere talen: HTML

Gebruiksaanwijzing (HTML)

Bevat informatie over hoe het apparaat moet worden geïnstalleerd voor gebruik, hoe de functie afdrukken werkt, onderhoud en specificaties, problemen oplossen, systeeminstellingen en veiligheidsfuncties.

HTML-handleidingen zijn beschikbaar in Engels, Duits, Frans, Italiaans, Spaans, Nederlands en Russisch.

Gebruikershandleiding en veiligheidshandleiding zijn beschikbaar in bovenstaande zeven talen en andere talen.

Voor meer informatie over het gebruik van de HTML-handleidingen raadpleegt u de Bedieningshandleiding.

Installatiehandleiding stuurprogramma

Deze handleiding beschrijft hoe u elk stuurprogramma kunt installeren en kunt configureren. De handleiding staat op de cd-rom met stuurprogramma's.

Opmerking

- Zie de Veiligheidshandleiding voordat u de uitgebreide beveiligings- en verificatie-instellingen configureert.
- U kunt de volgende handleidingen op internet bekijken.
 - Appendix
 - DHCP Option 204

2. Veiligheidsinformatie

Veiligheidssymbolen op dit apparaat

De betekenis van de veiligheidssymbolen op dit apparaat is als volgt:

	Let op
	Niet aanraken
	Niet in vuur gooien
	Gebruik geen stofzuiger
	Houd buiten bereik van kinderen
	Pas op; warm oppervlak
	Pas op dat uw handen of armen niet bekneld raken

Veiligheidsinformatie

De volgende belangrijke symbolen worden in deze handleiding gebruikt:

 WAARSCHUWING:

Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die zou kunnen leiden tot een dodelijk ongeluk of zware verwondingen als de instructies niet worden opgevolgd.

 VOORZICHTIG:

Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die zou kunnen leiden tot lichte verwondingen of materiële schade als de instructies niet worden opgevolgd.

Omgevingen waarin het apparaat kan worden gebruikt

 WAARSCHUWING:

- *Gebruik geen ontvlambare spuitbussen of oplosmiddelen in de nabijheid van dit apparaat. Plaats deze items ook niet in de buurt van dit apparaat. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot brand of elektrische schokken.*

- *Plaats geen vazen, plantenpotten, bekers, toiletartikelen, geneesmiddelen, kleine metalen voorwerpen of voorwerpen die water of andere vloeistoffen bevatten op of dicht bij het apparaat. Indien wordt gemorst of indien zulke voorwerpen of substanties in het apparaat vallen, kan dat leiden tot brand of elektrische schokken.*

 VOORZICHTIG:

- *Houd het apparaat uit de buurt van vochtigheid en stof. Er kan anders brand uitbreken of een elektrische schok optreden.*

- *Plaats het apparaat niet op een onstabiel of hellend vlak. Het kan omvallen en letsel veroorzaken.*

- *Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat. Daardoor kan het apparaat kantelen, wat tot verwondingen kan leiden.*

- *Zorg ervoor dat de ruimte waarin u het apparaat gebruikt groot genoeg is en goed geventileerd is. Een goede ventilatie is vooral belangrijk bij intensief gebruik van het apparaat.*

- *Plaats niets voor de luchtgaten van het apparaat. Als u dat wel doet, loopt u risico op brand door oververhitte interne onderdelen.*

WAARSCHUWING:

- *Gebruik geen andere stroombronnen dan degene die overeenkomen met de getoonde specificaties. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot brand of elektrische schokken.*
- *Gebruik geen frequenties die niet voldoen aan de getoonde specificaties. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot brand of elektrische schokken.*
- *Gebruik geen stekkerdozen met meerdere stopcontacten. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot brand of elektrische schokken.*
- *Gebruik geen verlengsnoeren. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot brand of elektrische schokken.*
- *Gebruik geen netsnoeren die beschadigd, gebroken of gewijzigd zijn. Gebruik geen netsnoeren die bekneld zijn geraakt onder zware objecten, waaraan hard is getrokken of die erg zijn verbogen. Doet u dit wel, dan kan dit resulteren in brand of een elektrische schok.*
- *Indien het netsnoer beschadigd is of indien de binnenste draden blootliggen of defect zijn, neem dan contact op met uw servicevertegenwoordiger om ze te laten vervangen. Wanneer beschadigde netsnoeren worden gebruikt, kan dat leiden tot brand of elektrische schokken.*

U moet ten minste eenmaal per jaar de stekker uit het stopcontact verwijderen en de volgende zaken controleren:

- *Er zitten brandplekken op de stekker.*
- *De pinnen van de stekker zijn misvormd.*

Als een van bovenstaande het geval is, moet u de stekker niet gebruiken en contact opnemen met uw dealer of servicevertegenwoordiger. Het gebruik van een beschadigde stekker kan resulteren in brand of een elektrische schok.

U moet ten minste eenmaal per jaar de stekker uit het stopcontact verwijderen en de volgende zaken controleren:

- *De binnenste draden van het netsnoer liggen bloot, zijn kapot, enz.*
- *Er zit een scheur of knik in de kabel van het netsnoer.*
- *Als u het netsnoer buigt, schakelt de stroom uit en aan.*
- *Een deel van het snoer wordt heet.*
- *Het netsnoer is beschadigd.*

Als het bovenstaande het geval is, gebruik het netsnoer niet en raadpleeg uw dealer of servicevertegenwoordiger. Het gebruik van het beschadigde netsnoer kan resulteren in brand of een elektrische schok.

- *Als u de pinnen van de stekker van het netsnoer aanraakt met een metalen voorwerp, kan dat leiden tot brand of elektrische schokken.*
- *Het meegeleverde netsnoer is enkel bedoeld voor gebruik met dit apparaat. Gebruik het niet met andere apparaten. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot brand of elektrische schokken.*

- *Het is gevaarlijk om het netsnoer vast te pakken met natte handen. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot elektrische schokken.*

⚠ VOORZICHTIG:

- *Stop de stekker van het netsnoer volledig in het stopcontact in de muur. Als de stekker slechts gedeeltelijk in het stopcontact zit, ontstaat een instabiele aansluiting die kan leiden tot een onveilige ophoping van hitte.*

- *As dit apparaat gedurende meerdere dagen of langer na elkaar niet zal worden gebruikt, moet u de stekker uit het stopcontact halen.*

- *Trek steeds aan de stekker wanneer u het netsnoer uit het stopcontact haalt, niet aan het snoer. Als u aan het snoer trekt, kunt u het beschadigen. Wanneer beschadigde netsnoeren worden gebruikt, kan dat leiden tot brand of elektrische schokken.*

- *Haal de stekker minstens eenmaal per jaar uit het stopcontact en reinig de pinnen en de vlakken daaromheen. Ophoping van stof rond de stekker kan voor brandgevaar zorgen.*

- *Haal altijd het netsnoer uit het stopcontact wanneer u onderhoud uitvoert aan het apparaat.*

- Stroombron
220-240 V, 8 A of meer, 50/60 Hz

Zorg ervoor dat de stekker van het netsnoer met een als hierboven omschreven stroombron is verbonden.

Voor gebruikers in Noorwegen is dit product eveneens ontworpen voor een IT-stroomdistributiesysteem met een fase-fase voltage van 230 V.

Het hoofdapparaat gebruiken

⚠ WAARSCHUWING:

- *Zorg dat het apparaat zo dicht mogelijk bij een stopcontact in de muur staat. Zo kunt u het netsnoer in geval van nood snel uit het stopcontact halen.*

- *Indien er rook of geur uit het apparaat komt of indien het apparaat zich op een ongewone manier gedraagt, moet u het onmiddellijk uitschakelen. Nadat u het apparaat heeft uitgeschakeld, moet u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen. Neem vervolgens contact op met uw servicevertegenwoordiger en meld het probleem. Gebruik het apparaat niet. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot brand of elektrische schokken.*

- *Indien metalen voorwerpen of water of andere vloeistoffen in het apparaat vallen, moet u onmiddellijk de stroom uitschakelen. Nadat u het apparaat heeft uitgeschakeld, moet u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen. Neem vervolgens contact op met uw servicevertegenwoordiger en meld het probleem. Gebruik het apparaat niet. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot brand of elektrische schokken.*

• Zet bij het vervangen van de fuseereenheid de aan-/uitschakelaar uit en wacht ten minste 60 minuten voordat u verder gaat met de vervanging.

• Raak dit apparaat niet aan indien in de nabije omgeving de bliksem inslaat. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot elektrische schokken.

• Het volgende geeft uitleg over de waarschuwingsberichten op de plastic zak die onderdeel uitmaakt van de verpakking van dit product.

- Houd de plastic materialen (zakjes, enz.) die bij dit apparaat geleverd worden, altijd uit de buurt van baby's en kleine kinderen. Als deze plastic materialen in contact komen met de mond of neus, kan dit leiden tot verstikking.

VOORZICHTIG:

• Trek het netsnoer uit het stopcontact voordat u het apparaat verplaatst. Let tijdens het verplaatsen van het apparaat op dat het netsnoer niet onder het apparaat terechtkomt en beschadigd wordt. Als u deze voorzorgsmaatregelen niet neemt, kan dat leiden tot brand of elektrische schokken.

• Indien u het apparaat moet verplaatsen als de optionele papierlade-eenheid is bevestigd, duw dan niet tegen de bovenkant van de hoofdeenheid. Daardoor kan de optionele papierlade-eenheid losraken, wat tot verwondingen kan leiden.

• Het apparaat weegt ongeveer 57 kg (125,7 lb.).

• Houd de handvaten aan weerszijden goed vast als u de printer wilt verplaatsen en til de printer dan op. Als u het apparaat onvoorzichtig optilt of laat vallen, kan dat tot verwondingen leiden.

• Als er de onderste papierlade geïnstalleerd is, mag u niet meer dan één lade tegelijkertijd eruit trekken als u papier verwisselt, bijvult of vastgelopen papier wilt verwijderen. Als u met kracht op de bovenste oppervlakken van het apparaat duwt, kan dat leiden tot storingen en/of verwondingen.

• Neem contact op met uw servicevertegenwoordiger als u het apparaat moet optillen (bijvoorbeeld als u het op een andere verdieping wilt plaatsen). Probeer het apparaat niet zelf op te tillen. Als het apparaat kantelt of valt kan het apparaat beschadigd raken met mogelijke defecten en kans op lichamelijk letsel tot gevolg.

• Kijk niet in de lamp. Hiermee kunt u uw ogen beschadigen.

• Houd tijdens het verplaatsen het apparaat niet aan het bedieningspaneel vast. Dit kan het bedieningspaneel namelijk schaden, waardoor het apparaat niet meer goed werkt, of u kunt zich verwonden.

• Trek geen papierladen uit terwijl u het apparaat verplaatst. Dit kan het bedieningspaneel namelijk schaden, waardoor het apparaat niet meer goed werkt, of u kunt zich verwonden.

WAARSCHUWING:

- *Verwijder alleen de panelen of schroeven die expliciet in deze handleiding worden vermeld. In het apparaat bevinden zich onderdelen die onder een hoge elektrische spanning staan en die een elektrische schok kunnen veroorzaken. Er bevinden zich ook laseronderdelen die kunnen leiden tot blindheid. Neem contact op met uw verkoper of serviceverantwoordelijke indien een van de interne onderdelen van het apparaat moet worden onderhouden, bijgesteld of hersteld.*
- *Probeer dit apparaat niet uit elkaar te halen, noch te wijzigen. Als u dat wel doet, loopt u risico op brandwonden en elektrische schokken. Ook hier moet u er rekening mee houden dat u blind kunt worden indien u wordt blootgesteld aan de laseronderdelen in dit apparaat.*

VOORZICHTIG:

- *Bepaalde interne onderdelen van dit apparaat worden erg heet. Let dus op wanneer u vastgelopen papier verwijdert. Als u dat niet doet, kunt u zich branden.*
- *Sommige interne onderdelen van dit apparaat zijn breekbaar. Raak de sensoren, connectoren, leds of andere kwetsbare onderdelen die in de handleiding Problemen oplossen worden getoond niet aan tijdens het verwijderen van vastgelopen papier. Dit kan namelijk storingen veroorzaken.*
- *Pas op dat uw vingers niet bekneld raken tijdens het verwijderen van vastgelopen papier.*
- *Let er bij het plaatsen van papier op dat uw vingers niet klem raken of dat u zich niet verwondt.*
- *Zit niet aan de lade van de boekjesfinisher wanneer u vastgelopen papier verwijdert of de nieteenheid van de finisher eruit of erin duwt. Als u dit niet doet, zouden uw vingers bekneld en verwond kunnen raken.*
- *Hoewel er veiligheidsmaatregelen zijn geïnstalleerd om ongelukken te voorkomen, dient u de rollen van het apparaat niet aan te raken wanneer hij in werking is. Doet u dit wel, dan riskeert u letsel.*
- *Indien de binnenkant van het apparaat niet regelmatig wordt gereinigd, hoopt stof zich op. Als zich een grote hoeveelheid stof heeft verzameld in het apparaat kan brand ontstaan en kan het apparaat defect raken. Neem contact op met uw verkoop- of servicevertegenwoordiger voor informatie over en de kosten voor het reinigen van de binnenkant van het apparaat.*

⚠ WAARSCHUWING:

- *Toner cartridges (nieuwe of gebruikte) of tonerafvalflessen mogen niet worden verbrand. Als u dat wel doet, loopt u risico op brandwonden. Toner ontbrandt wanneer het in contact komt met een vlam.*
- *Toner cartridges (nieuwe of gebruikte) of tonerafvalflessen mogen niet worden opgeslagen in de buurt van open vlammen. Als u dat wel doet, loopt u risico op brand en brandwonden. Toner ontbrandt wanneer het in contact komt met een vlam.*
- *Gebruik geen stofzuiger om gemorste toner mee op te zuigen (inclusief gebruikte toner). Opgezogen toner kan ontvlammen of exploderen vanwege een elektrische contactvonk binnen in de stofzuiger. Het is echter mogelijk een stofzuiger te gebruiken die explosie- en stofontstekingsveilig is. Als er toner wordt gemorst op de vloer, verwijder de gemorste toner langzaam met behulp van een natte doek, zodat de toner niet wordt verstrooid.*

⚠ VOORZICHTIG:

- *Plet tonerafvalflessen niet of knijp ze niet plat. Als u dat wel doet, kunt u toner morsen. Daardoor kunt u uw huid, uw kleding en de vloer vies maken of kunt u de toner per ongeluk inslikken.*
- *Houd tonercartridges (nieuw of gebruikt), tonerafvalflessen en overige onderdelen die in contact zijn geweest met toner buiten bereik van kinderen.*
- *Wordt er toner of gebruikte toner ingeademd, gorgel dan met ruime hoeveelheden water en ga in de frisse lucht staan. Ga naar een dokter als dat nodig is.*
- *Komt er toner of gebruikte toner in uw ogen, spoel dan onmiddellijk met grote hoeveelheden water. Ga naar een dokter als dat nodig is.*
- *Wordt toner of gebruikte toner ingeslikt, verdun dit dan door grote hoeveelheden water te drinken. Ga naar een dokter als dat nodig is.*
- *Let op dat u geen toner (nieuwe of gebruikte) op uw kleding morst wanneer u vastgelopen papier losmaakt of toner vervangt. Indien de toner in contact komt met uw kleding, wast u de vlek met koud water. Met heet water wordt de toner gefixeerd op de stof, waardoor de vlek niet kan worden verwijderd.*
- *Let op dat u geen toner (nieuwe of gebruikte) op uw huid morst wanneer u vastgelopen papier losmaakt of toner vervangt. Komt toner in contact met uw huid, was dan het betreffende deel grondig met water en zeep.*

- *Als tonercartridges, tonerafvalflessen of verbruiksartikelen met toner moeten worden vervangen, zorg er dan voor dat de toner niet spat. Doe de verbruiksartikelen die u weg wilt gooien na verwijdering in een zak. Zorg er bij verbruiksartikelen met een deksel voor dat het deksel is gesloten.*

- *Probeer niet op geniete vellen, aluminiumfolie, overtrekpapier of ander geleidend papier af te drukken. Als u dat wel doet, loopt u risico op brand.*

- *Houd SD-kaarten of USB-memorysticks buiten bereik van kinderen. Als een kind per ongeluk een SD-kaart of USB-memorystick inslikt, moet u onmiddellijk een dokter raadplegen.*

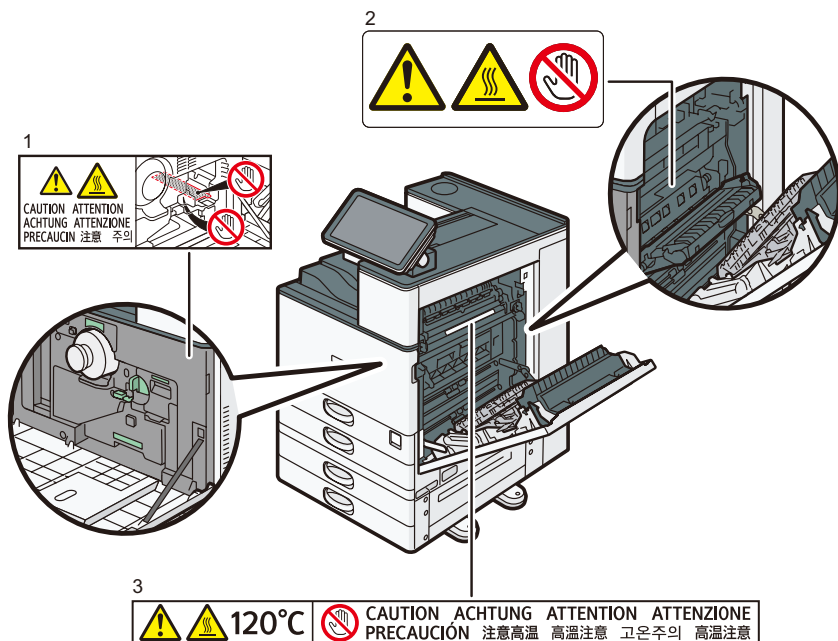
3. Veiligheidsstickers van dit apparaat

In deze sectie worden de stickers met veiligheidsvoorschriften van dit apparaat toegelicht.

Plaats van de stickers ⚠️ WARNING en ⚠️ CAUTION

Dit apparaat is op de hieronder aangegeven plaatsen voorzien van stickers met de tekst ⚠️ WARNING en ⚠️ CAUTION. Volg de aanwijzingen en behandel het apparaat zoals aangegeven, voor uw eigen veiligheid.

Hoofdeenheid



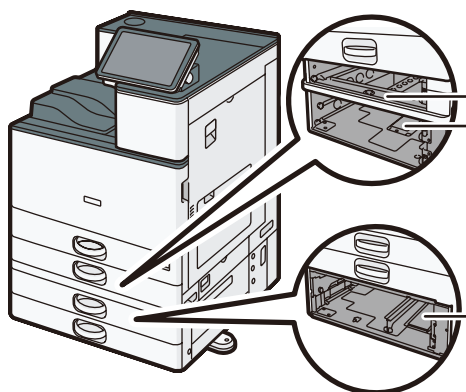
DUL801

1 en 2.

De binnenkant van het apparaat kan erg heet zijn. Raak geen onderdelen aan waar een sticker op zit. Doet u dit wel, dan kunt u zich verwonden.

3.

Raak geen onderdelen aan waar een sticker voor waarschuwt. De binnenkant van het apparaat kan erg heet zijn. Wees voorzichtig bij het verwijderen van vastgelopen papier.



1

	CAUTION ATTENTION ACHTUNG	ATTENZIONE PRECAUCIÓN 注意 주의
	• High temperature parts. • T° des pièces élevée. • Heiße Geräteteile! • Temperatura elevata. • Piezas muy calientes.	• 高温部品 • 高温部分 • 고온주의 • 高温になっています。

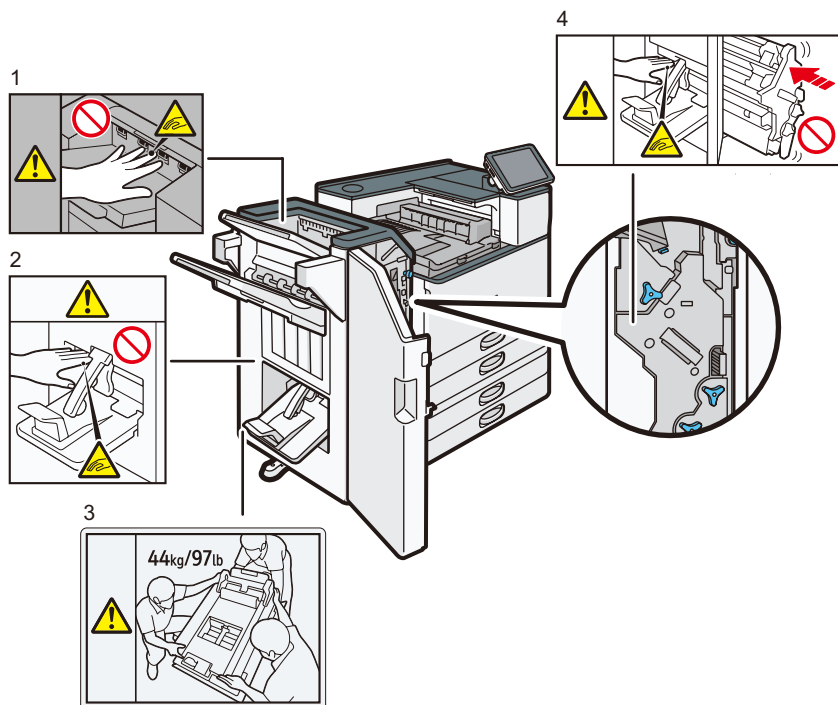
2

	CAUTION ATTENTION	ACHTUNG ATTENZIONE	PRECAUCIÓN 注意 주의
	• High temperature parts. • T° des pièces élevée. • Heiße Geräteteile! • Temperatura elevata. • Piezas muy calientes.	• 高温部品 • 高温部分 • 고온주의 • 高温になっています。	

DUL802

1 en 2.

De binnenkant van het apparaat kan erg heet zijn. Raak geen onderdelen aan waar een sticker op zit. Doet u dit wel, dan kunt u zich verwonden.

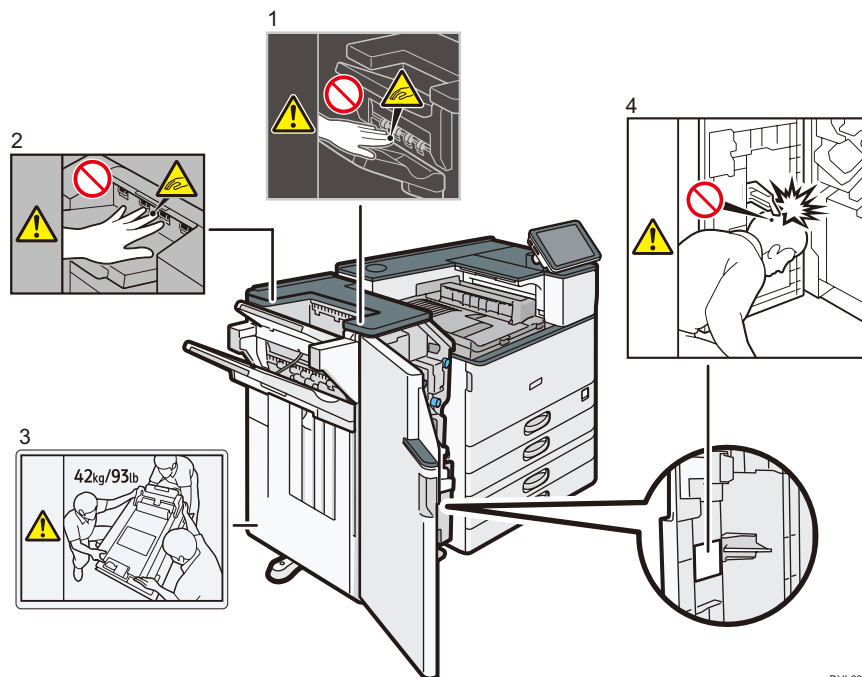


DUL803

1.
Als de printer in werking is, draaien de rollers om het papier te verplaatsen. Zorg ervoor dat u de rollers tijdens werking niet aanraakt. Doet u dit wel, dan kunt u zich verwonden.

2 en 4.
Houd uw handen uit de buurt van de uitvoer van de boekjesfinisher wanneer u de nieteenheid verwijdert of plaatst of vastgelopen papier verwijdert. Uw vingers kunnen anders bekneld raken. Raak de boekjeslade van de finisher niet aan wanneer deze in werking is. Doet u dit wel, dan kunt u zich verwonden.

3.
Het apparaat weegt ongeveer 44 kg.
Als u het apparaat optilt, til deze dan langzaam op met drie of meer personen. Wees voorzichtig en belast het lichaam niet verkeerd.



DUL804

1 en 2.

Als de printer in werking is, draaien de rollers om het papier te verplaatsen. Zorg ervoor dat u de rollers tijdens werking niet aanraakt. Doet u dit wel, dan kunt u zich verwonden.

3.

Het apparaat weegt ongeveer 42 kg.

Als u het apparaat optilt, til deze dan langzaam op met drie of meer personen. Wees voorzichtig en belast het lichaam niet verkeerd.

4.

Pas op de uitstekende delen wanneer u het voorpaneel opent.

Symbolen van de aan/uit-schakelaar

De gebruikte symbolen voor de aan/uit-schakelaar van dit apparaat zijn als volgt:

- **I** : AAN
- **⏻** : STAND-BY

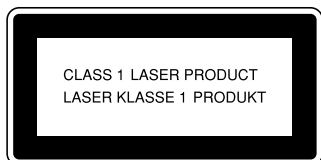
4. Overige informatie

Wettelijk verbod

Kopieer of druk geen documenten af waarvan de reproductie verboden is door de wet. Het kopiëren of afdrukken van de volgende documenten is over het algemeen verboden door plaatselijke wetgeving: bankbiljetten, belastingzegels, obligaties, aandeelcertificaten, bankcheques, cheques, paspoorten, rijbewijzen. De bovenstaande lijst is alleen bedoeld als richtlijn en is zeker niet volledig. Wij accepteren geen aansprakelijkheid voor de volledigheid of nauwkeurigheid ervan. Als u vragen heeft over de legitimiteit van het kopiëren of afdrukken van bepaalde documenten, moet u deze voorleggen aan uw juridisch adviseur.

Laserveiligheid

Dit apparaat voldoet aan de vereisten van een klasse 1 laserproduct IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014). Het apparaat bevat vier AlGaInP laserdiodes met een golflengte van 660 nanometer voor elke zender. De verschillen in de hoeken van de laserstralen is 15 graden (minimum) en 25 graden (maximum) in verticale richting en 7 graden (minimum) en 13 graden (maximum) in horizontale richting. De laserstralen worden in de Continuous Wave (CW)-modus opgewekt. De maximale uitvoerstroom van de lichtbron is 15 milliwatt. De volgende sticker is bevestigd aan de achterzijde van het apparaat:



Let op

Het gebruik van bedieningsknoppen, aanpassingen en het uitvoeren van procedures die niet in deze handleiding worden vermeld, kan tot gevaarlijke blootstelling aan straling leiden.

Informatie betreffende overzeese dochterondernemingen en het geluidsniveau

Conform de TUV "GS Symbol"-vereisten, vindt u hieronder meer details over het EU-kantoor of vertegenwoordigend bedrijf.

Overzeese dochteronderneming

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London NW1 3BF, United Kingdom

Geluidsniveau

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

EMC-richtlijn

Gebruik van een afgeschermd kabel

Goed afgeschermd en geaarde kabels en aansluitingen moeten voor aansluitingen met een hostcomputer (en/of randapparatuur) worden gebruikt om in overeenstemming te zijn met de uitstootlimiet.

Gebruikersinformatie over elektrische en elektronische apparaten

Gebruikers in landen waar onderstaand symbool onderdeel is van nationale regelgeving op het gebied van afvoer en verwerking van elektronisch afval

Onze producten bevatten componenten van hoge kwaliteit en deze zijn speciaal ontworpen om gerecycled te kunnen worden.

Onze producten of productverpakkingen zijn aangeduid met het onderstaande symbool.



Het symbool duidt aan dat het product niet mag worden behandeld als gemeentelijk afval. Het dient apart te worden afgevoerd via de daarvoor beschikbare afvalophaalsystemen. Door deze instructies te volgen bent u er zeker van dat dit product correct wordt behandeld en helpt u de mogelijke impact op het milieu en de volksgezondheid te verminderen, als gevolg van een onjuiste behandeling. Het recyclen van producten helpt ons om natuurlijke grondstoffen zoveel mogelijk te recyclen en het milieu te beschermen.

Neem voor meer gedetailleerde informatie over de ophaal- en recyclesystemen voor dit product, contact op met de winkel waar u dit product heeft gekocht, uw plaatselijke leverancier of uw verkoopvertegenwoordiger.

Alle andere gebruikers

Als u dit product wilt afvoeren, neem dan contact op met uw gemeente, de winkel waar u dit product heeft gekocht, uw plaatselijke leverancier of uw verkoopvertegenwoordiger.

Voor gebruikers in India

Dit product, inclusief componenten, verbruiksartikelen, onderdelen en reserveonderdelen, voldoet aan de "India E-waste Rule". Deze wet verbiedt het gebruik van lood, kwik, zeswaardig chroom, polybrome bifenyls of polybrome difenyle ethers in hogere concentraties dan 0,1 % van het gewicht en 0,01 % voor cadmium, behalve voor de uitzonderingen vermeld in deze wet.

Traceerbaarheidsinformatie CE-label (alleen voor EU-landen)

Fabrikant:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

Importeur:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London NW1 3BF, United Kingdom



Les dette først

1. Informasjon

2. Sikkerhetsinformasjon for denne maskinen

3. Sikkerhetsetiketter på denne maskinen

4. Annen informasjon for denne maskinen

Hvis du trenger informasjon som ikke finnes i de trykte håndbøkene, kan du se de elektroniske håndbøkene som er tilgjengelige på nettstedet vårt (<http://www.ricoh.com/>)



Les denne håndboken nøye før du bruker maskinen, og oppbevar den for fremtidig referanse. Før du bruker maskinen bør du lese "Sikkerhetsinformasjon" for sikker og riktig bruk.



1. Informasjon

Innledning

Denne brukerveiledningen inneholder detaljerte beskrivelser av hvordan du bruker denne maskinen. Av sikkerhetshensyn og for å sikre riktig bruk, bør du lese denne brukerveiledningen nøye før du bruker maskinen. Oppbevar håndboken lett tilgjengelig for senere referanse.

Håndbøker for denne maskinen

Brukerhåndbøkene til denne maskinen blir levert i følgende formater:

Format	Håndbøker
Trykte håndbøker	• Les dette først • Hurtigveiledning for installasjon • Startveiledning
CD-ROM	• Driver Installation Guide
Håndbøker som vises på kontrollpanelet	• Brukerhåndbok (HTML)
Nettside	• Les dette først • Hurtigveiledning for installasjon • Startveiledning • Brukerveiledning • Driver Installation Guide • Brukerhåndbok (HTML)

Les dette først

Les Sikkerhetsinformasjon i denne håndboken før du bruker maskinen. Den beskriver også reguleringer og overensstemmelse med miljøkrav.

Hurtigveiledning for installasjon

Beskriver fremgangsmåter for å pakke ut og sette opp maskinen, deriblant legge i papir, sette inn skriverkassett osv.

Startveiledning

Viser hvordan du leser håndbøker på kontrollpanelet. Du finner også informasjon om innlogging på maskinen.

Brukerveiledning

Omhandler grunnleggende bruk av denne maskinen, ofte brukte funksjoner, feilsøking når en feilmelding vises, osv., inkludert sammendrag for hver brukerhåndbok.

Brukerveiledningen kommer i ulike format avhengig av språket:

- Engelsk, tysk, fransk, italiensk, spansk, nederlands og russisk: PDF-format
- Andre språk: HTML-format

Brukerhåndbok (HTML)

Beskriver oppsettet for bruk av maskinen, hvordan du bruker utskriftsfunksjonene, vedlikehold og spesifikasjoner, feilsøking, systeminnstillinger og sikkerhetsfunksjoner.

Håndbøkene er tilgjengelige på engelsk, tysk, fransk, italiensk, spansk, nederlandsk og russisk.

Brukerveiledning og Sikkerhetsveiledning finnes tilgjengelig på de syv språkene over samt andre språk.

For mer informasjon om hvordan du bruker HTML-håndbøkene kan du se Operating Instructions.

Driver Installation Guide

Beskriver hvordan du installerer og konfigurerer hver driver. Denne håndboken finnes på CD-en for drivere.

Merk

- Se Sikkerhetsveiledning før du konfigurerer de utvidede sikkerhets- og autentiseringsinnstillingene.
- Du kan lese følgende håndbøker på nettsiden.
 - Appendix
 - DHCP Option 204

2. Sikkerhetsinformasjon for denne maskinen

Sikkerhetssymboler for denne maskinen

Betydningen til sikkerhetssymbolene for denne maskinen er som følger:

	Forsiktig
	Ikke rør
	Ikke tøm på ild
	Ikke bruk støvsuger
	Oppbevar utilgjengelig for barn
	Forsiktig, varm overflate
	Forsiktig, fare for å sette fast hender eller armer

Sikkerhetsinformasjon

I denne håndboken brukes følgende viktige symboler:

 ADVARSEL:

Varsler om en mulig farlig situasjon som kan føre til død eller alvorlig personskade hvis instruksjonene ikke blir fulgt.

 FORSIKTIG:

Varsler om en mulig farlig situasjon som kan føre til mindre eller moderat personskade eller skade på utstyr hvis instruksjonene ikke blir fulgt.

Omgivelser der maskinen kan brukes

 ADVARSEL:

- *Ikke bruk brennbare sprayer eller løsemidler i nærheten av denne maskinen. Unngå å plassere disse elementene i nærheten av denne maskinen. Hvis du gjør det, kan det føre til brann eller elektrisk støt.*

- *Ikke plasser vaser, potteplanter, kopper, kosmetikk, medisiner, små metallgjenstander eller beholdere med vann eller annen væske på eller nær maskinen. Hvis slike gjenstander faller ned i maskinen, kan det oppstå søl som fører til fare for brann eller elektrisk støt.*

 FORSIKTIG:

- *Hold maskinen unna fuktighet og støv. Det kan forårsake brann eller elektrisk støt.*

- *Maskinen må ikke plasseres på et ustabilt eller skrått underlag. Hvis den velter, kan det medføre personskade.*

- *Ikke plasser tunge gjenstander på maskinen. Dette kan føre til at maskinen velter og forårsaker personskade.*

- *Sørg for at rommet hvor maskinen brukes, er godt ventilert og har god plass. God ventilasjon er spesielt viktig når maskinen brukes mye.*

- *Maskinens ventiler må ikke tildekkes. Dette kan føre til brannfare som følge av overoppheting av innvendige komponenter.*

ADVARSEL:

- Ikke bruk andre strømkilder enn de som stemmer overens med de oppgitte spesifikasjonene. Hvis du gjør det, kan det føre til brann eller elektrisk støt.
- Bruk ikke andre frekvenser enn de som er angitt i spesifikasjonene. Hvis du gjør det, kan det føre til brann eller elektrisk støt.
- Bruk ikke strømforgreinere. Hvis du gjør det, kan det føre til brann eller elektrisk støt.
- Bruk ikke skjoteledninger. Hvis du gjør det, kan det føre til brann eller elektrisk støt.
- Ikke bruk strømledninger som er skadde, ødelagte eller modifiserte. Ikke bruk strømledninger som har sittet fast under tunge gjenstander, blitt trukket hardt i eller bøyd kraftig. Hvis du gjør det kan det føre til brann eller elektrisk støt.
- Hvis strømkabelen blir skadet og de innvendige ledningene blottlegges, kontakter du servicerepresentanten for å få en ny kabel. Bruk av skadde strømkabler kan føre til brann eller elektrisk støt.

Du må trekke ut strømledningen fra veggkontakten minst én gang i året og kontrollere om:

- Det er brennmerker på pluggen.
- Pinnene på støpselet er bøyd.

Hvis noen av tilfellene som er nevnt over oppstår, unngå bruk av støpselet og ta kontakt med forhandler eller servicerepresentant. Bruk av støpselet kan resultere i brann eller elektrisk støt.

Du må trekke ut strømledningen fra stikkkontakten minst én gang i året, og kontrollere om:

- Ledningstråder inne i strømledningen er synlige, ødelagte, osv.
- Kledningen til strømledningen er sprukket eller har kutt.
- Strømmen skrus av og på hvis du bøyer strømledningen.
- Deler av strømledningen blir varm.
- Strømledningen er ødelagt.

Hvis noen av tilfellene som er nevnt over oppstår, unngå bruk av støpselet og ta kontakt med forhandler eller servicerepresentant. Bruk av strømledningen kan føre til brann eller elektrisk støt.

- Hvis kontaktpunktene på støpselet berøres med metallgjenstander, fører det til fare for brann og elektrisk støt.

- Den medfølgende strømkabelen er kun for bruk med denne maskinen. Den må ikke brukes til andre apparater. Hvis du gjør det, kan det føre til brann eller elektrisk støt.

- *Det er farlig å håndtere støpselet med våte hender. Dette kan føre til elektrisk støt.*

⚠ FORSIKTIG:

- *Pass på at støpselet settes helt inn i stikkontakten. Hvis støpselet ikke settes helt inn, kan det føre til ustabil kontakt som kan medføre farlig varmedannelse.*
- *Koble strømkabelen fra stikkontakten hvis maskinen ikke skal brukes på flere dager eller lengre perioder.*
- *Når du trekker strømledningen fra veggkontakten, må du alltid trekke i støpselet, ikke i ledningen. Hvis du trekker i ledningen kan det føre til skade på strømkabelen. Bruk av skadde strømkabler kan føre til brann eller elektrisk støt.*
- *Pass på å trekke støpselet ut av stikkontakten og rengjøre metalldelene og området rundt dem minst én gang i året. Hvis støv samler seg på støpselet medfører det brannfare.*
- *Strømkabelen må alltid kobles fra stikkontakten når det utføres vedlikehold på maskinen.*

- Strømkilde

220–240 V, 8 A eller mer, 50/60 Hz

Sørg for å koble strømledningen til en strømkilde som ovenfor.

For brukere i Norge er dette produktet også designet for et IT-strømdistribusjonssystem med fase-til-fase-spennning på 230 V.

Håndtering av hovedmaskinen

⚠ ADVARSEL:

- *Plasser maskinen nærmest mulig stikkontakten. Dette gjør det enkelt å koble fra strømkabelen i en nødsituasjon.*
- *Hvis det kommer røyk eller lukt fra maskinen, eller den oppfører seg unormalt, må du slå av strømmen umiddelbart. Når strømmen er slått av, kobler du strømkabelen fra stikkontakten. Varsle deretter servicerepresentanten om problemet. Maskinen må ikke brukes. Hvis du gjør det, kan det føre til brann eller elektrisk støt.*
- *Hvis metallgjenstander, vann eller annen væske kommer inn i maskinen, må du slå av strømmen umiddelbart. Når strømmen er slått av, kobler du strømkabelen fra stikkontakten. Varsle deretter servicerepresentanten om problemet. Maskinen må ikke brukes. Hvis du gjør det, kan det føre til brann eller elektrisk støt.*

- Når du skal bytte fikseringsenhet, må du slå av hovedbryteren og vente i minst 60 minutter før du går videre.

- Maskinen må ikke berøres i tordenvær. Dette kan føre til elektrisk støt.

- Følgende forklarer varselmeldingene på plastposene brukt som emballasje til dette produktet.
 - Oppbevar alltid polyetylenmaterialer (poser osv.) som følger med maskinen utilgjengelig for babyer og små barn. Hvis plastmaterialer kommer i kontakt med munnen eller nesen kan det føre til kvelning.

FORSIKTIG:

- Trekk ut strømledningen fra stikkkontakten i veggen før du flytter maskinen. Når du flytter maskinen må du passe på at strømledningen ikke blir skadet under maskinen. Hvis disse forholdsreglene ikke følges, kan det føre til brann eller elektrisk støt.

- Hvis du må flytte maskinen når ekstra papirmagasin (tilleggsutstyr) er montert, må du ikke dytte på den øvre delen av hovedenheten. Da kan den løsne, noe som kan føre til skader.

- Maskinen veier omtrent 57 kg (125,7 lb.).
- Når du flytter skriveren, må du ta tak i håndtakene på hver side, og løfte den sakte. Hvis du løfter maskinen uforsiktig eller mister den, kan det føre til personskade.

- Hvis nedre papirmagasin er installert, må du ikke trekke ut mer enn ett magasin om gangen når du bytter eller fyller på papir, eller løser papirstopp. Hvis du trykker hardt ned på maskinens øvre overflater kan det føre til funksjonsfeil og/eller personskade.

- Kontakt din servicerepresentant hvis du må løfte maskinen (som ved flytting til en annen etasje). Ikke prøv å løfte maskinen uten assistanse fra servicerepresentanten. Maskinen vil bli skadet dersom den velter eller mistes. Det kan også føre til feilfunksjoner og personskade.

- Ikke se rett på lampen. Det kan skade øynene dine.

- Ikke hold i kontrollpanelet ved flytting av maskinen. Det kan forårsake skade på kontrollpanelet, funksjonsfeil eller personskade.

- Ikke trekk ut papirmagasiner mens du flytter maskinen. Det kan forårsake skade på kontrollpanelet, funksjonsfeil eller personskade.

 ADVARSEL:

- Du må ikke fjerne andre deksler eller skruer enn de som er uttrykkelig nevnt i denne bruksanvisningen. Maskinen inneholder høyspente komponenter som kan gi elektrisk støt, og laserkomponenter som kan skade synet. Kontakt salgs- eller servicerepresentanten hvis noen av maskinens innvendige komponenter trenger vedlikehold, justering eller reparasjon.
- Maskinen må ikke demonteres, og det må ikke utføres endringer på den. Dette fører til fare for forbrenning og elektrisk støt. Vær oppmerksom på at du kan bli blind hvis du blir eksponert for laserkomponentene i maskinen.

 FORSIKTIG:

- Noen av komponentene inne i maskinen blir veldig varme. Vær derfor forsiktig når du fjerner feilmatet papir. Ellers kan det føre til forbrenning.
- Noen av de indre komponentene i maskinen kan være skjøre. Når du fjerner papir som sitter fast, må du ikke berøre sensorene, kontaktene, LED-lampene eller andre skjøre deler som vises i håndboken Troubleshooting. Det kan føre til feil.
- Vær forsiktig når du fjerner fastkjørt papir, slik at du ikke setter fast eller skader fingrene.
- Når du legger i papir må du være forsiktig slik at du ikke klemmer fingrene.
- Hold hendene unna etterbehandleren med fals når du fjerner papirstopp eller trekker ut eller skyver inn stifteenheten. Ellers kan du sette fast fingerene.
- Selv om sikkerhetstiltak er installert for å forhindre ulykker, må du ikke ta på maskinens valser mens den er i drift. Det kan medføre skader.
- Dersom maskinen ikke blir rengjort innvendig med jevne mellomrom, vil det samle seg støv. Brann og driftsstans kan oppstå pga. stor støvansamling inne i maskinen. Ta kontakt med servicerepresentanten for mer informasjon, samt kostnader for innvendig rengjøring av maskinen.

ADVARSEL:

- *Toner eller tonerbeholdere (nye eller brukte) må ikke brennes. Dette medfører fare for forbrenning. Toneren antennes ved kontakt med åpen ild.*
- *Toner eller tonerbeholdere (nye eller brukte) må ikke oppbevares i nærheten av åpen ild. Dette medfører fare for brann eller forbrenning. Toneren antennes ved kontakt med åpen ild.*
- *Ikke bruk støvsuger til å fjerne tonersøl (inkludert brukt toner). Oppsugd toner kan forårsake antenning eller eksplosjon på grunn av elektrisk flimring inne i støvsugeren.
Du kan imidlertid bruke en støvsuger som er eksplosjons- og støvantenningssikker. Hvis toner er sølt på gulvet, kan du fjerne den ved å bruke en våt klut slik at toneren ikke spres utover.*

FORSIKTIG:

- *Tonerbeholdere må ikke knuses eller klemmes. Dette kan føre til tonersøl som smusser til huden, klærne og gulvet, samt utilsiktet svelging.*
- *Oppbevar toner (ny eller brukt), tonerbeholdere og komponenter som har vært i kontakt med toner, utenfor barns rekkevidde.*
- *Hvis du innhalerer toner eller brukt toner, skyller du munnen med store mengder vann og sørger for å få frisk luft. Kontakt lege hvis nødvendig.*
- *Hvis du får toner eller brukt toner i øynene, skyller du med store mengder vann. Kontakt lege hvis nødvendig.*
- *Hvis du svelger toner eller brukt toner, tynner du den ut ved å drikke store mengder vann. Kontakt lege hvis nødvendig.*
- *Unngå å få toner (ny eller brukt) på klærne når du fjerner papir som har satt seg fast. Vask det tilsmussede området med kaldt vann hvis du får toner eller brukt toner på klærne. Varmt vann gjør at toneren fester seg i klærne, og gjør det umulig å fjerne flekken.*
- *Unngå å få toner (ny eller brukt) på huden når du fjerner papir som har satt seg fast. Vask det tilsmussede området grundig med såpe og vann hvis du får toner på huden.*
- *Pass på at det ikke spruter toner når du bytter tonerkassett, beholder for brukt toner eller rekvisita med toner i. Legg brukt rekvisita i en pose når du har tatt dem ut. Hvis rekvisitaen har lokk, må du passe på at lokket er lukket.*

- *Ikke prøv å skrive ut stiftede ark, aluminiumsfolie, karbonpapir eller noen form for ledende papir. Dette medfører brannfare.*

- *Oppbevar SD-kort og USB-minneenheter utilgjengelig for barn. Hvis et barn ved et uhell skulle svelge et SD-kort eller en USB-minneenhet, konsulter en doktor umiddelbart.*

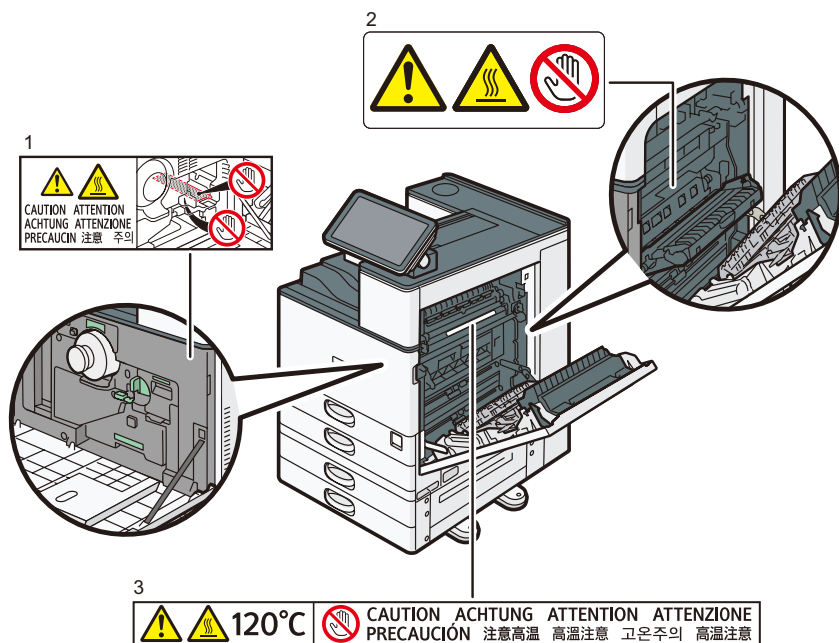
3. Sikkerhetsetiketter på denne maskinen

Denne delen forklarer etikettene med sikkerhetsinformasjon på maskinen.

Plassering av ⚠ADVARSEL- og ⚠FORSIKTIG-etiketter

Denne maskinen har etiketter for ⚠ADVARSEL og ⚠FORSIKTIG plassert som vist nedenfor. For din egen sikkerhet, følg instruksjonene og håndter maskinen som angitt.

Hovedmaskin



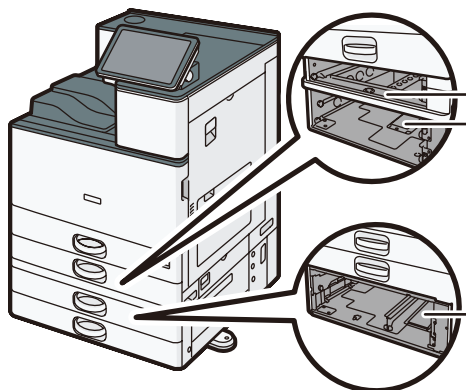
DUL801

1 og 2.

Det kan bli veldig varmt inne i maskinen. Ikke rør deler med etiketter på. Om du ikke følger denne instruksjonen, kan det oppstå personskade.

3.

Ikke rør delene som etikettene indikerer. Det kan bli veldig varmt inne i maskinen. Vær forsiktig når du fjerner feilmatet papir.



1

		CAUTION ATTENTION ACHTUNG ATTENZIONE PRECAUCIÓN 注意 주의
• High temperature parts. • 高温部件 • T° des pièces élevée. • 高温部分 • Heiße Geräteteile! • 고온주의 • Temperatura elevata. • 高温になっています。 • Piezas muy calientes.		

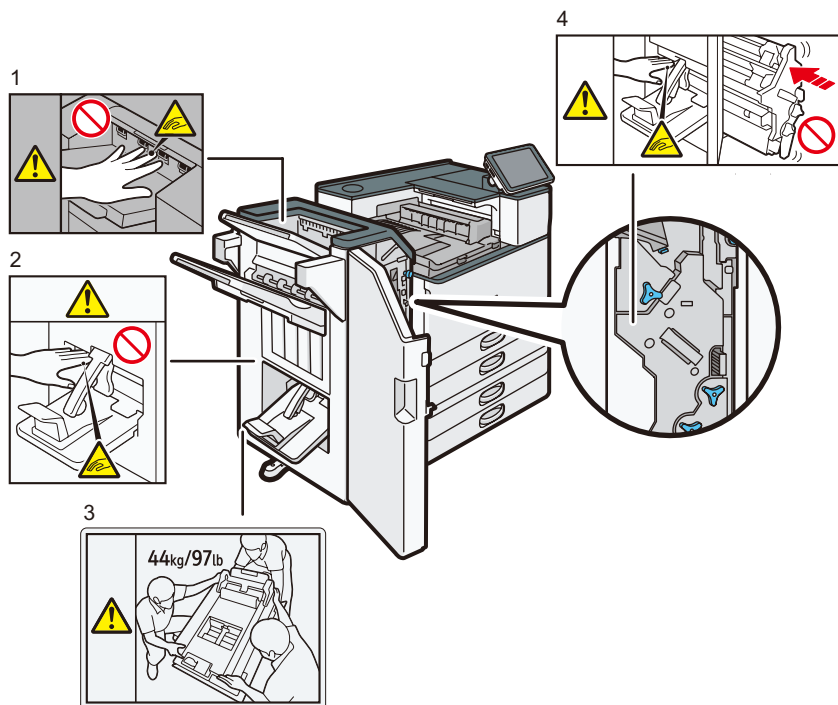
2

		CAUTION ATTENTION ACHTUNG ATTENZIONE PRECAUCIÓN 注意 주의
• High temperature parts. • T° des pièces élevée. • Heiße Geräteteile! • Temperatura elevata. • Piezas muy calientes. • 高温部件 • 高温部分 • 고온주의 • 高温になっています。		

DUL802

1 og 2.

Det kan bli veldig varmt inne i maskinen. Ikke rør deler med etiketter på. Om du ikke følger denne instruksjonen, kan det oppstå personskade.

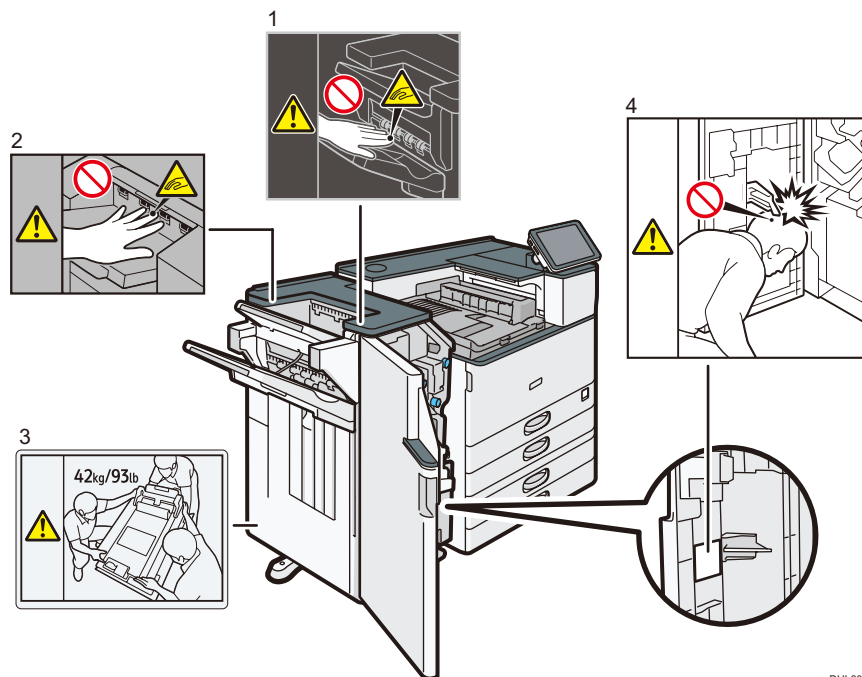


DUL803

1.
Under bruk vil valsene som transporterer papiret gå rundt. Pass på at du ikke kommer borti valser mens maskinen er i drift. Om du ikke følger denne instruksjonen, kan det oppstå personskade.

2 og 4.
Du må holde hendene unna etterbehandleren med fals når du trekker ut eller dytter inn etterbehandlerens stifteenhet eller fjerner papir som sitter fast. Du kan klemme fingrene dersom du ikke gjør det. Pass på at du ikke berører magasinet til etterbehandleren med fals under bruk. Om du ikke følger denne instruksjonen, kan det oppstå personskade.

3.
Maskinen veier omtrent 44 kg (97 lb.).
Løfting skal gjøres sakte og utføres av tre eller flere personer. Vær forsiktig for å unngå overbelastning.



DUL804

1 og 2.

Under bruk vil valsene som transporterer papiret gå rundt. Pass på at du ikke kommer borti valser mens maskinen er i drift. Om du ikke følger denne instruksjonen, kan det oppstå personskade.

3.

Maskinen veier omtrent 42 kg (93 lb.).

Løfting skal gjøres sakte og utføres av tre eller flere personer. Vær forsiktig for å unngå overbelastning.

4.

Vær oppmerksom på de utstående delene når du åpner frontdekselet.

Symboler for strømbryter

Følgende strømbrytersymboler brukes for denne maskinen:

- **I** : STRØM PÅ
- **⏻** : HVILEMODUS

4. Annen informasjon for denne maskinen

Juridisk forbud

Du må ikke kopiere eller skrive ut noe som det er forbudt ved lov å reproducere. Kopiering eller utskrift av følgende er generelt forbudt ved lokal lovgivning: Pengesedler, avgiftsstempler, obligasjoner, aksjesertifikater, bankanvisninger, sjekker, pass og førerkort. Ovennevnte liste er bare ment som en rettesnor, og er ikke fullstendig. Vi påtar oss ikke ansvar for at den er fullstendig eller nøyaktig. Hvis du har spørsmål angående lovligheten av kopiering eller utskrift av bestemte ting, bør du søke rettslig hjelp.

Lasersikkerhet

Denne maskinen samsvarer med kravene i IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) for klasse 1-laserprodukter. Maskinen inneholder to AlGaInP-laserdioder, 660 nanometer bølgelengde for hver sender. Spredningsvinkelen for strålen er 15 grader (minimum) og 25 grader (maksimalt) vertikalt og 7 grader (minimum) og 13 grader (maksimalt) i horisontal retning, og laserstrålene genereres i kontinuerlig bølgemodus(CW). Maksimal utgangsstyrke for lyskilden er 15 milliwatt.

Følgende etikett er festet på baksiden av maskinen:



Forsiktig

Bruk av kontrollelementer, justering eller utførelse av andre fremgangsmåter enn dem som er angitt i denne håndboken, kan føre til eksponering for farlig stråling.

Utenlandske tilknyttede selskaper og informasjon om støyemisjon

I overensstemmelse med TUV GS Symbol-krav vises mer informasjon om EU-kontorer eller representantselskaper nedenfor.

Utenlandske tilknyttede selskaper

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Støyemisjon

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

EMC-direktiv

Installere beskyttelseskabelen

Det skal brukes riktig skjermede og jordede kabler og plugger for tilkobling til en vertsmaskin (og/eller ytre enhet) for å overholde utslippsgrensene.

Brukerinformasjon om elektrisk og elektronisk utstyr

Brukere i land der symbolet som vises i denne delen er spesifisert i nasjonalt lovverk om innsamling og behandling av elektronisk avfall

Produktene våre inneholder høykvalitetskomponenter og er konstruert for å kunne gjenvinnes.

Produktene eller produktpakkingen vår er merket med symbolet nedenfor.



Symbolet indikerer at produktet ikke skal behandles som restavfall. Produktet må avhendes separat via et egnet retur- og innsamlingssystem. Ved å følge disse instruksjonene sikrer du at produktet behandles korrekt, og hjelper til å redusere potensiell påvirkning på miljøet og menneskers helse, som ellers kan forårsakes av uhensiktsmessig håndtering. Gjenvinning av produkter hjelper til med å bevare naturressurser og beskytte miljøet.

Hvis du vil ha mer informasjon om innsamlings- og gjenvinningssystemer for dette produktet, kontakt butikken der du kjøpte det, din lokale forhandler eller salgs-/servicerepresentanter.

Alle andre brukere

Dersom du ønsker å avhende dette produktet, kontakt dine lokale myndigheter, butikken du kjøpte produktet i, din lokale forhandler eller salgs-/servicerepresentanter.

For brukere i India

Dette produktet inkludert komponenter, forbruksvarer, deler og reservedeler er i samsvar med «India E-waste Rule 2011» og forbyr bruk av bly, kvikksølv, hexavalent krom, polybrominert bifenyl og polibrominert difenyleter i konsentrasjoner over 0,1 % av vekten og 0,01 % av vekten for kadmium, med unntak av fravikene i skjema 2 av regelen.

CE-merking og sporingsinformasjon (kun for EU-land)

Produsent:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

Importør:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom



Leia Este Documento Primeiro

1. Informações

2. Informações de Segurança Relativas a Este Equipamento

3. Etiquetas de Segurança Deste Equipamento

4. Outras Informações Relativas a Este Equipamento

Para informações não contidas nos manuais em papel, consulte os manuais online, disponíveis no nosso website (<http://www.ricoh.com/>).



Leia este manual atentamente antes de utilizar o equipamento e mantenha-o à mão para consulta futura. Para uma utilização correta e segura, certifique-se de que lê as "Informações de Segurança" antes de utilizar o equipamento.



1. Informações

Introdução

Este manual contém instruções detalhadas e notas para a operação e manutenção deste equipamento. Para a sua própria segurança e benefício, leia este manual cuidadosamente antes de utilizar o equipamento. Guarde este manual num local acessível para consulta rápida.

Manuais para Este Equipamento

Os manuais do utilizador deste equipamento são fornecidos nos seguintes formatos:

Formato	Manuais
Manuais impressos	• Leia Este Documento Primeiro • Guia de Instalação Rápida • Guia de Iniciação
CD-ROM	• Driver Installation Guide
Manuais visualizados no painel de controlo	• Operating Instructions (HTML)
Página web	• Leia Este Documento Primeiro • Guia de Instalação Rápida • Guia de Iniciação • Guia do Utilizador • Driver Installation Guide • Operating Instructions (HTML)

Leia Este Documento Primeiro

Antes de utilizar o equipamento, leia a secção deste manual intitulada Informações de Segurança. Também descreve a conformidade regulamentar e ambiental.

Guia de Instalação Rápida

Descreve os procedimentos para desembalar e configurar o equipamento, incluindo a colocação do papel e instalação do cartucho de impressão, etc..

Guia de Iniciação

Descreve como ler manuais no painel de controlo. Também descreve como iniciar sessão no equipamento.

Guia do Utilizador

Relativamente à utilização básica deste equipamento, funções utilizadas frequentemente, resolução de problemas quando aparece uma mensagem de erro, etc., são fornecidos sumários para cada manual do utilizador.

O Guia do Utilizador é fornecido em diferentes formatos consoante o idioma:

- Inglês, alemão, francês, italiano, espanhol, neerlandês e russo: em PDF
- Outros idiomas: em HTML

Operating Instructions (HTML)

Descreve a configuração para utilização do equipamento, como usar funções para imprimir ou para manutenção bem como especificações, resolução de problemas, definições do sistema e funções de segurança.

Os manuais estão disponíveis em inglês, alemão, francês, italiano, espanhol, neerlandês e russo.

O Guia do Utilizador e o Guia de Segurança estão disponíveis nos sete idiomas acima e noutros idiomas.

Para mais informações sobre como utilizar os manuais HTML, consulte Operating Instructions.

Driver Installation Guide

Descreve como instalar e configurar cada driver. Este manual está incluído no CD dos drivers.

Nota

- Antes de configurar as definições de autenticação e segurança avançada, consulte o Guia de Segurança.
- Pode consultar os seguintes manuais na página web.
 - Appendix
 - DHCP Option 204

2. Informações de Segurança Relativas a Este Equipamento

Símbolos de Segurança Relativos a Este Equipamento

Os significados dos símbolos de segurança para este equipamento são os seguintes:

	Cuidado
	Não tocar
	Não pôr no fogo
	Não usar o aspirador
	Manter longe do alcance das crianças
	Cuidado, superfície quente
	Cuidado, risco de entalar as mãos

Informações de Segurança

Este manual contém os seguintes símbolos importantes:

 AVISO:

Indica uma situação potencialmente perigosa que, se as instruções não forem cumpridas, pode resultar em morte ou lesão grave.

 CUIDADO:

Indica uma situação potencialmente perigosa que, se as instruções não forem cumpridas, pode resultar em lesão moderada ou menor, ou danos materiais.

Ambientes onde o equipamento pode ser utilizado

 AVISO:

- Não utilize sprays ou solventes inflamáveis perto do equipamento. Adicionalmente, evite ter estes produtos perto do equipamento. Se o fizer, pode provocar um incêndio ou choque elétrico.

- Não coloque jarras, vasos, copos, produtos de higiene pessoal, medicamentos, pequenos objetos de metal ou recipientes com água ou outros líquidos em cima do equipamento ou na sua proximidade. Existe o risco de incêndio ou choque elétrico se estes objetos ou substâncias caírem para dentro do equipamento.

 CUIDADO:

- Mantenha o equipamento protegido da humidade e do pó. Caso contrário, pode ocorrer um incêndio ou choque elétrico.

- Não coloque o equipamento numa superfície inclinada ou instável. Se cair, pode provocar ferimentos.

- Não coloque objetos pesados sobre o equipamento. Se o fizer, o equipamento pode tombar, podendo provocar ferimentos.

- Certifique-se de que o local onde utiliza o equipamento é bem ventilado e espaçoso. Uma boa ventilação é particularmente importante se o equipamento for utilizado com muita frequência.

- Não tape as saídas de ventilação do equipamento. Se o fizer, existe o risco de incêndio causado pelo sobreaquecimento dos componentes internos.

AVISO:

• Não utilize quaisquer fontes de energia que não as correspondentes às especificações indicadas. Se o fizer, pode provocar um incêndio ou choque elétrico.

• Não utilize quaisquer outras frequências que não as correspondentes às especificações indicadas. Se o fizer, pode provocar um incêndio ou choque elétrico.

• Não utilize extensões. Se o fizer, pode provocar um incêndio ou choque elétrico.

• Não utilize cabos de extensão. Se o fizer, pode provocar um incêndio ou choque elétrico.

• Não utilize cabos de alimentação danificados, partidos ou modificados. Para além disso, não utilize cabos de alimentação que tenham ficado presos debaixo de objetos pesados, que tenham sido puxados com demasiada força ou muito dobrados. Fazê-lo pode originar incêndio ou choque elétrico.

• Se o cabo de alimentação ficar danificado e os fios interiores ficarem expostos ou partidos, contacte a assistência técnica para proceder à sua substituição. A utilização de cabos de alimentação danificados pode resultar num incêndio ou choque elétrico.

Tenha o cuidado de desligar a ficha da tomada elétrica pelo menos uma vez por ano e verificar a existência das seguintes situações:

- Existem marcas de queimadura na ficha.
- Os pinos da ficha estão deformados.

Se se verificar alguma das condições referidas acima, não utilize a ficha e consulte o seu revendedor ou a assistência técnica. A utilização da ficha pode originar incêndio ou choque elétrico.

Tenha o cuidado de desligar o cabo de alimentação da tomada elétrica pelo menos uma vez por ano e verificar a existência das seguintes situações:

- Os fios internos do cabo de alimentação estão expostos, quebrados, etc.
- O revestimento do cabo de alimentação possui uma fenda ou uma amassadura.
- Ao dobrar o cabo de alimentação, a energia desliga e liga.
- Parte do cabo de alimentação aquece.
- O cabo de alimentação está danificado.

Se se verificar alguma das condições referidas acima, não utilize o cabo de alimentação e consulte o seu revendedor ou a assistência técnica. A utilização do cabo de alimentação pode originar incêndio ou choque elétrico.

• Tocar nos pinos da ficha do cabo de alimentação com objetos metálicos constitui um risco de incêndio e de choque elétrico.

• O cabo de alimentação fornecido destina-se a ser utilizado apenas com este equipamento. Não o utilize com outros aparelhos. Se o fizer, pode provocar um incêndio ou choque elétrico.

- *É perigoso tocar na ficha do cabo de alimentação com as mãos húmidas. Se o fizer, pode provocar um choque elétrico.*

⚠ CUIDADO:

- *Certifique-se de que insere na totalidade a ficha do cabo de alimentação na tomada de parede. As fichas parcialmente introduzidas resultam numa ligação instável, o que pode provocar uma acumulação de calor perigosa.*

- *Se este equipamento não for ser utilizado durante um longo período de tempo, desligue o cabo de alimentação da tomada de parede.*

- *Quando desligar o cabo de alimentação da tomada de parede, puxe sempre pela ficha, não pelo cabo. Puxar o cabo pode danificar o cabo de alimentação. A utilização de cabos de alimentação danificados pode resultar num incêndio ou choque elétrico.*

- *Certifique-se de que desliga a ficha da tomada e limpa, pelo menos uma vez por ano, os pinos e a área em torno dos mesmos. Permitir a acumulação de pó na ficha constitui um perigo de incêndio.*

- *Quando proceder à manutenção do equipamento, desligue sempre o cabo de alimentação da tomada.*

- Fonte de alimentação
220–240 V, 8 A ou mais, 50/60 Hz

Certifique-se de que liga o cabo de alimentação a uma fonte de alimentação com as características descritas acima.

Para utilizadores na Noruega, este produto é também concebido como sistema TI de distribuição de energia de 230V.

Manusear o equipamento principal

⚠ AVISO:

- *Certifique-se de que instala o equipamento tão próximo quanto possível de uma tomada de parede. Isto permitirá desligar facilmente o cabo de alimentação em caso de emergência.*

- *Se o equipamento emitir fumo ou odores, ou se apresentar um comportamento anómalo, desligue imediatamente a alimentação. Após desligar a alimentação, certifique-se de que desliga a ficha do cabo de alimentação da tomada de parede. Em seguida, contacte a assistência técnica e comunique o problema. Não utilize o equipamento. Se o fizer, pode provocar um incêndio ou choque elétrico.*

- *Se caírem para dentro do equipamento objetos metálicos, água ou outros fluidos, desligue imediatamente a alimentação. Após desligar a alimentação, certifique-se de que desliga a ficha do cabo de alimentação da tomada de parede. Em seguida, contacte a assistência técnica e comunique o problema. Não utilize o equipamento. Se o fizer, pode provocar um incêndio ou choque elétrico.*

- Quando substituir a unidade de fusão, desligue o interruptor de alimentação principal e aguarde pelo menos 60 minutos antes de proceder à substituição.
- Não toque neste equipamento se cair um raio nas proximidades. Se o fizer, pode provocar um choque elétrico.
- O seguinte explica as mensagens de aviso no saco de plástico utilizado no embalamento deste produto.
 - Mantenha todos os materiais em polietileno (sacos, etc.) fornecidos com este equipamento sempre fora do alcance de bebês e crianças pequenas. Pode ocorrer asfixia se os materiais de polietileno entrarem em contacto com a boca ou com o nariz.

CUIDADO:

- Desligue o cabo de alimentação da tomada de parede antes de deslocar o equipamento. Ao mover o equipamento, tenha cuidado para que o cabo de alimentação não fique danificado debaixo do equipamento. O não cumprimento destas precauções pode provocar um incêndio ou choque elétrico.
- Se tiver de mover o equipamento quando a unidade da bandeja de papel opcional estiver instalada, não empurre a secção superior da unidade principal. Se o fizer, a unidade da bandeja de papel opcional pode separar-se do equipamento e provocar ferimentos.
- O equipamento pesa aproximadamente 57 kg (125,7 lb).
- Quando precisar de deslocar a impressora, segure as pegas localizadas de ambos os lados e levante o equipamento cuidadosamente. Se a levantar sem cuidado ou a deixar cair, pode provocar ferimentos.
- Se estiver instalada a bandeja de papel inferior, não puxe mais do que uma bandeja de cada vez ao trocar ou adicionar papel, ou ao resolver encravamentos. Premir para baixo com demasiada força nas superfícies superiores do equipamento pode resultar em avarias e/ou ferimentos.
- Contacte o representante da assistência técnica se for necessário levantar o equipamento (por exemplo, colocá-lo noutra andar). Não tente levantar o equipamento sem a assistência do técnico. No caso de cair ou de se virar, o equipamento fica danificado, provocando avarias e riscos de lesões nos utilizadores.
- Não olhe para a lâmpada. Pode lesionar os olhos.
- Não segure o painel de controlo ao deslocar o equipamento. Fazê-lo pode danificar o painel de controlo, causar avarias ou provocar ferimentos.
- Não puxe bandejas de papel ao mover o equipamento. Fazê-lo pode danificar o painel de controlo, causar avarias ou provocar ferimentos.

AVISO:

- Não retire quaisquer tampas ou parafusos que não os explicitamente indicados neste manual. No interior do equipamento existem componentes de alta tensão que constituem um risco de choque elétrico e componentes laser que podem provocar a perda de visão. Contacte o seu representante de vendas ou da assistência técnica se algum dos componentes internos do equipamento necessitar de manutenção, ajuste ou reparação.
- Não tente desmontar ou modificar o equipamento. Fazê-lo constitui um risco de queimaduras e de choque elétrico. É importante lembrar que a exposição aos componentes laser no interior do equipamento pode provocar a perda de visão.

CUIDADO:

- Alguns componentes internos do equipamento ficam muito quentes. Por esse motivo, proceda com cuidado quando retirar papel encravado. Se não tiver cuidado, pode sofrer queimaduras.
- Alguns dos componentes internos deste equipamento podem ser frágeis. Ao retirar papel encravado, não toque nos sensores, conetores, LEDs ou outras peças frágeis apresentadas no manual de Troubleshooting. Se o fizer, pode provocar avarias.
- Quando remover o papel encravado, certifique-se de que não entala ou magoa os dedos.
- Quando colocar papel, tenha cuidado para não entalar ou magoar os dedos.
- Mantenha as mãos afastadas da bandeja do finalizador de folhetos ao remover papel mal inserido, retirar ou inserir a unidade de agrafos do finalizador. Caso contrário, pode entalar ou ferir os dedos.
- Embora tenham sido tomadas medidas de segurança para prevenir acidentes, não deve tocar nos rolos do equipamento enquanto este estiver em funcionamento. Fazê-lo pode resultar em ferimentos.
- Se o interior do equipamento não for limpo regularmente, haverá acumulação de pó. O fogo e a avaria podem resultar da acumulação em excesso de pó dentro do equipamento. Consulte um representante comercial ou de assistência para mais informações sobre a limpeza do interior do equipamento e respectivos custos.

AVISO:

- *Não incinere o toner (novo ou usado) ou os recipientes do toner. Fazê-lo representa um risco de queimadura. O toner incendeia-se em contacto com chamas.*
- *Não guarde toner (novo ou usado) ou recipientes do toner junto a qualquer género de chamas. Fazê-lo representa um risco de incêndio e de queimadura. O toner incendeia-se em contacto com chamas.*
- *Não utilize o aspirador para remover toner derramado (incluindo toner usado). O toner aspirado pode originar um incêndio ou explosão devido a ignição por contacto elétrico no interior do aspirador. No entanto é possível utilizar aspiradores que sejam à prova de explosão e de poeira explosiva. Se for derramado toner no chão, remova cuidadosamente utilizando um pano molhado de modo a não espalhar o toner.*

CUIDADO:

- *Não esmague nem aperte os recipientes de toner. Se o fizer, pode causar um derramamento de toner, podendo sujar a pele, a roupa, o chão e resultar na sua ingestão accidental.*
- *Guarde o toner (novo ou usado), os recipientes de toner e os componentes que estiveram em contacto com toner, fora do alcance de crianças.*
- *Se inalar toner ou toner usado, gargareje com muita água e vá para um local com ar fresco. Consulte um médico, se for necessário.*
- *Se entrar toner ou toner usado em contacto com os olhos, lave-os imediata e abundantemente com água. Consulte um médico, se for necessário.*
- *Se engolir toner ou toner usado, beba uma grande quantidade de água para o diluir. Consulte um médico, se for necessário.*
- *Quando remover papel encravado ou substituir toner, evite derramar toner (novo ou usado) na sua roupa. Se o toner entrar em contacto com a sua roupa, lave a área manchada com água fria. A água quente fixa o toner no tecido e pode tornar impossível remover a mancha.*
- *Quando remover papel encravado ou substituir toner, evite derramar toner (novo ou usado) na sua pele. Se o toner entrar em contacto com a sua pele, lave a área afetada com água e sabão.*
- *Quando substituir uma embalagem de toner ou uma embalagem de desperdícios de toner, certifique-se de que não derrama toner. Depois de os substituir, coloque os consumíveis usados num saco. No caso dos consumíveis com tampa, certifique-se de que a tampa está fechada.*

- *Não tente imprimir em folhas agrafadas, folha de alumínio, papel químico ou qualquer tipo de papel condutor. Fazê-lo representa um risco de incêndio.*

- *Mantenha os SD cards ou dispositivos de memória flash USB fora do alcance das crianças. Se uma criança engolir acidentalmente um SD card ou um dispositivo de memória flash USB, consulte imediatamente um médico.*

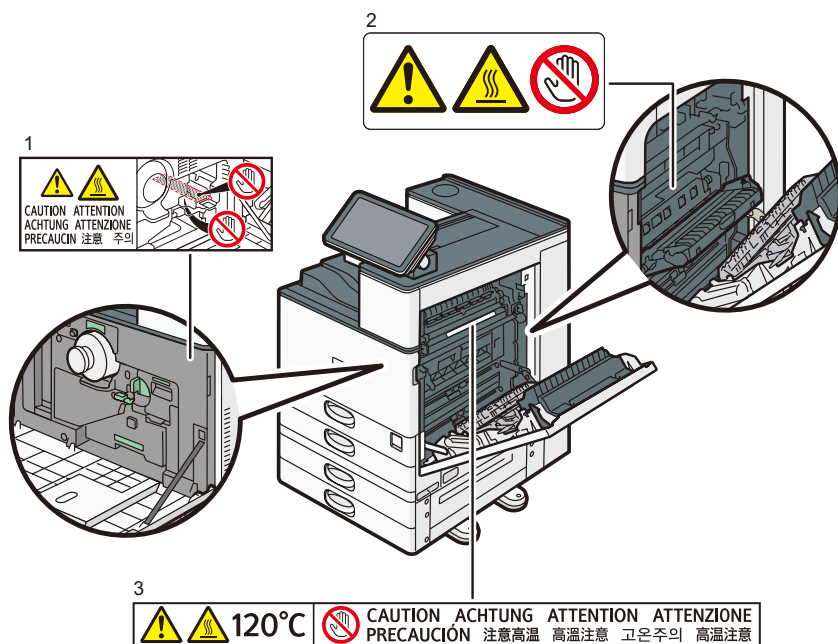
3. Etiquetas de Segurança Deste Equipamento

Esta secção explica as etiquetas de informação de segurança do equipamento.

Posições das etiquetas ⚠️ AVISO e ⚠️ CUIDADO

O equipamento tem etiquetas para ⚠️ AVISO e ⚠️ CUIDADO nas posições apresentadas abaixo. Por motivos de segurança, siga as instruções e manuseie o equipamento conforme indicado.

Unidade principal



DUL801

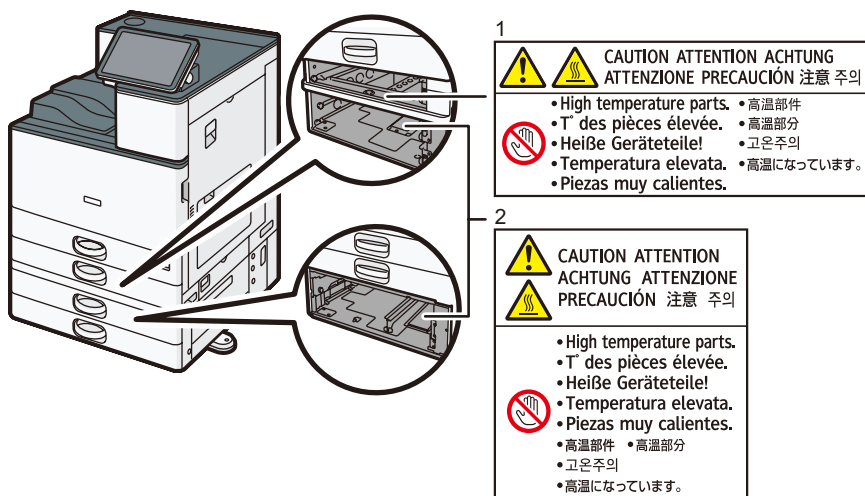
1 e 2.

O interior do equipamento pode estar muito quente. Não toque nas peças assinaladas com uma etiqueta. Caso contrário, podem ocorrer lesões.

3.

Não toque nas peças assinaladas com uma etiqueta. O interior do equipamento pode estar muito quente. Deve ter muito cuidado quando remover papel encravado.

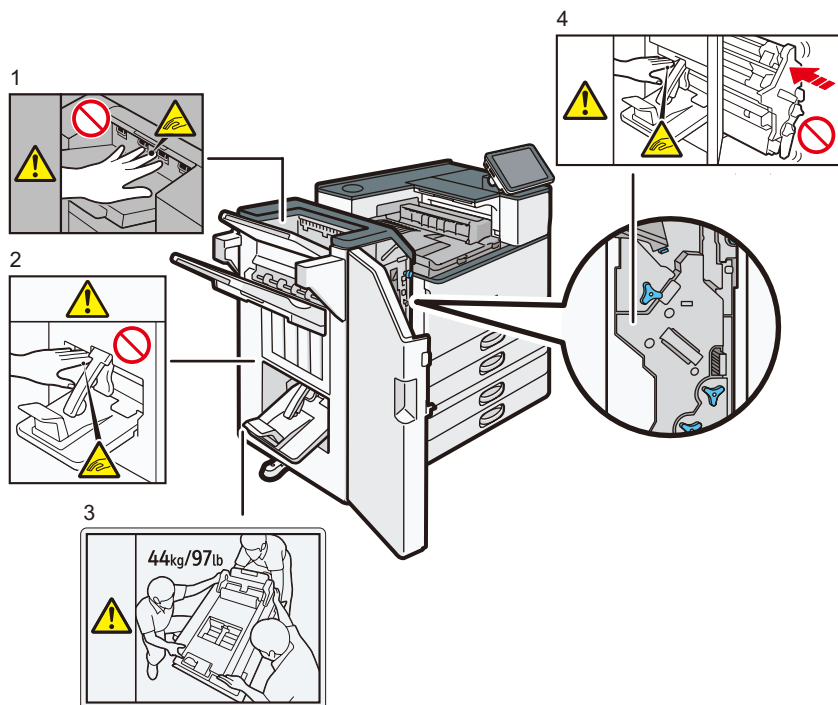
Bandejas de papel



DUL802

1 e 2.

O interior do equipamento pode estar muito quente. Não toque nas peças assinaladas com uma etiqueta. Caso contrário, podem ocorrer lesões.

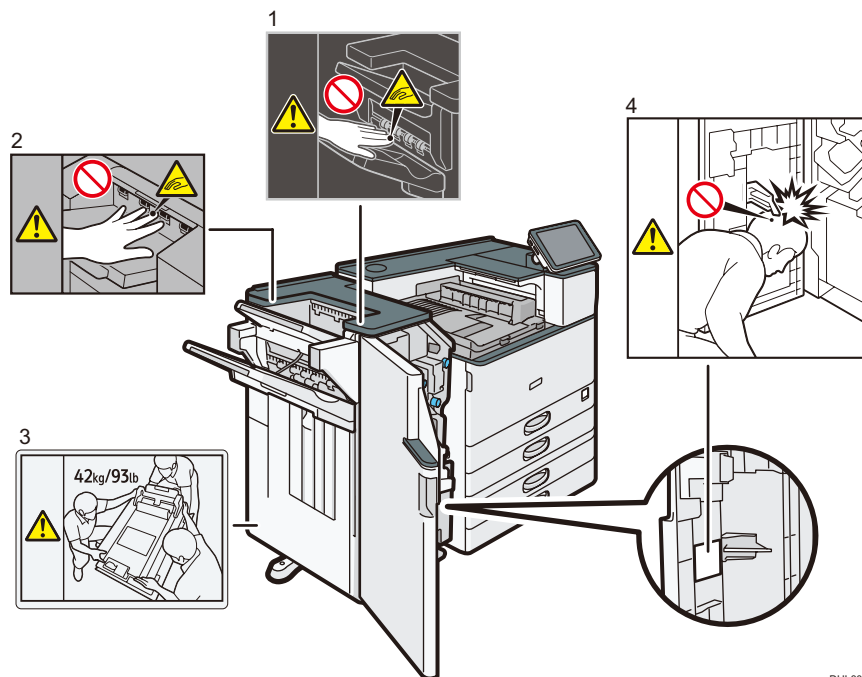


DUL803

1.
Durante o funcionamento, os rolos de transporte do papel giram. Tenha cuidado para não tocar nos rolos durante a operação. Caso contrário, podem ocorrer lesões.

2 e 4.
Mantenha as mãos afastadas da bandeja do finalizador de folhetos quando empurrar ou puxar a unidade deagrafagem do finalizador ou retirar papel encravado. Pode entalar os dedos se não o fizer. Tenha cuidado para não tocar na bandeja do finalizador de folhetos durante o seu funcionamento. Caso contrário, podem ocorrer lesões.

3.
O equipamento pesa aproximadamente 44 kg (97 lb).
Ao levantá-lo, faça-o lentamente com a ajuda de três ou mais pessoas e tenha cuidado para não esforçar o corpo.



DUL804

1 e 2.

Durante o funcionamento, os rolos de transporte do papel giram. Tenha cuidado para não tocar nos rolos durante a operação. Caso contrário, podem ocorrer lesões.

3.

O equipamento pesa aproximadamente 42 kg (93 lb).

Ao levá-lo, faça-o lentamente com a ajuda de três ou mais pessoas e tenha cuidado para não esforçar o corpo.

4.

Tenha em atenção as peças salientes ao abrir a tampa frontal.

Símbolos para o interruptor de alimentação

Os símbolos relativos ao interruptor de alimentação para este equipamento são os seguintes:

- **I** : LIGADO
- **⏻** : EM ESPERA

4. Outras Informações Relativas a Este Equipamento

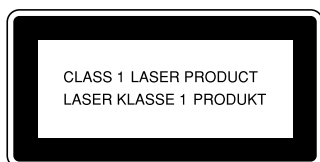
Proibição legal

Não copie nem imprima qualquer item cuja reprodução seja proibida por lei. A cópia ou impressão dos seguintes itens é geralmente proibida pelas leis locais: notas monetárias, selos fiscais, obrigações, ações, cheques bancários, cheques, passaportes, cartas de condução. Esta lista serve apenas como referência e não é completa. Não nos responsabilizamos pela sua abrangência ou exatidão. Se tiver alguma questão relativamente à legalidade de cópia ou impressão de determinados itens, consulte o seu conselheiro legal.

Segurança do laser

Este equipamento cumpre com os requisitos da norma IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) para produtos laser de classe 1. O equipamento contém dois díodos laser AlGaInP, com 660 nanómetros de comprimento de onda para cada emissor. O ângulo de desvio do feixe é de 15 graus (no mínimo) e 25 graus (no máximo) no sentido vertical e 7 graus (no mínimo) e 13 graus (no máximo) no sentido horizontal, sendo os feixes laser gerados em modo de onda contínua (Continuous Wave, ou CW). A potência máxima da fonte de luz é 15 miliwatt.

A seguinte etiqueta encontra-se afixada na parte traseira do equipamento:



Cuidado

A utilização de controlos ou ajustes, ou a realização de procedimentos, além dos especificados neste manual, pode resultar numa exposição a radiação perigosa.

Filial no Estrangeiro e Informação sobre a Emissão de Ruído

De acordo com os requisitos do “Símbolo GS” da TUV, os detalhes sobre a sede europeia ou a empresa representante são indicados em baixo.

Filial no estrangeiro

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Emissão de ruído

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

Diretiva CEM

Instalar o cabo revestido

Para ligações a um computador host (e/ou periférico), devem ser utilizados cabos e conetores devidamente revestidos e ligados à terra, de modo a cumprir os limites de emissões.

Informação para o utilizador sobre equipamento elétrico e eletrónico

Destinada a utilizadores de países onde o símbolo indicado nesta secção remete para a legislação nacional específica para a recolha e tratamento de resíduos eletrónicos

Os nossos produtos contêm componentes de elevada qualidade e são concebidos para facilitar a reciclagem.

Os nossos produtos e respetiva embalagem estão identificados com o símbolo indicado abaixo.



O símbolo indica que o produto não deve ser tratado como resíduo urbano. Deposite-o nos pontos de recolha e devolução adequados que estão disponíveis. Ao seguir estas instruções, tem a certeza de que este produto é tratado corretamente, contribuindo para a redução de impactos potenciais no ambiente e na saúde humana, que podem resultar de um tratamento incorreto. A reciclagem de produtos ajuda a conservar recursos naturais e a proteger o ambiente.

Para obter mais informações sobre sistemas de recolha e reciclagem para este produto, entre em contacto com a loja onde adquiriu o equipamento, com o seu fornecedor local ou com os representantes de venda/assistência.

Todos os outros utilizadores

Se pretender desfazer-se deste produto, entre em contacto com as autoridades locais, a loja onde o adquiriu, o seu fornecedor local ou com os representantes de venda/assistência.

Para utilizadores na Índia

Este produto, incluindo componentes, consumíveis, peças e itens sobresselentes, está em conformidade com a norma "India E-waste Rule" que proíbe a utilização de chumbo, mercúrio, crómio hexavalente, bifenilos polibromados ou éter de difenilo polibromado em concentrações superiores a 0,1% em massa e 0,01% em massa de cádmio, exceto quando em conformidade com as exceções previstas na referida norma.

Informações de Rastreabilidade da Marca CE (Apenas para países da UE)

Fabricante:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

Importador:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom



Lue tämä ensin

1. Tieto-opas

2. Laitteen turvallisuustiedot

3. Laitteen varoitustarrat

4. Muita tietoja laitteesta

Tietoa aiheista, joita ei käsitellä
paperioppaissa, katso sähköiset
oppaat verkkosivuiltamme
(<http://www.ricoh.com/>).



Lue tämä opas huolellisesti ennen laitteen käyttämistä ja pidä se
tallassa. Laitteen turvallisen ja tarkoituksenmukaisen käytön
varmistamiseksi tutustu kohtaan "Turvallisuustiedot" ennen
laitteen käyttämistä.



1. Tieto-opas

Johdanto

Oppaassa annetaan laitteen käyttöön ja huoltoon liittyviä ohjeita ja tietoja. Lue opas huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa turvallisuutesi varmistamiseksi. Säilytä se helposti saatavilla tulevaa käyttöä varten.

Tämän laitteen käyttöohjeet

Laitteen käyttöohjeet toimitetaan seuraavissa muodoissa:

Esitystapa	Käyttöoppaat
Painetut käyttöoppaat	• Lue tämä ensin • Pika-asennusopas • Start Guide
Cd-levy	• Driver Installation Guide
Käyttöpaneelilla näytettävät oppaat	• Operating Instructions (HTML)
Verkkosivut	• Lue tämä ensin • Pika-asennusopas • Start Guide • Käyttäjän opas • Driver Installation Guide • Operating Instructions (HTML)

Lue tämä ensin

Ennen kuin käytät laitetta, lue tästä käyttöohjeesta Turvallisuustiedot. Oppaassa on myös tietoja lakien ja ympäristösäädösten noudattamisesta.

Pika-asennusopas

Kuvaa, miten laite puretaan paketista ja asennetaan, miten paperi ja väriksetti lisätään jne.

Start Guide

Kertoo, miten oppaita voidaan lukea laitteen käyttöpaneelilta. Kertoo myös, miten laitteelle kirjaudutaan.

Käyttäjän opas

Alla on annettu yhteenveto oppaiden sisällöstä, kuten laitteen peruskäytöstä, usein käytetyistä toiminnoista ja vianmäärityksestä kun näytöllä on virheilmoitus.

Käyttäjän oppaan julkaisumuoto vaihtelee kielen mukaan:

- Englanti, saksa, ranska, italia, espanja, hollanti, venäjä: PDF
- Muut kielet: HTML

Operating Instructions (HTML)

Kuvaa laitteen asennuksen, tulostustoiminnot, huollon, tekniset tiedot, vianmäärityksen, järjestelmäasetukset ja turvallisuustoiminnot.

Käyttöohjeet ovat saatavilla englanniksi, saksaksi, italiaksi, espanjaksi, hollanniksi ja venäjäksi.

Käyttäjän opas ja tietoturvaopas ovat saatavilla yllä mainituilla seitsemällä kielellä sekä muilla kielillä.

Lisätietoja HTML-oppaiden käytöstä, katso Operating Instructions.

Driver Installation Guide

Opasta ei ole suomennettu. Oppaassa käsitellään tulostinohjainten asennus ja asetusten määrittäminen. Opas löytyy ohjaimet sisältävältä cd-levyltä.

Huom.

- Ennen kuin teet laajempia tietoturva- ja todennusasetuksia, tutustu Tietoturvaoppaaseen.
- Seuraavat oppaat löytyvät verkkosivustolta.
 - Appendix
 - DHCP Option 204

2. Laitteen turvallisuustiedot

Laitteen turvallisuusmerkinnät

Laitteen turvallisuusmerkintöjen merkitykset:

	Varoitus
	Ei saa koskea
	Älä heitä tuleen
	Älä käytä imuria
	Pidä lasten ulottumattomissa
	Varoitus, kuuma pinta
	Varoitus, kädet tai käsivarret voivat jäädä jumiin

Turvallisuustiedot

Ohjeessa käytetään seuraavia symboleja:

 VAROITUS:

Mahdollinen vaaratilanne, joka saattaa aiheuttaa kuoleman tai vakavan henkilövahingon, jos ohjeita ei noudateta.

 TÄRKEÄÄ:

Mahdollinen vaaratilanne, joka saattaa aiheuttaa lievän tai vakavahkon henkilö- tai omaisuusvahingon, jos ohjeita ei noudateta.

Laitteen käyttöympäristö

 VAROITUS:

- Älä käytä laitteen läheisyydessä tulenarkoja suihkeita tai liuottimia. Älä myöskään säilytä niitä laitteen läheisyydessä. Tulipalon tai sähköiskun vaara.

- Älä aseta laitteen päälle tai lähelle maljakoita, kukkaruukkuja, kuppeja, kosmetiikkaa, lääkkeitä, pieniä metalliesineitä tai vettä tai muuta nestettä sisältäviä astioita. Jos laitteeseen joutuu vieraita esineitä tai aineita, seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku.

 TÄRKEÄÄ:

- Laite ei saa altistua kosteudelle eikä pölylle. Kosteus ja pöly voivat aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

- Älä sijoita laitetta epävakaalle tai kaltevalle pinnalle. Loukkaantumisvaara, jos laite kaatuu.

- Älä aseta painavia tavaroita laitteen päälle. Loukkaantumisvaara, jos laite kaatuu.

- Sijoita laite tilavaan huoneeseen, jossa on hyvä ilmanvaihto. Hyvä ilmanvaihto on erityisen tärkeää, kun laitetta käytetään paljon.

- Älä tuki laitteen tuuletusaukkoja. Sisäiset osat voivat ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon.

VAROITUS:

- Älä käytä muita kuin teknisissä tiedoissa ilmoitettuja virtalähteitä. Tulipalon tai sähköiskun vaara.

- Älä käytä muita kuin teknisten tietojen mukaisia taajuuksia. Tulipalon tai sähköiskun vaara.

- Älä käytä moniosaisia sovittimia. Tulipalon tai sähköiskun vaara.

- Älä käytä jatkojohtoja. Tulipalon tai sähköiskun vaara.

- Älä käytä vahingoittuneita, viallisia tai muunnettuja virtajohtoja. Älä myöskään käytä puristuksiin jääneitä, venyneitä tai taittuneita virtajohtoja. Seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku.

- Jos virtajohto on vaurioitunut ja sen sisällä olevat johdot ovat näkyvissä tai rikki, ota yhteyttä huoltoon ja tilaa uusi virtajohto. Vaurioituneiden virtajohtojen käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

Irrota pistoke pistorasiasta vähintään kerran vuodessa ja tarkista:

- Onko pistokkeessa palamisjälkiä.
- Ovatko pistokkeen piikit vääntyneet.

Yllä mainituissa tilanteissa: älä käytä pistoketta. Ota välittömästi yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoon. Pistokkeen käyttö saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

Irrota virtajohto pistorasiasta vähintään kerran vuodessa ja tarkista:

- Ovatko virtajohdon sisällä olevat kaapelit näkyvillä, vaurioituneet tms.
- Onko virtajohdon päällysteessä halkeamia tai painumia.
- Sammuuko laite ja menee takaisin päälle, kun virtajohtoa taivuttelee.
- Kuumeneeko virtajohto joistakin kohdin.
- Onko virtajohto vahingoittunut.

Yllä mainituissa tilanteissa: älä käytä virtajohtoa. Ota välittömästi yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoon. Virtajohdon käyttö saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

- Älä koske virtapistokkeen piikkeihin metallisilla esineillä. Tulipalon tai sähköiskun vaara.

- Mukana toimitettu virtajohto on tarkoitettu käytettäväksi vain tämän laitteen kanssa. Älä käytä sitä muiden laitteiden kanssa. Tulipalon tai sähköiskun vaara.

- Älä käsittele virtapistokkeita märillä käsillä. Sähköiskun vaara.

TÄRKEÄÄ:

- *Paina pistoke kunnolla pistorasiaan. Jos pistoke on pistorasiassa vain osittain, liitäntä on epävaka ja voi kuumentua vaarallisesti.*
- *Jos laitetta ei käytetä useaan päivään tai pitempään aikaan, irrota virtajohto pistorasiasta.*
- *Kun irrotat virtajohdon pistorasiasta, vedä aina pistokkeesta, älä johdosta. Virtajohdosta vetäminen voi vahingoittaa johtoa. Vaurioituneiden virtajohtojen käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.*
- *Irrota pistoke pistorasiasta ja puhdista pistokkeen piikit sekä niiden ympäristö vähintään kerran vuodessa. Pistokkeeseen kerääntynyt pöly voi aiheuttaa tulipalon.*
- *Irrota virtajohto pistorasiasta aina ennen kuin ryhdyt huoltamaan laitetta.*

- Virtalähde

220–240 V, 8 A tai enemmän, 50/60Hz

Kytke virtajohto ilmoitettuun virtalähteeseen.

Käyttäjille Norjassa, laite soveltuu käytettäväksi myös 230 V IT-verkossa.

Laitteen käsittely

VAROITUS:

- *Sijoita laite mahdollisimman lähelle pistorasiaa. Virtajohto on voitava irrottaa nopeasti hätätilanteessa.*
- *Jos laitteesta tulee savua tai hajua tai laite toimii poikkeavasti, katkaise välittömästi virta laitteesta. Irrota pistoke pistorasiasta, kun olet katkaissut virran laitteesta. Ota yhteys huoltoon ja kuvaile ongelma. Älä käytä laitetta. Tulipalon tai sähköiskun vaara.*
- *Laitteesta on katkaistava välittömästi virta, jos sen sisään joutuu metalliesineitä tai nestettä. Irrota pistoke pistorasiasta, kun olet katkaissut virran laitteesta. Ota yhteys huoltoon ja kuvaile ongelma. Älä käytä laitetta. Tulipalon tai sähköiskun vaara.*

- Kun olet vaihtamassa lämpöyksikköä, sammuta ensin laite päävirtakytkimestä ja odota vähintään 60 minuuttia ennen työn aloittamista.

- Älä koske laitteeseen ukonilmalla. Sähköiskun vaara.

- Alla olevat varoitustekstit ovat laitteen pakkausmateriaaleissa käytettävistä muovipusseista.
 - Pidä laitteen mukana toimitetut muovit (pussit ym.) aina lasten ulottumattomissa. Tukehtumisvaara, jos muovit tukkii hengitystiet.

TÄRKEÄÄ:

- Irrota virtajohto pistorasiasta ennen laitteen siirtämistä. Kun siirrät laitetta, varmista ettei virtajohto jää laitteen alle ja vaurioitu. Turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä voi seurata tulipalo tai sähköisku.

- Jos siirrät laitetta, johon on kiinnitetty lisäpaperikasetti, älä työnnä päälaitteen yläosasta. Lisäpaperikasetti saattaa irrota ja aiheuttaa loukkaantumisvaaran.

- Laite painaa noin 57 kg (125,7 lb.).
- Kun siirrät tulostinta, tartu sen molemmiin puolin olevista kahvoista ja nosta laitetta rauhallisesti. Laitteen huolimaton nostaminen tai pudottaminen voi aiheuttaa henkilövahingon.

- Jos laitteeseen on asennettu alempi paperikasetti, vedä aina vain yksi kasetti kerrallaan ulos, kun lisää paperia ja selvität paperitukoksia. Laitteen yläpintojen painaminen voimakkaasti alaspäin voi aiheuttaa toimintahäiriöitä tai loukkaantumisriskin.

- Ota yhteys huoltoon, jos laitetta on nostettava (esimerkiksi siirrettäessä eri kerrokseen). Laitetta ei saa nostaa ilman huoltoedustajalta saatua ohjeistusta. Jos laite kaatuu tai putoaa, se vaurioituu ja aiheuttaa samalla loukkaantumisriskin.

- Älä katso suoraan lamppuun. Silmäsi voivat vahingoittua.

- Älä pidä kiinni käyttöpaneelistä laitetta siirrettäessä. Käyttöpaneeli saattaa vaurioitua tai siihen voi tulla toimintahäiriö. Loukkaantumisvaara.

- Älä vedä paperikasetteja ulos laitetta siirtäessäsi. Käyttöpaneeli saattaa vaurioitua tai siihen voi tulla toimintahäiriö. Loukkaantumisvaara.

VAROITUS:

- Älä irrota kansia tai ruuveja, ellei tässä oppaassa erikseen ole neuvottu tekemään niin. Laitteen sisällä on suurjännitekomponentteja, joista voi saada sähköiskun, sekä laserkomponentteja, jotka voivat aiheuttaa sokeutumisen. Ota yhteys jälleenmyyjään tai huoltoon, jos laitteen sisäiset osat tarvitsevat huoltoa, säätöä tai korjausta.
- Älä yritä purkaa laitetta tai tehdä siihen muutoksia. Palovammojen tai sähköiskun vaara. Huomaa, että laitteen sisällä oleville laserkomponenteille altistuminen voi aiheuttaa sokeutumisen.

TÄRKEÄÄ:

- Jotkin laitteen sisällä olevista osista kuumenevat voimakkaasti. Ole varovainen, kun poistat paperitukoksia. Palovammavaara.
- Laitteen sisällä on herkästi vaurioituvia osia. Kun poistat paperitukoksia, älä koske antureihin, liittimiin, LEDeihin tai muihin vastaaviin Vianmääritys-oppaassa mainittuihin osiin. Seurauksena voi olla toimintahäiriöitä.
- Varo sormiasi kun poistat paperitukoksia.
- Varo sormiasi, kun lisäät paperia.
- Pidä sormet etäällä vihkoviimeistelijän tasolta, kun poistat juuttunutta paperia tai käsittelet viimeistelijän nitojaa. Puristumis- ja loukkaantumiswaara.
- Vaikka laitteessa on turvallisuutta parantavia ratkaisuja, pysy loitolla laitteen liikkuvista osista (teloista) käytön aikana. Loukkaantumiswaara.
- Jos laitteen sisäosaa ei puhdisteta säännöllisesti, laitteen sisälle kertyy pölyä. Laitteen sisälle kertynyt paksu pölykerros voi aiheuttaa tulipalon tai laitevaurion. Lisätietoja laitteen sisäosien puhdistuksesta ja sen kustannuksista saat myynti- ja huoltoedustajalta.

⚠ VAROITUS:

- Älä hävitä (uutta tai käytettyä) väriainetta tai väriainesäiliöitä polttamalla. Palovammavaara. Väriaine syttyy joutuessaan kosketuksiin avotulen kanssa.
- Älä säilytää (uutta tai käytettyä) väriainetta tai väriainesäiliöitä avotulen läheisyydessä. Tulipalo- ja palovammavaara. Väriaine syttyy joutuessaan kosketuksiin avotulen kanssa.
- Älä siivoa kaatunutta tai käytettyä väriainetta imurilla. Väriaine voi leimahtaa imurin sähkökipinästä. Imuria voi käyttää, jos se on pölyräjähdysuojattu. Jos väriainetta läikkyvät lattialle, siivoa väriaine rauhallisesti märällä liinalla niin, ettei väriaine leviä.

⚠ TÄRKEÄÄ:

- Älä murskaa tai purista väriainesäiliöitä. Vuotanut väriaine voi tahria ihoa, vaatteita ja lattiaa, ja väriainetta voi joutua suuhun.
- Väriaineet (uudet ja käytetyt), niiden säiliöt sekä väriaineen kanssa kosketuksissa olleet osat on säilytettävä lasten ulottumattomissa.
- Jos hengität uutta tai käytettyä väriainetta, huuhtelee suu runsaalla vedellä ja siirry raittiiseen ilmaan. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.
- Jos uutta tai käytettyä väriainetta joutuu silmiin, huuhtelee välittömästi runsaalla vedellä. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.
- Jos nielet uutta tai käytettyä väriainetta, juo runsaasti vettä. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.
- Varo saamasta uutta tai käytettyä väriainetta vaatteillesi, kun poistat paperitukosta tai lisää väriainetta. Jos saat väriainetta vaatteisiisi, pese tahra kylmällä vedellä. Kuuma vesi kiinnittää väriaineen kankaaseen eikä tahran poistaminen onnistu.
- Varo saamasta uutta tai käytettyä väriainetta ihollesi, kun poistat paperitukosta tai lisää väriainetta. Jos väriainetta joutuu iholle, pese iho perusteellisesti vedellä ja saippualla.
- Kun vaihdat väriainetta tai hukkaväriainesäiliötä, varmista ettei väriaine pääse leviämään. Laita käytetyt tarvikkeet pussiin heti irrottamisen jälkeen. Jos tarvikkeessa on kansi, varmista, että kansi on tiukasti suljettu.

- *Älä tulosta nidotuille arkeille, alumiinifoliolle, hiilipaperille tai muulle johtavalle paperille. Tulipalovaara.*

- *Pidä SD-kortit ja USB-muistit poissa lasten ulottuvilta. Jos lapsi nielee vahingossa SD-kortin tai USB-muistilaitteen, ota välittömästi yhteys lääkäriin.*

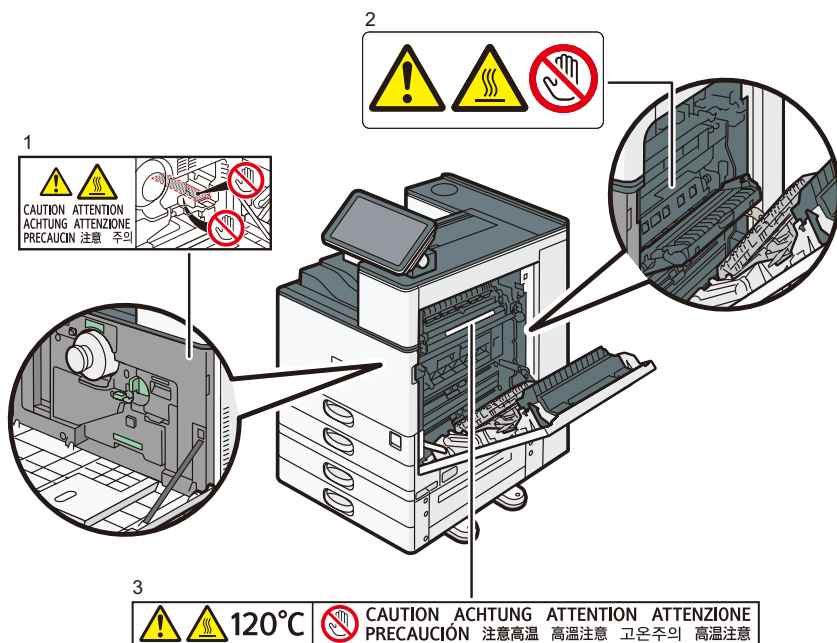
3. Laitteen varoitustarrat

Tässä käsitellään laitteen varoitustarrat.

⚠VAROITUS- ja ⚠TÄRKEÄÄ-tarrojen sijainti

Tässä laitteessa on ⚠VAROITUS- ja ⚠TÄRKEÄÄ-tarrat alla kuvatuissa paikoissa. Jotta laitteen käyttö olisi turvallista, noudata ohjeita ja käsittele laitetta ohjeiden mukaisesti.

Peruslaite



DUL801

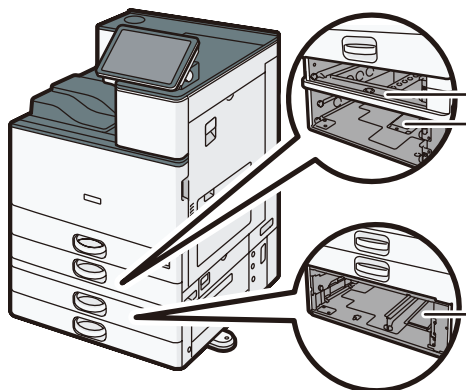
1 ja 2.

Laitteen sisäpuoli saattaa olla erittäin kuuma. Älä koske tarralla varustettuihin osiin. Loukkaantumisvaara.

3.

Älä koske tarran osoittamiin osiin. Laitteen sisäpuoli saattaa olla erittäin kuuma. Ole varovainen poistaessasi paperitukosta.

Paperikasetit



1

	CAUTION ATTENTION ACHTUNG	ATTENZIONE PRECAUCIÓN 注意 주의
• High temperature parts. • T° des pièces élevée. • Heiße Geräteteile! • Temperatura elevata. • Piezas muy calientes.	• 高温部品 • 高温部分 • 고온주의 • 高温になっています。	

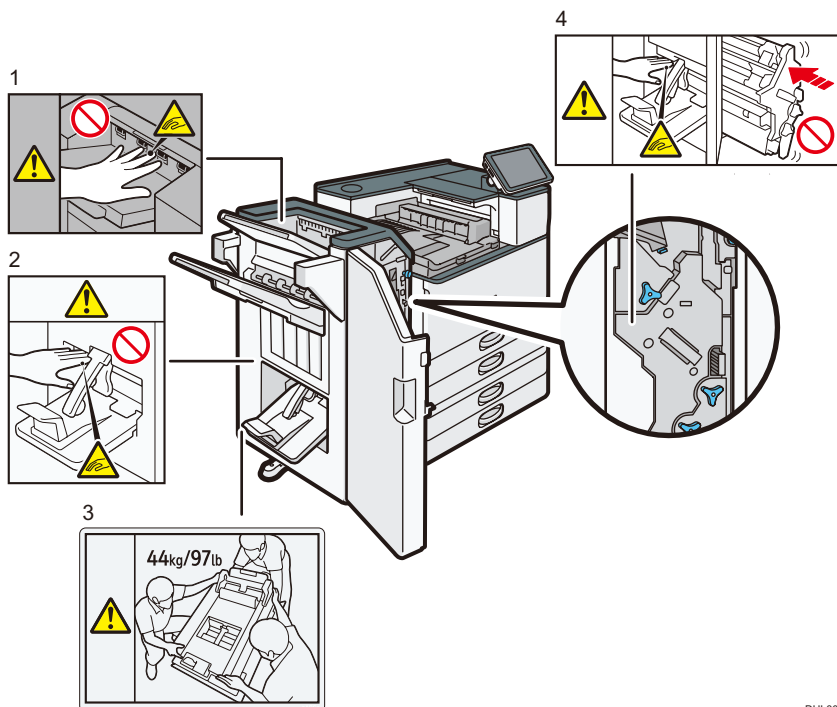
2

	CAUTION ATTENTION	ACHTUNG ATTENZIONE	PRECAUCIÓN 注意 주의
• High temperature parts. • T° des pièces élevée. • Heiße Geräteteile! • Temperatura elevata. • Piezas muy calientes.	• 高温部品 • 高温部分 • 고온주의 • 高温になっています。		

DUL802

1 ja 2.

Laitteen sisäpuoli saattaa olla erittäin kuuma. Älä koske tarralla varustettuihin osiin. Loukkaantumisvaara.

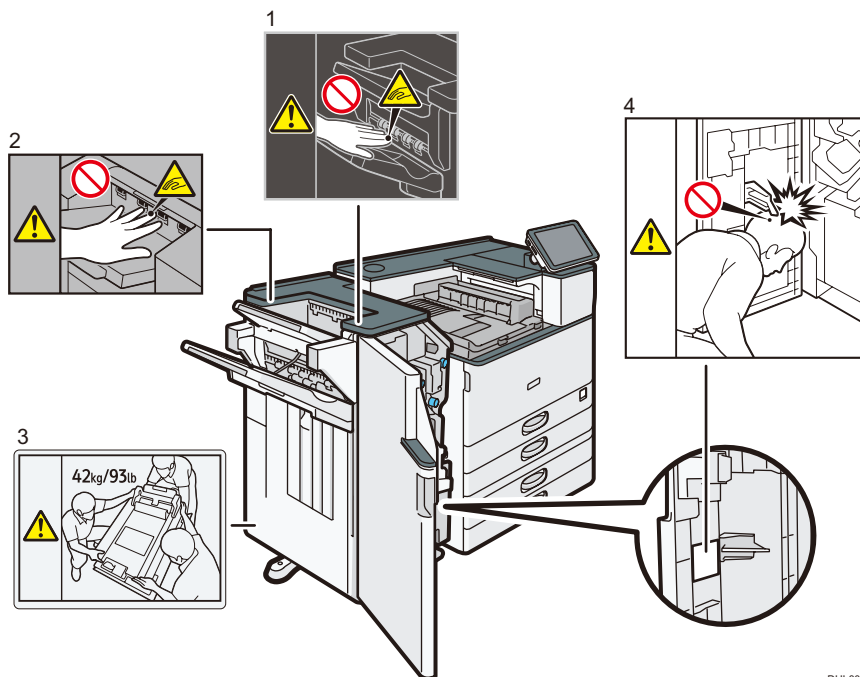


DUL803

1.
Paperinsiirtotelat pyörivät, kun laite on käynnissä. Älä koske teloihin käytön aikana. Loukkaantumisvaara.

2 ja 4.
Älä koske vihkoviimeistelijän tasoon, kun käsittelet viimeistelijän nitojaa tai poistat paperitukosta. Sormesi voivat jäädä puristuksiin. Älä koske vihkoviimeistelijätasoon käytön aikana. Loukkaantumisvaara.

3.
Laita painaa noin 44 kg (97 lb.).
Nostamiseen tarvitaan vähintään kolme henkilöä. Varo loukkaantumista nostamisen aikana.



DUL804

1 ja 2.

Paperinsiirtotelat pyörivät, kun laite on käynnissä. Älä koske teloihin käytön aikana. Loukkaantumisvaara.

3.

Laite painaa noin 42 kg (93 lb.).

Nostamiseen tarvitaan vähintään kolme henkilöä. Varo loukkaantumista nostamisen aikana.

4.

Varo esiin työntyviä osia, kun avaat etukantta.

Virtakytkimen merkinnät

Virtakytkimen merkinnät ovat seuraavat:

-  : VIRTA PÄÄLLÄ
-  : VALMIUSTILA

4. Muita tietoja laitteesta

Laissa kielletty

Älä kopioi tai tulosta mitään, minkä kopioiminen on laissa kielletty. Seuraavien kopiointi ja tulostaminen on yleensä kiellettyä: setelit, leimamerkit, arvopaperit, osakekirjat, pankkivekselit, shekit, passit ja ajokortit. Luettelo on ohjeellinen, ei kattava. Emme vastaa sen täsmällisyydestä tai oikeellisuudesta. Jos et ole varma kopioinnin tai tulostamisen laillisuudesta, tarkista asia lakiasiantuntijalta.

Laserturvallisuus

Laitte täyttää standardin IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) vaatimukset luokan 1 lasertuotteelle. Laitteessa on kaksi AlGaInP-laserdiodia, joiden aallonpituus on 660 nanometriä. Säteen hajontakulma on 15–25 astetta pystysuunnassa ja 7–13 astetta vaakasuunnassa. Säteily on jatkuvaa (CW). Valonlähteen ulostulovirta on enintään 15 mW.

Seuraava tekstikilpi on kiinnitetty laitteen taakse:



Varoitus

Muiden kuin käyttöohjeessa mainittujen toimintojen käyttäminen tai säätäminen voi altistaa terveydelle haitalliselle säteilylle.

Ulkomaiset tytäryhtiöt ja melutasoa koskevat tiedot

TUV/GS-vaatimusten mukaisesti alla on ilmoitettu Euroopan unionin alueella sijaitsevan toimiston yhteystiedot.

Overseas Affiliates

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Melutaso

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

EMC-direktiivi

Suojattujen kaapeleiden asennus

Päästövaatimusten täyttämiseksi tietokoneen (ja/tai muiden laitteiden) liitännöissä on käytettävä kunnolla suojattuja ja maadoitettuja kaapeleita ja liittimiä.

Tietoja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden käyttäjälle

Käyttäjille maissa, joissa elektroniikkaromu on merkitty seuraavasti

Tuotteemme sisältävät korkealaatuisia ja kierrätyskelpoisia osia.

Tuotteemme tai tuotepakkauksemme on merkitty alla olevalla merkillä.



Merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää yhdyskuntajätteen mukana.

Käytetty tuote on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Noudattamalla ohjeita varmistat, että tuote kierrätetään oikein eikä siitä aiheudu ympäristö- tai terveyshaittoja. Kierrättämällä säästät luonnonvaroja ja suojelet ympäristöä.

Lisätietoja tuotetta koskevista keräys- ja kierrätysjärjestelmistä saat tuotteen myyneestä liikkeestä, paikalliselta jälleenmyyjältä tai myynti/ huoltoedustajalta.

Kaikki muut käyttäjät

Lisätietoja tuotteen hävittämisestä saat paikallisilta viranomaisilta, tuotteen myyneestä liikkeestä, paikalliselta jälleenmyyjältä tai myynti/ huoltoedustajalta.

Käyttäjille Intiassa

Laite, sen komponentit, kulutustarvikkeet ja osat täyttävät Intian vuoden 2011 elektroniikkajättesäädöksen ehdot (India E-waste Rule 2011), jotka kieltävät lyijyn, elohopean, kuudenarvoisen kromin, polybromibifenyylien tai polybromidifenyylietterien käytön, jos niiden pitoisuus kokonaispainosta on enemmän kuin 0,1 % ja kadmiumin tapauksessa 0,01 % lukuun ottamatta säädöksessä ilmoitettuja poikkeuksia.

CE-merkinnän tiedot (vain EU-maat)

Valmistaja:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

Maahantuoja:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom



Läs detta först

1. Information

2. Säkerhetsinformation för den här maskinen

3. Säkerhetsetiketter på den här maskinen

4. Övrig information om den här maskinen

Den information som inte finns i våra tryckta manualer hittar du i våra online-handböcker på vår webbplats (<http://www.ricoh.com/>).



Läs handboken noggrant innan du använder maskinen och ha den nära till hands för framtida bruk. För säker och korrekt användning, läs avsnittet "Säkerhetsinformation" innan du använder maskinen.



1. Information

Introduktion

Den här handboken innehåller instruktioner om maskinens drift och anvisningar om hur du använder maskinen. För din säkerhet bör du läsa igenom denna handbok innan du använder maskinen. Förvara bruksanvisningen på ett lämpligt ställe i närheten av maskinen.

Handböcker för Maskinen

Handböckerna för denna maskin finns i följande format:

Format	Handböcker
Tryckta handböcker	• Läs detta först • Handbok för snabbinstallation • Introduktionsguide
CD-ROM-skiva	• Driver Installation Guide (Handbok för installation av drivrutin)
Handböcker som visas på kontrollpanelen	• Bruksanvisning (HTML)
Webbplats	• Läs detta först • Handbok för snabbinstallation • Introduktionsguide • Användarhandbok • Driver Installation Guide (Handbok för installation av drivrutin) • Bruksanvisning (HTML)

Läs detta först

Var noga med att läsa avsnittet Säkerhetsinformation i denna handbok innan du använder maskinen. Här beskrivs även efterlevnad av aktuella föreskrifter och miljöanpassningar.

Handbok för snabbinstallation

Beskriver rutiner för uppackning och driftsättning av maskinen vilket omfattar att fylla på papper samt att installera skrivarpatron mm.

Introduktionsguide

Beskriver hur du läser handböckerna på kontrollpanelen. Den beskriver också hur du loggar in på maskinen.

Användarhandbok

Du hittar en sammanfattning av respektive handbok, avseende grundläggande användning av maskinen, vanliga funktioner, felsökning när ett felmeddelande visas osv.

Användarhandboken levereras i olika format beroende på språk:

- Engelska, tyska, franska, italienska, spanska, nederländska och ryska: i PDF
- Övriga språk: i HTML

Bruksanvisning (HTML)

Förklarar hur du driftsätter maskinen, hur du använder funktioner för utskrift och underhåll och specifikationer, felsökning, systeminställningar och säkerhetsfunktioner.

Handböcker finns på engelska, tyska, franska, italienska, spanska, nederländska och ryska.

Bruksanvisning och Säkerhetsguide finns tillgängliga på de sju språken ovan samt andra språk.

För mer information om hur du använder handböckerna i HTML-format, se bruksanvisningen.

Driver Installation Guide (Handbok för installation av drivrutin)

Förklarar hur du installerar och konfigurerar drivrutinerna. Den här handboken finns på drivrutinernas CD.

Obs

- Se Säkerhetsguiden innan du konfigurerar inställningarna för utökad säkerhet och autentisering.
- Följande handböcker hittar du på webbplatsen.
 - Bilaga
 - DHCP-tillval 204

2. Säkerhetsinformation för den här maskinen

Säkerhetssymboler för den här maskinen

Innebörden av säkerhetssymbolerna är enligt följande:

	Försiktigt
	Rör ej
	Kasta inte in i eld
	Använd inte dammsugare
	Förvara utom räckhåll för barn
	Försiktigt, het yta
	Försiktigt, risk för att händer och armar fastnar

Säkerhetsinformation

I den här handboken används följande viktiga symboler:

 VARNING:

Indikerar en situation som kan innebära en risksituation som, om anvisningarna inte följs, kan resultera i en dödsolycka eller allvarliga personskador.

 FÖRSIKTIGT:

Indikerar en situation som kan innebära en risksituation som, om anvisningarna inte följs, kan resultera i en lätt eller medelsvår personskada eller i skador på utrustning.

Miljöer som maskinen kan användas i

 VARNING:

- Använd inte lättantändliga sprayer eller lösningsmedel i närhet av maskinen. Undvik att placera dessa föremål i maskinens närhet. Det kan leda till brand eller elektriska stötar.

- Ställ inga vaser, krukor, koppar toaletsaker, mediciner, små metallföremål eller behållare med vatten eller andra vätskor på eller nära maskinen. Brand eller elektriska stötar kan uppstå från spill eller om sådana föremål eller ämnen hamnar i maskinen.

 FÖRSIKTIGT:

- Håll maskinen borta från hög luftfuktighet och från damm. Risk för brand eller elektriska stötar.

- Placera inte maskinen på en instabil eller lutande yta. Risk för personskador om den välter.

- Ställ aldrig tunga föremål på maskinen. Det kan leda till att maskinen välter och personskador.

- Se till att det rum där maskinen används är väl ventilerat och rymligt. Bra ventilation är särskilt viktigt då maskinen används intensivt.

- Blockera inte maskinens ventilationshål. Det kan göra så att maskinens inre delar överhettas och leda till brand.

VARNING:

- Använd inte andra strömkällor än de som stämmer överens med specifikationerna. Det kan leda till brand eller elektriska stötar.
- Använd inga andra frekvenser än de som motsvarar specifikationerna nedan. Det kan leda till brand eller elektriska stötar.
- Använd inte grenuttag. Det kan leda till brand eller elektriska stötar.
- Använd inte förlängningssladdar. Det kan leda till brand eller elektriska stötar.
- Använd inte strömkablar som är skadade, trasiga eller modifierade. Använd heller inte strömkablar som har stått under tunga föremål, man dragit hårt i eller böjt kraftigt. Det kan leda till brand eller elektrisk stöt.
- Om strömkabeln skadas och dess innerledare blir synliga eller går av, måste du kontakta din servicerepresentant och be om en ny kabel. Användning av skadade strömkablar kan leda till brand eller elektriska stötar.

Var noga med att koppla ur kontakten från vägguttaget minst en gång om året och kontrollera följande:

- Brännmärken på stickkontakten.
- Stickkontaktens stift är deformerade.

Om något av ovanstående uppstår ska du inte använda stickkontakten och sedan kontakta din sälj- eller servicerepresentant. Att använda stickkontakten utgör risk för brand eller elektrisk stöt.

Var noga med att koppla ur strömkabeln från vägguttaget åtminstone en gång per år och kontrollera följande:

- Strömkabelns inre trådar syns, är trasiga etc.
- Strömkabelns hölje har en spricka eller märke.
- Strömen går av och på när du böjer strömkabeln.
- Del av strömkabeln blir het.
- Strömkabeln är skadad.

Om något av ovanstående uppstår ska du inte använda strömkabeln och sedan kontakta din sälj- eller servicerepresentant. Att använda en skadad strömkabel utgör risk för brand eller elektriska stötar.

- Om du rör vid stickkontaktens metalldelar med ett metallföremål finns risk för brand och elektriska stötar.

- Den medföljande strömkabeln är bara avsedd för den här maskinen. Använd den inte med andra maskiner. Det kan leda till brand eller elektriska stötar.

- *Det är farligt att hantera stickkontakten med blöta händer. Det kan leda till elektriska stötar.*

⚠ FÖRSIKTIGT:

- *Tryck in strömkabelns stickkontakt helt i vägguttaget. En inte helt isatt kontakt ger en instabil anslutning som kan leda till en osäker värmeuppbyggnad.*
- *Om maskinen inte ska användas på flera dagar bör du dra ur strömkabeln ur vägguttaget.*
- *När du kopplar bort strömkabeln från vägguttaget måste du alltid dra i själva kontakten, inte i kabeln. Om du drar i kabeln kan den skadas. Användning av skadade strömkablar kan leda till brand eller elektriska stötar.*
- *Se till att ta ut stickkontakten från vägguttaget och rengöra stiften och området runt stiften minst en gång per år. Att låta damm ansamlas på stickkontakten innebär fara för brand.*
- *Vid underhåll av maskinen måste strömkabeln alltid tas ut ur vägguttaget.*

- Strömförsörjning

220–240 V, 8 A eller mer, 50/60 Hz

Se till att strömkabeln ansluts till en strömkälla av ovannämnd typ.

Användare i Norge informeras härmed om att denna produkt även konstruerats för IT-distributionssystem med en fasspänning på 230V.

Hantering av maskinens huvudenhet

⚠ VARNING:

- *Se till att ställa maskinen så nära ett vägguttag som möjligt. Då kan den enkelt kopplas bort i nödsituationer.*
- *Om maskinen avger rök eller starka lukter, eller om den betar sig onormalt måste du genast stänga av strömmen. När du har stängt av strömmen måste du koppla bort strömkabeln från vägguttaget. Kontakta sedan din servicerepresentant och rapportera problemet. Använd inte maskinen. Det kan leda till brand eller elektriska stötar.*
- *Om metallföremål, vatten eller andra vätskor hamnar i maskinen måste du genast stänga av strömmen. När du har stängt av strömmen måste du koppla bort strömkabeln från vägguttaget. Kontakta sedan din servicerepresentant och rapportera problemet. Använd inte maskinen. Det kan leda till brand eller elektriska stötar.*

- När du byter fixeringsenheten, stäng av strömmen och vänta minst 60 minuter innan du fortsätter med bytet.

- Rör inte maskinen om blixten slår ned i närheten. Det kan leda till elektriska stötar.

- Nedan förklaras de varningsmeddelanden som finns på plastförpackningen till den här produkten.
 - Håll det plastmaterial (påsar etc.) som medföljer maskinen borta från barn. Om polyetenmaterial kommer i kontakt med andningsvägarna kan kvävning uppstå.

⚠ FÖRSIKTIGT:

- Koppla bort strömkabeln från eluttaget innan du flyttar apparaten. När du flyttar apparaten bör du se till att strömkabeln inte hamnar under apparaten så att den skadas. Om man inte följer säkerhetsföreskrifterna kan det leda till brand eller elektriska stötar.

- Om du måste flytta maskinen när tillvalskassetten är ansluten ska du inte trycka på enhetens överdel. Om du gör det kan tillvalskassetten lossna, vilket kan leda till skador.

- Maskinen väger ca 57 kg (125,7 lb.).
- Om du ska flytta skrivaren tar du tag i båda sidor och lyfter försiktigt. Om du lyfter den vårdslöst eller tappar den kan en olycka inträffa.

- Om den nedre kassettenheten är installerad får du inte dra ut mer än en kassett i taget när du byter eller fyller på papper eller rensar pappersstopp. Om man trycker hårt på maskinens översida så kan det leda till fel på maskinen och/eller personskador.

- Kontakta din servicetekniker om du behöver lyfta maskinen (som när du behöver flytta den till en annan våning). Försök inte lyfta maskinen utan hjälp av din servicetekniker. Maskinen kommer att skadas om den tippas eller faller, vilket leder till tekniskt fel och att användarna riskeras att komma till skada.

- Titta inte in i lampan. Detta kan skada ögonen.

- Lyft inte i kontrollpanelen när du flyttar maskinen. Det kan skada kontrollpanelen, orsaka maskinvarufel eller andra skador.

- Dra inte ur kassetterna när du flyttar maskinen. Det kan skada kontrollpanelen, orsaka maskinvarufel eller andra skador.

VARNING:

- Ta inte bort några andra luckor eller skruvar än de som uttryckligen nämns i denna handbok. Inuti maskinen finns högspänningskomponenter som utgör en risk för elektriska stötar och laserkomponenter som kan orsaka blindhet. Kontakta din sälj- eller servicerepresentant om någon av maskinens inre komponenter kräver underhåll, justering eller reparation.
- Försök inte att ta isär eller modifiera maskinen. Då finns risk för brännskador och elektriska stötar. Obs! Exponering för laserkomponenterna i maskinen medför risk för blindhet.

FÖRSIKTIGT:

- Vissa av maskinens interna komponenter blir väldigt varma. Därför måste du vara försiktig när du tar bort papper som fastnat. Annars finns risk för brännskador.
- Vissa av maskinens inre komponenter kan vara ömtåliga. När du avlägsnar papper som fastnat ska du inte röra sensorer, kontakter, LED-lampor eller andra ömtåliga delar som visas i handboken Felsökning. Om du gör det kan det bli fel på maskinen.
- Var försiktig när du tar bort pappersstopp så att du inte fastnar med eller skadar dina fingrar.
- Var försiktig så att du inte klämmer eller skadar fingrarna när du fyller på papper.
- Rör inte häftesefterbehandlarens utmatningsfack när du drar papper som fastnat, drar ut eller sätter fast efterbehandlarens häftenhet. Du kan fastna och skada fingrarna annars.
- Säkerhetsutrustning har installerats för att förhindra skador men du får inte röra maskinens valsar under drift. Det kan orsaka skador.
- Om maskinens inre inte rengörs regelbundet kan damm ansamlas. Brand och haveri kan resultera från kraftig ansamling av damm inuti maskinen. Be serviceteknikern om information om, och avgifter för rengöring av maskinens inre.

VARNING:

- *Bränn inte toner (ny eller förbrukad) eller tonerbehållare. Risk för brännskador. Toner antänds i kontakt med öppen eld.*
- *Förvara inte toner (ny eller förbrukad) eller tonerbehållare i närheten av öppen eld. Risk för brand eller brännskador. Toner antänds i kontakt med öppen eld.*
- *Använd inte en dammsugare för att suga upp utspilld toner (även förbrukad toner). Uppsugen toner kan orsaka eldsvåda eller explosion pga. elektricitet i dammsugaren.
Man kan använda en dammsugare som har ett explosions- och dammantändningsskydd. Om toner spills ut på golvet bör du torka upp den med en fuktig trasa.*

FÖRSIKTIGT:

- *Du får inte krossa eller klämma ihop tonerbehållare. Det kan leda till tonerspill, smuts på hud, kläder och golv samt oavsiktlig förtäring.*
- *Förvara toner (ny eller förbrukad), tonerkassetter och tillbehör som har varit i kontakt med toner utom räckhåll för barn.*
- *Vid inandning av toner ska den drabbade personen gurgla sig i rikligt med vatten och bege sig eller flyttas ut i friska luften. Kontakta läkare vid behov.*
- *Vid förtäring av toner ska tonern spädas genom att den som fått i sig toner dricker rikligt med vatten. Kontakta läkare vid behov.*
- *Om toner sväljs ska tonern spädas genom att den drabbade personen dricker rikligt med vatten. Kontakta läkare vid behov.*
- *När du tar bort papper som fastnat eller byter toner, måste du undvika att få toner (ny eller förbrukad) på kläderna. Om toner kommer i kontakt med dina kläder, tvättar du det nedsmutsade området med kallt vatten. Om man använder varmt vatten fastnar tonern i tyget och det kan då bli omöjligt att ta bort fläcken.*
- *När du tar bort papper som fastnat eller byter toner, måste du undvika att få toner (ny eller förbrukad) på huden. Om din hud kommer i kontakt med toner ska du tvätta området noga med tvål och vatten.*
- *När du byter toner, toneruppsamlare eller förbrukningsvara med toner ska du se till att tonern inte stänker. Lägg förbrukade förbrukningsvaror i en påse när du har tagit bort dem. För förbrukningsvaror som är försedda med lock ska du se till att locket sitter på ordentligt.*

- *Försök inte att skriva ut på häftat papper, aluminiumfolie, karbonpapper eller någon typ av ledande pappersmaterial. Det utgör en brandrisk.*

- *Se till att SD-kort och USB-minnen hålls utom räckhåll för barn. Kontakta läkare omedelbart om ett barn råkar svälja ett SD-kort eller USB-minne.*

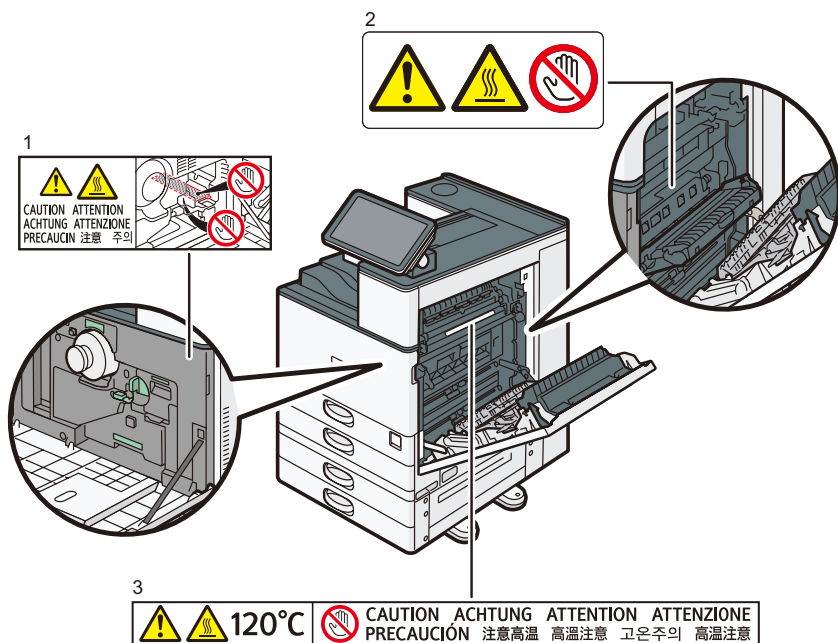
3. Säkerhetsetiketter på den här maskinen

I det här avsnittet förklaras maskinens säkerhetsinformationsetiketter.

Placering av etiketterna ⚠ VARNING och ⚠ FÖRSIKTIGT

Den här maskinen har etiketter för ⚠ VARNING och ⚠ FÖRSIKTIGT på de ställen som visas nedan. Av säkerhetsskäl ska du följa instruktionerna och hantera maskinen enligt anvisningarna.

Huvudenhet



DUL801

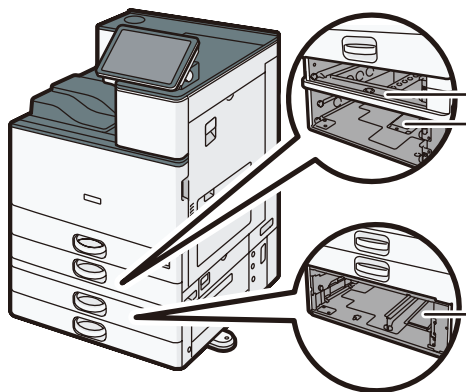
1 och 2.

Maskinens inre kan vara mycket varm. Rör inte de delar som är försedda med en varningsetikett. Skador kan uppstå.

3.

Rör inte de delar som är försedda med en etikett. Maskinens inre kan vara mycket varm. Var försiktig när du tar bort felmatat papper.

Papperskassetter



1

	CAUTION ATTENTION ACHTUNG	ATTENZIONE PRECAUCIÓN 注意 주의
	• High temperature parts. • T° des pièces élevée. • Heiße Geräteteile! • Temperatura elevata. • Piezas muy calientes.	• 高温部品 • 高温部分 • 고온주의 • 高温になっています。

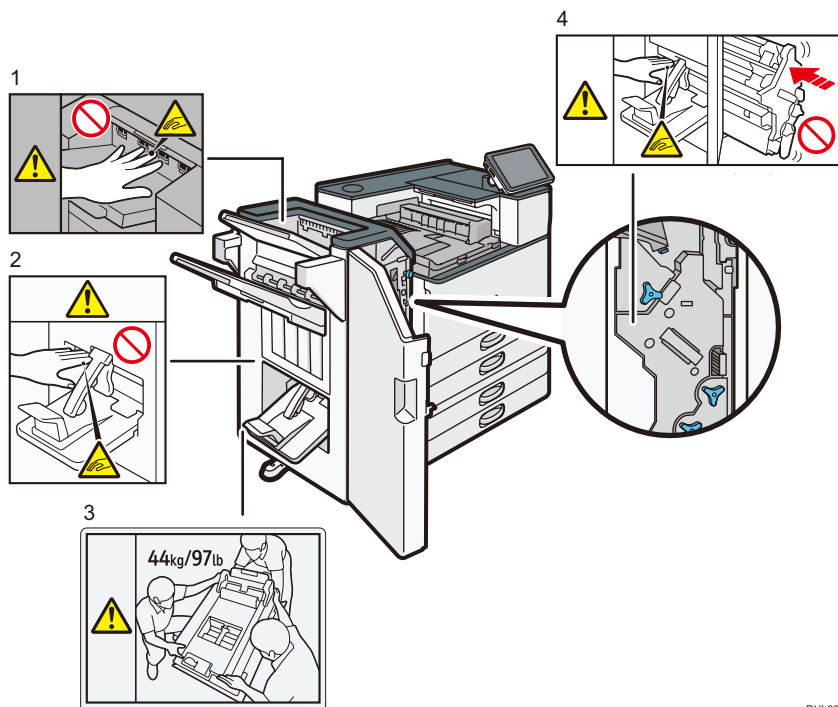
2

	CAUTION ATTENTION	ACHTUNG ATTENZIONE	PRECAUCIÓN 注意 주의
	• High temperature parts. • T° des pièces élevée. • Heiße Geräteteile! • Temperatura elevata. • Piezas muy calientes.	• 高温部品 • 高温部分 • 고온주의 • 高温になっています。	

DUL802

1 och 2.

Maskinens inre kan vara mycket varm. Rör inte de delar som är försedda med en varningsetikett. Skador kan uppstå.

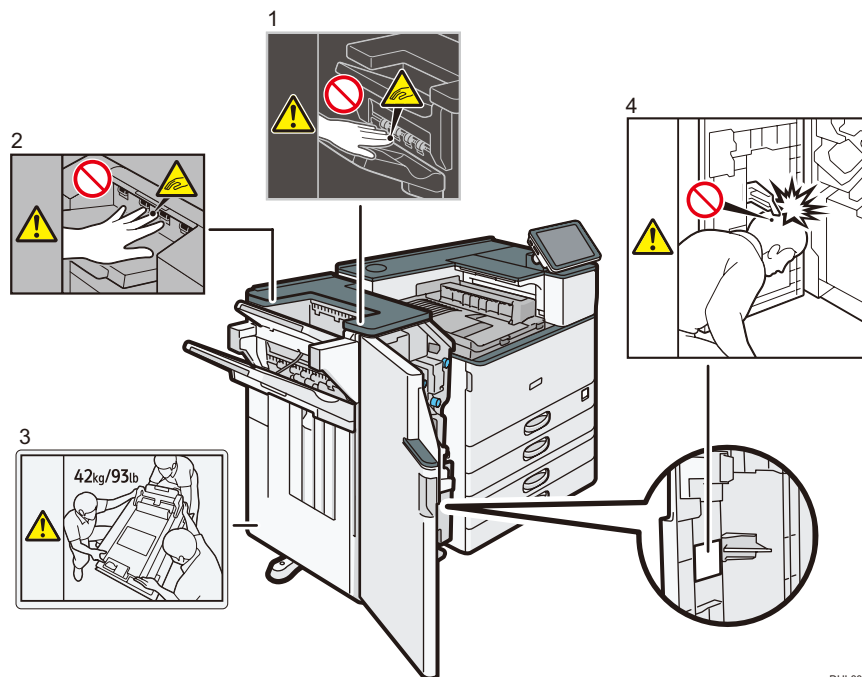


DUL803

1.
Under användning rör sig matarhjulen för att transportera pappret. Var noga med att inte röra valsarna under pågående drift. Skador kan uppstå.

2 och 4.
Se till att du inte rör häftesefterbehandlarens utmatningsfack när du drar ut eller skjuter in häftenheten i efterbehandlingsfacket eller tar bort papper som fastnat. Dina fingrar kan fastna. Var försiktig så att du inte rör häftesefterbehandlarens utmatningsfack när den används. Skador kan uppstå.

3.
Maskinen väger ca 44 kg (97 lb.).
När du lyfter den, lyft den långsamt med tre eller fler personer och var försiktig så att du inte sträcker dig.



DUL804

1 och 2.

Under användning rör sig matarhjulerna för att transportera pappret. Var noga med att inte röra valsarna under pågående drift. Skador kan uppstå.

3.

Maskinen väger ca 42 kg (93 lb.).

När du lyfter den, lyft den långsamt med tre eller fler personer och var försiktig så att du inte sträcker dig.

4.

Akta dig för utstickande delar när du öppnar den främre luckan.

Strömbrytarsymboler

Maskinens strömbrytarsymboler är:

- **I** : STRÖM PÅ
- **⏻** : VÄNTELÄGE

4. Övrig information om den här maskinen

Förbjudet enligt lag

Kopiera inte eller skriv ut saker som är förbjudna att kopiera enligt lag. Att kopiera eller skriva ut följande saker är normalt förbjudet enligt lag: sedlar, skattestämplat, skuldbrev, aktiebrev, postväxlar, checkar, pass, körkort. Denna lista är endast för att exemplifiera och den är inte heltäckande. Vi tar inget ansvar för att den skulle vara komplett eller korrekt. Kontakta din juridiska rådgivare om du har frågor gällande legaliteten kring kopiering eller utskrift av vissa föremål.

Lasersäkerhet

Den här maskinen följer kraven för laserprodukter klass 1 i IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014). Maskinen innehåller två AlGalnP-laserdioder på 660 nanometers våglängd vardera. Laserstrålens divergensvinkel är på 15 grader (min) och 25 grader (max) i den vertikala riktningen och 7 grader (min), 13 grader (max) i den horisontala riktningen, och laserstrålar skapas med en kontinuerlig ljusvåg (CW Continuous Wave). Maximal ljusstyrka är på 15 milliwatt.

Dekalen nedan är fastsatt på maskinens baksida.



Försiktigt

Om du använder kontroller, inställningar eller utför rutiner på ett sätt som inte anges i den här bruksanvisningen kan detta medföra att du utsätter dig för farlig strålning.

Information om utländska filialer och ljudnivåer

Enligt kraven för TUV "GS-symbol" finns information om EU-kontor eller representantföretag här nedan.

Utländska filialer

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, Storbritannien

Buller

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

EMC-direktiv

Installera skyddskabeln

Rätt skyddade och jordade kablar och anslutningar måste användas för anslutning till en värddator (och/eller yttre) för att följa emissionsgränser.

Användarinformation om elektrisk & elektronisk utrustning

Användare i de länder där symbolen i detta avsnitt har angivits i den nationella lagstiftningen gällande insamling och hantering av e-avfall

Våra produkter innehåller komponenter av högsta kvalitet och är konstruerade för att underlätta återvinning.

Våra produkter eller produktförpackningar är märkta med symbolen nedan.



Symbolen anger att produkten inte får behandlas som hushållsavfall. Den måste avyttras separat i enlighet med tillämpliga återlämnings- och insamlingssystem. Genom att följa dessa instruktioner garanterar du att denna produkt behandlas korrekt och hjälper till att reducera eventuell påverkan på miljön och den mänskliga hälsan, vilket annars kan ske vid felaktig hantering. Återvinning av produkter hjälper till att bevara naturens resurser och skyddar miljön.

Mer detaljerad information om insamlings- och återvinningssystem för denna produkt kan du få i butiken där produkten köptes, hos din lokala återförsäljare eller försäljnings-/servicerepresentant.

Alla övriga användare

Om du vill kassera den här produkten ska du kontakta de lokala myndigheterna, butiken där produkten köptes, din lokala återförsäljare eller försäljnings-/servicerepresentant.

För användare i Indien

Den här produkten inklusive dess komponenter, förbrukningsartiklar och reservdelar följer kraven i "India E-waste Rule 2011" som förbjuder användning av bly, kvicksilver, sexvärdigt krom, polybromerade bifenyl och polybromerade difenyl i koncentrationer som överstiger 0,1 % av vikten och 0,01 % av vikten för kadmium, förutom de undantag som anges i regeln.

Spårningsinformation om CE-märkning (CE Marking Traceability Information) (Endast för EU-länder)

Tillverkare:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

Importör:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, Storbritannien



Llegiu això primer

1. Informació

2. Informació de seguretat per aquesta màquina

3. Etiquetes de seguretat d'aquesta màquina

4. Informació addicional per aquesta màquina

Per a informació no continguda als manuals en paper, consulteu els manuals online de la nostra pàgina web (<http://www.ricoh.com/>).



Llegiu aquest manual amb atenció abans d'utilitzar aquesta màquina i tingueu-lo a l'abast de la mà per tal de poder consultar-lo en el futur. Per a la vostra seguretat i un ús correcte, llegiu la Informació sobre seguretat d'aquest manual abans de fer servir la màquina.



1. Informació

Introducció

Aquest manual conté notes i instruccions detallades sobre el funcionament i l'ús d'aquesta màquina. Per a la vostra seguretat i millor aprofitament, llegiu aquest manual amb atenció abans d'utilitzar la màquina. Deseu aquest manual en un lloc a l'abast per poder-lo consultar fàcilment.

Manuais per aquesta màquina

Les Instruccions d'ús d'aquesta màquina estan disponibles en els següents formats:

Format	Manuais
Manuais impresos	• Llegiu això primer • Guia Ràpida d'Instal·lació • Guia d'inici
CD-ROM	• Driver Installation Guide (no disponible en català)
Manuais que es mostren al panell de control	• Operating Instructions (manuals HTML) (no disponible en català)
Pàgina web	• Llegiu això primer • Guia Ràpida d'Instal·lació • Guia d'inici • Guia de l'usuari • Driver Installation Guide (no disponible en català) • Operating Instructions (manuals HTML) (no disponible en català)

Llegiu això primer

Assegureu-vos de llegir la secció titulada "Informació sobre seguretat" d'aquest manual abans d'utilitzar la màquina. També descriu les normatives i compliment mediambiental.

Guia Ràpida d'Instal·lació

Descriu els procediments per desembalar i muntar la màquina, entre els quals s'inclou la càrrega del paper, la instal·lació del cartutx de tòner, etc.

Guia d'inici

Descriu com llegir els manuals al panell de control. També descriu l'inici de sessió a la màquina.

Guia de l'usuari

Per a cada manual d'usuari se subministren resums tot seguit quant a funcions d'ús freqüent, resolució de problemes quan apareixen missatges d'error, etc.

La Guia de l'usuari s'ofereix en diferents formats segons l'idioma:

- Anglès, alemany, francès, italià, espanyol, neerlandès i rus: en PDF
- Resta d'idiomes: en HTML

Operating Instructions (manuals HTML) (no disponible en català)

Describeu la configuració per utilitzar la màquina, com s'utilitzen les funcions per imprimir i per al manteniment i les especificacions, la detecció de problemes, els valors del sistema i les funcions de seguretat.

Els manuals estan disponibles en anglès, alemany, francès, italià, castellà, neerlandès i rus.

La Guia de l'usuari i la Guia de seguretat estan disponibles en els set idiomes especificats més amunt i també en altres idiomes.

Per obtenir més informació sobre com utilitzar els manuals HTML, consulteu Operating Instructions.

Driver Installation Guide (no disponible en català)

Describeu com instal·lar i configurar cada driver. Aquest manual està inclòs al CD de drivers.

Nota

- Abans de configurar els paràmetres d'autenticació i de seguretat ampliada, consulteu la Guia de seguretat.
- Podeu consultar els manuals següents a la pàgina web.
 - Appendix (no disponible en català)
 - DHCP Option 204 (no disponible en català)

2. Informació de seguretat per aquesta màquina

Símbols de seguretat d'aquesta màquina

El significat dels símbols de seguretat d'aquesta màquina és el següent:

	Precaució
	No ho toqueu
	No ho llanceu al foc
	No utilitzeu una màquina aspiradora
	Mantingueu-ho fora de l'abast dels nens
	Precaució, superfície calenta
	Precaució, us podríeu enganxar les mans o els braços

Informació sobre seguretat

En aquest manual, s'utilitzen els símbols de seguretat següents:

 AVÍS:

Indica una situació potencialment perillosa que, si no se segueixen les instruccions, podria provocar la mort o una lesió greu.

 PRECAUCIÓ:

Indica una situació potencialment perillosa que, si no se segueixen les instruccions, podria provocar lesions lleus o considerables o bé danys materials.

Entorns on es pot utilitzar la màquina

 AVÍS:

- No utilitzeu esprais inflamables o dissolvents a les proximitats d'aquesta màquina. Eviteu també col·locar aquests productes a prop de la màquina. Ja que fer-ho podria provocar un incendi o descàrrega elèctrica.

- No col·loqueu gerros, testos, tasses, articles de perfumeria, medicaments, petits objectes metàl·lics o recipients amb aigua o altres líquids a prop d'aquesta màquina. Es podria produir un incendi o una descàrrega elèctrica si aquests objectes o substàncies es vessessin i caiguessin dins la màquina.

 PRECAUCIÓ:

- Protegiu la màquina de la humitat i la pols. En cas de no fer-ho, es pot produir un incendi o una descàrrega elèctrica.

- No col·loqueu la màquina en una superfície inestable o inclinada. Si la màquina cau, podria provocar una lesió.

- No col·loqueu objectes pesants sobre la màquina. Si ho feu la màquina podria tombar-se i provocar-vos lesions.

- Assegureu-vos que la sala en què està instal·lada la màquina estigui ben ventilada i sigui espaiosa. Una bona ventilació és fonamental si la màquina s'utilitza de manera intensiva.

- No tapeu les sortides d'aire de la màquina. Si ho feu es podria iniciar un incendi causat per un sobreescalfament dels components interns.

AVÍS:

• No utilitzeu fonts d'alimentació que no siguin les especificades. Ja que fer-ho podria provocar un incendi o descàrrega elèctrica.

• No utilitzeu cap freqüència diferent de les que s'especifiquen en aquest manual. Ja que fer-ho podria provocar un incendi o descàrrega elèctrica.

• No utilitzeu adaptadors múltiples. Ja que fer-ho podria provocar un incendi o descàrrega elèctrica.

• No utilitzeu allargadors. Ja que fer-ho podria provocar un incendi o descàrrega elèctrica.

• No utilitzeu cables que estiguin danyats, trencats o que hagin estat modificats. No utilitzeu cables que hagin quedat atrapats sota objectes pesants o que s'hagin estirat o doblegat amb força. Podríeu provocar un incendi o una descàrrega elèctrica.

• Si el cable elèctric està danyat o els fils interiors han quedat al descobert o estan trencats, contacteu el vostre representant de manteniment perquè us el substitueixi. L'utilització de cables danyats podria provocar un incendi o una descàrrega elèctrica.

Assegureu-vos de desendollar la màquina com a mínim una vegada l'any i realitzeu les següents comprovacions:

- Que no hi hagi marques de cremades a l'endoll.
- Que les clavilles de l'endoll no s'hagin deformat.

Si s'ha produït algun dels problemes anteriors, no feu servir l'endoll i consulteu al vostre distribuïdor o representant del servei tècnic. Si feu servir endolls malmesos podríeu provocar un incendi o una descàrrega elèctrica.

Assegureu-vos de desendollar la màquina com a mínim un cop l'any i realitzeu les següents comprovacions:

- Que els fils interns del cable no es vegin, ni estiguin trencats, etc.
- Que el recobriment del cable de corrent no tingui cap esquerda o marca.
- Que en doblegar el cable de corrent, el dispositiu no s'apagui i es torni a encendre.
- Que el cable de corrent no s'escalfi.
- Que el cable de corrent no estigui malmès.

Si es produeix alguna de les condicions anteriors, no feu servir el cable de corrent i consulteu amb el vostre distribuïdor o representant del servei tècnic. Si feu servir aquest cable podríeu provocar un incendi o una descàrrega elèctrica.

• Si toqueu les clavilles de l'endoll del cable d'alimentació amb un objecte metàl·lic podeu provocar un incendi o patir una descàrrega elèctrica.

• El cable d'alimentació subministrat només es pot fer servir amb aquesta màquina. No el feu servir amb altres aparells. Ja que fer-ho podria provocar un incendi o descàrrega elèctrica.

- És perillós manipular el cable elèctric amb les mans mullades. Fer-ho podria provocar una descàrrega elèctrica.

PRECAUCIÓ:

- Assegureu-vos d'introduir l'endoll del cable elèctric per complet a la presa de paret. Els endolls que estan endollats parcialment creen una connexió inestable que té com a resultat una acumulació de calor perillosa.
- Si aquesta màquina no s'ha d'utilitzar durant diversos dies o un període llarg de temps, desconnecteu el cable elèctric de la presa de paret.
- Quan desconnecteu l'endoll de la presa de la paret, estireu sempre l'endoll i no pas el cable. Si estireu el cable podria malmetre'l. L'utilització de cables danyats podria provocar un incendi o una descàrrega elèctrica.
- Desconnecteu l'endoll de la presa de la paret i netegeu les clavilles i la zona del seu voltant com a mínim una vegada l'any. L'acumulació de pols a l'endoll comporta un perill d'incendi.
- Quan feu el manteniment de la màquina, desconnecteu sempre el cable elèctric de la presa de paret.

- Font d'alimentació

220–240 V, 8 A o més, 50/60 Hz

Assegureu-vos de connectar el cable d'alimentació a una font d'alimentació com l'anterior.

Per als usuaris a Noruega, aquest producte també està dissenyat per a un sistema de distribució d'energia IT amb un voltatge en fase de 230V.

Com manipular la màquina principal

AVÍS:

- Assegureu-vos d'ubicar la màquina tan a prop com sigui possible de la presa de paret. Això permetrà desconnectar fàcilment el cable elèctric en cas d'emergència.
- Si la màquina emet fum o olors estranyes, o si es comporta d'una forma no habitual, apagueu-la immediatament. Després d'apagar la connexió elèctrica, assegureu-vos d'haver desconnectat l'endoll del cable elèctric de la presa de paret. Llavors contacteu el vostre representant de manteniment i informeu-lo sobre el problema. No utilitzeu la màquina. Ja que fer-ho podria provocar un incendi o descàrrega elèctrica.
- Si cau algun objecte metàl·lic, aigua o un altre líquid a l'interior de la màquina, desconnecteu-la immediatament del corrent elèctric. Després d'apagar la connexió elèctrica, assegureu-vos d'haver desconnectat l'endoll del cable elèctric de la presa de paret. Llavors contacteu el vostre representant de manteniment i informeu-lo sobre el problema. No utilitzeu la màquina. Ja que fer-ho podria provocar un incendi o descàrrega elèctrica.

- En substituir la unitat de fusió, apagueu l'interruptor principal i espereu almenys 60 minuts abans de canviar-la.
- No toqueu aquesta màquina si ha caigut un llamp a les proximitats. Fer-ho podria provocar una descàrrega elèctrica.
- A continuació, s'expliquen els missatges d'avís de les bosses de plàstic que s'utilitzen amb aquest producte.
 - Deseu sempre els materials de polietilè (bosses, etc.) que es lliuren amb aquesta màquina lluny de l'abast dels nens. Si els materials de polietilè entren en contacte amb la boca o el nas hi ha perill d'asfíxia.

⚠ PRECAUCIÓ:

- Desendolieu el cable d'alimentació de la presa de paret abans de moure la màquina. En traslladar-la, vigileu que el cable d'alimentació no quedi a sota i rebí danys. Si no seguïu aquestes precaucions podria produir-se un incendi o descàrrega elèctrica.
- Si heu de moure la màquina amb la safata del paper opcional posada, no l'empenyeu per la part superior de la unitat principal. Si ho feu, la unitat de safata de paper opcional es podria desprendre i podria causar lesions.
- La màquina pesa aproximadament 57 kg (57,02 kg.).
- Per moure la impressora, agafeu-la per les nanses que hi ha als costats, i aixequen-la lentament. Si no aneu amb compte en aixecar-la o bé si cau, pot causar danys.
- Si s'ha instal·lat la safata de paper inferior, no traieu més d'una safata alhora quan canvieu el paper o en carregueu o bé quan hi hagi paper encallat. Si forceu les superfícies de la màquina podeu provocar problemes de funcionament o fer-vos mal.
- Poseu-vos en contacte amb el representant de servei tècnic si heu d'alçar la màquina (per exemple si l'heu de traslladar a una altra planta). No intenteu alçar la màquina sense l'ajuda del representant de servei tècnic. La màquina es podria malmetre si cau o es tomba i podrien produir-se problemes de funcionament o bé els usuaris podrien patir lesions.
- No mireu directament la làmpada, ja que podríeu patir danys oculars.
- No agafeu la màquina pel panell de control per desplaçar-la. Si ho feu, podeu fer malbé el panell de control, provocar una avaria o lesions.
- No tragueu les safates de paper quan s'estigui movent la màquina. Si ho feu, podeu fer malbé el panell de control, provocar una avaria o lesions.

AVÍS:

- *No traieu cap tapa o cargol a banda dels que es diu de forma explícita en aquest manual. A l'interior de la màquina hi ha components amb un alt voltatge que representen un perill de descàrrega elèctrica i components làser que podrien causar ceguera. Poseu-vos en contacte amb el vostre representant de vendes o manteniment si qualsevol dels components interiors de la màquina necessiten manteniment, ajustament o reparació.*
- *No intenteu desmuntar o modificar aquesta màquina. Si ho feu hi ha perill de cremades i descàrrega elèctrica. Recordeu que exposar els ulls als components làser de l'interior de la màquina podria causar ceguera.*

PRECAUCIÓ:

- *Alguns dels components interns de la màquina poden arribar a escalfar-se molt. Per aquest motiu, aneu amb compte quan traieu el paper encallat. Si no ho feu, podríeu patir cremades.*
- *Alguns dels components interns d'aquesta màquina podrien ser fràgils. Quan extraieu el paper encallat, no toqueu els sensors, connectors, LED o altres components fràgils que es mostren en el manual de Detecció d'errors. Si ho feu, es podrien produir problemes de funcionament.*
- *En extreure paper encallat, aneu amb compte de no agafar-vos ni lesionar-vos els dits.*
- *En carregar el paper, vigileu de no atrapar-vos els dits.*
- *No acosteu les mans a la safata dels fullets quan retireu el paper mal alimentat o quan introduïu o retireu la unitat de grapes. Us hi podeu enganxar els dits i fer-vos mal.*
- *S'han instal·lat mesures de seguretat per evitar accidents; no toqueu els cilindres de la màquina mentre està en funcionament. En cas contrari, podria lesionar-se.*
- *Si no es neteja periòdicament l'interior de la màquina, s'acumula la pols. Poden produir-se incendis o avaries com a conseqüència d'una acumulació de pols a l'interior de la màquina. Poseu-vos en contacte amb el vostre representant de vendes o del servei tècnic per obtenir més informació sobre el problema i el preu que costa netejar l'interior de la màquina.*

Com manipular els consumibles de la màquina

AVÍS:

- *No cremeu el tòner (nou o usat) ni el cartutx que el conté. Si ho feu podríeu patir cremades. El tòner crema quan entra en contacte amb una flama directa.*
- *No guardeu el tòner (nou o usat) ni el cartutx que el conté a prop de flames directes. Si ho feu es podria produir un incendi o cremades. El tòner crema quan entra en contacte amb una flama directa.*
- *No utilitzeu l'aspiradora per retirar el tòner que s'hagi vessat (encara que sigui tòner utilitzat). El tòner aspirat pot provocar un incendi o una explosió pel contacte elèctric que es produeix a l'interior de l'aspiradora. Tanmateix, és possible utilitzar una aspiradora a prova d'explosions i d'ignició de la pols. Si es vessa tòner al terra, retireu-lo amb cura amb un drap humit per tal que no s'escampi.*

PRECAUCIÓ:

- *No aixafeu o premeu els cartutxos de tòner. Si ho feu podria produir-se un vessament de tòner amb la qual cosa us embrutaríeu la pell, la roba o el terra o podríeu ingerir-lo accidentalment.*
- *Emmagatzemeu el tòner (nou o usat), els contenidors de tòner, i els components que han estat en contacte amb el tòner allunyats dels nens.*
- *Si inhaleu tòner o tòner usat, feu gàrgares amb aigua abundant i respireu aire fresc. Si és necessari, aneu al metge.*
- *Si us entra tòner o tòner usat als ulls, aclariu-los immediatament amb una gran quantitat d'aigua. Si és necessari, aneu al metge.*
- *Si ingeriu tòner o tòner usat, diluïu-lo bevent una gran quantitat d'aigua. Si és necessari, aneu al metge.*
- *Quan traieu paper encallat o substituïu el tòner, eviteu embrutar-vos la roba amb el tòner (nou o usat). Si el tòner entra en contacte amb la roba, renteu la taca amb aigua freda. L'aigua calenta podria fer que el tòner penetrés al teixit i llavors la taca no es podria eliminar.*
- *Quan traieu paper encallat o substituïu el tòner, eviteu embrutar-vos la pell amb el tòner (nou o usat). Si el tòner entra en contacte amb la pell, netegeu la zona afectada minuciosament amb aigua i sabó.*
- *Per substituir un dipòsit de tòner o de tòner residual o consumibles amb tòner, vigileu que el tòner no s'escampi. Un cop hagueu extret els consumibles, introduïu-los en una bossa per llançar-los. Si els consumibles tenen tapa, comproveu que estigui tancada.*

- *No intenteu imprimir fulls grapats, paper d'alumini, paper de carbó o qualsevol altre tipus de paper conductiu. Si ho feu podríeu patir cremades.*

- *Mantingueu les targetes SD i dispositius de memòria flash USB lluny de l'abast dels nens. Si un nen s'empassa per accident una targeta SD o dispositiu de memòria flash USB, consulteu immediatament amb un metge.*

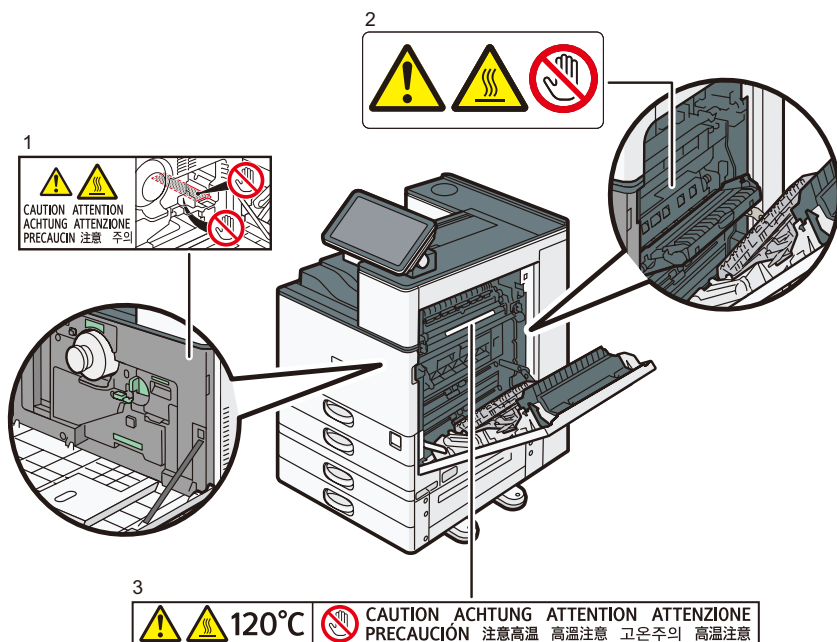
3. Etiquetes de seguretat d'aquesta màquina

En aquest apartat s'expliquen les etiquetes d'informació de seguretat de la màquina.

Posicions de les etiquetes d' ⚠️ AVÍS i ⚠️ PRECAUCIÓ

Aquesta màquina incorpora les etiquetes ⚠️ AVÍS i ⚠️ PRECAUCIÓ als punts que s'indiquen més avall. Per motius de seguretat, seguiu les instruccions i utilitzeu la màquina tal com s'indica.

Unitat principal



DUL801

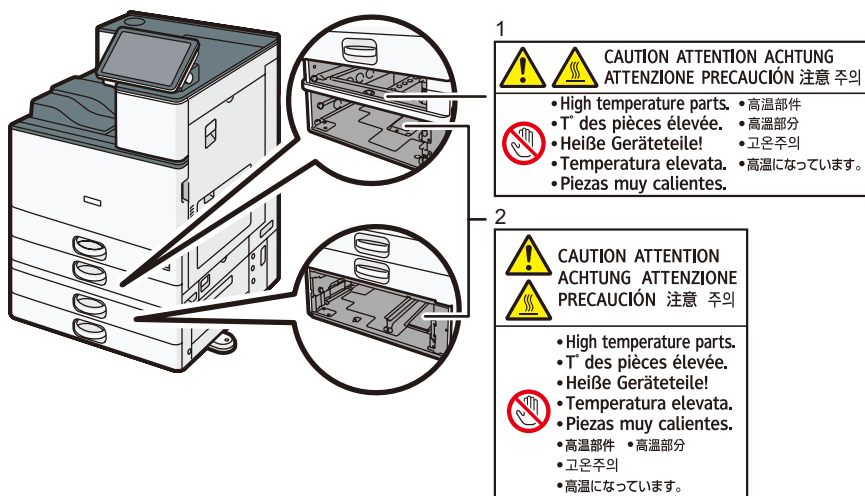
1 i 2.

L'interior de la màquina pot arribar a temperatures molt elevades. No toqueu les parts que duen una etiqueta enganxada. Si ho feu, podríeu patir una lesió.

3.

No toqueu les parts indicades per una etiqueta. L'interior de la màquina pot arribar a temperatures molt elevades. Cal prendre precaucions a l'hora de treure el paper encallat.

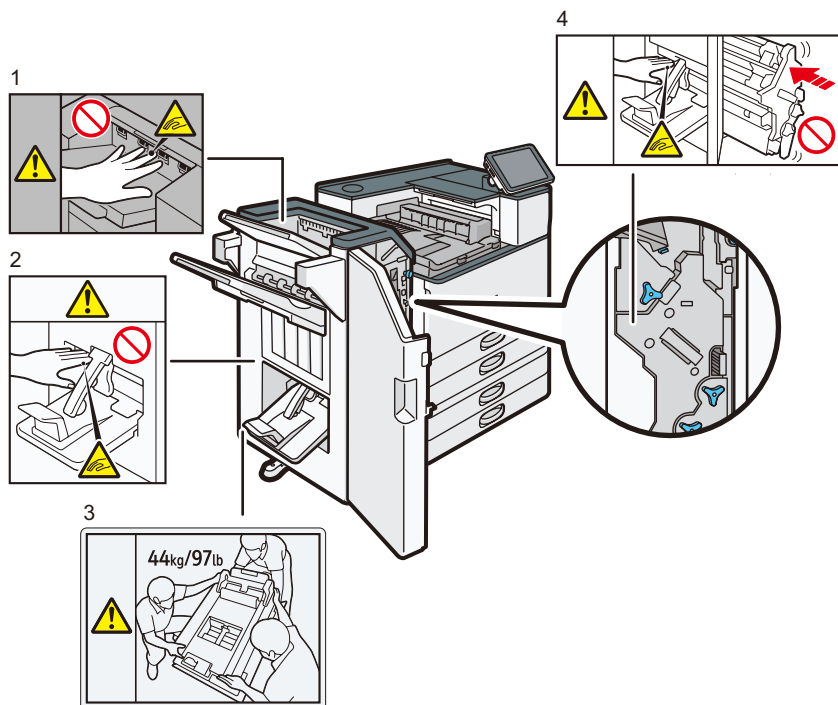
Safates de paper



DUL802

1 i 2.

L'interior de la màquina pot arribar a temperatures molt elevades. No toqueu les parts que duen una etiqueta enganxada. Si ho feu, podríeu patir una lesió.

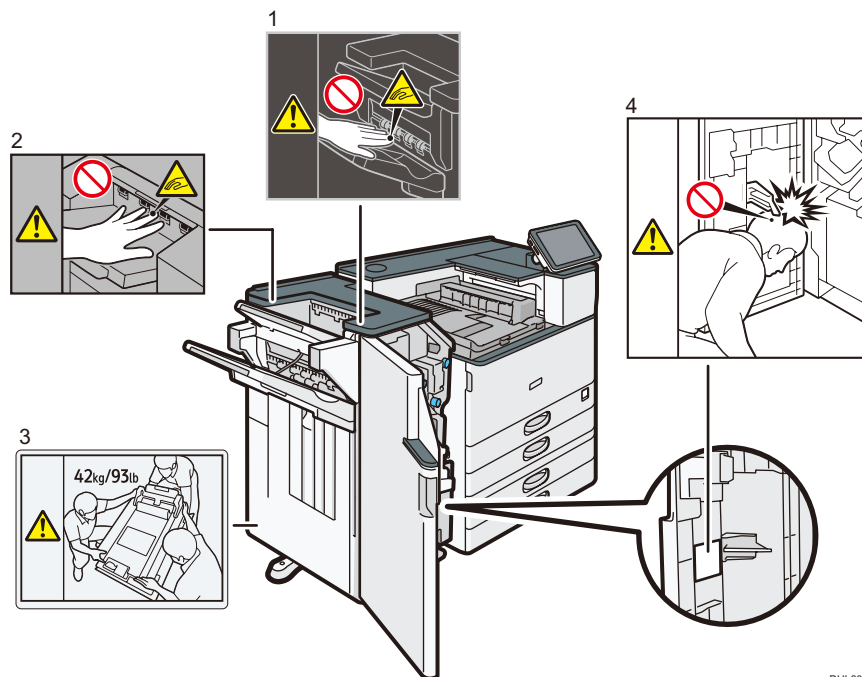


DUL803

1.
Durant el funcionament, els rodets que transporten el paper giren. No toqueu els rodets durant el funcionament. Si ho feu, podríeu patir una lesió.

2 i 4.
Mantingueu les mans allunyades del plegador de fullets quan estireu o introduïu la unitat de grapes del finisher o quan traieu paper encallat. Si ho feu, podríeu enganxar-vos els dits. No toqueu la safata del plegador de fullets durant el funcionament. Si ho feu, podríeu patir una lesió.

3.
La màquina pesa aproximadament 44 kg (44,00 kg.).
En aixecar-la, feu-ho lentament junt amb tres o més persones i aneu amb compte de no lesionar-vos.



DUL804

1 i 2.

Durant el funcionament, els rodets que transporten el paper giren. No toqueu els rodets durant el funcionament. Si ho feu, podríeu patir una lesió.

3.

La màquina pesa aproximadament 42 kg (42,18 kg.).

En aixecar-la, feu-ho lentament junt amb tres o més persones i aneu amb compte de no lesionar-vos.

4.

Aneu amb compte amb les peces sortints en obrir la tapa frontal.

Símbols d'interruptor d'alimentació

Els símbols d'interruptor d'alimentació que s'utilitzen en aquesta màquina són els següents:

-  : ENCÈS
-  : EN ESPERA

4. Informació addicional per aquesta màquina

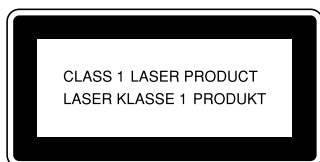
Prohibició legal

No copieu ni imprimeu cap document la reproducció del qual estigui prohibida per llei. La còpia o impressió dels documents següents sol estar prohibida per lleis locals: bitllets de banc, timbres fiscals, certificats d'inversió, títols d'accions, efectes bancaris, xecs, passaports, carnets de conduir, etc. Aquesta llista és exclusivament a títol indicatiu i no assumim cap responsabilitat sobre la seva precisió. No assumim cap responsabilitat per la seva completesa o exactitud. Si teniu alguna pregunta sobre la legalitat de copiar o imprimir certs documents, consulteu el vostre assessor jurídic.

Seguretat del làser

Aquesta màquina compleix amb els requisits d'IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) per a productes làser de classe 1. La màquina conté dos díodes làser AlGaInP, i una longitud d'ona de 660 nanòmetres per a cada emissor. L'angle de divergència del raig és de 15 graus (mínim) i de 25 graus (màxim) en la direcció vertical, i de 7 graus (mínim) i de 13 graus (màxim) en la direcció horitzontal, i els raigs làser es generen en mode d'ona contínua. La potència de sortida màxima de la font de llum és de 15 mil·liwatts.

La següent etiqueta està enganxada a la part posterior de la màquina:



Precaució

L'ús de paràmetres o controls o l'aplicació de procediments diferents dels que s'especifiquen en aquest manual podria provocar una exposició a radiacions perilloses.

Delegacions a l'estranger i informació d'emissió de soroll

D'acord amb els requisits de la marca "GS" de TUV, tot seguit es facilita la informació de la delegació de la UE o de l'empresa representant.

Delegacions a l'estranger

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, Londres. NW1 3BF, Regne Unit

Emissió de sorolls

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

Directiva EMC

Instal·lació del cable blindat

Cal fer servir cables i connectors ben protegits i connectats a terra per a les connexions amb un ordinador host (i/o perifèric) per tal d'ajustar-se als límits d'emissió.

Informació d'ús sobre equips elèctrics i electrònics

Usuaris dels països on la presència d'aquest símbol en aquesta secció s'hagi especificat per una llei nacional de recollida i tractament de residus electrònics

Els nostres productes contenen components d'alta qualitat i estan pensats per facilitar el reciclatge.

Els nostres productes i embalatges porten la marca següent.



El símbol indica que el producte no s'ha de processar com a residu municipal, sinó que s'ha d'eliminar per separat a través del sistema de recollida i reciclatge corresponent. Si seguiu aquestes instruccions garantireu que el producte es processa correctament i ajudareu a reduir els possibles efectes adversos sobre el medi ambient i la salut que es podrien produir amb una manipulació incorrecta. Reciclar els productes ajuda a preservar els recursos naturals i protegir el medi ambient.

Si voleu informació més detallada sobre els sistemes de recollida i reciclatge d'aquest producte, poseu-vos en contacte amb l'establiment en què el vau adquirir, el vostre distribuïdor local o els vostres representants de vendes o servei tècnic.

Rest a d'usuaris

Si voleu eliminar aquest producte, poseu-vos en contacte amb les autoritats locals, l'establiment en què el vau adquirir, el vostre distribuïdor local o els vostres representants de vendes o servei tècnic.

Per a usuaris a l'Índia

Aquest producte, inclosos components, consumibles, peces i recanvis, compleix la norma "India E-waste Rule" i prohibeix l'ús de plom, mercuri, crom hexavalent, bifenils polibromats o difenil èters polibromats en concentracions superiors al 0,1 % en pes i 0,01 % en pes per a cadmi, excepte allò establert a les exempcions de la norma.

CE Marking Traceability Information (For EU Countries Only)

Fabricant:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tòquio. 143-8555, Japó

Importador:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, Londres. NW1 3BF, Regne Unit

Důležité informace

1. Informace

2. Bezpečnostní informace pro toto zařízení

3. Bezpečnostní štítky umístěné na zařízení

4. Další informace

Informace, které nejsou v papírových příručkách, naleznete v online příručkách na naší webové stránce (<http://www.ricoh.com/>).



Před použitím tohoto zařízení si důkladně přečtěte tento manuál a mějte jej po ruce pro budoucí použití. Pro bezpečné a správné použití si před použitím tohoto zařízení přečtěte "Bezpečnostní informace".



1. Informace

Úvod

Tato příručka obsahuje podrobné pokyny ohledně používání tohoto zařízení. Kvůli vlastní bezpečnosti a zvýšení užítku tohoto zařízení si před jeho použitím pečlivě tuto příručku přečtěte. Ušchovejte příručku na dostupném místě pro další použití.

Příručky pro toto zařízení

Manuály pro toto zařízení jsou k dispozici v následujících formátech:

Formát	Příručky
Tištěné příručky	• Důležité informace (Read This First) • Rychlý průvodce instalací (Quick Installation Guide) • Start Guide (Průvodce spuštěním)
CD	• Driver Installation Guide (Průvodce instalací ovladače)
Příručky zobrazované na ovl. panelu	• Operating Instructions (Provozní pokyny - HTML)
Webová stránka	• Důležité informace (Read This First) • Rychlý průvodce instalací (Quick Installation Guide) • Start Guide (Průvodce spuštěním) • Uživatelská příručka (User Guide) • Driver Installation Guide (Průvodce instalací ovladače) • Operating Instructions (Provozní pokyny - HTML)

Důležité informace (Read This First)

Před použitím tohoto zařízení si přečtěte část této příručky nazvanou Bezpečnostní informace. Rovněž popisuje předpisy a normy týkající se životního prostředí.

Rychlý průvodce instalací (Quick Installation Guide)

Popisuje postup rozbalení zařízení a jeho uvedení do provozu, včetně vložení papíru, instalace tiskové kazety atd.

Start Guide (Průvodce spuštěním)

Popisuje jak číst příručky na ovládacím panelu. Také popisuje přihlášení k zařízení.

Uživatelská příručka (User Guide)

Příručka o základním využití tohoto zařízení, často používaných funkcích, řešení problémů, když se zobrazí chybová zpráva atd., souhrny jsou uvedeny pro jednotlivé uživatelské příručky.

Uživatelská příručka dodávána v různých formátech v závislosti na jazyku:

- V angličtině, němčině, francouzštině, italštině, španělštině, nizozemštině a ruštině ve formátu PDF
- V ostatních jazycích ve formátu HTML

Operating Instructions (Provozní pokyny - HTML)

Popisuje nastavení nezbytná pro používání zařízení, funkce k tisku, funkce údržby, specifikace, odstraňování závad, systémová nastavení a bezpečnostní funkce.

Příručky jsou k dispozici v angličtině, němčině, francouzštině, italštině, španělštině, nizozemštině a ruštině.

Uživatelská příručka a bezpečnostní průvodce jsou k dispozici v sedmi výše uvedených jazycích i v dalších jazycích.

Podrobnosti ohledně používání HTML příruček viz Operating Instructions (Provozní pokyny).

Driver Installation Guide (Průvodce instalací ovladače)

Popisuje jak nainstalovat a nakonfigurovat jednotlivé ovladače. Tato příručka je součástí CD s ovladači.

Upozornění

- Před konfigurací nastavení rozšířeného zabezpečení a ověřování viz Bezpečnostní průvodce (Security Guide), část „Před prvním použitím“.
- Následující příručky můžete nalézt na webových stránkách.
 - Appendix (Dodatek)
 - Možnost DHCP č. 204

2. Bezpečnostní informace pro toto zařízení

Bezpečnostní symboly pro toto zařízení

Význam jednotlivých bezpečnostních symbolů je následující:

	Upozornění
	Nedotýkejte se
	Nevhazujte do ohně
	Nepoužívejte vysavač
	Uchovávejte mimo dosah dětí
	Výstraha, horký povrch
	Výstraha, nebezpečí zachycení rukou

Bezpečnostní informace

V této příručce jsou použity následující důležité symboly:

⚠ VAROVÁNÍ:

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která v případě nedodržení pokynů může způsobit vážné zranění nebo i smrtelný úraz.

⚠ UPOZORNĚNÍ:

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která v případě nedodržení pokynů může způsobit méně závažné či lehké zranění nebo poškození majetku.

Prostředí, ve kterých lze zařízení používat

⚠ VAROVÁNÍ:

- V blízkosti tohoto zařízení nepoužívejte hořlavé spreje ani rozpouštědla. Rovněž nepokládejte tyto látky do jeho blízkosti. Mohlo by dojít ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

- Na zařízení ani do jeho blízkosti neumísťujte vázy, květináče, hrníčky, toaletní potřeby, léky, malé kovové předměty ani nádoby s vodou nebo jinými tekutinami. Při vylití tekutin nebo pádu předmětů do zařízení by mohlo dojít ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

⚠ UPOZORNĚNÍ:

- Zařízení musí být udržováno mimo vlhké a prašné prostředí. V opačném případě by mohlo dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

- Nepokládejte zařízení na nestabilní nebo nakloněný povrch. Pokud se zařízení převrátí, může dojít ke zranění.

- Na zařízení nepokládejte těžké předměty. Zařízení by se mohlo převrátit a způsobit poranění.

- Ujistěte se, že místnost, ve které je zařízení provozováno, je dobře větraná a dostatečně prostorná. Dobré větrání je obzvláště důležité v případě, kdy je zařízení používáno velmi často.

- Nezakrývejte větrací otvory zařízení. Mohlo by dojít k přehřátí vnitřních součástí a následně ke vzniku požáru.

Manipulace s elektrickými kabely a elektrickými zástrčkami

VAROVÁNÍ:

- *Nepoužívejte žádné jiné zdroje napájení než ty, které vyhovují uvedeným specifikacím. Mohlo by dojít ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.*
- *Používejte pouze frekvence, které odpovídají uvedeným technickým údajům. Mohlo by dojít ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.*
- *Nepoužívejte rozdvojky. Mohlo by dojít ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.*
- *Nepoužívejte prodlužovací kabely. Mohlo by dojít ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.*
- *Nepoužívejte poškozené, zlomené ani upravené napájecí kabely. Dále nepoužívejte napájecí kabely, které byly přiskřípnuty pod těžkými předměty, za které se silně tahalo nebo se hodně ohýbaly. Pokud byste tak učinili, vystavili byste se riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.*
- *Pokud je napájecí kabel poškozen a vnitřní vodiče jsou odhalené nebo zlomené, kontaktujte zástupce servisu a požádejte o výměnu. Používání poškozených napájecích kabelů může vést ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.*

Zástrčku musíte alespoň jednou v roce vytáhnout ze zásuvky a zkontrolovat následující:

- *Na zástrčce nejsou známky opálení.*
- *Kolíky zástrčky nejsou deformovány.*

Pokud nastane některé z výše uvedených poškození, zástrčku již nepoužívejte a ihned se obraťte na prodejce nebo servisního technika. Použití takové zástrčky by mohlo mít za následek požár nebo úraz elektrickým proudem.

Napájecí kabel musíte alespoň jednou v roce vyjmout ze zásuvky ve zdi a zkontrolovat následující:

- *Vnitřní dráty napájecího kabelu nejsou obnaženy, nalomeny apod.*
- *Povrch napájecího kabelu nemá trhliny nebo díry.*
- *Při ohýbání kabelu nedochází k vypínání a zase zapínání napájení zařízení.*
- *Žádná část napájecího kabelu se nezahřívá.*
- *Napájecí kabel není poškozen.*

Pokud nastane některé z výše uvedených poškození, napájecí kabel již nepoužívejte a ihned obraťte se na prodejce nebo servisního technika. Použití napájecího kabelu by mohlo mít za následek požár nebo úraz elektrickým proudem.

- *Dotýkání se kolíků zástrčky napájecího kabelu kovovými předměty představuje riziko požáru a úrazu elektrickým proudem.*
- *Dodávaný napájecí kabel je určen pouze pro použití s tímto zařízením. Nepoužívejte jej pro jiná zařízení. Mohlo by dojít ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.*

- *Manipulovat s napájecím kabelem s mokřýma rukama je nebezpečné. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.*

⚠ UPOZORNĚNÍ:

- *Zástrčku napájecího kabelu zcela zasuňte do síťové zásuvky. Částečně zastrčené zástrčky vytvářejí nestálé připojení a mohou způsobit nebezpečné nahromadění tepla.*
- *Pokud toto zařízení nebudete několik dní (nebo déle) používat, odpojte napájecí kabel ze síťové zásuvky.*
- *Při odpojování napájecího kabelu ze síťové zásuvky vždy táhněte za zástrčku (ne za kabel). Při tahání za napájecí kabel může dojít k jeho poškození. Používání poškozených napájecích kabelů může vést ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.*
- *Alespoň jednou do roka vytáhněte zástrčku ze zásuvky ve zdi a očistěte kolíky a oblast kolem nich. Hromadění prachu okolo kolíků představuje riziko požáru.*
- *Při údržbě zařízení vždy odpojte napájecí kabel ze síťové zásuvky.*

- Napájení
220-240 V, 8 A, 50/60 Hz

Dbejte na to, aby napájecí šňůra byla připojena ke zdroji napájení s výše uvedenými parametry.

For users in Norway, this product is also designed for an IT power distribution system with phase-to-phase voltage of 230V. (Pro uživatele v Norsku - tento produkt lze použít i v energetickém distribučním systému se sdruženým napětím 230V).

Manipulace s hlavním zařízením

⚠ VAROVÁNÍ:

- *Zařízení umístěte co nejbližší síťové zásuvky. Tím umožníte snadné odpojení napájecího kabelu v případě nouze.*
- *Pokud ze zařízení vychází kouř nebo zápach, nebo pokud zařízení neobvykle reaguje, okamžitě vypněte napájení. Po vypnutí napájení odpojte zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky. Poté kontaktujte zástupce servisu a nahlase problém. Zařízení nepoužívejte. Mohlo by dojít ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.*
- *Pokud do zařízení spadne kovový předmět nebo se do něj vylije voda či jiná tekutina, okamžitě vypněte napájení. Po vypnutí napájení odpojte zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky. Poté kontaktujte zástupce servisu a nahlase problém. Zařízení nepoužívejte. Mohlo by dojít ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.*

- Před výměnou zažehlovací jednotky vypněte hlavní vypínač a počkejte alespoň 60 minut, než budete pokračovat ve výměně.
- Pokud v blízkém okolí zařízení udeřil blesk, zařízení se nedotýkejte. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Následující část vysvětluje varovné zprávy na plastových sáčcích používaných v balení tohoto produktu.
 - Polyetylenové materiály (sáčky apod.) dodané s tímto zařízením uchovávejte mimo dosah malých dětí. V případě, že tyto polyethylenové materiály přijdou do kontaktu s ústy či nosem dítěte, hrozí jeho udušení.

UPOZORNĚNÍ:

- Před stěhováním zařízení odpojte napájecí kabel ze zásuvky ve zdi. Při přemísťování zařízení dbejte na to, aby nedošlo k poškození napájecího kabelu pod zařízením. Nedodržení těchto bezpečnostních opatření může vést ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Jestliže musíte zařízení posunout, když je připojena jednotka s volitelnými zásobníky papíru, netlačte na horní část hlavní jednotky. Mohlo by dojít k odpojení volitelné jednotky zásobníků papíru a případně k poranění.
- Hmotnost zařízení je přibližně 57 kg (125,7 lb).
- Při přemísťování tiskárny ji chytte za rukojeti umístěné na obou stranách, a potom ji pomalu zvedněte. Neopatrné zvedání nebo upuštění může způsobit poranění.
- Pokud je nainstalován dolní zásobník papíru, nevysunujte současně více než jeden zásobník, pokud měníte nebo doplňujete papír nebo řešíte uvíznutí papíru. Násilný tlak směrem dolů na horní plochy zařízení může mít za následek nesprávnou funkci nebo zranění uživatele.
- Pokud potřebuje zařízení nadzvednout (např. při přemísťování do jiného poschodí), kontaktujte servisního zástupce. Nepokoušejte se zařízení nadzvednout bez pomoci servisního technika. Pokud se zařízení převrhne nebo jej upustíte, může dojít k jeho poškození, a tím k poruše činnosti a k riziku poranění uživatelů.
- Nedívejte se do zdroje světla. Mohlo by dojít k poškození zraku.
- Nedržte zařízení při přemísťování za ovládací panel. Mohlo by dojít k poškození ovládacího panelu, k poruše nebo ke zranění.
- Při přesunu zařízení nevytahujte zásobníky papíru. Mohlo by dojít k poškození ovládacího panelu, k poruše nebo ke zranění.

VAROVÁNÍ:

- *Demontujte pouze ty kryty a šrouby, které jsou v této příručce výslovně uvedeny. Uvnitř tohoto zařízení jsou některé součásti pod vysokým napětím představující nebezpečí úrazu elektrickým proudem a některé laserové součástky, které by mohly způsobit poškození zraku. Pokud kterákoliv z vnitřních součástí vyžaduje údržbu, úpravu nebo opravu, kontaktujte obchodního nebo servisního zástupce.*
- *Nepokoušejte se toto zařízení rozebrat nebo upravit. Mohlo by dojít k popálení nebo k úrazu elektrickým proudem. Ještě jednou připomínáme, že vystavení laserovým součástkám uvnitř tohoto zařízení může způsobit vážné poškození zraku.*

UPOZORNĚNÍ:

- *Některé ze součástí uvnitř tiskárny se mohou zahřát na velmi vysokou teplotu. Proto při odstraňování uvízlého papíru dávejte pozor. V opačném případě může dojít ke vzniku popálenin.*
- *Některé vnitřní součásti tohoto zařízení jsou křehké. Při uvolňování uvízlého papíru se nedotýkejte snímačů, konektorů, LED indikátorů ani jiných křehkých součástí, jež jsou uvedeny v příručce Odstraňování problémů. Mohlo by dojít k poruše.*
- *Při odstraňování uvízlého papíru dávejte pozor, aby nedošlo k zachycení nebo zranění prstů.*
- *Při doplňování papíru dávejte pozor, abyste si neporanili prsty.*
- *Při odstraňování uvízlého papíru nebo při vyndávání nebo vkládání jednotky sešívání finišeru se nedotýkejte zásobníku finišeru brožur. Může dojít k zachycení a poranění prstů.*
- *Byly nainstalovány bezpečnostní prostředky, aby se zabránilo úrazu, proto se nesmíte dotýkat válečků na zařízení, když je v provozu. Jinak může dojít ke zranění.*
- *Pokud není vnitřek tiskárny pravidelně čištěn, bude se tam hromadit prach. Nahromadění velkého množství prachu uvnitř zařízení může způsobit požár a poškození zařízení. Podrobnosti o čištění vnitřních částí zařízení a jeho ceny konzultujte se svým servisním nebo prodejním zástupcem.*

Jak zacházet se spotřebním materiálem zařízení

VAROVÁNÍ:

- *Nespalujte toner (nový ani použitý) ani tonerové kazety. Hrozí nebezpečí popálení. Toner se při kontaktu s otevřeným ohněm vznítí.*
- *Neukládejte toner (nový ani použitý) ani tonerové kazety v blízkosti otevřeného ohně. V opačném případě hrozí nebezpečí vzniku požáru a popálení. Toner se při kontaktu s otevřeným ohněm vznítí.*
- *Pro odstranění vysypaného toneru (včetně použitého toneru) nepoužívejte vysavač. Vysátý toner může způsobit požár nebo výbuch kvůli elektrickému kontaktu uvnitř vysavače.
Je však možno použít vysavač, který je odolný proti výbuchu a vznícení prachu. Pokud se toner rozsype na podlahu, odstraňte vysypaný toner pomalu pomocí vlhkého hadříku, aby se nerozptýlil po místnosti.*

UPOZORNĚNÍ:

- *Tonerové kazety nerozbíjejte ani nemačkejte. V opačném případě může dojít k rozsypání toneru a následně k ušpinění pokožky, oblečení nebo podlahy, anebo k náhodnému požití.*
- *Skladujte toner (i použitý), zásobníky s tonerem a součásti, které byly v kontaktu s tonerem, mimo dosah dětí.*
- *Při náhodném vdechnutí toneru (i použitého) si vykloktejte velkým množstvím vody a přesuňte se do prostředí s čistým vzduchem. V případě potřeby se poraďte s lékařem.*
- *Při vniknutí toneru (i použitého) do očí je ihned vypláchněte velkým množstvím vody. V případě potřeby se poraďte s lékařem.*
- *Během odstraňování uvízlého papíru nebo během výměny toneru dávejte pozor, aby se vám toner (i použitý) nedostal na oblečení. V případě, že se toner dostane na oblečení, omyjte skvrnu STUDENOU vodou. Horká voda by toner na textilií ustálila a znemožnila odstranění skvrny.*
- *Během odstraňování uvízlého papíru nebo během výměny toneru dávejte pozor, aby se vám toner (i použitý) nedostal na pokožku. V případě, že se toner dostane na pokožku, omyjte pečlivě postižené místo mýdlem a vodou.*
- *Při výměně toneru, odpadní nádoby toneru nebo spotřebního materiálu s tonerem se ujistěte, že se toner nevysypal. Po výměně vložte použitý spotřební materiál do sáčku. U spotřebního materiálu s víčkem se ujistěte, že je víčko uzavřeno.*

• *V žádném případě netiskněte na sešité listy, hliníkovou fólii, uhlový papír ani žádný jiný vodivý papír. Mohlo by dojít k požáru.*

• *Uchovávejte SD karty a paměťová média USB mimo dosah dětí. Pokud dítě nešťastnou náhodou spolkne paměťovou SD kartu nebo paměťové médium USB, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.*

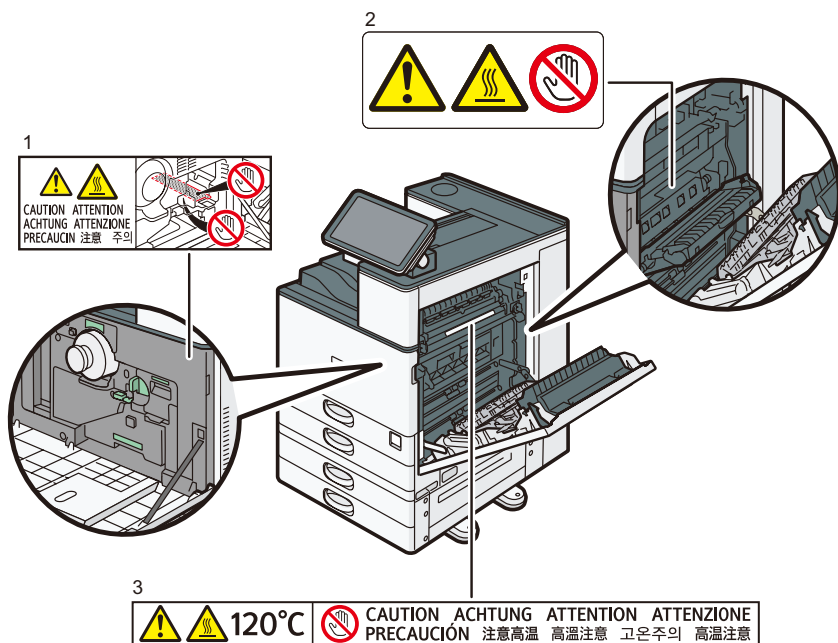
3. Bezpečnostní štítky umístěné na zařízení

Tato část je věnována bezpečnostním informačním štítkům.

Pozice štítků ⚠VAROVÁNÍ a ⚠UPOZORNĚNÍ

Na zařízení jsou štítky ⚠VAROVÁNÍ a ⚠UPOZORNĚNÍ na místech znázorněných níže. Z bezpečnostních důvodů dodržujte tyto pokyny a nakládejte se zařízením tak, jak je uvedeno.

Hlavní jednotka



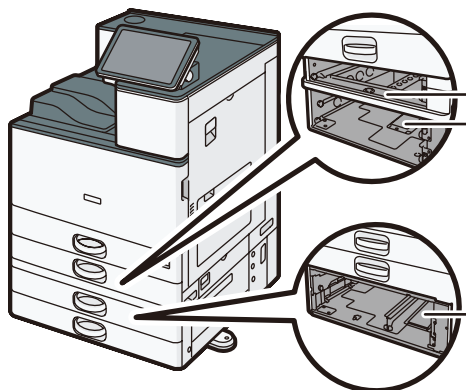
DUL801

1 a 2.

Vnitřní část zařízení může být velmi horká. Nedotýkejte se částí, na kterých je umístěn tento štítek. Mohlo by dojít k úrazu.

3.

Nedotýkejte se částí uvedených na štítku. Vnitřní část zařízení může být velmi horká. Při odstraňování uvíznutého papíru je nutná opatrnost.



1

	CAUTION ATTENTION ACHTUNG	ATTENZIONE PRECAUCIÓN 注意 주의
	• High temperature parts. • T° des pièces élevée. • Heiße Geräteteile! • Temperatura elevata. • Piezas muy calientes.	• 高温部品 • 高温部分 • 고온주의 • 高温になっています。

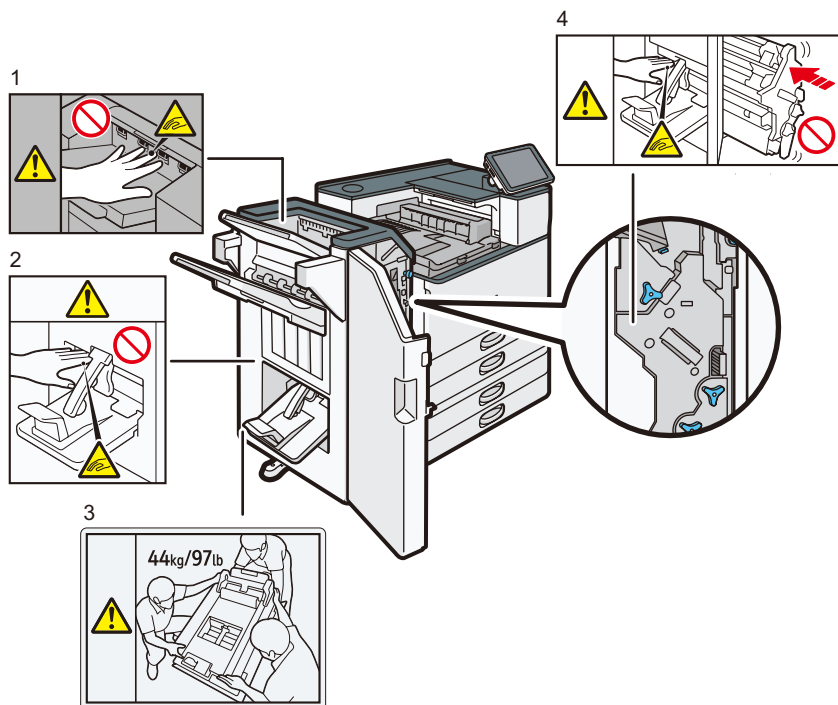
2

	CAUTION ATTENTION	ACHTUNG ATTENZIONE	PRECAUCIÓN 注意 주의
	• High temperature parts. • T° des pièces élevée. • Heiße Geräteteile! • Temperatura elevata. • Piezas muy calientes.	• 高温部品 • 高温部分 • 고온주의 • 高温になっています。	

DUL802

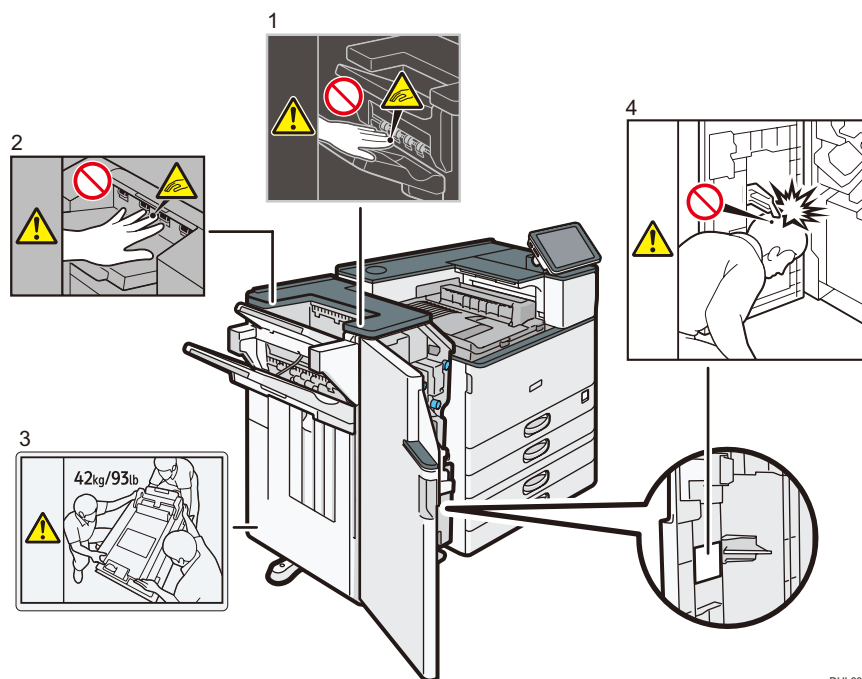
1 a 2.

Vnitřní část zařízení může být velmi horká. Nedotýkejte se částí, na kterých je umístěn tento štítek. Mohlo by dojít k úrazu.



DUL803

1.
Během provozu se otáčejí válečky pro přenos papíru. Dejte pozor, abyste se nedotýkali válečků během provozu. Mohlo by dojít k úrazu.
- 2 a 4.
Při vyjímání nebo zasouvání sešíváčky finišeru nebo při odstraňování uvízlého papíru se rukama nedotýkejte zásobníku finišeru brožur. Mohlo by dojít k zachycení prstů. Během provozu se nedotýkejte zásobníku finišeru brožur. Mohlo by dojít k úrazu.
3.
Hmotnost zařízení je přibližně 44 kg (97 lb).
Při zvedání postupujte pomalu (zvedání by měly provádět minimálně tři osoby) a dávejte pozor, aby nedošlo ke zranění.



DUL804

1 a 2.

Během provozu se otáčejí válečky pro přenos papíru. Dejte pozor, abyste se nedotýkali válečků během provozu. Mohlo by dojít k úrazu.

3.

Hmotnost zařízení je přibližně 42 kg (93 lb).

Při zvedání postupujte pomalu (zvedání by měly provádět minimálně tři osoby) a dávejte pozor, aby nedošlo ke zranění.

4.

Při otevírání předního krytu dejte pozor na vyčnívající části.

Symbyly pro spínače napájení

Symbyly pro spínače napájení použité u tohoto zařízení jsou následující:

- **I** : ZAPNUTÉ NAPÁJENÍ
- **⏻** : POHOTOVOSTNÍ REŽIM

4. Další informace o tomto zařízení

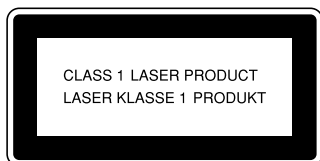
Zakázáno zákonem

Nekopírujte ani netiskněte žádné materiály, u kterých je to zákonem zakázáno zákonem. Místní zákony zpravidla zakazují kopírování a tisk následujících materiálů: Bankovky, kolky, dluhopisy, listinné akcie, bankovní směnky, šeky, pasy a osobní doklady. Uvedený seznam slouží pouze jako vodítko a neobsahuje všechny relevantní položky. Za jeho úplnost a přesnost neneseme odpovědnost. Pokud máte jakékoli otázky ohledně možnosti kopírování a tisku určitých materiálů, obraťte se na svého právního poradce.

Bezpečné používání laseru

Toto zařízení splňuje požadavky normy IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) pro třídu 1 laserových produktů. Zařízení je vybaveno dvěma laserovými diodami AlGaInP s vlnovou délkou 660 nanometrů pro každý vysílač. Úhel odchylky paprsku je 15-25 stupňů vertikálně a 7-13 stupňů horizontálně, a laserové paprsky jsou generovány v režimu spojitých vln (CW). Maximální výstupní výkon světelného zdroje je 15 miliwattů.

Následující štítek je připevněn k zadní straně zařízení.



Upozornění

Při použití ovládacích prvků nebo nastavení či provádění činností, které nejsou uvedeny v příručce, může být obsluha vystavena účinkům nebezpečného záření.

Zahraniční pobočky a informace o hlučnosti

V souladu s požadavky TUV „symbol GS“ jsou informace o zastoupení v EU uvedeny níže.

Zahraniční pobočky

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Hlučnost

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

Směrnice EMC (elektromag. kompatibilita)

Instalace stíněného kabelu

Aby bylo zajištěno plnění emisních limitů, musí být pro připojení k hostitelskému počítači (a/nebo perifernímu zařízení) použity řádné stíněné a uzemněné kabely a konektory.

Informace pro uživatele elektrických a elektronických zařízení

Uživatelé v zemích, kde je symbol zobrazený v této části součástí zákonů upravujících sběr a zpracování elektrotechnického a elektronického odpadu (e-waste).

Naše produkty obsahují vysoce kvalitní součástky a jsou navrženy tak, aby usnadňovaly recyklaci.

Naše produkty nebo jejich balení jsou označeny níže zobrazeným symbolem.



Tento symbol označuje, že zařízení nesmí být likvidováno jako komunální odpad. Zařízení je třeba likvidovat samostatně prostřednictvím příslušného sběrného systému. Dodržováním těchto pokynů zajistíte, že se zařízením bude nakládáno správně, a přispějete tak ke zmenšení případného negativního vlivu na životní prostředí a lidské zdraví. Správnou recyklací pomáháte šetřit přírodní zdroje a chránit životní prostředí.

Podrobné informace o sběrných a recyklačních systémech týkající se tohoto zařízení získáte od prodejce nebo servisního zástupce, anebo v prodejně, kde jste zařízení zakoupili.

Ostatní uživatelé

Chcete-li toto zařízení zlikvidovat, obraťte se na místní úřady, prodejnu, kde jste zařízení zakoupili, místního prodejce nebo servisního zástupce.

Pro uživatele v Indii

Tento produkt, včetně spotřebního materiálu a náhradních dílů je v souladu s indickou normou pro odpady (India E-waste Rule) zakazující používání olova, rtuti, šestimocného chromu, polybromovaných bifenylů a difenyleterů v koncentracích vyšších než 0,1% hmotnosti a koncentraci 0,01% pro kadmium, kromě výjimek uvedených v seznamu 2 této normy

Označení CE pro (zpětnou) dohledatelnost (jen pro země EU).

Výrobce:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

Dovozce:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom



Olvassa el ezt először

1. Információ

2. A készülék biztonságos használatáról

3. A készülék biztonsági címkéi

4. A készülék egyéb információi

A nyomtatott kézikönyvekben nem található információra a weboldalunkon (<http://www.ricoh.com/>) található online kézikönyvekben kereshet rá.



A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és tartsa könnyen hozzáférhető helyen. A készülék biztonságos és helyes használata érdekében a használatba vétel előtt olvassa el a "Biztonsági tudnivalók" című részt ebben a kézikönyvben.



1. Információ

Bevezetés

A kézikönyv a termék részletes működtetési leírását, és az üzemeltetéssel kapcsolatos megjegyzéseket tartalmazza. Az Ön biztonsága érdekében a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet. A kézikönyvet tartsa könnyen hozzáférhető helyen.

A készülékhez tartozó útmutatók

A készülék használati utasításának hozzáférhetősége a következő formátumokban biztosított:

Formátum	Kézikönyvek
Nyomtatott kézikönyvek	• Olvassa el ezt először • Gyors telepítési útmutató • Start Guide (kezdeti beállítások)
CD-ROM	• Driver Installation Guide (Meghajtó telepítési útmutató)
A kezelőpanelen megjeleníthető kézikönyvek	• Használati útmutatók (HTML)
Weboldal	• Olvassa el ezt először • Gyors telepítési útmutató • Start Guide (kezdeti beállítások) • Felhasználói útmutató • Driver Installation Guide (Meghajtó telepítési útmutató) • Használati útmutatók (HTML)

Olvassa el ezt először

A készülék használata előtt feltétlenül olvassa el a kézikönyv Biztonsági tudnivalók című fejezetét. Ezenkívül információt nyújt az egyes szabályozásokról és a környezeti szabványról.

Gyors telepítési útmutató

Leírja a készülék kicsomagolási és beállítási folyamatát, mely magában foglalja a papír betöltését, a nyomtatópatron behelyezését stb.

Start Guide (kezdeti beállítások)

Ismerteti a kezelőpanelen megjeleníthető útmutatók használatát. Emellett leírja a készülékbe való bejelentkezés módját.

Felhasználói útmutató

A készülék alapvető használatára, a gyakran használt funkciókra, a hibaüzenetek megjelenésekor a teendőkre stb. vonatkozó összefoglaló található az itt felsorolt kézikönyvekhez.

A Felhasználói útmutató formátuma a nyelvtől függően eltérő:

- Angol, német, francia, olasz, spanyol, holland és orosz: PDF formátumban
- A többi nyelv: HTML formátumban

Használati útmutatók (HTML)

A készülék telepítését, a nyomtatás funkciók használatát, a karbantartást és a műszaki leírást, a hibaelhárítást, a rendszerbeállításokat, valamint a biztonsági funkciókat ismerteti.

A kézikönyvek angol, német, francia, olasz, spanyol, holland és orosz nyelven érhetők el.

A használati útmutató és biztonsági útmutató a fenti hét és további nyelveken érhető el.

A HTML kézikönyvek használatának ismertetését lásd a Felhasználói kézikönyvben.

Driver Installation Guide (Meghajtó telepítési útmutató)

Az egyes meghajtók telepítését és konfigurálását ismerteti. Ez a kézikönyv a meghajtók CD-jén található.

↓ Megjegyzés

- Mielőtt elvégezné a fokozott biztonsági és a hitelesítési beállításokat, olvassa el a Biztonsági útmutatót.
- A weboldalon a következő kézikönyvek találhatók.
 - Függelék
 - DHCP Option 204

2. A készülék biztonságos használatáról

A készülék biztonsági címkéinek ismertetése

A készülék biztonsági címkéinek jelentései a következők:

	Figyelem
	Ne érintse meg!
	Tilos a tűzbe dobni!
	Ne használjon porszívót!
	Gyermekektől tartsa távol!
	Figyelem! Forró felület!
	Figyelem! Beakadhat a keze vagy a karja!

Biztonsági tudnivalók

A kézikönyvben az alábbi fontos szimbólumok szerepelnek:

 VIGYÁZAT:

Potenciális vészhelyzetet jelöl, mely halált vagy súlyos sérülést okozhat, amennyiben a felhasználó nem követi az utasításokat.

 FIGYELEM:

Potenciális vészhelyzetet jelöl, mely kisebb vagy mérsékelt sérülést vagy kárt okozhat, amennyiben a felhasználó nem követi az utasításokat.

A készülék üzemeltetésére alkalmas környezet

 VIGYÁZAT:

- A készülék közelében ne használjon gyúlékony spray-eket vagy oldószereket. Továbbá, ezeket ne helyezze a készülék közelébe. Ha ezt teszi, tüzet vagy áramütést okozhat.

- Ne helyezzen vázát, virágcserepet, csészét, piperecikket, orvosságot, kisebb fémtárgyat vagy vizet vagy más folyadékot tartalmazó edényt a készülékre vagy annak közelébe. Ha valami kiömlik, illetve ilyen tárgyak vagy anyagok jutnak a gép belsejébe, az tüzet vagy áramütést okozhat.

 FIGYELEM:

- Óvja a készüléket a párától és a portól. Ellenkező esetben tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne helyezze a készüléket instabil vagy döntött felületre. Ha a készülék megbillen, sérülést okozhat.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre. Ettől ugyanis felborulhat a készülék, ami sérüléshez vezethet.
- Gondoskodjon róla, hogy a készüléknek helyet adó szoba jól szellőzik és tágas. A jó szellőzés különösen fontos, ha a készüléket nagy terhelés mellett használja.
- Ne fedje le a készülék szellőzőnyílásait. Ekkor ugyanis a túlmelegedett belső alkatrészek tüzet okozhatnak.

A tápkábelek és tápcsatlakozók kezelése

VIGYÁZAT:

- Csak a műszaki leírásokban láthatóval megegyező energiaforrást használjon. Ha ezt teszi, tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne használjon a megadott előírásoktól eltérő frekvenciát. Ha ezt teszi, tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne használjon elosztós csatlakozót. Ha ezt teszi, tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne használjon hosszabbítót. Ha ezt teszi, tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne használjon sérült, törött vagy módosított tápkábeleket. Ne használjon nehéz tárgyak alá beszorult, erősen meghúzott vagy meghajlott tápkábeleket sem. Ellenkező esetben tűz vagy áramütés kockázata áll fenn.
- Ha megsérült a tápkábel, és kilátszanak vagy elszakadtak a belső vezetőek, lépjen kapcsolatba a szerviz képviselőjével a cserealkatrészért. A sérült tápkábelek használata tüzet vagy áramütést okozhat.

Legalább évente egyszer húzza ki a hálózati kábelt a fali csatlakozóból, és ellenőrizze a következőket:

- Égésnyomok találhatók a csatlakozó dugaszon.
- A csatlakozó dugasz villái deformálódtak.

Ha a fentiek közül bármelyik elváltozást észleli, ne használja a csatlakozó dugaszt, és vegye fel a kapcsolatot a szervizképviselettel, vagy a kereskedelmi képviselőjével. Ha sérült tápkábelt használ, az tűzveszélyes és áramütést okozhat.

Legalább egyszer egy évben távolítsa el a tápkábelt a fali csatlakozó aljzatból, és ellenőrizze a következőket:

- A tápkábel megtört, vagy a külseje megsérült stb.
- A tápkábelen bármilyen sérülés, repedezés található.
- Ha meghajlik a tápkábel, és az áram kimaradozik.
- A tápkábel egy része átforrósodik.
- Megsérült a tápkábel.

Ha a fentiek közül bármelyiket észleli, ne használja tovább a tápkábelt, és hívja fel a szervizképviseletet, vagy a márkakereskedőjét. Ha sérült tápkábelt használ, az tűzveszélyes és áramütést okozhat.

- A tápkábel dugasz csatlakozótüskéjének megérintése bármilyen fémtárggyal tűz és áramütés veszélyét hordozza magában.

- A mellékelt tápkábelt csak ehhez a készülékhez szánták. Ne használja ezt más berendezésekkel. Ha ezt teszi, tüzet vagy áramütést okozhat.

- A tápkábel dugaszának vizes kézzel való érintése veszélyes. Ha ezt teszi, az áramütést okozhat.

⚠ FIGYELEM:

- Mindig teljesen dugja be a tápvezetékét a fali csatlakozóba. A félig bedugott dugaszok bizonytalan csatlakozást hoznak létre, amely veszélyes hőképződéshez vezethet.
- Ha a készüléket várhatóan néhány napig vagy hosszabb időn keresztül nem használják, húzza ki a tápkábelét a fali aljzatból.
- A tápvezeték kihúzásakor a fali csatlakozóból ügyeljen arra, hogy a csatlakozó dugót húzza, ne pedig a vezetékét. Ha a vezetékét húzza, azzal károsíthatja azt. A sérült tápkábelek használata tüzet vagy áramütést okozhat.
- Húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból, és évente legalább egyszer tisztítsa meg a villákat és azok területét. Tűz keletkezhet, ha túl sok por gyülemlik fel a csatlakozódugón.
- A készülék karbantartásának elvégzése során mindig húzza ki a tápvezetékét a fali csatlakozóból.

- Tápellátás

220–240 V, 8 A vagy több, 50/60 Hz

Győződjön meg róla, hogy a tápkábelt a fentieknek megfelelő elektromos hálózathoz csatlakoztatta.

Norvégiai felhasználók számára: ezt a terméket úgy tervezték, hogy alkalmas legyen egy 230 voltos, láncolt feszültséggel bíró IT áramelosztó rendszer számára is.

A készülék központi részének kezelése

⚠ VIGYÁZAT:

- A készüléket mindig a fali aljzathoz a lehető legközelebb helyezze el. Így vészhelyzetben könnyen ki lehet húzni a tápkábelt.
- Ha a készülék füstöt vagy kellemetlen szagot bocsát ki vagy szokatlanul viselkedik, azonnal áramtalanítsa. A tápellátás lekapcsolása után mindig húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóból. Ezután lépjen kapcsolatba a szerviz képviselőjével, és jelentse a problémát. Ne használja a készüléket. Ha ezt teszi, tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ha fémtárgy, víz vagy egyéb folyadék került a készülék belsejébe, azonnal áramtalanítsa. A tápellátás lekapcsolása után mindig húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóból. Ezután lépjen kapcsolatba a szerviz képviselőjével, és jelentse a problémát. Ne használja a készüléket. Ha ezt teszi, tüzet vagy áramütést okozhat.

- Amikor kicseréli a fixáló egységet, kapcsolja ki a készüléket, majd várjon legalább 60 percet, mielőtt hozzálát.

- Ne érjen a készülékhez, ha villámcsapás történt a közvetlen közelben. Ha ezt teszi, az áramütést okozhat.

- A következőkben a készülék műanyag csomagolóanyagaival kapcsolatos figyelmeztető üzenetek magyarázatai találhatók.
 - A készülékkel szállított polietilén anyagokat (tasakok stb.) mindig tartsa távol kisbabáktól és kisgyermekektől. Ezek az anyagok fulladást okozhatnak.

FIGYELEM:

- A készülék áthelyezése előtt húzza ki a tápkábelt a hálózati csatlakozóaljzatból. A készülék mozgatása során ügyeljen arra, hogy a tápvezeték ne sérüljön meg a készülék alatt. Ezeknek az óvintézkedéseknek a be nem tartása tüzet vagy áramütést okozhat.

- Ha olyankor mozgatja a készüléket, amikor csatlakoztatva van az opcionális papírtálca, ne nyomja a fő egység felső részét. Ellenkező esetben az opcionális papírtálca leválhat, és sérülést okozhat.

- A készülék súlya körülbelül 57 kg (125,7 font).
- A nyomtató szállításakor fogja meg mindkét kezével az oldalsó fogantyúknál, és lassan emelje meg a készüléket. Ha nem vigyáz az emelésnél vagy leejti, az sérüléshez vezethet.

- Ha az alsó papíradagoló telepítve van, ne húzzon ki egynél több adagolót olyankor, amikor papírt cserél vagy feltölt, illetve papírelakadásokat hárít el. A készülék felső felszíneinek erőszakos lenyomása működési zavart vagy a kezelő sérülését eredményezheti.

- Forduljon a szervizhez, ha a készülék megemelése van szükség (például másik emeletre költöztetéskor). A szerviz segítsége nélkül ne próbálkozzon a készülék felemelésével. Ha a készülék feldől vagy leejti, meghibásodhat és személyi sérülést okozhat.

- Ne nézzen a lámpába. Károsíthatja a szemét.

- A készülék mozgatásánál ne tartsa a kezelőpanelt. Ha azt tartja, megsérülhet a kezelőpanel, ami hibás működést, vagy sérülést okozhat.

- Ne húzza ki a papíradagolókat a készülék mozgatása közben. Ha azt tartja, megsérülhet a kezelőpanel, ami hibás működést, vagy sérülést okozhat.

A készülék belsejének kezelése.

VIGYÁZAT:

- Csak azokat a burkolatokat és csavarokat távolítsa el, amelyeket ez a kézikönyv határozottan megemlít. A készülék belsejében nagyfeszültségű alkatrészek vannak, amelyek áramütés veszélyét hordozzák, valamint lézer részegységek, amelyek vakságot okozhatnak. Forduljon értékesítő vagy szerviz képviselőhöz, ha a készülék belső alkatrészei karbantartást, beállítást vagy javítást igényelnek.
- Ne próbálja meg szétszerelni vagy átalakítani a készüléket. Ha ezt teszi, égési sérüléseket vagy áramütést szenvedhet. Ne feledje továbbá, hogy a készülék belsejében lévő lézer részegységek hatása vakság veszélyével jár.

FIGYELEM:

- A készülék egyes belső komponensei nagyon felforrósodnak. Ezért nagyon vigyázzon az elakadt papír eltávolítása során. Ellenkező esetben égési sérüléseket szenvedhet.
- A készülék egyes belső komponensei törékenyek lehetnek. Amikor elakadt papírt távolít el, ne érintse meg az érzékelőket, csatlakozókat, LED-eket vagy egyéb, a Hibaelhárítás kézikönyvben említett törékeny alkatrészeket. Ez hibás működéshez vezethet.
- Az elakadt eltávolítása közben vigyázzon az ujjaira, nehogy beszoruljanak, vagy megsérüljenek.
- A papír betöltéskor ügyeljen, hogy az ujjai ne szoruljanak be vagy sérüljenek meg.
- Ne érjen hozzá a fűzetkészítő finiser tálcájához, ha rosszul adagolt papírt távolít el, vagy, ha kihúzza vagy becsukja a finiser tűző egységét. Becsúszhat az ujjait, és megsérülhet.
- A balesetek megelőzését szolgáló óvintézkedések telepítése közben ne érintse meg a készülék hengereit. Ha a művelet végrehajtása közben megérinti azokat, sérülést okozhat.
- Ha a készülék belső részét nem tisztítják rendszeresen, a por felgyülemlik. Ha a készülék belsejében nagy mennyiségű por gyülemlik fel, tűz keletkezhet, illetve meghibásodhat a készülék. A készülék belsejének tisztításával kapcsolatos díjakról érdeklődjön a viszonteladónál vagy a szerviz képviselőjénél.

VIGYÁZAT:

- Ne égesse el a festékpatron (használtat vagy újat) és festéktartályt. Ha ezt teszi, égési sérüléseket szenvedhet. Ha nyílt láng éri, a festékpatron meggyullad.
- Ne tárolja a festékpatron (használtat vagy újat) és festéktartályt nyílt láng közelében. Ha ezt teszi, az tüzet vagy égési sérüléseket okozhat. Ha nyílt láng éri, a festékpatron meggyullad.
- Ne használjon porszívót a kiömlött festék felszívására (a használt festéket is beleértve). A beszívott festékpórt tüzet vagy robbanást okozhat a porszívó belsejében, az elektromos szikrával való érintkezés során. Ugyanakkor robbanás és begyulladás biztos porszívó használható. Ha festék szóródik ki a földre, vizes rongyal óvatosan szedje össze, hogy ne szóródjon szét.

FIGYELEM:

- Ne törje el vagy zúzza össze a használt festékkazettákat. Ekkor ugyanis kifolyhat a festék, ami esetleg beszennyezheti bőrét, ruházatát és a padlót, illetve véletlenül lenyelheti azt.
- Az új vagy használt festéket, a festéktartályokat, valamint a festékekkel érintkező alkatrészeket tartsa gyermekektől távol, hozzá nem férhető helyen.
- A toner vagy az elhasznált toner belélegzése esetén gargalizáljon bő vízzel, és menjen ki a friss levegőre. Szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Ha a festék vagy az elhasznált festék érintkezik a szemével, azonnal öblítse ki bő vízzel. Szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Ha véletlenül lenyelne a festéket vagy az elhasznált festéket, igyon rá sok vizet. Szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Az elakadt papír eltávolítása vagy a festékpatron cseréje során ügyeljen arra, hogy ne kerüljön festék (új vagy használt) a ruházatára. Ha a bőre érintkezik a festékekkel, mossa meg alaposan az érintett felületet hideg vízzel. A meleg víz rögzíti a festéket, és lehetetlenné teszi a folt eltávolítását.
- Az elakadt papír eltávolítása vagy a festékpatron cseréje során ügyeljen arra, hogy ne kerüljön festék (új vagy használt) a bőrére. Ha a bőre érintkezik a festékekkel, mossa meg alaposan az érintett felületet bőséges szappanos vízzel.

- *A festék pótlásakor, a használt festék tartályának, vagy a festék fogyóeszközökkel együtt történő cseréjekor vigyázzon, hogy ne szóródjon ki a festék. A használt fogyóeszközöket az eltávolításukat követően tegye egy tasakba. A fedéllel rendelkező fogyóeszközök esetében ügyeljen azok lezárására.*
- *Ne próbáljon tűzött lapokra, alufóliára, indigós papírra vagy bármilyen vezetőképes papírra nyomtatni. Ha ezt teszi, azzal tüzet okozhat.*
- *Tartsa távol a gyermekektől az SD kártyákat és az USB flash memóriaeszközöket. Ha egy gyermek véletlenül lenyelne egy SD kártyát vagy USB flash memóriaeszközt, azonnal forduljon orvoshoz.*

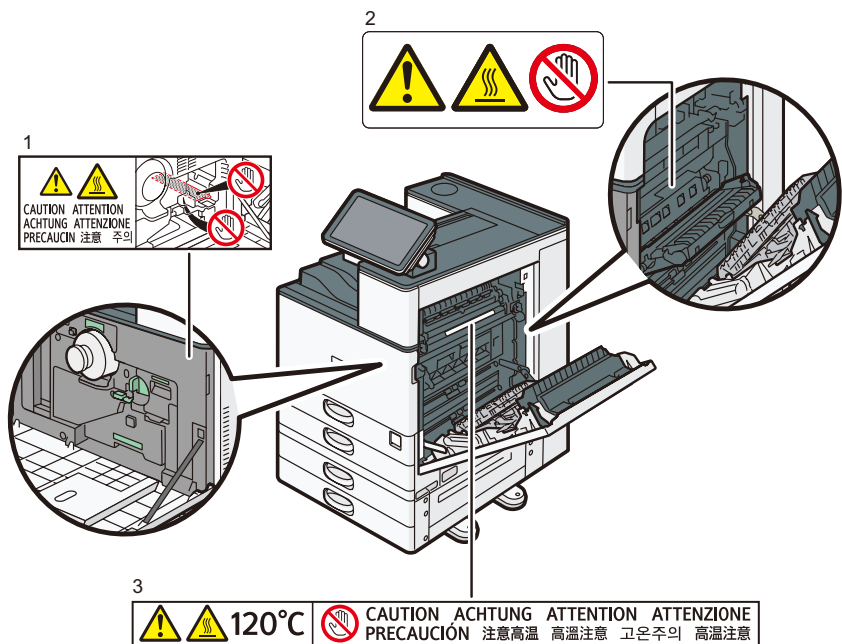
3. A készülék biztonsági címkéi

Ez a rész a készülék biztonsági címkéit ismerteti.

A ⚠ VIGYÁZAT (WARNING) és a ⚠ FIGYELEM (CAUTION) címkék elhelyezkedése

A készüléken az alább bemutatott pontokon vannak elhelyezve ⚠ VIGYÁZAT (WARNING) és ⚠ FIGYELMEZTETÉS (CAUTION) feliratú címkék. Kérjük, biztonsági okokból kövesse az utasításokat, és a készüléket a leírtak szerint kezelje.

Főegység



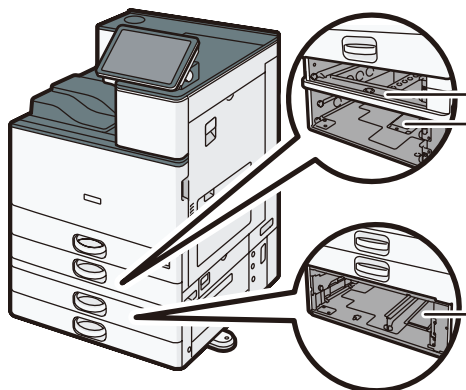
DUL801

1 és 2.

A gép belseje felforrósodhat. Ne érintse meg a címkével ellátott alkatrészeket. Ellenkező esetben sérülést szenvedhet.

3.

Ne érintse meg a címkével ellátott alkatrészeket. A gép belseje felforrósodhat. Az elakadt papír eltávolításakor körültekintően járjon el.



1

	CAUTION ATTENTION ACHTUNG	ATTENZIONE PRECAUCIÓN 注意 주의
• High temperature parts. • 高温部品 • T° des pièces élevée. • 高温部分 • Heiße Geräteteile! • 고온주의 • Temperatura elevata. • 高温になっています。 • Piezas muy calientes.		

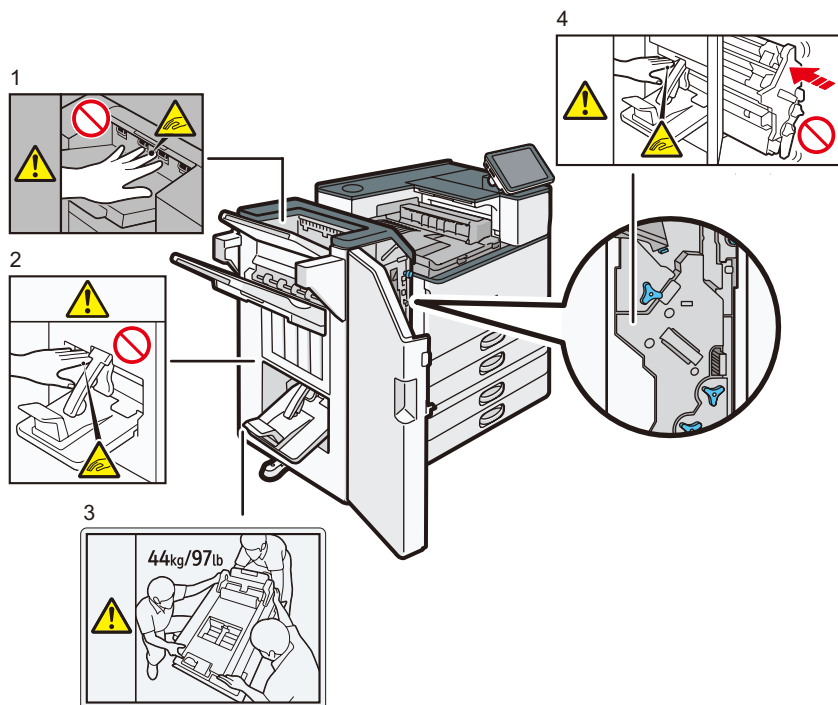
2

	CAUTION ATTENTION	ACHTUNG ATTENZIONE
	PRECAUCIÓN 注意 주의	
• High temperature parts. • T° des pièces élevée. • Heiße Geräteteile! • Temperatura elevata. • Piezas muy calientes. • 高温部品 • 高温部分 • 고온주의 • 高温になっています。		

DUL802

1 és 2.

A gép belseje felforrósodhat. Ne érintse meg a címkével ellátott alkatrészeket. Ellenkező esetben sérülést szenvedhet.



DUL803

1.

A nyomtató működtetése közben a papírt továbbító görgők forognak. Vigyázzon, hogy működés közben ne érintse meg a hengereket. Ellenkező esetben sérülést szenvedhet.

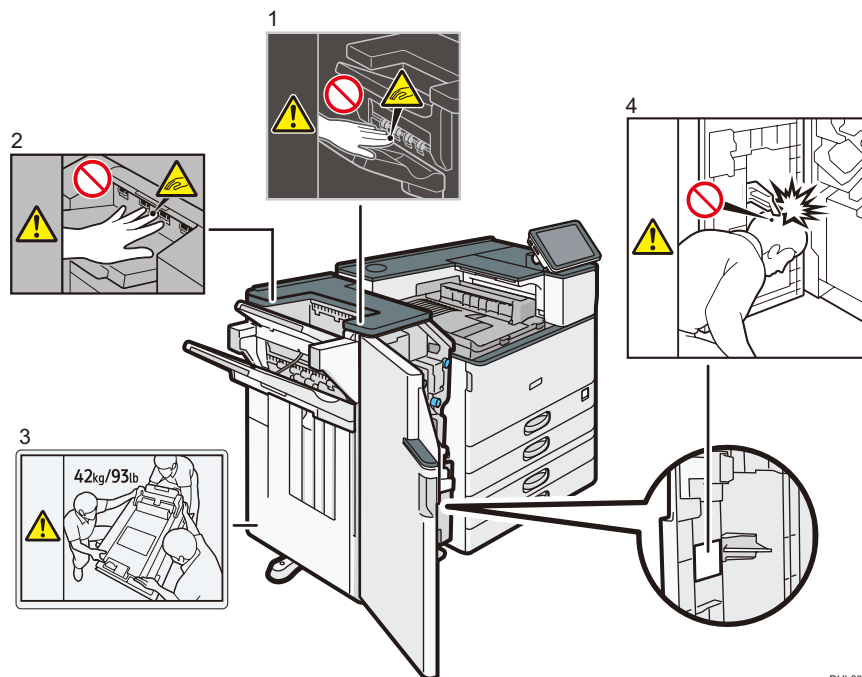
2 és 4.

A finiser tűzőegységének kihúzása vagy betolása, illetve a papírelakadások megszüntetése közben tartsa távol a kezét a fűzetkészítő finiser tálcájától. Ellenkező esetben az ujjai könnyen beszorulhatnak. Ügyeljen arra, hogy működés közben ne érjen a fűzetkészítő finiser tálcájához. Ellenkező esetben sérülést szenvedhet.

3.

A készülék súlya körülbelül 44 kg (97 font).

A készülék felemeléséhez legalább három vagy több személy szükséges, amelyet óvatosan, túlzott megerőltetés nélkül végezzenek.



DUL804

1 és 2.

A nyomtató működtetése közben a papírt továbbító görgők forognak. Vigyázzon, hogy működés közben ne érintse meg a hengereket. Ellenkező esetben sérülést szenvedhet.

3.

A készülék súlya körülbelül 42 kg (93 font).

A készülék felemeléséhez legalább három vagy több személy szükséges, amelyet óvatosan, túlzott megerőltetés nélkül végezzenek.

4.

Ügyeljen a kiálló részekre az első fedőlap felnyitásakor.

A főkapcsoló szimbóluma

A főkapcsoló szimbólumai ezen a készüléken a következők:

-  : BEKAPCSOLÁS
-  : KÉSZENLÉT

4. A készülék egyéb információi

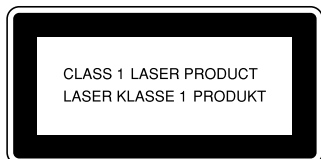
Törvényi tilalom

Ne másoljon vagy nyomtasson olyan dokumentumot, vagy bármit, amelynek sokszorosítását a törvény tiltja! A helyi törvények rendszerint tiltják az alábbi tételek másolását: bankjegyek, okmánybélyegek, kötvények, banki bizonylatok, tőzsdei tanúsítványok, csekkek, útlevelek, jogosítványok. Ez a felsorolás csupán útmutató jellegű, nem tartalmazza a teljes listát. A lista teljességért vagy pontosságáért nem vállalunk felelőséget. Amennyiben kérdése van az egyes anyagok másolásával vagy nyomtatásával kapcsolatban, beszéljen jogi tanácsadójával.

Lézer

A készülék I. osztályú lézeres berendezés az IEC 60825-1:2014(EN 60825-1:2014) alapján. A készülékben két darab, 660 nanométer hullámhosszúságú GaInP lézerdióda található. A sugárnyaláb széttartási szöge 15 fok (minimum) és 25 fok (maximum) függőleges irányban, illetve 7 fok (minimum) és 13 fok (maximum) vízszintes irányban, valamint a lézersugarak generálása folyamatos hullám (CW) módban történik. A fényforrás maximális kimeneti ereje 15 miliwatt.

A következő címke a készülék hátoldalán található:



Figyelem

A kézikönyvben ismertetett eljárásokon és beállításokon kívüli műveletek végrehajtása veszélyes sugárzást okozhat.

A tengerentúli leányvállalatokra és a zajkibocsátásra vonatkozó információk

A TÜV GS szimbólum követelményeivel összhangban az európai kirendeltség/képviselő adatai a következők.

Overseas Affiliates

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Zajkibocsátás

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

EMC direktíva

Az árnyékolt kábel beszerelése

A gazdaszámítógéphez (és vagy perifériához) való csatlakozáshoz megfelelően árnyékolt és földelt kábelek és csatlakozók használata szükséges az emissziós limitek betartása érdekében.

Felhasználói információk az elektromos és elektronikus készülékekről

Azon országok felhasználói, ahol az ebben a részben látható szimbólum meg lett határozva az elektromos hulladék gyűjtéséről és kezeléséről szóló nemzeti törvényben

Termékeink minőségi alkatrészeket tartalmaznak, amelyek elősegítik az újrahasznosítást.

Termékeinken vagy a termékek csomagolásán az alábbi jelzés található.



Ez azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Elkülönítve kell kezelni, a megfelelő gyűjtőrendszerek igénybevételével. Az utasítások betartása biztosítja a termék megfelelő kezelését és a nem megfelelő kezelés révén a környezetre és az egészségre kifejtett hatások csökkentését. A termékek újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében és a környezetvédelemben.

A termékkel kapcsolatos gyűjtő és újrahasznosító rendszerekre vonatkozó információkért lépjen kapcsolatba az eladóval, a helyi viszonteladóval vagy a szervizképvislettel.

A többi felhasználó számára

Ha le szeretné selejtezni a terméket, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, a helyi kereskedővel, az értékesítési részleg vagy a szerviz képviselőjével, illetve azzal az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

Információk az Indiában tartózkodó felhasználók számára

Ez a termék - beleértve az alkotóelemeket, a fogyóeszközöket, alkatrészeket és a pótalkatrészeket - megfelel az "India E-waste Rule" (az elektronikai hulladékokra vonatkozó indiai szabályozás) irányelveinek, amely tiltja a ólom, higany, kadmium, hat vegyértékű króm, polibrómozott bifenilek (PBB) esetében a homogén anyagoként legfeljebb 0,1 tömegszázalékos maximális koncentráció, a kadmium esetében pedig homogén anyagoként legfeljebb 0,01 tömegszázalékos maximális koncentráció túllépését, a lefektetett szabályban megadott kivételek kivételével.

CE Jelölés lekövethetőségi információi(Csak EU országoknak.)

Gyártó:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

Importőr:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Informacje wstępne

1. Informacje

2. Zasady bezpieczeństwa do tego
urządzenia

3. Symbole bezpieczeństwa

4. Inne informacje o tym urządzeniu

Informacji, których nie możesz znaleźć w
wersji papierowej podręczników,
znajdziesz w podręcznikach dostępnych
na stronie internetowej
(<http://www.ricoh.com/>).



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy
dokładnie przeczytać niniejszy podręcznik i zachować w
pobliżu urządzenia w celu szybkiego zasięgnięcia potrzebnych
informacji. Przed użyciem urządzenia należy przeczytać "Zasady
bezpieczeństwa".



1. Informacje

Wprowadzenie

Podręcznik ten zawiera szczegółowe instrukcje i uwagi dotyczące użytkowania urządzenia i jego działania. W celu zapewnienia bezpieczeństwa i optymalnej wydajności należy ten podręcznik dokładnie przeczytać przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia. Podręcznik należy zachować w pobliżu urządzenia w celu szybkiego zasięgnięcia potrzebnych informacji.

Podręczniki do tego urządzenia

Instrukcje użytkowania tego urządzenia dostępne są w następujących formatach:

Format	Instrukcje obsługi
Drukowane podręczniki	• Informacje wstępne • Podręcznik szybkiej instalacji • Podręcznik uruchomienia
CD-ROM	• Driver Installation Guide
Podręczniki wyświetlone na panelu operacyjnym	• Instrukcja obsługi (HTML)
Strona przeglądarki	• Informacje wstępne • Podręcznik szybkiej instalacji • Podręcznik uruchomienia • Podręcznik użytkownika • Driver Installation Guide • Instrukcja obsługi (HTML)

Informacje wstępne

Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa znajdującymi się w niniejszym podręczniku w rozdziale „Zasady bezpieczeństwa”. Opisuje także każdą regulację i zgodność środowiskową.

Podręcznik szybkiej instalacji

Opisuje procedurę ropykowania i zainstalowania urządzenia, w tym uzupełnienia papieru, zamontowania pojemnika z tonerem itp.

Podręcznik uruchomienia

Opisuje jak czytać podręczniki na panelu operacyjnym. Opisuje także jak zalogować się do urządzenia.

Podręcznik użytkownika

Jeśli chodzi o podstawowe użycie tego urządzenia, często używanych funkcji, rozwiązywanie problemów gdy pojawi się komunikat o błędzie, itp., podsumowania są pokazane dla każdej instrukcji obsługi.

Podręcznik użytkownika dostarczany jest w różnych formatach w zależności od języka:

- Angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański, holenderski i rosyjski: format pdf
- Inne języki: format HTML

Instrukcja obsługi (HTML)

Opisuje jak skonfigurować urządzenie do pracy, jak korzystać z funkcji drukowania, a także dane techniczne i sposób konserwacji, rozwiązywania problemów, ustawienia systemu oraz zabezpieczenia.

Podręczniki są dostępne w języku angielskim, francuskim, włoskim, hiszpańskim i rosyjskim.

Podręcznik użytkownika i Podręcznik bezpieczeństwa są dostępne w siedmiu powyższych oraz dodatkowych językach.

Aby uzyskać informacje o używaniu instrukcji w formacie HTML, patrz Instrukcja obsługi.

Driver Installation Guide

Opisuje jak zainstalować i skonfigurować każdy sterownik. Ten podręcznik jest zawarty na CD ze sterownikami.

Uwaga

- Przed skonfigurowaniem ustawień rozszerzonych zabezpieczeń i autoryzacji, patrz Podręcznik bezpieczeństwa.
- Na stronie internetowej dostępne są następujące podręczniki.
 - Appendix
 - Opcja DHCP 204

2. Zasady bezpieczeństwa do tego urządzenia

Zasady bezpieczeństwa do tego urządzenia

Znaczenie symboli bezpieczeństwa dla tego urządzenia są następujące:

	Ostrzeżenie
	Nie dotykać
	Nie wrzucaj do ognia
	Nie należy używać środków czyszczących
	Należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
	Uwaga, gorąca powierzchnia
	Uwaga, ryzyko przyszczaśnięcia rąk lub ramion

Zasady bezpieczeństwa

W podręczniku stosowane są następujące ważne symbole:

 NIEBEZPIECZEŃSTWO:

Oznacza sytuację potencjalnie niebezpieczną, która w przypadku nieprzestrzegania instrukcji może spowodować poważne uszkodzenie ciała, a nawet śmierć.

 OSTRZEŻENIE:

Oznacza sytuację potencjalnie niebezpieczną, która w przypadku nieprzestrzegania instrukcji może spowodować drobne lub średnie obrażenia, lub zniszczenie mienia.

Otoczenia, w których urządzenie może być używane

 NIEBEZPIECZEŃSTWO:

- W pobliżu urządzenia nie należy stosować łatwopalnych rozpylaczy ani rozpuszczalników. Ponadto, należy unikać umieszczania tych przedmiotów w pobliżu urządzenia. Może to skutkować pożarem lub porażeniem prądem.

- Na urządzeniu ani w jego pobliżu nie należy umieszczać dzbanków, doniczek, kubków, kosmetyczek, leków, małych metalowych obiektów ani pojemników z wodą lub innymi płynami. Zalanie urządzenia lub dostanie się tych obiektów do jego wnętrza może spowodować pożar lub porażenie prądem.

 OSTRZEŻENIE:

- Chroń urządzenie przed wilgocią i kurzem. Nieprzestrzeganie tego zalecenia grozi porażeniem prądem lub pożarem.
- Nie ustawiaj urządzenia na pochyłej lub niestabilnej powierzchni. Przewrócenie się urządzenia grozi urazem.
- Nie należy umieszczać na urządzeniu ciężkich przedmiotów. Może to spowodować przewrócenie się urządzenia prowadzące do obrażeń.
- Upewnij się, że pomieszczenie, w którym urządzenie jest używane, ma dobrą wentylację i jest przestronne. Dobra wentylacja jest szczególnie ważna, gdy urządzenie jest używane intensywnie.
- Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych urządzenia. Może to spowodować pożar w wyniku przegrzania elementów wewnętrznych.

Obchodzenie się z kablami i wtyczkami zasilającymi

NIEBEZPIECZEŃSTWO:

- Nie należy korzystać ze źródeł zasilania innych, niż te, które są zgodne z podanymi specyfikacjami. Może to skutkować pożarem lub porażeniem prądem.*
- Nie należy korzystać z prądu o częstotliwości innej niż zgodna z przedstawionymi specyfikacjami. Może to skutkować pożarem lub porażeniem prądem.*
- Nie należy używać adapterów z wieloma gniazdami. Może to skutkować pożarem lub porażeniem prądem.*
- Nie należy używać przedłużaczy. Może to skutkować pożarem lub porażeniem prądem.*
- Nie należy używać uszkodzonych, przerwanych lub zmodyfikowanych kabli zasilających. Nie należy także stosować kabli zasilających przyciśniętych przez ciężkie przedmioty, zbyt naprężonych lub zgiętych kilkakrotnie. W przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia prądem.*
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, a jego przewody wewnętrzne są widoczne lub przerwane, należy skontaktować się z przedstawicielem handlowym w celu dokonania wymiany. Używanie uszkodzonych przewodów zasilających może spowodować pożar lub porażenie prądem.*

Należy co najmniej raz w roku odłączyć wtyczkę od gniazdka ściennego i sprawdzić następujące punkty:

- Istnieją wypalania na wtyczce.*
- Wtyki wtyczki są zniekształcone.*

Jeżeli istnieje którykolwiek z powyższych warunków, nie używać wtyczki i skontaktować się ze sprzedawcą lub serwisem. Korzystanie z wtyczki może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.

Należy odłączyć przewód zasilający od gniazdka ściennego co najmniej raz w roku i sprawdzić następujące punkty:

- Wewnętrzne przewody zasilające są wystające, połamane, itp.*
- Powłoka kabla zasilającego ma pęknięcia lub wgniecenia.*
- Podczas zgniecenia przewodu zasilającego, zasilanie włącza się i wyłącza.*
- Część przewodu zasilającego staje się gorąca.*
- Przewód zasilający jest zniszczony.*

Jeżeli którykolwiek z powyższych warunków istnieje, nie używaj kabla zasilającego i skontaktuj się ze sprzedawcą lub serwisem. Stosowanie uszkodzonego przewodu zasilającego może spowodować pożar lub porażenie prądem.

- Dotknięcie bolców wtyczki zasilającej metalowym przedmiotem może spowodować pożar lub porażenie prądem.*
- Przewód zasilający jest przeznaczony do użycia jedynie z tym urządzeniem. Nie należy go używać z innymi urządzeniami. Może to skutkować pożarem lub porażeniem prądem.*

- *Dotykanie przewodu zasilającego mokrymi rękami jest niebezpieczne. Może to spowodować porażenie prądem.*

⚠ OSTRZEŻENIE:

- *Należy całkowicie włożyć wtyczkę zasilającą do gniazda ściennego. Częściowe włożenie wtyczki powoduje powstanie niestabilnego połączenia, w wyniku którego może nastąpić niebezpieczne nagrzewanie wtyczki.*
- *Jeśli urządzenie nie będzie używane przez kilka dni lub przez dłużej, należy odłączyć przewód zasilający od gniazda ściennego.*
- *Odłączając przewód zasilający od gniazda ściennego, należy zawsze ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód. Ciągnięcie za przewód może spowodować jego uszkodzenie. Używanie uszkodzonych przewodów zasilających może spowodować pożar lub porażenie prądem.*
- *Co najmniej raz w roku należy odłączyć przewód zasilania od gniazda w ścianie i oczyścić bolce oraz miejsca wokół bolców. Kurz gromadzący się na wtyczce może być przyczyną pożaru.*

- *Przed rozpoczęciem konserwacji urządzenia należy zawsze odłączyć przewód zasilający od gniazda ściennego.*

- Źródło zasilania

220–240 V, 8 A co najmniej, 50/60 Hz

Przewód zasilający należy podłączyć do źródła zasilania odpowiadającego powyższym parametrom.

Dla użytkowników w Norwegii, produkt ten jest również przystosowany do pracy z informatycznym systemem dystrybucji zasilania o napięciu fazowym równym 230 V.

Postępowanie z urządzeniem głównym

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO:

- *Urządzenie powinno być umieszczone jak najbliżej gniazda ściennego. Pozwoli to na łatwe odłączenie przewodu zasilającego w sytuacji awaryjnej.*
- *Jeśli z urządzenia wydobywa się dym lub nietypowy zapach albo jeśli urządzenie działa w dziwny sposób, należy natychmiast wyłączyć zasilanie urządzenia. Po wyłączeniu urządzenia należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda ściennego. Następnie należy zgłosić problem przedstawicielowi handlowemu. Nie należy korzystać z urządzenia. Może to skutkować pożarem lub porażeniem prądem.*
- *W przypadku dostania się do urządzenia metalowych obiektów, wody lub innych płynów należy natychmiast wyłączyć zasilanie urządzenia. Po wyłączeniu urządzenia należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda ściennego. Następnie należy zgłosić problem przedstawicielowi handlowemu. Nie należy korzystać z urządzenia. Może to skutkować pożarem lub porażeniem prądem.*

- Wymieniając zespół grzejny wyłącz główny przełącznik zasilania i odczekaj 60 minut zanim rozpoczniesz wymianę.
- Nie należy używać urządzenia w przypadku uderzenia pioruna na pobliskim obszarze. Może to spowodować porażenie prądem.
- Poniżej opisano komunikaty ostrzegawcze na plastikowej torbie, użyte na opakowaniach produktów.
 - Przedmioty dostarczone z urządzeniem, które są wykonane z polietylenu (torby, rękawice itp.) należy bezwzględnie chronić przed dziećmi. Włożenie polietylenowych przedmiotów do nosa lub ust może spowodować uduszenie.

OSTRZEŻENIE:

- Przed przenoszeniem urządzenia należy wyjąć przewód zasilający z gniazdka ściennego. Podczas przenoszenia urządzenia należy uważać, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego, jeśli dostanie się on pod urządzenie. Niezastosowanie się do tego środka ostrożności może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Jeśli zachodzi konieczność przesunięcia urządzenia z opcjonalnym modulem podajnika papieru, nie naciskaj górnej części urządzenia głównego. Może to spowodować odłączenie się opcjonalnego modułu podajnika papieru, co grozi zranieniem.
- Urządzenie waży około 57 kg (125,7 lb.) .
- Przenosząc drukarkę, przytrzymaj uchwyty znajdujące się po obu stronach, a następnie unieś ją powoli. Nieostrożne podnoszenie lub upuszczenie urządzenia może spowodować obrażenia.
- Jeśli zainstalowana jest dolna kaseta na papier, proszę nie wyjmować jednocześnie więcej niż jednej kasety podczas wymiany, uzupełniania papieru lub usuwania zablokowanego papieru. Silny nacisk na górne powierzchnie urządzenia może spowodować awarię i/lub zranienie użytkownika.
- Jeśli zaistnieje potrzeba podniesienia urządzenia (na przykład podczas przenoszenia go do innego pomieszczenia), należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu. Nie wolno podejmować prób podniesienia urządzenia bez pomocy przedstawiciela serwisu. Przewrócenie lub upuszczenie urządzenia grozi jego uszkodzeniem, co może być powodem awarii i stanowić ryzyko uszkodzenia ciała użytkowników.
- Nie należy patrzeć w światło lampy. Może to spowodować uszkodzenie wzroku.
- Nie trzymaj panela operacyjnego podczas przenoszenia urządzenia. Może to spowodować uszkodzenie panela operacyjnego, awarię, lub spowodować obrażenia ciała.
- Nie wyciągaj kasety na papier podczas przenoszenia urządzenia. Może to spowodować uszkodzenie panela operacyjnego, awarię, lub spowodować obrażenia ciała.

NIEBEZPIECZEŃSTWO:

- Nie należy usuwać żadnych pokryw ani śrub, które nie zostaną wyraźnie wskazane w niniejszym podręczniku. Wewnątrz urządzenia są zainstalowane elementy pod wysokim napięciem, mogące spowodować porażenie prądem, oraz elementy laserowe mogące spowodować utratę wzroku. Jeśli którykolwiek z elementów wewnętrznych urządzenia wymaga konserwacji, regulacji lub naprawy, należy skontaktować się z przedstawicielem handlowym lub serwisem.
- Nie należy podejmować prób rozmontowania ani modyfikowania tego urządzenia. Może to spowodować poparzenie lub porażenie prądem. Kontakt z elementami laserowymi wewnątrz tego urządzenia może spowodować utratę wzroku.

OSTRZEŻENIE:

- Niektóre z wewnętrznych komponentów urządzenia nagrzewają się do wysokich temperatur. Z tego powodu należy uważać podczas usuwania zablokowanego papieru. Niezastosowanie się do tego środka ostrożności może spowodować poparzenia.
- Niektóre wewnętrzne elementy urządzenia mogą być delikatne. Podczas usuwania zaciętego papieru nie należy dotykać czujników, złączy, lamp LED lub innych delikatnych części, które wskazano w podręczniku „Rozwiązywanie problemów”. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia drukarki.
- Podczas wyjmowania zaciętego papieru należy uważać, aby nie przytrzasnąć lub zranić palców.
- Podczas ładowania papieru należy uważać, aby nie przytrzasnąć lub zranić palców.
- Podczas usuwania zaciętego papieru, wyciągania lub dołączania modułu zszywającego do finiszera należy trzymać ręce z daleka od tacy finiszera broszurującego. W przeciwnym wypadku może dojść do przycięcia i zranienia palców.
- Podczas gdy środki bezpieczeństwa zostały zainstalowane w celu zapobiegania wypadkom, nie wolno dotykać rolek urządzenia podczas działania. Może to spowodować obrażenia.
- Jeśli wnętrze urządzenia nie będzie regularnie czyszczone, spowoduje to nagromadzenie kurzu. Nagromadzenie dużej ilości kurzu wewnątrz urządzenia może spowodować pożar i awarię. Aby uzyskać informacje na temat opłat za czyszczenie wnętrza urządzenia, należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO:

- Nie należy spalać tonera (nowego i używanego) ani pojemników z tonerem. Może to spowodować poparzenia. Kontakt ognia z tonerem spowoduje jego zapłon.
- Nie należy przechowywać tonera (nowego i używanego) ani pojemników w pobliżu ognia. Może to spowodować pożar i poparzenia. Kontakt ognia z tonerem spowoduje jego zapłon.
- Nie wolno używać odkurzacza do usuwania rozlanego tonera (włączając w to zużyty toner). Wchłaniany toner może spowodować pożar lub wybuch z powodu kontaktu z elektrycznością wewnątrz odkurzacza. Jednakże, możliwe jest użycie odkurzacza przeciwwybuchowego i przeciwpyłowego. Jeżeli toner dostanie się na podłogę, należy usunąć rozsypany toner powoli za pomocą wilgotnej szmatki, aby toner się nie rozproszył.

OSTRZEŻENIE:

- Nie należy ścisnąć pojemników z tonerem. Może to doprowadzić do wycieku tonera i zabrudzenia skóry, ubrania, podłogi albo przypadkowego spożycia tonera.
- Przechowywany toner (nowy lub użyty), pojemniki z tonerami i komponenty, które miały kontakt z tonerem trzeba trzymać z dala od dzieci.
- W przypadku przedostania się tonera lub zużytego tonera do dróg oddechowych, przepłucz usta dużą ilością wody i wyjdź na świeże powietrze. Jeśli to konieczne, skontaktuj się z lekarzem.
- Jeśli do oczu dostanie się toner lub zużyty toner, natychmiast przepłucz oczy dużą ilością wody. Jeśli to konieczne, skontaktuj się z lekarzem.
- W przypadku połknięcia tonera lub zużytego tonera, wypij dużą ilość wody w celu rozcieńczenia substancji. Jeśli to konieczne, skontaktuj się z lekarzem.
- Podczas usuwania zablokowanego papieru lub wymiany tonera należy unikać kontaktu tonera (nowego lub używanego) z ubraniem. W przypadku wystąpienia takiego kontaktu należy spłukać zabrudzony obszar zimną wodą. Ciepła woda spowoduje utrwalenie tonera znajdującego się na materiale, uniemożliwiając usunięcie plamy.
- Podczas usuwania zablokowanego papieru lub wymiany tonera należy unikać kontaktu tonera (nowego lub używanego) ze skórą. W przypadku zabrudzenia skóry, należy dokładnie przemyć wodą z mydłem miejsce kontaktu z tonerem.
- Przy wymianie tonera lub zużytego tonera lub materiałów eksploatacyjnych z tonerem, upewnij się, że toner nie rozsypał się. Po wymianie materiałów eksploatacyjnych włóż je do worka. W materiałach eksploatacyjnych z przykrywką, upewnij się, że pokrywa jest zamknięta.

- *Nie należy próbować drukować na zszytych arkuszach, folii aluminiowej, kalce i innych papierach przewodzących. Może to spowodować pożar.*

- *Trzymaj karty SD lub urządzenia pamięci masowej z dala od dzieci. Jeśli dziecko połknie kartę SD lub urządzenie pamięci masowej należy skonsultować się z lekarzem.*

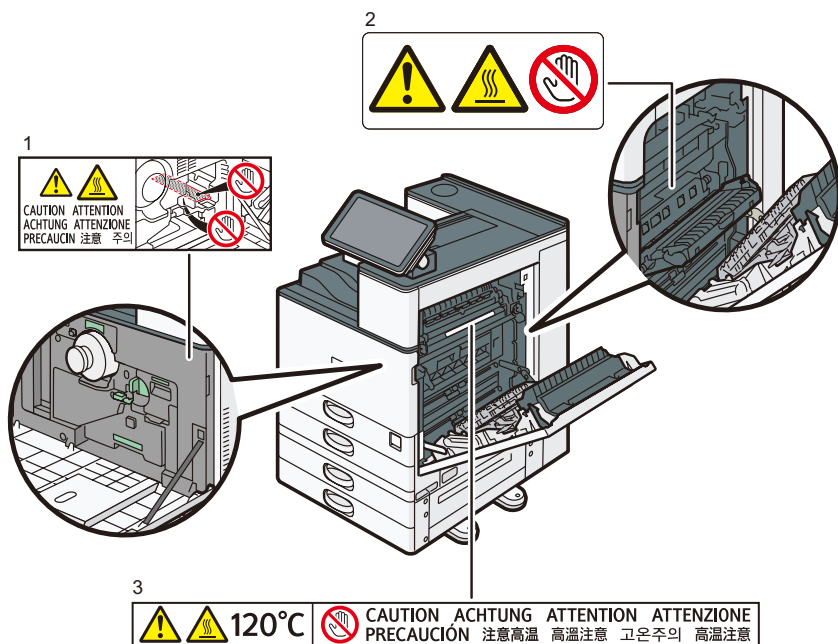
3. Symbole bezpieczeństwa

Niniejszy rozdział zawiera wyjaśnienie symboli bezpieczeństwa, które znajdują się na urządzeniu.

Lokalizacja etykiety ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO i ⚠ OSTRZEŻENIE

Urządzenie posiada etykiety ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO i ⚠ OSTRZEŻENIE w miejscach wymienionych poniżej. Ze względów bezpieczeństwa, postępuj zgodnie z instrukcjami i obsługuj urządzenie w sposób określony w niniejszym podręczniku.

Jednostka główna



DULB01

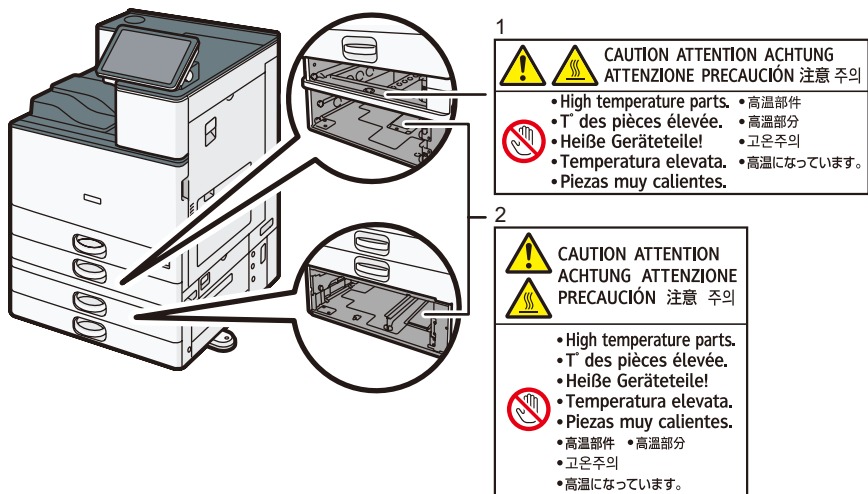
1 i 2.

Wnętrze urządzenia może być bardzo gorące. Nie wolno dotykać części na których znajduje się etykieta. W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń.

3.

Nie wolno dotykać części wskazanych przez etykietę. Wnętrze urządzenia może być bardzo gorące. Dlatego podczas usuwania zaciętego papieru należy zachować ostrożność.

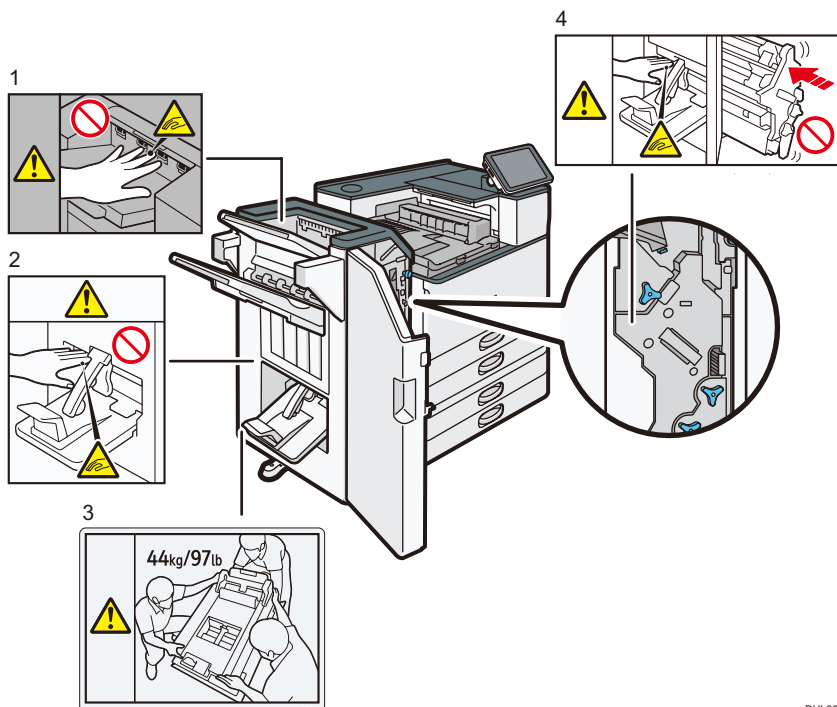
Kasety na papier



DUL802

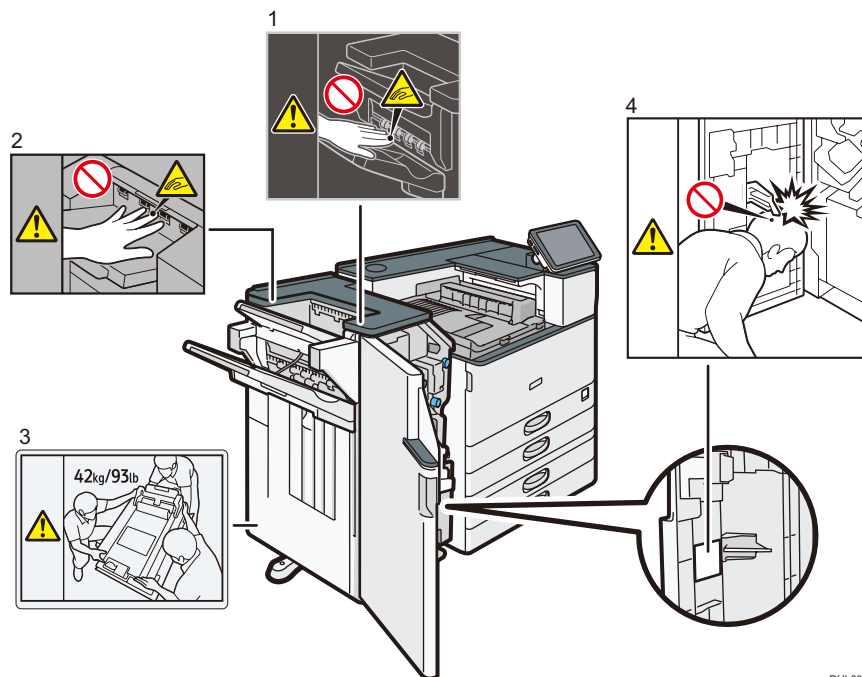
1 i 2.

Wnętrze urządzenia może być bardzo gorące. Nie wolno dotykać części na których znajduje się etykieta. W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń.



DUL803

1.
Podczas pracy, rolki transportujące papier oraz oryginały obracają się. Nie dotykaj rolek podczas ich działania. W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń.
- 2 i 4.
Należy trzymać ręce z dala od kasety finiszera broszurującego podczas wyciągania lub wciskania jej do zszywacza finiszera. W przeciwnym razie można przytrzasnąć palce. Należy unikać dotykania tacy finiszera broszurującego podczas obsługi urządzenia. W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń.
3.
Urządzenie waży około 44 kg (97 funta).
Podczas przenoszenia należy je podnosić powoli i co najmniej trzy osoby, uważając aby nie obciążać nadmiernie ciała.



DUL804

1 i 2.

Podczas pracy, rolki transportujące papier oraz oryginały obracają się. Nie dotykaj rolek podczas ich działania. W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń.

3.

Urządzenie waży około 42 kg (93 funta).

Podczas przenoszenia należy je podnosić powoli i co najmniej trzy osoby, uważając aby nie obciążać nadmiernie ciała.

4.

Uważaj na wystające części podczas otwierania przedniej pokrywy.

Symbole dla przełącznika zasilania

Symbole przełącznika zasilania, które są używane dla tego urządzenia są następujące:

-  : WŁĄCZONE ZASILANIE
-  : TRYB CZUWANIA

4. Inne informacje o tym urządzeniu

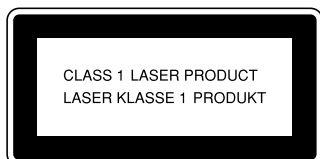
Zakaz prawny

Nie wolno kopiować ani drukować materiałów, których kopiowanie jest zabronione przez law. Copying lub drukowanie następujących dokumentów jest zabronione przez prawo lokalne: banknoty, znaczki skarbowe, obligacje, certyfikaty, weksle bankowe, czek, paszporty, prawa jazdy. Nie ponosimy odpowiedzialności za jej pełność lub dokładność. W przypadku wątpliwości dotyczących zgodności z prawem kopiowania lub drukowania pewnych dokumentów należy się skonsultować z prawnikiem.

Zasady bezpiecznego postępowania z laserem

Urządzenie spełnia wymagania normy IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) dla produktów laserowych klasy 1. Urządzenie zawiera dwie diody laserowe AlGaInP o długości fali 660 nanometerów dla każdego emitera. Kąt rozbieżności promieni w kierunku pionowym to 15 stopni (minimalnie) i 25 stopni (maksymalnie) i w kierunku poziomym 7 stopni (minimum) i 13 stopni (maksymalnie) i promienie lasera wygenerowane w trybie Continuous Wave (CW). Maksymalna moc źródła światła to 15 miliwatów.

Na tylnej ściance urządzenia znajduje się następująca etykieta:



Ostrzeżenie

Korzystanie z urządzenia w sposób niezgodny z przedstawionym w niniejszym podręczniku, jak również stosowanie procedur innych niż opisane poniżej może prowadzić do szkodliwego napromieniowania.

Oddziały zagraniczne i informacje o emisji hałasu

Zgodnie z wymaganiami normy TUV „Symbol GS”, podajemy poniżej dane urzędu UE lub firmy przedstawicielskiej.

Oddziały zagraniczne

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Poziom hałasu

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

Dyrektywa EMC

Podłączanie osłoniętych kabli

Do połączeń z komputerem hosta (i/lub pozostałymi komputerami) należy używać odpowiednio osłoniętych i uziemionych kabli w celu spełnienia norm emisji.

Informacje dla użytkowników sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Użytkownicy w krajach, w których symbol ukazany poniżej został określony prawem krajowym dotyczącym zbiórki i utylizacji odpadów elektronicznych

Nasze produkty zawierają komponenty wysokiej jakości i zostały wyprodukowane w sposób ułatwiający recykling.

Nasze produkty i opakowania produktów są oznaczone poniższym symbolem.



Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy pozbywać się go osobno, korzystając z dostępnych systemów odbioru i zbiórki odpadów. Przestrzegając tych zaleceń zapewniasz prawidłowe obchodzenie się z produktem i pomagasz zredukować potencjalne zagrożenia dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogłyby powstać na skutek niewłaściwego postępowania z produktem. Recykling produktów pomaga oszczędzać zasoby naturalne i chronić środowisko.

Szczegółowe informacje na temat systemów zbiórki i recyklingu odpadów, które mają zastosowanie w przypadku tego produktu, można uzyskać w sklepie, gdzie produkt został zakupiony, u lokalnego dystrybutora, przedstawiciela handlowego lub w serwisie.

Wszyscy pozostali użytkownicy

W celu pozbycia się zużytego produktu skontaktuj się z lokalnymi władzami, sklepem, gdzie produkt został zakupiony, lokalnym dystrybutorem, przedstawicielem handlowym lub serwisem.

Dla użytkowników w Indiach

Produkt ten zawierający komponenty, materiały eksploatacyjne, części i części zamienne jest zgodny z "Przepisami w Indiach o e-odpadach" i zabrania się stosowania ołowiu, rtęci, sześciowartościowego chromu, polibromowanych bifenyli lub polibromowanych eterów difenylowych w stężeniach większych niż 0,1% wagi i 0,01% wagi dla kadmu, z wyjątkiem wyłączeń określonych w art.

Informacje identyfikujące o zgodności CE (Tylko dla krajów Unii Europejskiej)

Producent:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

Importer:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom



Önce Bunu Oku

1. Bilgi

2. Makinenin Güvenlik Bilgileri

3. Bu Makinenin Güvenlik Etiketleri

4. Makinenin Başka Bilgileri

Kağıt kılavuzlarda bulunmayan bilgiler için, web sitemizden (<http://www.ricoh.com/>) erişebileceğiniz online kılavuzlara bakınız.



Bu makineyi kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatle okuyun ve ileride başvurmak amacıyla elinizin altında bulundurun. Güvenli ve doğru kullanım için makineyi kullanmadan önce bu kılavuzdaki Güvenlik Bilgileri'ni okuduğunuzdan emin olun.



1. Bilgi

Giriş

Bu kılavuz, bu makinenin işletimi ve kullanımı hakkında ayrıntılı bilgiler ve notlar içermektedir. Kendi güvenliğiniz ve yararınız için, bu makineyi kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatle okuyun. Hızlı referans için bu kılavuzu pratik bir yerde saklayın.

Makine Kılavuzu

Bu makinenin kullanım talimatları şu formatlarda sağlanmaktadır:

Biçim	Kılavuzlar
Basılı kılavuzlar	- Önce Bunu Oku - Hızlı Montaj Rehberi - Başlangıç Rehberi
CD-ROM	Driver Installation Guide
Kontrol panelinde görüntülenen kılavuzlar	Operating Instructions (HTML)
Web sayfası	- Önce Bunu Oku - Hızlı Montaj Rehberi - Başlangıç Rehberi - Kullanıcı Rehberi - Driver Installation Guide - Operating Instructions (HTML)

Önce Bunu Oku

Bu makineyi kullanmadan önce, bu kılavuzun Güvenlik Bilgileri başlıklı kısmını okuduğunuzdan emin olun. Ayrıca her düzenlemeyi ve çevreye uyumluluğu da açıkla.

Hızlı Montaj Rehberi

Makinenin ambalajından çıkarılması ve kağıt yükleme, yazıcı kartuşunun vb. yerleştirilmesi dahil, makinenin kurulumunu tanıtır.

Başlangıç Rehberi

Kontrol panelindeki kılavuzların nasıl okunacağı anlatılmaktadır. Ayrıca makinede nasıl oturum açılacağı da anlatılmaktadır.

Kullanıcı Rehberi

Bu makinenin temel kullanımı, sık kullanılan işlevleri, bir hata mesajı görüldüğünde sorun giderme, vs. gibi konularla ilgili her kullanıcı kılavuzu için özetler verilmiştir.

Kullanıcı Rehberi dile bağlı olarak farklı formatlarda sağlanır:

- İngilizce, Almanca, Fransızca, İtalyanca, İspanyolca, Flemenca ve Rusça: PDF olarak
- Diğer diller: HTML olarak

Operating Instructions (HTML)

Makinenin kullanımı için kurulumunu, yazdırma işlevinin nasıl kullanılacağını, bakım ve teknik özellikleri, sorun gidermeyi, sistem ayarlarını ve güvenlik işlevlerini tanımlar.

Kılavuzlar İngilizce, Almanca, Fransızca, İtalyanca, İspanyolca, Flamanca ve Rusça olarak mevcuttur.

Kullanıcı Rehberi ve Güvenlik Rehberi, yukarıdaki yedi dilde ve başka dillerde de mevcuttur.

HTML kılavuzlarının nasıl kullanılacağı hakkında ayrıntılı bilgi için bkz. Operating Instructions.

Driver Installation Guide

Her bir sürücünün nasıl kurulup yapılandırılacağını tanımlar. Bu kılavuz sürücülerin CD'lerinde mevcuttur.

⬇ Not

- Genişletilmiş güvenlik ve kimlik doğrulama ayarlarını yapılandırmadan önce bkz. Güvenlik Rehberi.
- Web sayfasında görebileceğiniz kılavuzlar aşağıda verilmiştir.
 - Appendix
 - DHCP Option 204

2. Makinenin Güvenlik Bilgileri

Makinenin Güvenlik Sembolleri

Bu makinenin güvenlik sembollerinin anlamları şöyledir:

	Dikkat
	Dokunmayın
	Ateşe atmayın
	Elektrik süpürgesi kullanmayın
	Çocuklardan uzak tutun
	Dikkat, sıcak yüzey
	Dikkat, el veya kol kaptırma tehlikesi

Güvenlik Bilgisi

Bu kılavuzda aşağıda yer alan önemli semboller kullanılmıştır:

⚠ UYARI:

Talimatlara uyulmadığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilen potansiyel olarak tehlikeli bir durumu gösterir.

⚠ DİKKAT:

Talimatlar takip edilmediği takdirde hafif veya orta derece yaralanmayla veya mülkiyet hasarıyla sonuçlanabilen potansiyel olarak tehlikeli bir durumu gösterir.

Makinenin Kullanılabileceği Ortamlar

⚠ UYARI:

- Bu cihazın yakınında yanıcı sprey veya çözeltileri kullanmayın. Ayrıca bu öğeleri bu makinenin yakınlıklarına koymaktan kaçının. Bu, yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.

- Vazo, sakı, fincan/kupa, kozmetik malzemeler, ilaç, küçük metal nesneler veya içinde su bulunan kapları bu cihazın üzerine veya yakınına koymayın. Sıvıların dökülmesi veya bu gibi nesne ya da maddelerin cihazın içine düşmesi yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.

⚠ DİKKAT:

- Makineyi nem ve tozdan uzak tutun. Aksi halde yangın veya elektrik çarpması meydana gelebilir.

- Makineyi dengesiz veya eğimli yüzeylere yerleştirmeyin. Devrilirse yaralanma meydana gelebilir.

- Cihaz üzerine ağır cisimler koymayın. Bu, cihazın devrilmesine ve birilerini yaralamasına yol açabilir.

- Makineyi kullandığınız oda iyi havalandırılmalı ve ferah olmalıdır. İyi havalandırma özellikle makine yoğun bir şekilde kullanılırken önemlidir.

- Cihazın havalandırma deliklerinin önünü kapamayın. Bu, dahili parçaların aşırı ısınması nedeniyle yangın riski oluşturur.

Güç Kabloları ve Elektrik Fişlerinin Kullanımı

⚠ UYARI:

- Belirtilen teknik özellikleri karşılayanlar dışında herhangi bir güç kaynağı kullanmayın. Bu, yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
 - Belirtilen özelliklere uygun olanlar dışındaki frekansları kullanmayın. Bu, yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
 - Çok soketli adaptörler kullanmayın. Bu, yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
 - Uzatma kablosu kullanmayın. Bu, yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
 - Hasar görmüş, kırılmış veya üzerinde değişiklik yapılmış elektrik kablolarını kullanmayın. Ayrıca, ağır nesnelerin altında kısılmış, çekilerek zorlanmış veya aşırı bükülmüş elektrik kablolarını da kullanmayın. Bunu yapmak yangın veya elektrik çarpmasıyla sonuçlanabilir.
 - Elektrik kablosu hasar görmüş ve içindeki teller açığa çıkmış veya kopmuş durumdaysa yeni bir kablo için servis temsilcisiyle irtibata geçin. Hasarlı elektrik kablolarının kullanılması yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Yılda en az bir kere fişi prizden çektiğinizden emin olun ve şunları kontrol edin:
- Fişin üstünde yanık izleri var.
 - Fişin dişleri deforme olmuş.
- Yukarıdaki durumlardan biri söz konusuysa, fişi kullanmayın ve bayinize ya da servis temsilcinize danışın. Fişin kullanılması yangın veya elektrik çarpmasıyla sonuçlanabilir.
- Yılda en az bir kere güç kablosunu prizden çektiğinizden emin olun ve şunları kontrol edin:
- Güç kablosunun iç telleri açığa çıkmış, kırılmış, vs.
 - Güç kablosunun kaplamasında çatlak ya da delik var.
 - Güç kablosunu eğince güç kapanıp açılıyor.
 - Güç kablosunun bir kısmı ısınıyor.
 - Güç kablosu hasar görmüş.
- Yukarıdaki durumlardan biri söz konusuysa, güç kablosunu kullanmayın ve bayinize ya da servis temsilcinize danışın. Güç kablosunun kullanılması yangın veya elektrik çarpmasıyla sonuçlanabilir.
- Güç kablosu fişinin uçlarına metalik bir objeyle dokunmak yangın veya elektrik çarpması tehlikesi oluşturur.
 - Tedarik edilen güç kablosu yalnızca bu cihazla kullanılmalıdır. Diğer cihazlarla kullanmayın. Bu, yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.

- *Elektrik kablosunu ıslak ellerle ellemek tehlikelidir. Bu, elektrik çarpmasına neden olabilir.*

⚠ DİKKAT:

- *Elektrik kablosunun fişini duvardaki prize tamamen taktığınızdan emin olun. Tam takılmamış fişler ısının güvenli olmayan şekilde artmasına neden olabilen dengesiz bağlantılar oluşturur.*
- *Bu cihaz birkaç gün veya daha uzun süreyle kullanılmayacaksa, elektrik kablosunu prizden çıkarın.*
- *Güç kablosunu duvardaki prizden çekerken daima fişi çekin (kabloyu değil). Kablonun çekilmesi kablounun hasar görmesine neden olabilir. Hasarlı elektrik kablolarının kullanılması yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.*
- *Yılda en az bir kez fişi duvar prizinden çekin, uçlarını ve uçların etrafındaki alanı temizleyin. Fişin üzerinde toz birikmesi yangın tehlikesi oluşturur.*
- *Cihazda bakım yaparken, daima elektrik kablosunu duvar prizinden çıkarın.*

• Güç Kaynağı

220–240 V, 8 A veya daha fazla, 50/60 Hz

Lütfen güç kablosunu yukarıdaki gibi bir güç kaynağına bağladığınızdan emin olun.

Norveç'teki kullanıcılar için, bu ürün aynı zamanda 230V voltaj ile IT güç dağıtım sistemi için tasarlanmıştır.

Ana Makinenin Kullanımı

⚠ UYARI:

- *Cihazı duvardaki bir prize olabildiğince yakın olacak şekilde yerleştirmeye özen gösterin. Bu, acil bir durumda elektrik kablosunun kolayca çıkarılmasına olanak verecektir.*
- *Makine duman veya koku çıkarırsa veya olağandışı bir işlemde bulunursa, derhal gücünü kapatın. Cihazı kapattıktan sonra, elektrik fişini prizden çıkardığınızdan emin olun. Ardından servis temsilcinizi arayın ve sorunu bildirin. Cihazı kullanmayın. Bu, yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.*
- *Metal objeler, su veya diğer sıvılar makine içerisine düşerse, derhal gücünü kapatın. Cihazı kapattıktan sonra, elektrik fişini prizden çıkardığınızdan emin olun. Ardından servis temsilcinizi arayın ve sorunu bildirin. Cihazı kullanmayın. Bu, yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.*

- Fırınlama Ünitesini değiştirirken, ana güç düğmesini kapatın ve değiştirme işlemine devam etmeden önce en az 60 dakika bekleyin.

- Yakınınıza yıldırım düşecek olursa bu cihaza dokunmayın. Bu, elektrik çarpmasına neden olabilir.

- Aşağıda, bu ürünün paketlenmesinde kullanılan plastik torbanın üzerindeki uyarı mesajları açıklanmaktadır.
 - Bu makine ile birlikte tedarik edilen polietilen malzemeleri (torbalar, vs.) her zaman bebeklerden ve küçük çocuklardan uzak tutun. Polietilen malzemelerin ağız veya burun ile temas etmesi halinde boğulma meydana gelebilir.

DİKKAT:

- Makineyi hareket ettirmeden önce güç kablosunu duvardaki prizden çekin. Makineyi hareket ettirirken elektrik kablosunun makine altında kalıp hasar görmeyeceğinden emin olun. Bu önlemlerin alınmaması yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.

- Makineyi, isteğe bağlı bir kağıt kaseti ünitesi takılıyken hareket ettirmeniz gerekirse, ana ünitenin üst kısmından ittirmeyin. İttirmeniz halinde, isteğe bağlı kağıt kaseti ünitesinin ayrılmasına ve muhtemel bir yaralanma ile sonuçlanmasına sebep olabilirsiniz.

- Makine yaklaşık 57 kg (125,7 lb.) ağırlığındadır.
- Yazıcıyı taşıırken, her iki tarafındaki kollardan tutarak yavaşça kaldırın. Yazıcıyı dikkatsizce kaldırmak ya da düşürmek yaralanmaya neden olabilir.

- Alt kağıt kasetinin kurulu olması durumunda kağıt değiştirirken veya takviye ederken ya da kağıt sıkışmalarını giderirken bir seferde birden fazla kaseti çekip çıkarmayın. Makinenin üst yüzeyine kuvvet uygulanarak basılması durumunda arızalar ve/veya kullanıcı yaralanmaları meydana gelebilir.

- Makineyi kaldırmanız gerektiğinde (bir başka kata taşımak durumunda olduğu gibi) servis temsilcinizle irtibat kurun. Servis temsilcinizin yardımı olmaksızın makineyi kaldırmaya kalkışmayın. Makine devrilir veya düşerse hasar görecektir, bu da bozulmasına ve kullanıcıların yaralanmasına neden olabilir.

- Lambaya doğrudan bakmayın. Gözlerinize zarar verebilir.

- Makineyi taşıırken kontrol panelini tutmayın. Aksi halde kontrol paneli zarar görebilir, arızaya sebep olabilir veya yaralanmaya yol açabilir.

- Makineyi taşıırken kağıt kasetlerini dışarı çekilmiş açık konumda bırakmayın. Aksi halde kontrol paneli zarar görebilir, arızaya sebep olabilir veya yaralanmaya yol açabilir.

⚠ UYARI:

- Bu kılavuzda açıkça belirtilenler dışında hiçbir kapak ya da vidayı sökmeyin. Bu makinenin içinde elektrik çarpması tehlikesi oluşturan yüksek voltajlı bileşenler ve körlüğe neden olabilecek lazer bileşenler bulunur. Makinenin iç bileşenlerden herhangi birinin bakım, ayar veya onarım gerektirmesi durumunda satış veya servis temsilcinizle bağlantıya geçin.
- Bu makineyi sökmeye veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın. Bu, yanma ve elektrik çarpması riskine yol açabilir. Ayrıca, bu makinenin içindeki lazer bileşenlere maruz kalmanın körlük riski oluşturduğunu unutmayın.

⚠ DİKKAT:

- Bu makinenin bazı dahili bileşenleri oldukça ısınabilir. Bu nedenle, sıkışan kağıtları çıkarırken dikkatli olun. Bunun yapılmaması yanıklara neden olabilir.
- Bu makinenin bazı dahili bileşenleri kırılabilir özellikte olabilir. Sıkışan kağıtları çıkarırken sensörlere, konnektörlere, LED'lere veya Troubleshooting kılavuzunda gösterilen diğer kırılabilir parçalara dokunmayın. Bunu yapmak arızaya neden olabilir.
- Sıkışan kağıdı çıkarırken parmaklarınızı sıkıştırmamaya veya yaralamamaya dikkat edin.
- Kağıt yüklerken parmaklarınızı sıkıştırmamak veya yaralamamak için dikkat edin.
- Sıkışan kağıdı çıkartırken, sonlandırıcının zimba ünitesini iterken veya çekerken, kitapçık sonlandırıcı tepsisinden elinizi koruyun. Aksi halde parmaklarınızı sıkıştırabilirsiniz.
- Kazaları önlemek için güvenlik önlemleri kurulmuş olsa bile çalışma esnasında makinenin rulolarına dokunmamalısınız. Aksi halde yaralanma meydana gelebilir.
- Makinenin içi düzenli olarak temizlenmezse, toz birikebilir. Bu makinenin içinde aşırı miktarda toz birikirse yangın veya arıza meydana gelebilir. Makinenin içinin temizlenmesi ve bunun ücreti hakkındaki ayrıntılar için satış veya servis temsilcinize danışın.

Makine Malzemelerinin Kullanımı

UYARI:

- Toneri (yeni veya kullanılmış) veya toner kutularını yakmayın. Bu, yanıklara yol açabilir. Toner çıplak alevle temasta alev alır.
- Toneri (yeni veya kullanılmış) veya toner kutularını çıplak alevin yakınında bulundurmayın. Bu, yangın ve yanıklara yol açabilir. Toner çıplak alevle temasta alev alır.
- Dökülen toneri (kullanılmış toner dahil olmak üzere) temizlemek için elektrik süpürgesi kullanmayın. Emilen toner elektrik teması sonucunda alevlenmeye yol açarak elektrik süpürgesinin içinde yangına veya patlamaya neden olabilir. Bununla beraber, patlamaya dayanıklı ve toz yanmasına dayanıklı bir elektrik süpürgesi kullanılabilir. Toner yere dökülürse, tonerin yayılmamasını sağlayarak dökülen toneri ıslak bir bezle yavaşça temizleyin.

DİKKAT:

- Toner kutularını ezmeyin veya sıkıştırmayın. Bu, cilt, kıyafetler ve yerlerin kirlenmesi ve tonerin kazayla yutulmasıyla sonuçlanabilen toner dökülmesine yol açabilir.
- Toneri (yeni veya kullanılmış), toner kaplarını ve tonerle temas etmiş olan parçaları çocukların erişemeyeceği yerlerde tutun.
- Toner veya kullanılmış toner teneffüs edilirse, bol suyla gargara yapın ve temiz havaya çıkın. Gerekirse bir doktora başvurun.
- Toner veya kullanılmış toner gözünüze kaçarsa, derhal bol miktarda su ile yıkayın. Gerekirse bir doktora başvurun.
- Toner veya kullanılmış toner yutulursa, bol miktarda su içerek seyreltin. Gerekirse bir doktora başvurun.
- Sıkışmış kağıdı çıkarırken veya toneri değiştirirken, giysilerinize toner (yeni veya kullanılmış) bulaştırmamaya çalışın. Toner giysilerinizle temas ederse, kirlenen bölgeyi soğuk suyla yıkayın. Sıcak su toneri kumaşa nüfuz ettirecek ve lekeyi çıkarmayı imkansız hale getirecektir.
- Sıkışmış kağıdı çıkarırken veya toneri değiştirirken, cildinize toner (yeni veya kullanılmış) bulaştırmamaya çalışın. Cildiniz tonerle temas ederse, etkilenen alanı sabun ve suyla iyice yıkayın.
- Toneri, atık toner kabını ya da tonerle ilgili sarf malzemelerini değiştirirken tonerin sıçramamasına özen gösterin. Atık sarf malzemelerini çıkarıldıktan sonra bir torbaya koyun. Kapaklı sarf malzemelerinin kapaklarının kapalı olduğundan emin olun.

- Zımbalı kağıtlar, alüminyum folyo, karbon kağıdı veya herhangi bir iletken kağıda baskı yapmaya çalışmayın. Bu, yangına yol açabilir.

- SD kartları ve USB flash bellek aygıtlarını çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Bir çocuk kazara bir SD kart ya da USB flash bellek aygıtı yutarsa, hemen bir doktora başvurun.

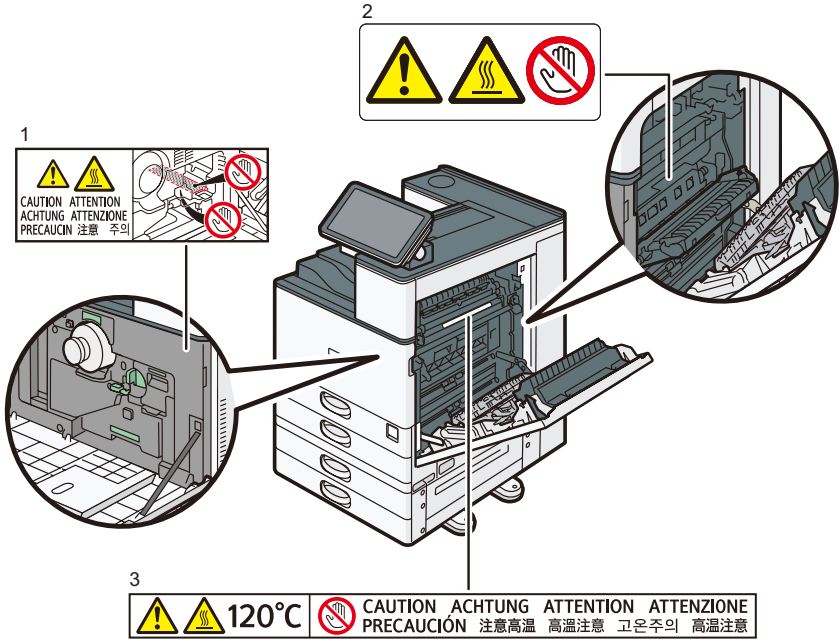
3. Bu Makinenin Güvenlik Etiketleri

Bu bölümde makinenin güvenlik bilgisi etiketleri açıklanmaktadır.

⚠️ UYARI ve ⚠️ DİKKAT etiketlerinin konumları

Bu makine üzerinde aşağıda gösterilen konumlarda ⚠️ UYARI ve ⚠️ DİKKAT etiketleri vardır. Güvenliğiniz için lütfen talimatlara uyun ve makineyi gösterildiği gibi kullanın.

Ana ünite



DUL801

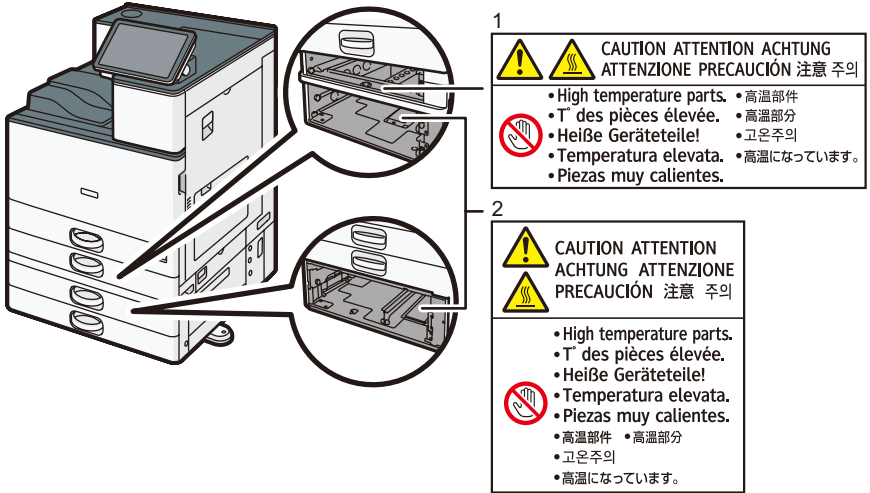
1 ve 2.

Makinenin içi çok sıcak olabilir. Üzerinde etiket bulunan parçalara dokunmayın. Aksi halde yaralanma meydana gelebilir.

3.

Bir etikette gösterilen parçalara dokunmayın. Makinenin içi çok sıcak olabilir. Sıkışan kağıdı çıkarırken dikkat edilmelidir.

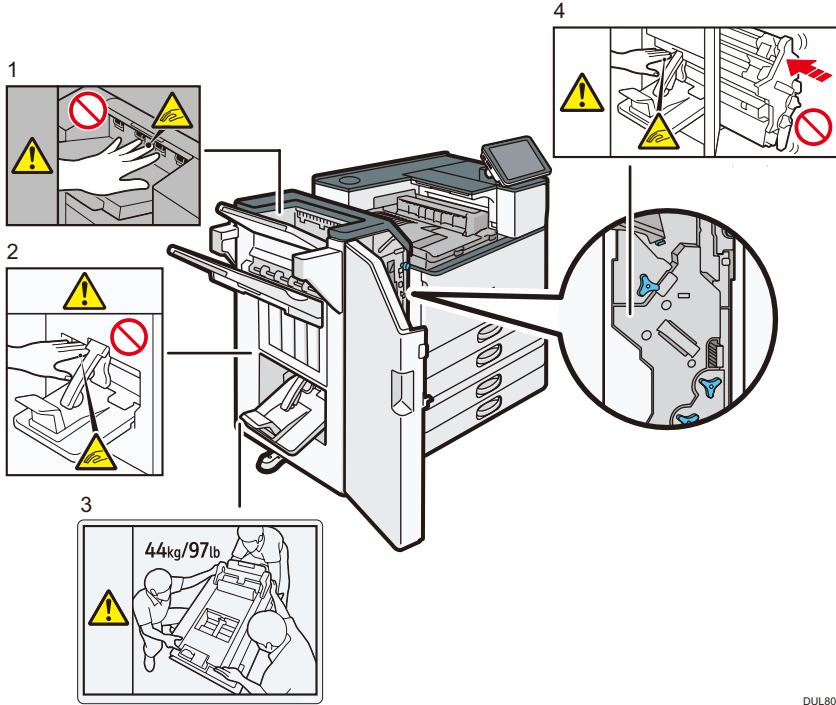
Kağıt kasetleri



DUL802

1 ve 2.

Makinenin içi çok sıcak olabilir. Üzerinde etiket bulunan parçalara dokunmayın. Aksi halde yaralanma meydana gelebilir.

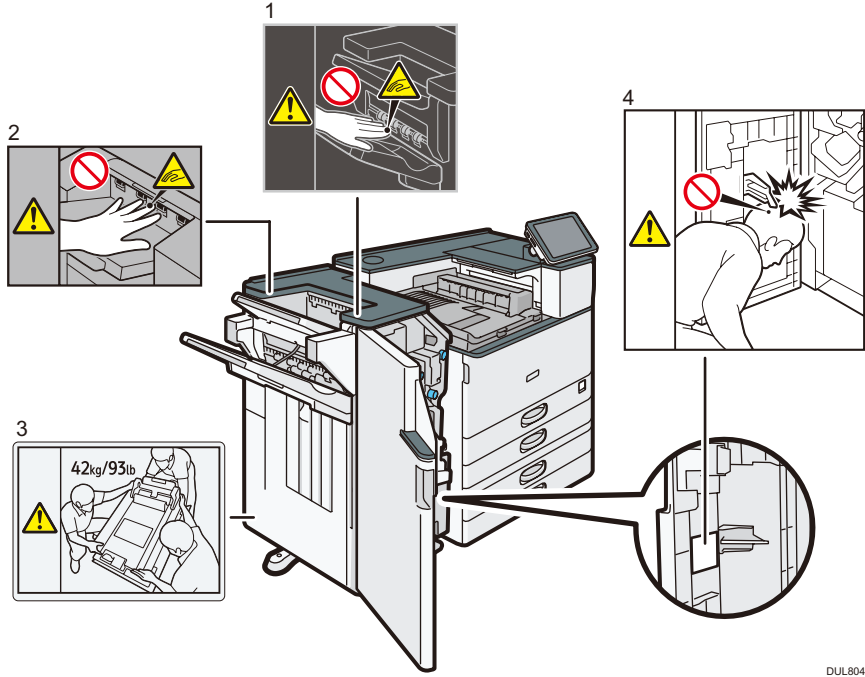


DUL803

1.
Çalıştırma sırasında, kağıdı iletmek için makaralar döner. Çalıştırma sırasında rulolara dokunmayın. Aksi halde yaralanma meydana gelebilir.

2 ve 4.
Sonlandırıcı zimba ünitesini çekerken veya iterken ya da sıkışan kağıtları çıkartırken ellerinizi kitapçık sonlandırıcı tepsisinden uzak tutun. Aksi halde parmaklarınızı kısırtabilirsiniz. İşlem sırasında kitapçık sonlandırıcı tepsisine dokunmamaya özen gösterin. Aksi halde yaralanma meydana gelebilir.

3.
Makine yaklaşık 44 kg (97 lb.) ağırlığındadır.
Cihazı kaldıracığınız zaman mutlaka iki veya üç kişi ile yavaşça kaldırın ve vücudunuzu zorlamamaya özel gösterin.



DUL804

1 ve 2.

Çalıştırma sırasında, kağıdı iletmek için makaralar döner. Çalıştırma sırasında rulolara dokunmayın. Aksi halde yaralanma meydana gelebilir.

3.

Makine yaklaşık 42 kg (93 lb.) ağırlığındadır.

Cihazı kaldıracağınız zaman mutlaka iki veya üç kişi ile yavaşça kaldırın ve vücudunuzu zorlamamaya özel gösterin.

4.

Ön kapağı açarken dışa çıkıntı yapan parçalara dikkat edin.

Güç Düğmesi Sembolleri

Bu makinede kullanılan güç düğmesi sembolleri şöyledir:

-  : AÇIK
-  : BEKLEMEDE

4. Makinenin Başka Bilgileri

Kanuni Yasak

Çoğaltılmasının yasalarca yasaklandığı hiçbir öğeyi kopyalamayın ve yazdırmayın. Şu öğelerin kopyalanması ve yazdırılması genellikle yerel yasalarca yasaklanmıştır: banknotlar, damga pulları, bonolar, hisse senetleri, banka ödeme emirleri, çekler, pasaportlar, ehliyetler. Bu liste sadece yönlendirme amaçlıdır ve tam kapsamlı değildir. Bunun eksiksizliği veya doğruluğu konusunda herhangi bir sorumluluk kabul etmemekteyiz. Bazı belgelerin kopyalama veya yazdırma işleminin yasal olup olmadığı konusunda sorularınız varsa, yerel danışmanınıza başvurun.

Lazer Güvenliği

Bu makine 1. sınıf lazer ürünü için IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) gerekliliklerine uymaktadır. Makine her yayıcı için 660 nanometre dalgaboyunda iki adet AlGaInP lazer diyotu içermektedir. Işın sapma açısı dikey yönde 15 derece (minimum) ve 25 derece (maksimum) ve yatay yönde 7 derece (minimum) ve 13 derece (maksimum) şeklindedir, ve lazer ışınları Sürekli Dalga (CW) modunda oluşturulur. Işık kaynağının azami çıkış gücü 15 miliwatt'tır.

Aşağıda görülen etiket makinenin arkasına yapıştırılmıştır:



Dikkat

Bu kılavuzda belirtilenler dışında kontrollerin veya ayarların kullanımı ya da prosedürlerin uygulanması tehlikeli radyasyon maruziyetine yol açabilir.

Denizaşırı Şubeler ve Gürültü Emisyonu Bilgileri

TUV “GS Sembol” şartlarına uygun olarak, AB ofisi veya temsilci şirketin bilgileri aşağıda verilmiştir.

Denizaşırı Şubeler

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Gürültü Emisyonu

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

EMC Yönergesi

Koruyuculu Kablonun Kurulumu

Emisyon limitlerine uymak için ana bilgisayara (ve/veya çevre) bağlantılarda doğru korumalı ve topraklanmış kablolar ile soketler kullanılmalıdır.

Elektrikli ve Elektronik Ekipman hakkında Kullanıcı Bilgisi

Bu bölümde gösterilen simgenin E-atığın toplanması ve göreceği işleme ilişkin ulusal yasada belirtildiği ülkelerdeki kullanıcılar

Ürünlerimiz yüksek kalitede bileşenler içermektedir ve geri dönüşümü kolaylaştırmak için tasarlanmıştır.

Ürünlerimiz ve ürün paketleri aşağıdaki sembol ile işaretlenirler.



Bu sembol ürünün yerleşim bölgesi atığı olarak muamele görmemesi gerektiğini gösterir. Mevcut olan uygun iade ve toplama sistemleri yoluyla ayrı olarak atılmalıdır. Bu talimatlara uymakla bu ürünün doğru bir muameleye tabi tutulmasını sağlamış ve böyle olmazsa uygunsuz muameleden doğacak doğal çevreye ve insan sağlığına potansiyel etkilerini azaltmaya yardımcı olmuş olursunuz. Ürünlerin geri dönüşümü doğal kaynakların korunmasına yardım eder ve çevreyi korur.

Bu ürün için toplama ve geri dönüşüm sistemleri üzerinde daha ayrıntılı bilgi için lütfen satın almış olduğunuz mağaza, yerel bayiniz veya satış/servis temsilcinizle irtibat kurun.

Tüm Diğer Kullanıcılar

Eğer bu ürünü atmak isterseniz, lütfen yerel yetkililerle, bu ürünü satın aldığınız mağazayla, yerel bayinizle veya satış/servis temsilcinizle irtibat kurun.

Hindistan'daki Kullanıcılar İçin

Bu ürün, bileşenler, sarf malzemeleri, parçalar ve yedekler dahil, "India E-waste Rule" ile uyumludur ve Kuralda tayin edilen istisnalar dışında kurşun, cıva, altı değerlikli krom bileşikler, polibromlanmış bifeniller veya polibromlanmış difenil eterin konsantrasyonunun ağırlık yüzdesinde 0.1'i ve kadmiyumun konsantrasyonunun da ağırlık yüzdesinde 0.01'i aşması yasaklanmıştır.

CE Marka İzlenebilirlik Bilgileri (Yalnızca AB Ülkeleri İçin)

Üretici:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

İthalatçı:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom



Διαβάστε Πρώτα Αυτό

1. Πληροφορίες
2. Πληροφορίες ασφαλείας για αυτό το μηχάνημα
3. Ετικέτες Ασφάλειας Αυτού του Μηχανήματος
4. Άλλες πληροφορίες για αυτό το μηχάνημα

Για πληροφορίες που δεν περιλαμβάνονται στα έντυπα εγχειρίδια, ανατρέξτε στα εγχειρίδια ηλεκτρονικής μορφής που είναι διαθέσιμα στην ιστοσελίδα μας (<http://www.ricoh.com/>).



Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα και κρατήστε το πρόχειρο για μελλοντική αναφορά. Για την ασφαλή και σωστή χρήση, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει τις Πληροφορίες Ασφάλειας στο παρόν εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.



1. Πληροφορίες

Εισαγωγή

Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει λεπτομερείς οδηγίες και σημειώσεις για τη λειτουργία και τη χρήση αυτού του μηχανήματος. Για τη δική σας ασφάλεια και όφελος, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν τη χρήση του μηχανήματος. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε βολική τοποθεσία για γρήγορη αναφορά.

Εγχειρίδια για Αυτό το Μηχάνημα

Οι οδηγίες λειτουργίας αυτού του μηχανήματος παρέχονται στις παρακάτω μορφές:

Μορφοποίηση	Εγχειρίδια
Έντυπα εγχειρίδια	• Διαβάστε Πρώτα Αυτό • Οδηγός Γρήγορης Εγκατάστασης • Start Guide (Οδηγός Έναρξης)
CD-ROM	• Driver Installation Guide
Εγχειρίδια που εμφανίζονται στον πίνακα ελέγχου	• Operating Instructions (HTML)
Ιστοσελίδα	• Διαβάστε Πρώτα Αυτό • Οδηγός Γρήγορης Εγκατάστασης • Start Guide (Οδηγός Έναρξης) • Οδηγός Χρήστη • Driver Installation Guide • Operating Instructions (HTML)

Διαβάστε Πρώτα Αυτό

Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει την ενότητα αυτού του εγχειριδίου με τίτλο Πληροφορίες Ασφάλειας. Επίσης περιγράφει κάθε κανονισμό και συμμόρφωση με τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς.

Οδηγός Γρήγορης Εγκατάστασης

Περιγράφει τις διαδικασίες ανοίγματος της συσκευασίας και ρύθμισης του μηχανήματος, συμπεριλαμβανομένης της τοποθέτησης χαρτιού και της εγκατάστασης της κασέτας εκτύπωσης κτλ.

Start Guide (Οδηγός Έναρξης)

Περιγράφεται ο τρόπος ανάγνωσης των εγχειριδίων στον πίνακα ελέγχου. Περιγράφεται επίσης ο τρόπος σύνδεσης στο μηχάνημα.

Οδηγός Χρήστη

Σχετικά με τη βασική χρήση αυτού του μηχανήματος, τις λειτουργίες που χρησιμοποιούνται συχνά, την αντιμετώπιση προβλημάτων όταν εμφανιστεί κάποιο μήνυμα σφάλματος κ.λπ., παρέχονται περιλήψεις για κάθε εγχειρίδιο χρήστη.

Ο Οδηγός Χρήστη διατίθεται σε διαφορετικές μορφές ανάλογα με τη γλώσσα:

- Αγγλικά, Γερμανικά, Γαλλικά, Ιταλικά, Ισπανικά, Ολλανδικά και Ρώσικα: σε μορφή PDF
- Άλλες γλώσσες: σε μορφή HTML

Operating Instructions (HTML)

Περιγράφει τις ρυθμίσεις για τη χρήση του μηχανήματος, πώς να χρησιμοποιείται η λειτουργία για εκτύπωση ή αναφέρεται στη συντήρηση και τις προδιαγραφές, την αντιμετώπιση προβλημάτων, τις ρυθμίσεις του συστήματος και τις λειτουργίες ασφαλείας.

Τα εγχειρίδια είναι διαθέσιμα στα Αγγλικά, Γερμανικά, Γαλλικά, Ιταλικά, Ισπανικά, Ολλανδικά και Ρώσικα.

Ο Οδηγός Χρήστη και ο Οδηγός Ασφαλείας είναι διαθέσιμοι στις επτά παραπάνω γλώσσες και σε άλλες γλώσσες.

Για λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο χρήσης των εγχειριδίων HTML, ανατρέξτε στις Οδηγίες Λειτουργίας.

Driver Installation Guide

Περιγράφει τον τρόπο εγκατάστασης και διαμόρφωσης κάθε προγράμματος οδήγησης. Αυτό το εγχειρίδιο περιλαμβάνεται στο CD των προγραμμάτων οδήγησης.

Σημείωση

- Πριν τη διαμόρφωση των ρυθμίσεων εκτεταμένης ασφάλειας και πιστοποίησης, ανατρέξτε στην ενότητα Οδηγός Ασφαλείας.
- Μπορείτε να ανατρέξετε στα παρακάτω εγχειρίδια στην ιστοσελίδα.
 - Appendix
 - DHCP Option 204

2. Πληροφορίες ασφαλείας για αυτό το μηχάνημα

Σύμβολα Ασφαλείας για αυτό το Μηχάνημα

Οι σημασίες των συμβόλων ασφαλείας για αυτό το μηχάνημα έχουν ως εξής:

	Προσοχή
	Μην αγγίζετε
	Απαγορεύεται η ρίψη στη φωτιά
	Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρική σκούπα
	Να κρατηθεί μακριά από παιδιά
	Προσοχή, θερμή επιφάνεια
	Προσοχή, κίνδυνος να παγιδεύσετε χέρια ή βραχίονες

Πληροφορίες Ασφάλειας

Σε αυτό το εγχειρίδιο, χρησιμοποιούνται τα παρακάτω σημαντικά σύμβολα:

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Υποδεικνύει μία ενδεχομένως επικίνδυνη κατάσταση, η οποία πιθανόν να επιφέρει το θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό, εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Υποδεικνύει μία ενδεχομένως επικίνδυνη κατάσταση, η οποία μπορεί να επιφέρει ελαφρύ τραυματισμό ή υλικές ζημιές, εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες.

Περιβάλλοντα στα οποία Μπορεί να Χρησιμοποιείται το Μηχάνημα

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα σπρέι ή διαλύτες κοντά σε αυτό το μηχάνημα. Επίσης, να αποφεύγετε να τοποθετείτε αυτά τα αντικείμενα κοντά στο μηχάνημα. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- Μην τοποθετείτε βάζα, γλάστρες, κούπες, καλλυντικά, φάρμακα, μικρά μεταλλικά αντικείμενα ή δοχεία με νερό ή άλλα υγρά επάνω στο μηχάνημα ή κοντά σε αυτό. Ενδέχεται να σημειωθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία από διαρροή ή εάν τέτοια αντικείμενα ή ουσίες πέσουν μέσα σε αυτό το μηχάνημα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Κρατήστε το μηχάνημα μακριά από υγρασία και σκόνη. Διαφορετικά ενδέχεται να σημειωθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- Μην τοποθετείτε το μηχάνημα επάνω σε ασαθή ή κεκλιμένη επιφάνεια. Εάν ανατραπεί, υπάρχει η πιθανότητα τραυματισμού.

- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στο μηχάνημα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ανατροπή του μηχανήματος και υπάρχει πιθανότητα τραυματισμού.

- Βεβαιωθείτε ότι το δωμάτιο όπου χρησιμοποιείτε το μηχάνημα είναι καλά αεριζόμενο και ευρύχωρο. Ο καλός αερισμός είναι ιδιαίτερα σημαντικός όταν γίνεται εντατική χρήση του μηχανήματος.

- Μην εμποδίζετε τους αεραγωγούς του μηχανήματος. Αν κάνετε κάτι τέτοιο υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω υπερθέρμανσης εσωτερικών εξαρτημάτων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Μην χρησιμοποιείτε άλλες πηγές ρεύματος από αυτές που ταιριάζουν στις αναγραφόμενες προδιαγραφές. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
 - Μην χρησιμοποιείτε συχνότητες άλλες από εκείνες που ταιριάζουν στις αναγραφόμενες προδιαγραφές. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
 - Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς πολύπριζων. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
 - Μην χρησιμοποιείτε μπαλαντέζες. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
 - Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένα, κομμένα ή τροποποιημένα καλώδια ρεύματος. Επίσης, μην χρησιμοποιείτε καλώδια ρεύματος που έχουν παγιδευτεί κάτω από βαριά αντικείμενα ή έχουν τεντωθεί πολύ ή έχουν καμφθεί έντονα. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
 - Εάν το καλώδιο ρεύματος είναι φθαρμένο και τα σύρματα που το απαρτίζουν είναι εκτεθειμένα ή κομμένα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης για αντικατάσταση. Η χρήση φθαρμένων καλωδίων ρεύματος ενέχει τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Φροντίστε να αποσυνδέετε το φις από την πρίζα τουλάχιστον μία φορά το χρόνο και να ελέγχετε τα παρακάτω:
- Υπάρχουν ενδείξεις καψίματος στο φις.
 - Οι ακίδες του φις είναι παραμορφωμένες.
- Εάν εμφανίζεται κάποια από τις παραπάνω συνθήκες, μην χρησιμοποιείτε το φις και απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο ή τον εκπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης. Η χρήση του φις μπορεί να επιφέρει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Φροντίστε να αποσυνδέετε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα τουλάχιστον μία φορά το χρόνο και να ελέγχετε τα παρακάτω:
- Τα σύρματα του καλωδίου ρεύματος είναι εκτεθειμένα ή κομμένα κλπ.
 - Η μόνωση του καλωδίου ρεύματος παρουσιάζει ρωγμή ή σκίσιμο.
 - Κατά το λύγισμα του καλωδίου ρεύματος, η συσκευή αναβοσβήνει.
 - Ένα τμήμα του καλωδίου ρεύματος θερμαίνεται πολύ.
 - Το καλώδιο ρεύματος είναι φθαρμένο.
- Εάν υπάρχει κάποια από τις παραπάνω συνθήκες, μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ρεύματος και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή τον εκπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης. Η χρήση του καλωδίου ρεύματος ενέχει τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Το άγγιγμα των ακίδων του φις του καλωδίου ρεύματος με οποιοδήποτε μεταλλικό αντικείμενο ενέχει τον κίνδυνο πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.
 - Το παρεχόμενο καλώδιο ρεύματος προορίζεται για χρήση μόνο με αυτό το μηχάνημα. Μην το χρησιμοποιείτε με άλλες συσκευές. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- Ο χειρισμός του φις του καλωδίου ρεύματος με βρεγμένα χέρια είναι επικίνδυνος. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Φροντίστε να εισάγετε πλήρως το καλώδιο ρεύματος μέσα στην πρίζα. Η μερική εισαγωγή του φις έχει σαν αποτέλεσμα μία ασταθή σύνδεση που μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνη συσσώρευση θερμότητας.
- Εάν αυτό το μηχάνημα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για αρκετές ημέρες ή και μεγαλύτερο διάστημα, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.
- Κατά την αποσύνδεση του καλωδίου ρεύματος από την πρίζα, πάντα να τραβάτε το βύσμα και όχι το καλώδιο. Αν τραβάτε το καλώδιο μπορεί να σημειωθεί βλάβη σε αυτό. Η χρήση φθαρμένων καλωδίων ρεύματος ενέχει τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Φροντίστε να αποσυνδέετε το φις από την πρίζα και να καθαρίζετε τις ακίδες και την περιοχή γύρω τους τουλάχιστον μία φορά το χρόνο. Η συσσώρευση σκόνης επάνω στο φις ενέχει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Κατά την εκτέλεση συντήρησης στο μηχάνημα, πάντα να αποσυνδέετε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.

- Πηγή Τροφοδοσίας Ρεύματος
220-240 V, 8 A ή περισσότερο, 50/60 Hz

Παρακαλούμε φροντίστε να συνδέσετε το καλώδιο ρεύματος σε μια πηγή τροφοδοσίας ρεύματος, όπως αναφέρεται παραπάνω.

Για τους χρήστες στην Νορβηγία, αυτό το προϊόν έχει επίσης σχεδιαστεί για πληροφοριακό σύστημα διανομής ρεύματος με ηλεκτρική τάση 230V (phase-to-phase).

Χειρισμός του Κυρίως Μηχανήματος

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Φροντίστε το μηχάνημα να βρίσκεται όσο το δυνατόν πλησιέστερα σε πρίζα. Αυτό θα επιτρέψει την εύκολη αποσύνδεση του καλωδίου ρεύματος σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
- Εάν από το μηχάνημα αναδίδεται καπνός ή οσμή ή εάν συμπεριφέρεται παράξενα, θα πρέπει να διακόψετε άμεσα το ρεύμα. Μετά την απενεργοποίηση της συσκευής, φροντίστε να αποσυνδέσετε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα. Στη συνέχεια επικοινωνήστε με το δικό σας αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης και αναφέρετε το πρόβλημα. Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Εάν μέσα σε αυτό το μηχάνημα πέσουν μεταλλικά αντικείμενα ή νερό και άλλα υγρά, θα πρέπει να το αποσυνδέσετε αμέσως από το ρεύμα. Μετά την απενεργοποίηση της συσκευής, φροντίστε να αποσυνδέσετε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα. Στη συνέχεια επικοινωνήστε με το δικό σας αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης και αναφέρετε το πρόβλημα. Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

• Κατά την αντικατάσταση της Μονάδας Σταθεροποίησης, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη λειτουργίας και περιμένετε τουλάχιστον 60 λεπτά πριν προχωρήσετε στην αντικατάσταση.

• Μην αγγίζετε αυτό το μηχάνημα εάν έχει σημειωθεί κεραυνός σε μικρή απόσταση από αυτό. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

• Στα παρακάτω εξηγούνται τα προειδοποιητικά μηνύματα επάνω στην πλαστική σακούλα, που χρησιμοποιείται για τη συσκευασία αυτού του προϊόντος.

- Τα υλικά από πολυαιθυλένιο (σακούλες κλπ.) που παρέχονται με αυτό το μηχάνημα θα πρέπει να παραμένουν πάντα μακριά από βρέφη και μικρά παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας εάν το πολυαιθυλένιο έρθει σε επαφή με το στόμα ή τη μύτη.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

• Βγάλτε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα προτού μετακινήσετε το μηχάνημα. Κατά την μετακίνηση του μηχανήματος, φροντίστε το καλώδιο ρεύματος να μην πάθει ζημιά κάτω από το μηχάνημα. Η αμέλεια λήψης αυτών των προφυλάξεων ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

• Εάν πρέπει να μετακινήσετε το μηχάνημα όταν είναι τοποθετημένη η προαιρετική μονάδα τροφοδοσίας χαρτιού, μην σπρώχνετε το επάνω μέρος της κύριας μονάδας. Αν κάνετε κάτι τέτοιο μπορεί να αποκολληθεί η προαιρετική μονάδα τροφοδοσίας χαρτιού και υπάρχει πιθανότητα τραυματισμού.

• Το μηχάνημα ζυγίζει περίπου 57 κιλά (125,7 lb.).
• Κατά τη μεταφορά του εκτυπωτή, κρατήστε τις λαβές που βρίσκονται και στις δύο πλευρές του μηχανήματος και σηκώστε το αργά. Σε περίπτωση που σας πέσει ή το σηκώσετε απρόσεκτα ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός.

• Εάν έχει εγκατασταθεί ο κάτω δίσκος, όταν αλλάζετε ή αναπληρώνετε χαρτί ή διορθώνετε εμπλοκές χαρτιού, μην τραβάτε έξω περισσότερους από έναν δίσκο την ίδια στιγμή. Η δυνατή πίεση στις πάνω επιφάνειες του μηχανήματος μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργίες και/ή τραυματισμό του χρήστη.

• Επικοινωνήστε με το δικό σας αντιπρόσωπο σέρβις εάν χρειάζεται να ανασηκώσετε το μηχάνημα (όπως κατά την μετεγκατάστασή του σε άλλο όροφο). Μην επιχειρήσετε να ανασηκώσετε το μηχάνημα χωρίς τη βοήθεια του αντιπρόσωπου σέρβις. Το μηχάνημα θα πάθει ζημιά εάν ανατραπεί ή πέσει από ύψος, με αποτέλεσμα δυσλειτουργία και κίνδυνο τραυματισμού των χρηστών.

• Μην κοιτάζετε απευθείας τη λυχνία. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στα μάτια σας.

• Μην κρατάτε τον πίνακα ελέγχου, ενώ μετακινείτε το μηχάνημα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον πίνακα ελέγχου, δυσλειτουργία ή να οδηγήσει σε τραυματισμό.

• Μην τραβάτε έξω τους δίσκους χαρτιού όταν μετακινείτε το μηχάνημα. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον πίνακα ελέγχου, δυσλειτουργία ή να οδηγήσει σε τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Μην αφαιρείτε καπάκια ή βίδες εκτός από αυτές που αναφέρονται ρητά σε αυτό το εγχειρίδιο. Μέσα σε αυτό το μηχάνημα υπάρχουν εξαρτήματα με υψηλή τάση, τα οποία ενέχουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας και εξαρτήματα laser που θα μπορούσαν να προκαλέσουν τύφλωση. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο πωλήσεων ή τεχνικής υποστήριξης, εάν οποιοδήποτε από τα εσωτερικά εξαρτήματα χρειάζεται συντήρηση, ρύθμιση ή επισκευή.
- Μην επιχειρήσετε την αποσυναρμολόγηση ή μετατροπή αυτού του μηχανήματος. Κάτι τέτοιο ενέχει τον κίνδυνο εγκαυμάτων και ηλεκτροπληξίας. Σημειώστε ξανά ότι η έκθεση σε εξαρτήματα laser μέσα στο μηχάνημα ενέχει τον κίνδυνο τύφλωσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Κάποια από τα εσωτερικά εξαρτήματα αυτού του μηχανήματος θερμαίνονται πολύ. Για το λόγο αυτό, προσέχετε κατά την αφαίρεση μπλοκαρισμένου χαρτιού. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων.
- Ορισμένα από τα εσωτερικά εξαρτήματα αυτού του μηχανήματος μπορεί να είναι εύθραυστα. Όταν αφαιρείτε μπλοκαρισμένο χαρτί, μην αγγίζετε τους αισθητήρες, τους συνδέσμους, τις λυχνίες LED ή άλλα εύθραυστα εξαρτήματα που εμφανίζονται στο εγχειρίδιο Troubleshooting (Αντιμετώπιση προβλημάτων). Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει δυσλειτουργίες.
- Όταν αφαιρείτε μπλοκαρισμένο χαρτί, φροντίστε να μην παγιδεύσετε ή τραυματίσετε τα δάχτυλά σας.
- Κατά τη τοποθέτηση χαρτιού προσέξτε να μην παγιδεύσετε ή τραυματίσετε τα δάχτυλά σας.
- Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από το δίσκο του τελικού επεξεργαστή φυλλαδίων κατά την αφαίρεση μπλοκαρισμένου χαρτιού, το τράβηγμα ή την ώθηση της μονάδας συρραφής του τελικού επεξεργαστή. Εάν δεν το κάνετε αυτό υπάρχει κίνδυνος να παγιδεύσετε και να τραυματίσετε τα δάχτυλά σας.
- Ενώ τα μέτρα ασφαλείας έχουν εγκατασταθεί για την αποφυγή ατυχημάτων, δεν πρέπει να ακουμπάτε τους κυλίνδρους του μηχανήματος ενώ βρίσκεται σε λειτουργία. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό.
- Εάν δεν καθαρίζετε τακτικά το εσωτερικό του μηχανήματος θα συσσωρευθεί σκόνη. Υπάρχει ο κίνδυνος πυρκαγιάς και βλάβης από τη συγκέντρωση μεγάλης ποσότητας σκόνης μέσα στο μηχάνημα. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο πωλήσεων ή τεχνικής υποστήριξης για λεπτομέρειες και χρεώσεις σχετικά με τον καθαρισμό του εσωτερικού του μηχανήματος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Μην ρίχνετε στη φωτιά το τόνερ (νέο ή χρησιμοποιημένο) ή δοχεία τόνερ. Κάτι τέτοιο ενέχει τον κίνδυνο εγκαυμάτων. Το τόνερ αναφλέγεται κατά την επαφή με τη φλόγα.
- Μην αποθηκεύετε το τόνερ (νέο ή χρησιμοποιημένο) ή δοχεία τόνερ κοντά σε φλόγες. Κάτι τέτοιο ενέχει τον κίνδυνο πυρκαγιάς και εγκαυμάτων. Το τόνερ αναφλέγεται κατά την επαφή με τη φλόγα.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρική σκούπα για να αφαιρέσετε το τόνερ που έχει χυθεί (συμπεριλαμβανομένου και του χρησιμοποιημένου τόνερ). Το απορροφημένο τόνερ μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή έκρηξη λόγω της ηλεκτρικής επαφής μέσα στην ηλεκτρική σκούπα. Ωστόσο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μία ηλεκτρική σκούπα η οποία να είναι προστατευμένη από εκρήξεις και αναφλέξη της σκόνης. Εάν χυθεί τόνερ στο πάτωμα, καθαρίστε το αργά με ένα βρεγμένο πανί, ώστε να μην διασκορπιστεί το τόνερ.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Μην σπάτε ή συμπιέζετε τα δοχεία του τόνερ. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει διαρροή του τόνερ και την πιθανότητα να λερωθεί το δέρμα, τα ρούχα και το δάπεδο ή και πιθανή κατάποση.
- Να αποθηκεύετε το τόνερ (νέο ή χρησιμοποιημένο), δοχεία τόνερ και εξαρτήματα που έχουν έρθει σε επαφή με τόνερ, μακριά από τα παιδιά.
- Σε περίπτωση εισπνοής τόνερ ή χρησιμοποιημένου τόνερ, κάντε γαργάρες με άφθονο νερό και μετακινηθείτε σε σημείο με καθαρό αέρα. Εάν χρειάζεται συμβουλευτείτε γιατρό.
- Εάν μπει στα μάτια σας τόνερ ή χρησιμοποιημένο τόνερ, ξεπλύνετε τα αμέσως με μεγάλη ποσότητα νερού. Εάν χρειάζεται συμβουλευτείτε γιατρό.
- Εάν καταπιείτε τόνερ ή χρησιμοποιημένο τόνερ, πιείτε μεγάλη ποσότητα νερού. Εάν χρειάζεται συμβουλευτείτε γιατρό.
- Κατά την αφαίρεση μπλοκαρισμένου χαρτιού ή την αντικατάσταση τόνερ, αποφύγετε να πέσει τόνερ (νέο ή χρησιμοποιημένο) στα ρούχα σας. Εάν έρθει το τόνερ σε επαφή με τα ρούχα σας, πλύνετε το λερωμένο σημείο με κρύο νερό. Με το ζεστό νερό το τόνερ θα διεισδύσει στο ύφασμα και η αφαίρεση του λεκέ θα είναι αδύνατη.
- Κατά την αφαίρεση μπλοκαρισμένου χαρτιού ή την αντικατάσταση τόνερ, αποφύγετε να πέσει τόνερ (νέο ή χρησιμοποιημένο) επάνω στο δέρμα σας. Εάν το τόνερ έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, πλύνετε πολύ καλά το λερωμένο σημείο με σαπούνι και νερό.

- Όταν αντικαθιστάτε ένα δοχείο τόνερ ή ένα δοχείο υπολειμμάτων τόνερ ή αναλώσιμα με τόνερ, βεβαιωθείτε ότι το τόνερ δε θα διασκορπιστεί. Τοποθετήστε τα υπολείμματα αναλωσίμων σε μία σακούλα μετά την αφαίρεση τους. Για αναλώσιμα με καπάκι, βεβαιωθείτε ότι το καπάκι είναι κλειστό.
- Μην επιχειρήσετε την εκτύπωση σε συρραμένα φύλλα, αλουμινόχαρτο, καρμπόν ή κάθε είδους αγωγίμο χαρτί. Κάτι τέτοιο ενέχει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Κρατήστε τις κάρτες SD ή τις συσκευές μνήμης flash USB μακριά από τα παιδιά. Εάν ένα παιδί καταπιεί κατά λάθος μια κάρτα SD ή συσκευή μνήμης flash USB, συμβουλευτείτε αμέσως τον γιατρό.

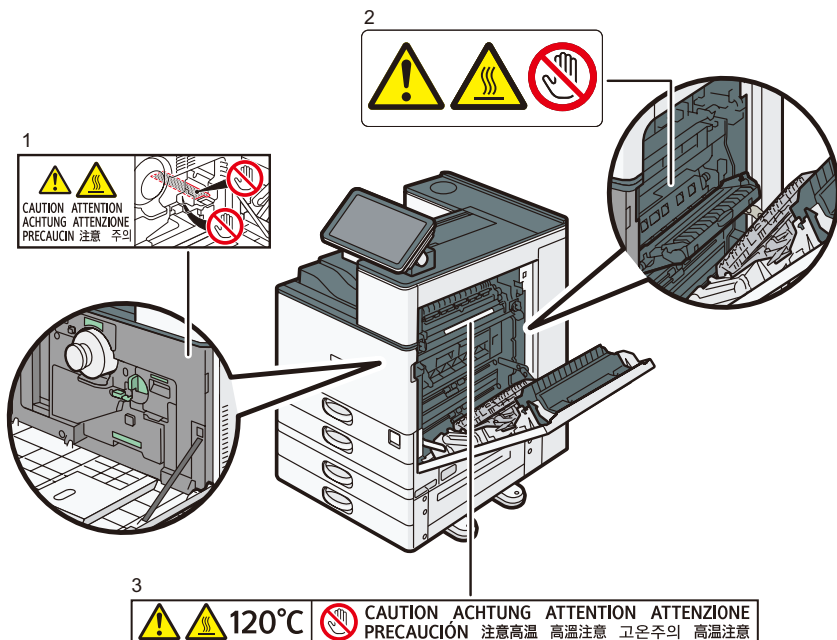
3. Ετικέτες Ασφάλειας Αυτού του Μηχανήματος

Σε αυτή την ενότητα εξηγούνται οι ετικέτες πληροφοριών ασφάλειας του μηχανήματος.

Θέσεις των ετικετών ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ και ⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτό το μηχάνημα διαθέτει ετικέτες για ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ και ⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ στις θέσεις που εμφανίζονται παρακάτω. Για την ασφαλεία σας, ακολουθήστε τις οδηγίες και χειριστείτε το μηχάνημα όπως υποδεικνύεται.

Κύρια μονάδα



DUL801

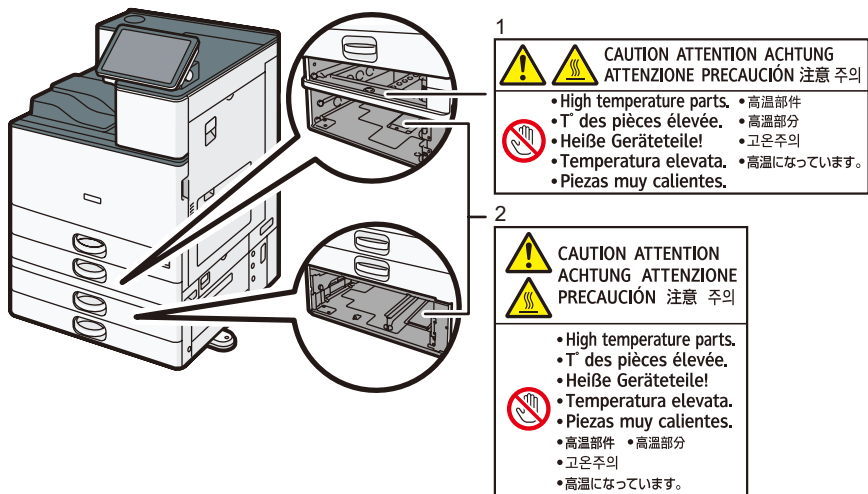
1 και 2.

Το εσωτερικό του μηχανήματος μπορεί να είναι πολύ ζεστό. Μην αγγίζετε τα εξαρτήματα επάνω στα οποία έχει τοποθετηθεί ετικέτα. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

3.

Μην αγγίζετε τα εξαρτήματα που υποδεικνύει η ετικέτα. Το εσωτερικό του μηχανήματος μπορεί να είναι πολύ ζεστό. Θα πρέπει να είστε προσεκτικοί κατά την αφαίρεση μπλοκαρισμένου χαρτιού.

Δίσκοι χαρτιού

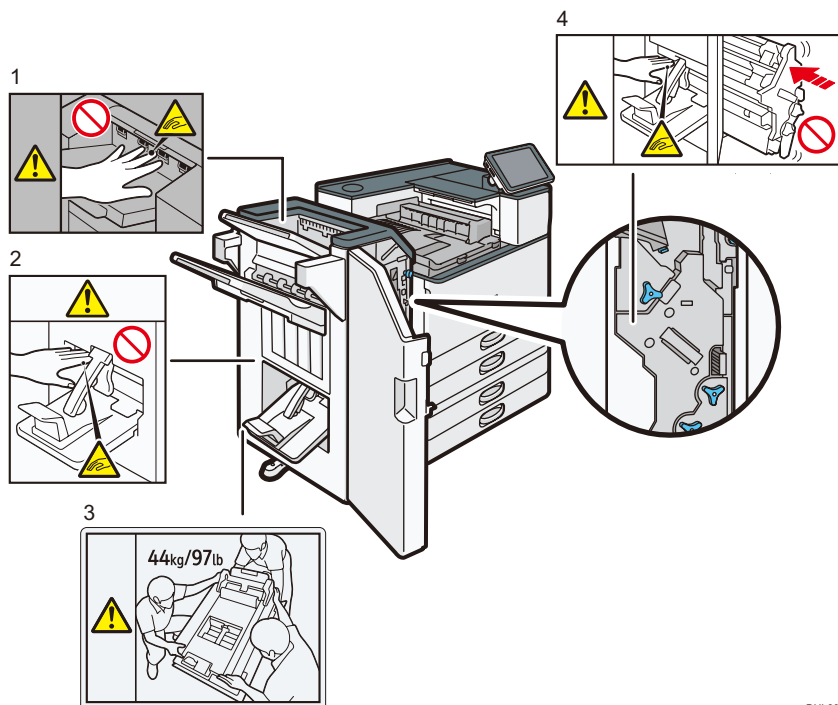


DUL802

1 και 2.

Το εσωτερικό του μηχανήματος μπορεί να είναι πολύ ζεστό. Μην αγγίζετε τα εξαρτήματα επάνω στα οποία έχει τοποθετηθεί ετικέτα. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

Τελικός Επεξεργαστής SR3210

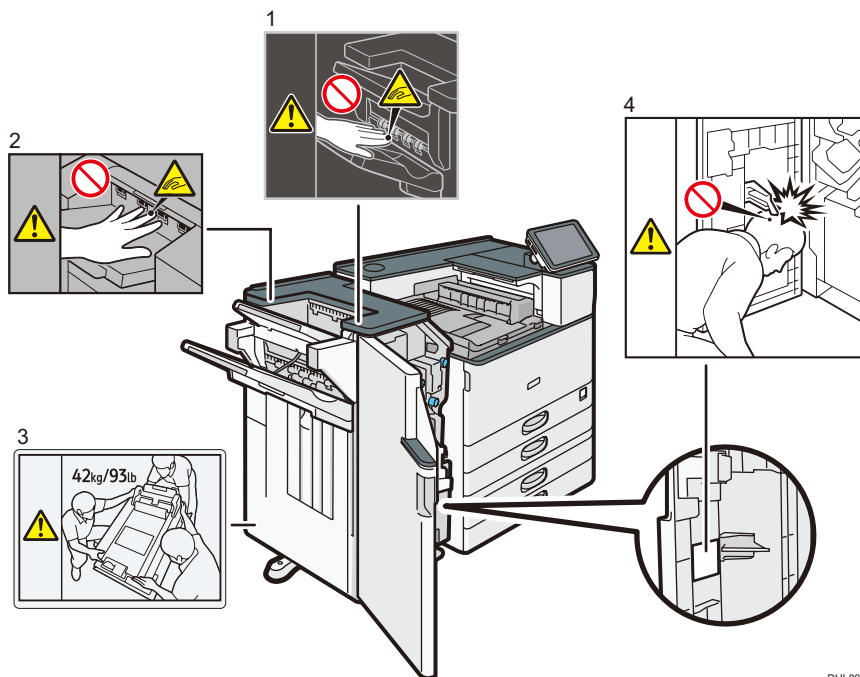


DUL803

1.
Κατά τη λειτουργία, οι κύλινδροι μεταφοράς του χαρτιού περιστρέφονται. Προσέξτε να μην αγγίξετε τους κύλινδρους κατά τη λειτουργία. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

2 και 4.
Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από το δίσκο του τελικού επεξεργαστή φυλλαδίων κατά την αφαίρεση μπλοκαρισμένου χαρτιού, το τράβηγμα ή την ώθηση της μονάδας συρραφής του τελικού επεξεργαστή. Σε διαφορετική περίπτωση ενδέχεται να παγιδεύσετε τα δάκτυλά σας. Προσέξτε να μην αγγίξετε το δίσκο του τελικού επεξεργαστή φυλλαδίων κατά τη λειτουργία. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

3.
Το μηχάνημα ζυγίζει περίπου 44 κιλά (97 lb.). Όταν το ανασηκώσετε, ανασηκώστε το αργά μαζί με τρία ή περισσότερα άτομα και προσέξτε να μην καταπονήσετε το σώμα σας.



DUL804

1 και 2.

Κατά τη λειτουργία, οι κύλινδροι μεταφοράς του χαρτιού περιστρέφονται. Προσέξτε να μην αγγίζετε τους κύλινδρους κατά τη λειτουργία. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

3.

Το μηχάνημα ζυγίζει περίπου 42 κιλά (93 lb.).

Όταν το ανασηκώσετε, ανασηκώστε το αργά μαζί με τρία ή περισσότερα άτομα και προσέξτε να μην καταπονήσετε το σώμα σας.

4.

Προσέξτε τα εξαρτήματα που εξέχουν όταν ανοίγετε το μπροστινό καπάκι.

Σύμβολα Διακόπτη Ρεύματος

Τα σύμβολα για το διακόπτη ρεύματος που χρησιμοποιούνται σε αυτό το μηχάνημα, έχουν ως εξής:

- **I** : ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
- **⏻** : ΣΕ ΑΝΑΜΟΝΗ

4. Άλλες πληροφορίες για αυτό το μηχάνημα

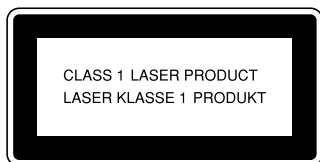
Απαγόρευση από τον νόμο

Μην αντιγράφετε ή εκτυπώνετε οποιοδήποτε έγγραφο του οποίου η αναπαραγωγή απαγορεύεται από το νόμο. Συνήθως απαγορεύεται από το νόμο η αντιγραφή ή εκτύπωση των παρακάτω εγγράφων: χαρτονομίσματα, ένσημα, υποθήκες, τραπεζικές επιταγές, επιταγές, διαβατήρια, διπλώματα οδήγησης. Ο παραπάνω κατάλογος είναι μόνο ενδεικτικός και δεν αποκλείει άλλες περιπτώσεις. Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για την πληρότητα ή την ακρίβειά του. Εάν έχετε ερωτήσεις αναφορικά με την νομιμότητα της αντιγραφής ή της εκτύπωσης συγκεκριμένων εγγράφων, απευθυνθείτε στο νομικό σας σύμβουλο.

Ασφάλεια Laser

Αυτό το μηχάνημα συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του προτύπου IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) για προϊόντα laser κλάσης 1. Το μηχάνημα περιέχει δύο διόδους laser AlGaInP, μήκους κύματος 660 νανόμετρα για κάθε πομπό. Η γωνία απόκλισης ακτίνας είναι 15 μοίρες (ελάχιστο) και 25 μοίρες (μέγιστο) στην κατακόρυφη κατεύθυνση και 7 μοίρες (ελάχιστο) και 13 μοίρες (μέγιστο) στην οριζόντια κατεύθυνση και οι ακτίνες laser παράγονται σε λειτουργία συνεχούς κύματος (CW). Η μέγιστη ισχύς εξόδου της πηγής φωτός είναι 15 μιλιβάτ.

Η παρακάτω ετικέτα είναι επικολλημένη στο πίσω μέρος του μηχανήματος:



Προσοχή

Η χρήση ελέγχων ή ρυθμίσεων ή η εκτέλεση διαδικασιών άλλων από αυτών που καθορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία.

Συνεργάτες Εξωτερικού και Πληροφορίες Εκπομπών Θορύβου

Σύμφωνα με τις απαιτήσεις της “Σήμανσης GS” της TÜV, παρακάτω παρατίθενται λεπτομέρειες για το γραφείο ή την αντιπρόσωπο εταιρεία στην ΕΕ.

Συνεργάτες εξωτερικού

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Εκπομπές θορύβου

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

Οδηγία EMC

Εγκατάσταση του Μονωμένου Καλωδίου

Πρέπει να χρησιμοποιούνται κατάλληλα μονωμένα και γειωμένα καλώδια και υποδοχές για συνδέσεις σε ένα υπολογιστή host (και/ή περιφερειακό), ώστε να συμμορφώνονται στα όρια εκπομπών.

Πληροφορίες Χρήστη σχετικά με Ηλεκτρολογικό και Ηλεκτρονικό Εξοπλισμό

Οι χρήστες στις χώρες όπου εμφανίζεται αυτό το σύμβολο σε αυτό το τμήμα έχει καθοριστεί από το εθνικό δίκαιο για τη συλλογή και κατεργασία των e-αποβλήτων

Τα προϊόντα μας περιέχουν εξαρτήματα υψηλής ποιότητας και είναι σχεδιασμένα να διευκολύνουν την ανακύκλωση.

Τα προϊόντα μας ή η συσκευασία των προϊόντων φέρουν το παρακάτω σύμβολο.



Το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να αποβάλλεται ξεχωριστά, μέσω των διαθέσιμων συστημάτων επιστροφής και συλλογής. Ακολουθώντας αυτές τις οδηγίες, φροντίζετε ώστε αυτό το προϊόν να τυγχάνει σωστής διαχείρισης και να συμβάλλετε στη μείωση των πιθανών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να προκύψουν από λάθος χειρισμό. Η ανακύκλωση των προϊόντων συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στην προστασία του περιβάλλοντος.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα συστήματα συλλογής και ανακύκλωσης για αυτό το προϊόν, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή τους εκπροσώπους πωλήσεων/σέρβις.

Όλοι οι λοιποί χρήστες

Εάν θέλετε να πετάξετε αυτό το προϊόν, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, το κατάστημα όπου το αγοράσατε, τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή τους εκπροσώπους πωλήσεων/σέρβις.

Για τους Χρήστες στην Ινδία

Αυτό το προϊόν συμπεριλαμβανομένων των εξαρτημάτων, των αναλωσίμων, των αναλώσιμων ανταλλακτικών και των ανταλλακτικών συμμορφώνεται με τον "Κανονισμό Ινδίας περί E-αποβλήτων" και απαγορεύει τη χρήση μολύβδου, υδραργύρου, χρωμίου, πολυβρωμοδιφαινυλίων ή πολυβρωμοδιφαινυλαιθέρων σε συγκεντρώσεις που υπερβαίνουν το 0,1% κατά βάρος και 0,01% κατά βάρος για το κάδμιο, εκτός από τις εξαιρέσεις που καθορίζονται στον Κανονισμό.

Πληροφορίες Ανιχνευσιμότητας Σήμανσης CE (για τις χώρες της ΕΕ μόνο)

Κατασκευαστής:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

Εισαγωγέας:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom



Прочтите это в первую очередь

1. Информация

2. Техника безопасности для этого аппарата

3. Предупреждающие наклейки этого аппарата

4. Прочая информация по этому аппарату

Для получения информации, не включенной в бумажные руководства, см. онлайн руководства, доступные на нашем веб-сайте (<http://www.ricoh.com/>).



До эксплуатации аппарата внимательно ознакомьтесь с данным руководством и храните его в удобном месте для получения справки в будущем. Для безопасного и правильного использования аппарата обязательно прочтите раздел "Техника безопасности" до его эксплуатации.



1. Информация

Введение

Данное руководство содержит подробные инструкции по эксплуатации и примечания относительно использования аппарата. Для обеспечения безопасности и оптимального использования аппарата внимательно ознакомьтесь с данным руководством перед началом работы. Для быстрого получения справки храните это руководство в доступном месте.

Руководства для этого аппарата

Руководства пользователя для этого аппарата существуют в следующих форматах:

Формат	Руководства
Печатные руководства	• Прочтите это в первую очередь • Краткое руководство по установке • Начальное руководство
Компакт-диск	• Руководство по установке драйвера
Руководства, отображаемые на панели управления	• Руководства Пользователя (HTML)
Веб-страница	• Прочтите это в первую очередь • Краткое руководство по установке • Начальное руководство • Руководство Пользователя • Руководство по установке драйвера • Руководства Пользователя (HTML)

Прочтите это в первую очередь

Перед эксплуатацией аппарата обязательно прочтите раздел "Техника безопасности" руководства. В руководстве также описываются методы соблюдения природоохранных и иных положений.

Краткое руководство по установке

Описывает процедуры распаковки и настройки аппарата, включая загрузку бумаги, установку принт-картриджа и пр.

Начальное руководство

Описывает процесс чтения руководств на панели управления. Здесь также описан порядок входа в систему аппарата.

Руководство Пользователя

Приведено краткое описание каждого руководства пользователя - основная эксплуатация данного аппарата, часто используемые функции, поиск и устранение неисправностей при появлении сообщений об ошибках и другое.

"Руководство Пользователя" доступно в разных форматах в зависимости от языка.

- Английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, голландский и русский: в формате PDF
- Другие языки: в формате HTML

Руководства Пользователя (HTML)

Приведено описание процесса установки для использования аппарата, использования функций печати и обслуживания, инструкции по поиску и устранению неполадок, а также технические характеристики, настройки системы и параметры безопасности.

Руководства доступны на английском, немецком, французском, итальянском, испанском, голландском и русском языках.

Руководство Пользователя и Руководство по безопасности доступны на семи языках, перечисленных выше, и на других языках.

Для получения сведений об использовании руководств формата HTML см. "Руководства Пользователя".

Руководство по установке драйвера

Содержит инструкции по установке и настройке каждого драйвера.

Руководство записано на компакт-диск с драйверами.

↓ Примечание

- Перед настройкой расширенных функций безопасности и параметров аутентификации см. Руководство по безопасности.
- На указанной веб-странице можно найти следующие руководства:
 - Приложение
 - DHCP Option 204

2. Техника безопасности для этого аппарата

Предупредительные символы на данном аппарате

В данном разделе приводится описание предупредительных символов на данном аппарате.

	Внимание
	Не прикасаться
	Не бросать в огонь
	Не использовать пылесос
	Хранить в недоступном для детей месте
	Предупреждение: горячая поверхность
	Предупреждение: риск защемления кисти или пальцев

Техника безопасности

В данном руководстве используются следующие обозначения:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Указывает на потенциально опасные ситуации и обозначает инструкции, нарушение которых чревато серьезными травмами (вплоть до летального исхода).

⚠ ВНИМАНИЕ:

Указывает на потенциально опасные ситуации и обозначает инструкции, нарушение которых может привести к травмам или повреждению оборудования.

Условия эксплуатации аппарата

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не используйте легковоспламеняющиеся аэрозоли или растворители вблизи аппарата. Кроме того, не храните эти вещества рядом с аппаратом. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не ставьте на аппарат или вблизи от него вазы, цветочные горшки, чашки, туалетные принадлежности, медикаменты, небольшие металлические предметы или емкости с водой и прочими жидкостями. Разлитые жидкости, а также предметы и вещества, попавшие внутрь аппарата, могут вызвать возгорание или поражение электрическим током.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Не устанавливайте аппарат во влажных или пыльных местах. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.
- Не устанавливайте аппарат на неустойчивой или наклонной поверхности. Опрокидывание аппарата может стать причиной травмы.
- Не ставьте на аппарат тяжелые предметы. Это может привести к опрокидыванию аппарата и возможной травме.
- Помещение, в котором эксплуатируется аппарат, должно быть достаточно просторным и хорошо вентилируемым. Хорошая вентиляция особенно важна при интенсивной эксплуатации.
- Не перекрывайте вентиляционные отверстия аппарата. Это может привести к возникновению пожара из-за перегрева внутренних компонентов.

Обращение с кабелями питания и штепсельными вилками

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

• Не используйте источники электроэнергии, отличные от указанных в спецификациях (см. ниже). Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

• Не используйте другие частоты, кроме тех, которые соответствуют указанным техническим характеристикам. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

• Не используйте тройники и подобные переходники. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

• Не используйте удлинители. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

• Не используйте кабели питания, на которых имеются повреждения, обрывы или изменения. Кроме того, не используйте передавленные тяжелыми предметами, растянутые или сильно изогнутые кабели питания. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

• Если кабель питания поврежден, и внутренние провода виднеются или оборваны, обратитесь в сервисный центр за заменой. Использование поврежденных кабелей питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Следует по крайней мере один раз в год вынимать штепсельную вилку из розетки и проверять следующее:

- Наличие следов электрического пробоя на штепсельной вилке.
- Деформация контактов вилки.

При наличии вышеописанных явлений поврежденную вилку использовать нельзя. Свяжитесь с дилером или представителем сервисной службы. Использование поврежденной штепсельной вилки может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Следует по крайней мере один раз в год отсоединять шнур питания от розетки и проверять следующее:

- Провода внутри шнура питания повреждены, сломаны и т.д.
- Покрытие шнура питания имеет трещины или вмятины.
- Выключение и включение питания аппарата при сгибании шнура питания.
- Нагрев части шнура питания.
- Шнур питания поврежден.

При наличии вышеописанных явлений поврежденный шнур питания использовать нельзя. Свяжитесь с дилером или представителем сервисной службы. Использование поврежденного шнура питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

• Прикосновение к контактам вилки кабеля питания металлическими предметами может стать причиной возгорания или поражения электрическим током.

• Прилагаемый кабель питания предназначен для использования только с данным аппаратом. Не используйте кабель с другими аппаратами. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- Опасно брать вилку кабеля питания мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Обязательно полностью вставляйте вилку кабеля питания в электрическую розетку. Не до конца вставленная вилка не обеспечивает стабильный контакт, что может привести к опасному перегреву.

- Если не планируется использовать аппарат в течение нескольких дней или более длительного срока, отсоедините кабель питания от электрической розетки.

- При отключении кабеля питания от розетки всегда тяните за вилку, а не за провод. Если тянуть за кабель питания, это может привести к его повреждению. Использование поврежденных кабелей питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- Обязательно вынимайте вилку из электрической розетки и очищайте контакты вилки и область вокруг них не реже одного раза в год. Скопление пыли между контактами вилки может стать причиной возгорания.

- При обслуживании аппарата всегда отключайте кабель питания из электрической розетки.

- Источник питания
220–240 В, не менее 8 А, 50/60 Гц

Допускается подключение аппарата только к источнику питания с указанными выше параметрами.

Для пользователей Норвегии: данное устройство предназначено для ИТ-системы распределения электроэнергии с линейным напряжением 230 В.

Обращение с основным аппаратом

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Устанавливайте аппарат как можно ближе к электрической розетке. Это позволит быстро отключить кабель питания в случае экстренной ситуации.

- Необходимо незамедлительно отключить питание, если из аппарата идет дым или запах, и если аппарат работает не должным образом. После отключения питания обязательно отсоедините кабель питания от электрической розетки. Затем обратитесь в сервисный центр и сообщите о неисправности. Не пользуйтесь аппаратом. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- При попадании металлических предметов, воды или других жидкостей внутрь аппарата необходимо незамедлительно отключить питание. После отключения питания обязательно отсоедините кабель питания от электрической розетки. Затем обратитесь в сервисный центр и сообщите о неисправности. Не пользуйтесь аппаратом. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

• При замене блока крепления выключите основной выключатель питания и подождите 60 минут перед тем, как приступить к замене.

• Не прикасайтесь к аппарату, если в непосредственной близости от него ударила молния. Это может привести к поражению электрическим током.

• Ниже разъясняются предупреждающие сообщения на полиэтиленовом пакете, используемом для упаковки продукта.

- Всегда храните прилагаемые к данному аппарату полиэтиленовые материалы (пакеты и т.д.) в недоступном для детей месте. Прикладывание полиэтиленовых материалов ко рту или носу может привести к удушью.

⚠ ВНИМАНИЕ:

• Перед перемещением аппарата отсоедините кабель питания от розетки. При перемещении аппарата будьте внимательны, чтобы не повредить кабель питания, расположенный под аппаратом. В противном случае это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

• При необходимости перемещения аппарата с установленным дополнительным лотком для бумаги не нажимайте на верхнюю часть основного модуля. Это может привести к отделению дополнительного лотка для бумаги и возможной травме.

• Вес аппарата составляет около 57 кг (125,7 фунт.).

• При перемещении принтера возьмитесь за ручки, расположенные с обеих сторон аппарата, и медленно поднимите его. Поднятие аппарата без соблюдения мер предосторожности или его падение может привести к травме.

• Если установлен нижний лоток для бумаги, не выдвигайте более одного лотка одновременно при замене или добавлении бумаги или при устранении замятия. Сильное нажатие на верхние поверхности аппарата может привести к его неисправности и/или травме пользователя.

• При необходимости подъема аппарата (например, в случае перемещения на другой этаж) обратитесь в местный сервисный центр. Не пытайтесь поднять аппарат без помощи представителя местного сервисного центра. При падении или опрокидывании аппарат будет поврежден, что приведет к нарушению функционирования, и может травмировать пользователей.

• Не смотрите на лампу. Это может стать причиной повреждения глаз.

• Не беритесь за панель управления при переносе аппарата. В этом случае вы можете повредить панель управления, что приведёт к сбоям в работе или к травме.

• Не выдвигайте лотки для бумаги при переносе аппарата. В этом случае вы можете повредить панель управления, что приведёт к сбоям в работе или к травме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не снимайте другие крышки и не выкручивайте винты, кроме тех, которые явно указаны в данном руководстве. Внутри этого аппарата находятся детали под высоким напряжением, которые могут стать причиной поражения электрическим током, а также компоненты лазера, которые могут привести к ослеплению. При необходимости определенного обслуживания, регулировки или ремонта определенных внутренних компонентов обратитесь к поставщику или представителю сервисной службы.
- Не пытайтесь разобрать или модифицировать этот аппарат. Это может привести к ожогам или поражению электрическим током. Еще раз обратите внимание, что воздействие компонентов лазера внутри этого аппарата может привести к ослеплению.

ВНИМАНИЕ:

- Некоторые внутренние части устройства сильно нагреваются. По этой причине соблюдайте осторожность при извлечении замятой бумаги. В противном случае это может привести к ожогам.
- Некоторые внутренние компоненты этого аппарата являются хрупкими. При извлечении замятой бумаги не прикасайтесь к датчикам, разъемам, светодиодным индикаторам или другим хрупким деталям, указанным в руководстве "Поиск и устранение неисправностей". так как это может привести к неисправности.
- При извлечении замятой бумаги следите, чтобы не придавить и не поранить пальцы.
- Загружая бумагу, следите за тем, чтобы не зажать и не травмировать пальцы.
- Будьте осторожны при установке или извлечении застрявшего листа бумаги из блока сшивания финишера. В противном случае можно защемить и повредить пальцы.
- Чтобы избежать несчастных случаев, не прикасайтесь к роликам аппарата во время работы. Это может привести к получению травмы.
- Если не выполнять регулярную внутреннюю очистку аппарата, внутри него может скапливаться пыль. Скопление пыли может стать причиной возгорания и поломки аппарата. Подробности очистки внутренних частей аппарата и стоимость этой процедуры вы можете узнать у своего дилера или сервисного представителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не сжигайте тонер (новый или отработанный) или контейнеры из-под него. Это может привести к ожогам. При контакте с открытым пламенем тонер загорается.
- Не храните тонер (новый или отработанный) или контейнеры из-под него рядом с открытым пламенем. Это может привести к возгоранию или ожогам. При контакте с открытым пламенем тонер загорается.
- Не используйте пылесос для удаления просыпавшегося тонера (включая отработанный тонер). Собранный тонер может стать причиной возгорания или взрыва из-за колебания электрических контактов в пылесосе. Однако допускается использование пылесоса, обладающего характеристиками пылевзрывобезопасности. Просыпавшийся на пол тонер следует аккуратно собрать мокрой тряпкой.

ВНИМАНИЕ:

- Не разбивайте и не сплющивайте контейнеры из-под тонера. При этом тонер может просыпаться и испачкать кожу, одежду и пол, а также возможно случайное его вдыхание.
- Храните тонер (новый или отработанный), контейнеры с тонером и компоненты, которые вступали в контакт с тонером, в местах, недоступных для детей.
- При попадании нового или отработанного тонера в дыхательные пути прополощите горло большим количеством воды и вдыхайте свежий воздух. При необходимости обратитесь к врачу.
- При попадании нового или отработанного тонера в глаза немедленно промойте их большим количеством воды. При необходимости обратитесь к врачу.
- При попадании нового или отработанного тонера в желудок необходимо выпить большое количество воды, чтобы разбавить его. При необходимости обратитесь к врачу.
- При извлечении замятой бумаги или замене тонера избегайте попадания тонера (нового или отработанного) на одежду. При попадании тонера на одежду промойте загрязненную область холодной водой. Под действием горячей воды тонер въедается в ткань так, что пятно невозможно удалить.
- При извлечении замятой бумаги или замене тонера избегайте попадания тонера (нового или отработанного) на кожу. При попадании тонера на кожу тщательно промойте этот участок водой с мылом.

- При замене тонера или контейнера для отработанного тонера, а также расходных материалов, содержащих тонер, соблюдайте меры предосторожности во избежание рассыпания тонера. Поместите снятые расходные материалы в пакет. Убедитесь, что расходные материалы с крышками герметично закрыты.

- Не пытайтесь печатать на скрепленных скобами листах, алюминиевой фольге, копировальной бумаге или на любой электропроводящей бумаге. Это может привести к возгоранию.

- Храните SD-карты и USB-устройства в местах, недоступных для детей. При проглатывании SD-карты или USB-устройства ребенком немедленно обратитесь к врачу.

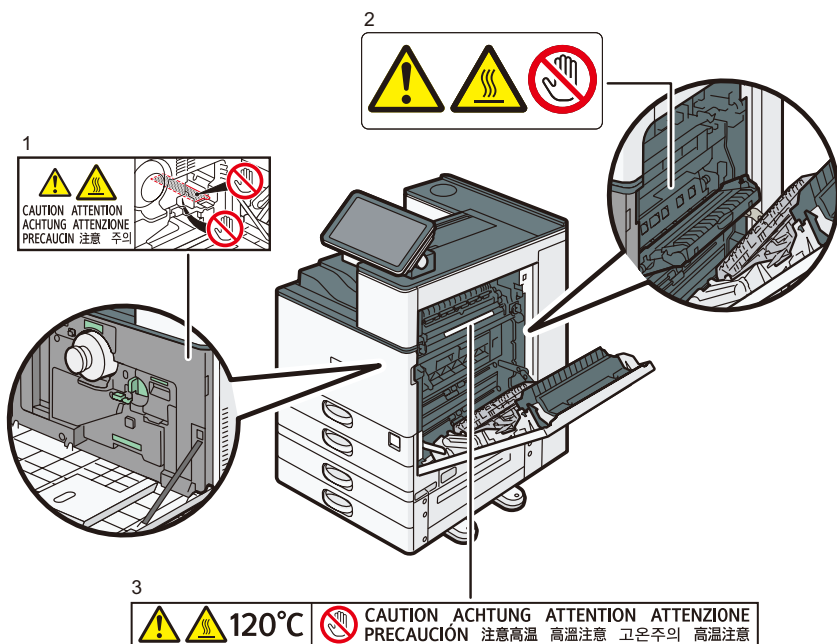
3. Предупреждающие наклейки этого аппарата

В этом разделе описаны предупреждающие наклейки данного аппарата.

Размещение наклеек ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ⚠ ВНИМАНИЕ

На данном аппарате имеются наклейки ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ⚠ ВНИМАНИЕ в местах, указанных ниже. В целях безопасности следует эксплуатировать данный аппарат в соответствии с этими указаниями.

Основной блок



DUL801

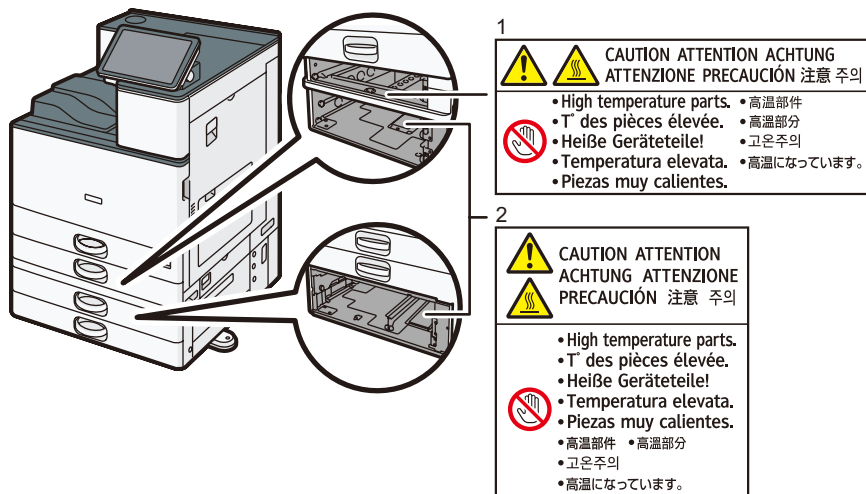
1 и 2.

Детали, расположенные внутри аппарата, могут сильно нагреваться. Не касайтесь деталей, на которые нанесена этикетка. Несоблюдение этого правила может стать причиной травмы.

3.

Не касайтесь деталей, которые обозначены наклейкой. Детали, расположенные внутри аппарата, могут сильно нагреваться. При удалении замятой бумаги необходимо соблюдать осторожность.

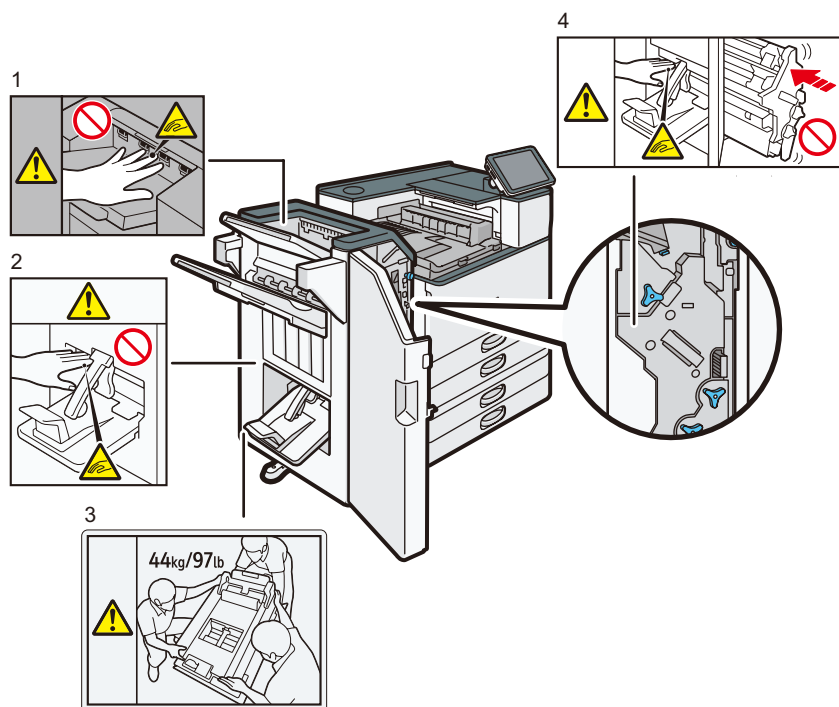
Лотки для бумаги



DUL802

1 и 2.

Детали, расположенные внутри аппарата, могут сильно нагреваться. Не касайтесь деталей, на которые нанесена этикетка. Несоблюдение этого правила может стать причиной травмы.

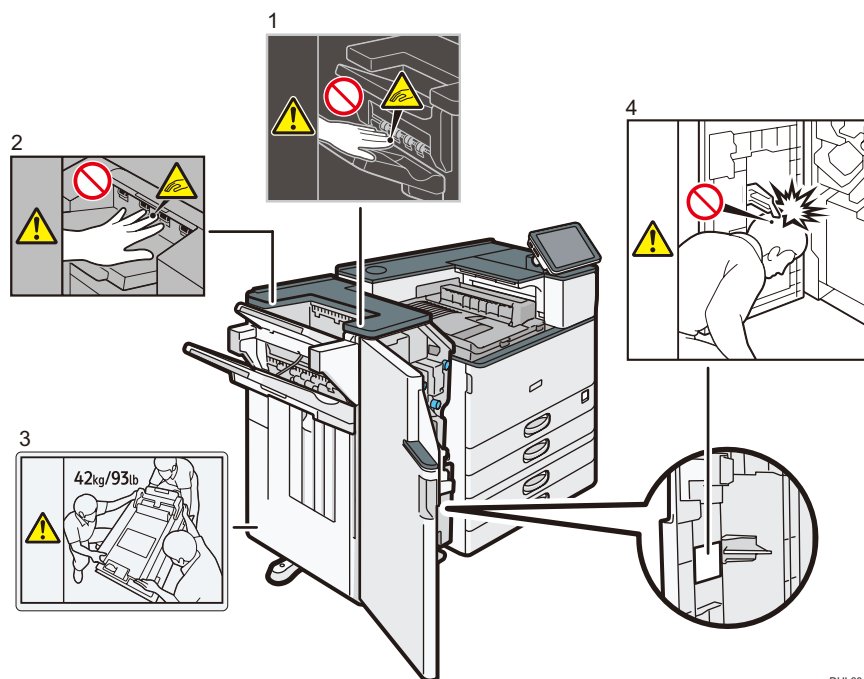


DUL803

1.
Во время работы ролики для транспортировки бумаги и оригиналов вращаются. Не касайтесь валиков во время работы. Несоблюдение этого правила может стать причиной травмы.

2 и 4.
Устраняя замятие бумаги, а также вытаскивая или устанавливая блок сшивания финишера не подносите руки к лотку финишера-брошюровщика, чтобы избежать защемления пальцев. В противном случае можно повредить пальцы. Не прикасайтесь к лотку брошюровщика во время его работы. Несоблюдение этого правила может стать причиной травмы.

3.
Вес аппарата составляет около 44 кг (97 фунта).
Чтобы не подвергаться чрезмерной нагрузке, поднимайте аппарат медленно группой из трех и более человек.



DUL804

1 и 2.

Во время работы ролики для транспортировки бумаги и оригиналов вращаются. Не касайтесь валиков во время работы. Несоблюдение этого правила может стать причиной травмы.

3.

Вес аппарата составляет около 42 кг (93 фунта).

Чтобы не подвергаться чрезмерной нагрузке, поднимайте аппарат медленно группой из трех и более человек.

4.

Будьте осторожны с выступающими деталями при открывании передней крышки.

Обозначения для выключателя питания

Ниже приведены обозначения для выключателя питания, используемые на данном аппарате:

- **I** : ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ
- **⏻** : РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

4. Прочая информация по этому аппарату

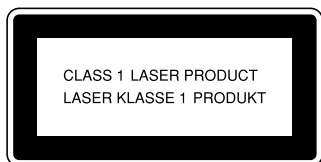
Правовые ограничения

Не выполняйте копирование и печать документов, воспроизведение которых запрещено законом. Как правило, местным законом строго запрещено копирование и печать следующих документов: банкноты, гербовые марки, акционерные сертификаты, банковские векселя, чеки, паспорта, водительские удостоверения. Этот список приводится в качестве примера и не является исчерпывающим. Мы не несем ответственность за полноту и точность этого списка. Если у вас возникнут вопросы по поводу законности копирования определенных документов, проконсультируйтесь с юристом.

Меры безопасности при работе с лазерами

Данный аппарат отвечает требованиям IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) для лазерных изделий класса 1. Аппарат оборудован двумя лазерными диодами AlGaInP с длиной волны каждого излучателя 660 нм. Угол расхождения пучка составляет 15 градусов (минимальный) и 25 градусов (максимальный) в вертикальном направлении, и 7 градусов (минимальный), 13 градусов (максимальный) в горизонтальном направлении. Лазерные пучки генерируются в режиме незатухающих колебаний (CW). Максимальная выходная мощность источника света составляет 15 мВт.

На задней панели аппарата прикреплена следующая этикетка:



Внимание

Использование элементов управления, настроек или последовательности выполнения процедур, отличных от приведенных в этом руководстве, может привести к опасной лучевой нагрузке.

Информация о филиалах за границей и о шумовом излучении

В соответствии с требованиями TUV "GS Symbol", ниже приводится подробная информация об офисе или представительстве в ЕС.

Филиалы в других странах

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Шумовое излучение

Ricoh Europe PLC

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

Директива ЭМС

Установка экранированного кабеля

При подключении к компьютеру (или периферийному устройству) необходимо использовать надлежащим образом экранированные и заземленные кабели и разъемы для обеспечения требований по излучению.

Информация для пользователей электрического и электронного оборудования

Для пользователей в странах, где указанный в этом разделе символ упомянут в государственном законе о сборе и переработке электрического и электронного оборудования

В наших изделиях используются высококачественные компоненты, рассчитанные на вторичную переработку.

Наши изделия или их упаковка маркируются приведенным ниже символом.



Этот символ означает, что данное изделие запрещается выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо утилизировать отдельно через соответствующую систему возврата и сбора. Соблюдение этих инструкций обеспечивает правильное обращение с данным изделием и помогает уменьшить потенциальное неблагоприятное воздействие на окружающую среду и здоровье людей, возможное при неправильном обращении с изделием. Переработка изделий позволяет сохранить природные ресурсы и защитить окружающую среду.

За более подробной информацией о системе сбора и переработки данных изделий обращайтесь по месту приобретения изделия, к местному дилеру или в торговый/сервисный центр.

Для всех прочих пользователей

Если требуется утилизировать данное изделие, обращайтесь в местные органы власти, по месту приобретения изделия, к местному дилеру или в торговый/сервисный центр.

Для пользователей из Индии

Данный продукт, его комплектующие, расходные материалы, детали и запасные части, соответствуют правилам "India E-waste Rule 2011" и запретам на использование свинца, ртути, гексавалентного хрома, полиброминированного бифенила или многобромистых дифениловых эфиров в концентрации, превышающей массовую долю 0,1 и массовую долю 0,01 для кадмия, кроме исключений, указанных в правилах.

Данные по соответствию сертификации CE (только для стран ЕС)

Производитель:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Токио. 143-8555, Япония

Импортер:

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

EN (GB) DE (DE) FR (FR) IT (IT) DA (DK) ES (ES) NL (NL) NO (NO) PT (PT)
FI (FI) SV (SE) CA (ES) CS (CZ) HU (HU) PL (PL) TR (TR) EL (GR) RU (RU)

©2017

M0AN-7102



EN	GB	DE	DE	FR	FR	IT	IT
DA	DK	ES	ES	NL	NL	NO	NO
PT	PT	FI	FI	SV	SE	CA	ES
CS	CZ	HU	HU	PL	PL	TR	TR
EL	GR	RU	RU				